
Index

Arrotolatori Meccanici - Spring driven hose reels - Enrouleurs mécaniques	
Abgasschlauchaufroller mit Federantrieb - Enrolladores mecánicos.....	5
Arrotolatori Automatici - Automatic hose reels - Enrouleurs automatique	
Automatische Abgasschlauchaufroller - Enrolladores automático.....	17
Arrotolatori Motorizzati - Motorized hose reels - Enrouleurs motorisé	
Motorisiert Abgasschlauchaufroller - Enrolladores Motorizado.....	27
Canaline in alluminio - Aluminium tracks - Rails en aluminium	
Alu-Saugschlitzkanäle - Carriles de aluminio.....	39
Pozzetti - Floor traps - Regards d'aspiration	
Bodenverschlüsse - Pocetas.....	69
Bracci aspiranti e Kit - Extraction arms and Kits - Bras d'aspiration et Kit	
Absaugarme und kit - Brazos de extracción y Kit.....	75
Tubazioni - Hoses - Tuyau	
Rohrleitung - Manguera.....	91
Bocchette - Nozzles - Entonnoir	
Trichter - Boquerel.....	95
Elettroaspiratori - Fans - Ventilateurs	
Ventilatoren - Electroaspiradores.....	103
Accessori - Accessories - Accessoires	
Zubehöre - Accesorios.....	115

ABOUT US

IT Filcar spa è una realtà internazionale fondata sulla forza di un brand conosciuto in tutto il mondo. Con le sue 2 unità produttive, le società controllate sia in Italia che all'estero e i suoi innumerevoli distributori, Filcar è presente in oltre 100 paesi nel mondo. Oltre all'Italia, dove l'azienda ha consolidato una posizione di assoluto prestigio, Filcar realizza la maggior parte del proprio fatturato sul mercato europeo ed internazionale, attestandosi nelle posizioni di vertice tra i player continentali del settore. Filcar progetta, produce e commercializza una vasta gamma di prodotti e soluzioni destinati ai settori automotive ed industria, volti a soddisfare una clientela alla ricerca di soluzioni innovative, tecnologiche e con un alto livello qualitativo.

Il Business di Filcar è equamente suddiviso tra la vendita di componenti e la fornitura di impianti chiavi in mano. Le attuali divisioni di Filcar sono: aspirazione gas di scarico, arredo tecnico, distribuzione fluidi ed energie, aspirazione fumi di saldatura, aspirazione polveri di carteggiatura e cleaning, sistemi di stoccaggio.

EN Filcar Spa is a global company built on the strength of an internationally renowned brand. With its 2 manufacturing units, subsidiaries both in Italy and abroad and its numerous distributors, Filcar operates in over 100 countries around the world. In addition to Italy, where the company has a well-established leading position, Filcar generates most of its turnover on European and international markets, positioning itself as a leader among the sector's continental players. Filcar designs, manufactures and sells a wide range of products and solutions for automotive and industry, in order to satisfy customers looking for innovative and technological solutions, with a high level of quality.

Filcar's Business is equally divided between the sale of components and the provision of turnkey plants. The current Filcar's divisions are: vehicle-exhaust extraction, technical cabinets, fluid & energy supply, fume extraction, dust extraction and cleaning, storage systems.

FR Filcar S.p.A. est une entité internationale fondée sur la force d'une marque connue dantout le monde. Grâce à ses 2 établissements de production, les sociétés contrôlées aussi bien en Italie qu'à l'étranger et ses nombreux distributeurs, Filcar est présente dans plus de 100 pays du monde. En plus de l'Italie, où la société a consolidé une position de grand prestige, Filcar réalise la plupart de son chiffre d'affaires sur le marché européen et international, en se positionnant au sommet parmi les sociétés continentales du secteur. Filcar prévoit, fabrique et commercialise une large gamme de produits et solutions pour l'industrie automobile et, a n de satisfaire les clients qui recherchent des solutions innovantes, des technologies et avec un haut niveau de qualité. Les gammes de Filcar est divisé en parts égales entre la vente de composants et de la fourniture de centrales clés en main. Les divisions actuelles sont: l'extraction de gaz d'échappement, mobilier d'atelier, la distribution de fluide et de l'énergie, de l'extraction des fumées de soudage, l'aspiration des poussières de ponçage et de nettoyage, les systèmes de stockage.

DE Filcar SpA ist ein internationales Unternehmen, das sich auf die Stärke einer weltweit bekannten Marke stützt. Mit seinen 2 Produktionseinheiten, den in Italien und im Ausland kontrollierten Unternehmen und seinen zahlreichen Vertriebspartnern ist Filcar in über 100 Ländern der Welt vertreten. Über Italien hinaus, wo sich das Unternehmen eine feste Marktposition erobert hat, erwirtschaftet Filcar den Großteil seines Umsatzes auf dem europäischen und internationalen Markt und nimmt dabei in der Branche Spitzenpositionen unter den Hauptakteuren der einzelnen Kontinente ein. Filcar entwickelt, produziert und vermarktet eine breite Produktpalette mit verschiedene Lösungen für die Automobilindustrie, unser Ziel ist die Zufriedenheit unsere Kundschaft, das wird erreicht durch innovativen technologischen Lösungen, verbindet mit dem höchsten Qualitätsniveau. Die Filcarsgeschäfte ist sowohl mit dem Vertrieb von Produkten, als auch mit dem Bereitstellung von schlüsselfertigen Anlagen gebildet.

Die aktuellen Filcar Produktionen sind: Abgasabsaugung, Werkstatteinrichtung, Flüssigkeit- und Energieversorgung, Schweißrauchabsaugung, Schleifstaubabsaugung bzw. Reinigungslinie.

ES Filcar Spa es una realidad internacional fundada sobre la fuerza de una marca conocida en todo el mundo. Con sus 2 unidades de producción, las sociedades controladas tanto en Italia como en el exterior y sus innumerables distribuidores, Filcar está presente en más de 100 países en el mundo. Además de Italia, donde la empresa ha consolidado una posición de elevado prestigio, Filcar realiza la mayor parte de su facturación en el mercado europeo e internacional, y está posicionado entre los máximos competidores continentales del sector. Filcar estudia, produce y vende una amplia gama de artículos y soluciones para el sector automotivo y industria, estudiados para satisfacer un amplio público que busca soluciones punteras, tecnológicas y de alto nivel calitativos. El negocio de Filcar es tanto la venta de componentes cuanto la entrega de proyectos llaves en la mano.

Los sectores de inters de Filcar son: aspiracion gases de escape, muebles tecnicos, distribucion liquidos u energia, aspiracion humos de soldaduras, aspiracion polvos de lijado y limpieza de vehiculos, sistemas de almacenaje.

La sede Operativa di Reggio Emilia

The operating center of Reggio Emilia

Le centre d'exploitation de Reggio Emilia

Das operative Zentrum von Reggio Emilia

El centro de operaciones de Reggio Emilia



ABOUT US

IT Grazie al know how di oltre 25 anni di esperienza nel settore automotive, Filcar è in grado di fornire ai propri clienti servizi esclusivi che non hanno paragoni sul mercato: elevato supporto commerciale e tecnico sui prodotti della propria gamma, consulenza in fase di progettazione, sopralluogo tecnico per valutare la migliore soluzione per il cliente, proposte progettuali con ambientazioni in 3D, assistenza durante l'intera realizzazione del progetto e supporto post-vendita. Il catalogo Filcar illustra tutta la gamma dei prodotti della divisione "aspirazione gas di scarico" disponibile di serie; per eventuali richieste di prodotti non di serie i nostri uffici commerciali sono a disposizione per lo sviluppo di nuove soluzioni. I prodotti Filcar sono coperti, in tutto il mondo, di polizza assicurativa con massimale di 5.000.000 €.

EN Thanks to the know-how of more than 25 years of experience in the automotive industry, Filcar is able to provide its customers with exclusive services that are beyond comparison on the market: advice during the design stage, technical surveys to identify the best solution for the customer, project proposals with 3D layouts, assistance during the entire implementation of the project, after-sales support. The Filcar catalogue shows the full range of products of the division "exhaust extraction" which are available as standard item; for any requests for non-standard products, our sales departments are available for the development of new solutions. The Filcar products are covered, worldwide, insurance policy with a limit of € 5,000,000.

FR Merci au savoir-faire de plus de 25 ans d'expérience dans le secteur de l'automobile, Filcar est capable de fournir à ses clients des services exclusifs qui sont inégalées sur le marché: consultation durant la phase de conception, état des lieux technique pour évaluer la meilleure solution pour le client, propositions de conception avec des illustrations en 3D, assistance pendant toute la réalisation du projet, assistance après-vente. Le catalogue FILCAR illustre la gamme complète des produits de la division "extraction des gaz d'échappement" disponible en standard, pour toutes les demandes de produits non-série, nos bureaux de vente sont disponibles pour le développement de nouvelles solutions. Les produits FILCAR sont couverts, dans le monde entier, l'assurance avec un plafond de € 5.000.000.

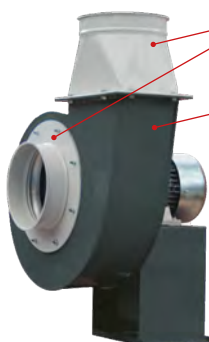
DE Dank unsere Know-how, bestehend aus mehr als 25 Jahren Erfahrung in der Automotivebranche ist Filcar in der Lage eine exklusive Angebot unterzubereiten: Beratung in der Planungsphase, technischer Ortstermin, um die beste Lösung für den Kunden zu finden, Projektvorschläge mit 3D-Darstellungen, Unterstützung während der gesamten Realisierung des Projekts, After-Sales- Kundendienst. Der Katalog FILCAR zeigt die Standardprodukte für "Abgas-Absaugung"; Auf Anfragen sind personalisierte Lösungen, bzw. Produkte angeboten, bitte wenden Sie sich an unsere Verkaufsabteilung. Die FILCAR Produkte sind weltweit mit ein Maximal von € 5.000.000 versichert.

ES Gracias a sus 25 años y mas de experiencia en el sector, Filcar puede ofrecer a sus clients los mas exclusivos servicios en el Mercado. asesoramiento en la fase de diseño, supervisión técnica para evaluar la mejor solución para el cliente, propuestas de diseño con ambientaciones 3D, asistencia durante toda la realización del proyecto y soporte de postventa. El catalogo de Filcar "extraccion humos de escape" muestra la gama de serie de los articulos. Para soluccionnes diferentes afuera de lo presentado, la oficina tecnica esta a su disposicion para el desarrollo de otras soluccionnes. Todos los productos de Filcar estan cubiertos en todo el mundo con ua poliza de seguro hasta un limite de 5.000.000 €.




RAL 7016

RAL 7035
RAL 7016
RAL 7016

RAL 7016

RAL 7035
RAL 7016

RAL 7016
RAL 7035

IT Oltre alla colorazione standard è possibile soddisfare ogni altra richiesta di colorazione personalizzata. Alcune colorazioni personalizzate possono prevedere l'applicazione di un sovrapprezzo. Vi preghiamo di contattare i nostri uffici commerciali per maggiori informazioni.

EN In addition to our standard colours, we can accommodate any request for customised colour finishes. Certain custom colours may involve an additional charge. For further information, please contact our Sales Department.

FR En plus de la coloration standard c'est possible de satisfaire tout les demandes de coloration personnalisée. Certains colorations personnalisée peuvent avoir un addition de precio. Nous Vous prions de contacter nos bureaux commerciaux pour plus informations.

DE Neben der Standardfarbe, ist es möglich, jede Anfrage für kundenspezifische Färbung erfüllen. Einige Kundenspezifische Farben können einen Aufpreis haben. Kontaktieren Sie bitte unsere Verkaufsabteilung für weitere Informationen.

ES Se puede satisfacer cada demanda de coloracion personalizada segun vs. interes a parte de los colores estandards . Algun color o variacion puede llevar un sovra precio. Para mas informaciones rogamos contacten con ns departamento comercial.

ARROTOLATORI MECCANICI

Spring driven hose reels

Enrouleurs mécaniques

Abgasschlauchaufroller mit federantrieb

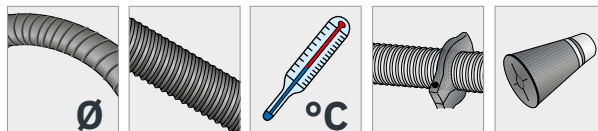
Enrolladores mecánicos



spring

ARROTOLATORI MECCANICI

AR



AR-75/7.5D				
75 mm 3"	7,5 mt 25 ft	200° C 392° F	AFT-75	-
AR-75/10D				
75 mm 3"	10 mt 32 ft	200° C 392° F	AFT-75	-
AR-75/7PB-COMP				
75 mm 3"	7.5 mt 25 ft	200° C 392° F	AFT-75	BGT-75/140
AR-75/10PB-COMP				
75 mm 3"	10 mt 32 ft	200° C 392° F	AFT-75	BGT-75/140

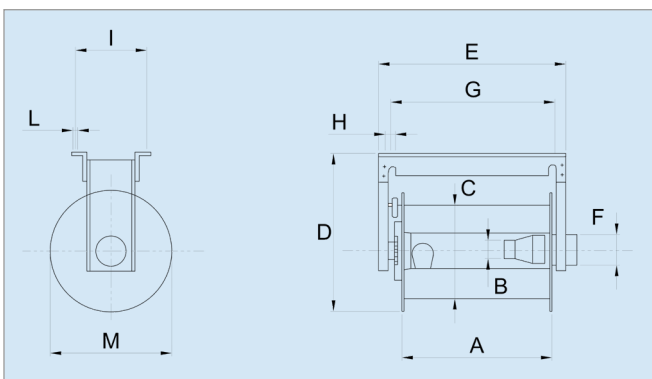
IT Arrotolatore a molla per tubo di aspirazione gas di scarico di autoveicoli di piccola cilindrata e motocicli. Adatto all'installazione a soffitto e a muro.

EN Spring driven hose reel for exhaust extraction from motorbikes and small cars. Suitable to be wall or ceiling mounted.

FR Enrouleur mécanique pour l'aspiration des gaz d'échappement des cyclomoteurs et des véhicules légers. Pour installation au mur ou au plafond.

DE Schlauchaufroller mit Federantrieb für die Abgasabsaugung von Motorrad und kleinen PKW's komplett mit Schlauch und Trichter. Geeignet für Wand- oder Deckenmontage.

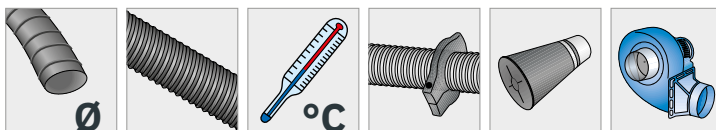
ES Enrollador completo, sin ventilador. Para la aspiración de gases de escape en motos y turismos pequeños en instalaciones centralizadas. Puede ser montado en techo o pared.



MODEL	A (mm)	B Ø (mm)	C Ø (mm)	D (mm)	E (mm)	F Ø (mm)	G (mm)	H (mm)	I (mm)	L (mm)	M Ø (mm)	Kg
AR-75/7	600	75	350	600	709	120	639	40	246	10	540	43
AR-75/10	600	75	350	600	709	120	639	40	246	10	540	46

ARROTOLATORI MECCANICI

ARA



ARA-75/7PB-SB

75 mm 3"	7.5 mt 25 ft	200° C 392° F	AFT-75	-	0,5 HP 0,37 Kw
-------------	-----------------	------------------	--------	---	-------------------

ARA-75/10PB-SB

75 mm 3"	10 mt 32 ft	200° C 392° F	A FT-75	-	0,5 HP 0,37 Kw
-------------	----------------	------------------	---------	---	-------------------

ARA-75/7PB-COMP

75 mm 3"	7.5 mt 25 ft	200° C 392° F	AFT-75	BGT-75/140	0,5 HP 0,37 Kw
-------------	-----------------	------------------	--------	------------	-------------------

ARA-75/10PB-COMP

75 mm 3"	10 mt 32 ft	200° C 392° F	AFT-75	BGT-75/140	0,5 HP 0,37 Kw
-------------	----------------	------------------	--------	------------	-------------------



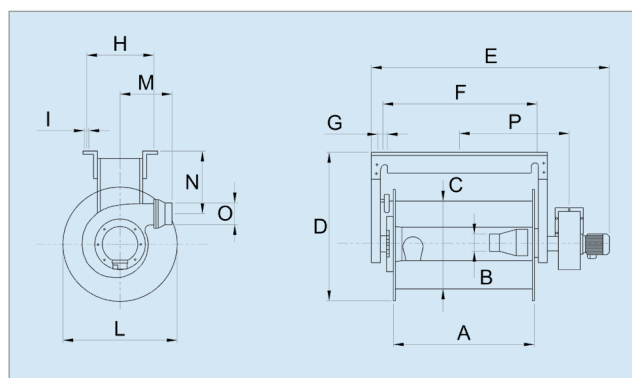
IT Arrotolatore a molla completo di elettroaspiratore accoppiato per aspirazione gas di scarico di autoveicoli di piccola cilindrata e motocicli. Adatto all'installazione a soffitto e a parete.

EN Spring driver hose reel with fan suitable for exhaust extraction from motorbikes and small cars. Suitable to be wall or ceiling mounted.

FR Enrouleur à ressort complet avec ventilateur dédié à l'aspiration des gaz d'échappement des cyclomoteurs et des véhicules légers. Peut être monté au mur ou au plafond.

DE Schlauchaufroller mit Federantrieb komplett mit Schlauch und Trichter und mit Ventilator für die Abgasabsaugung von Motorrad und kleinen PKW's. Geeignet für Wand- oder Deckenmontage.

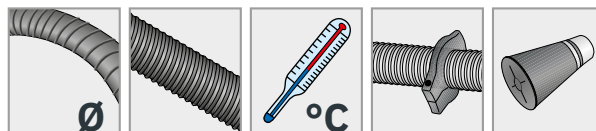
ES Enrollador completo, con apirador. Para la aspiración de gases de escape de motos y turismos pequeños. Instalable en techo o pared.



MODEL	A (mm)	B Ø (mm)	C Ø (mm)	D (mm)	E (mm)	F Ø (mm)	G (mm)	H (mm)	I (mm)	L Ø (mm)	M Ø (mm)	N (mm)	O Ø (mm)	P (mm)	Kg	HP
ARA-75/7	600	75	350	600	1110	639	40	246	10	540	273	235	150	495	55	0,5
ARA-75/10	600	75	350	600	1110	639	40	246	10	540	273	235	150	495	57	0,5

ARROTOLATORI MECCANICI

ARC



ARC-75/13D				
75 mm 3"	13 mt 43 ft	200° C 392° F	AFT-75	-

ARC-100/7.5D				
100 mm 4"	7.5 mt 25 ft	200° C 392° F	AFT-100	-

ARC-100/10D				
100 mm 4"	10 mt 32 ft	200° C 392° F	AFT-100	-

ARC-75/13PB-COMP				
75 mm 3"	13 mt 43 ft	200° C 392° F	AFT-75	BGT-75/140

ARC-100/7PB-COMP				
100 mm 4"	7.5 mt 25 ft	200° C 392° F	AFT-100	BGT-100/140

ARC-100/ 10PB-COMP				
100 mm 4"	10 mt 32 ft	200° C 392° F	AFT-100	BGT-100/140

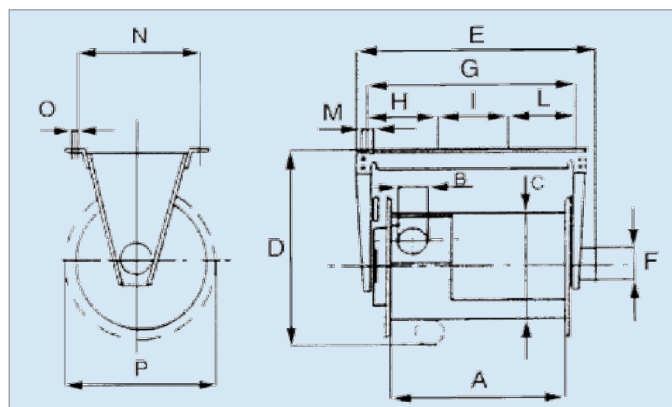
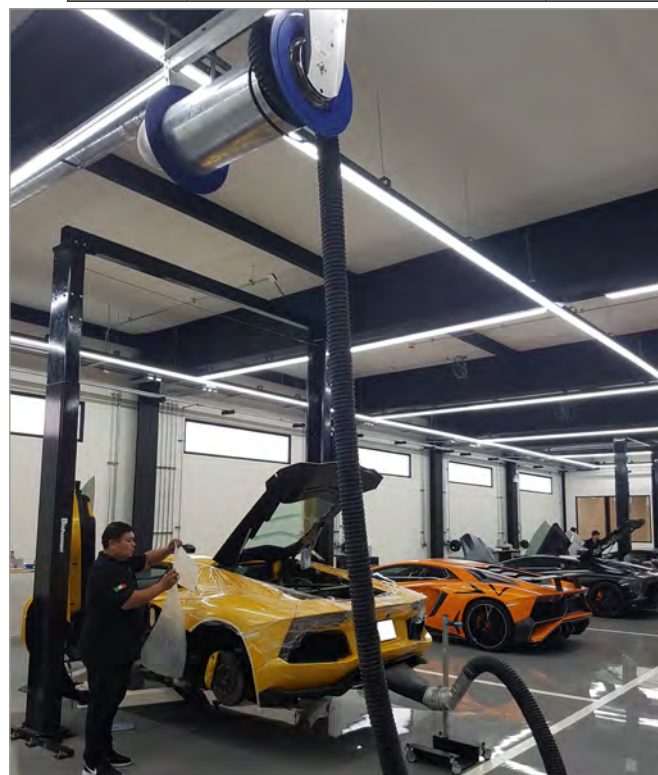
IT Arrotolatore a molla completo di tubo per aspirazione gas di scarico di autoveicoli di media e grande cilindrata. Adatto all'installazione a soffitto e a muro.

EN Spring driven hose reel for exhaust extraction from medium and big vehicles. Suitable to be wall or ceiling mounted.

FR Enrouleur mécanique pour l'aspiration des gaz d'échappement des véhicules légers. Pour installation au mur ou au plafond.

DE Schlauchaufroller mit Federantrieb für die Abgasabsaugung von PKW's komplett mit Schlauch und Trichter. Geeignet für Wand- oder Deckenmontage

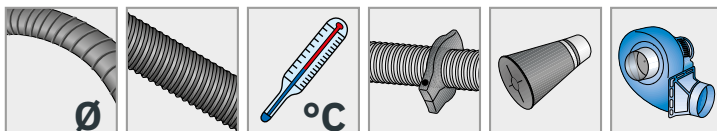
ES Enrollador completo, sin ventilador. Para la aspiración de gases de escape en turismos en instalaciones centralizadas. Puede ser montado en techo o pared.



MODEL	A (mm)	B Ø (mm)	C Ø (mm)	D (mm)	E (mm)	F Ø (mm)	G (mm)	H (mm)	I (mm)	L Ø (mm)	M Ø (mm)	N (mm)	O Ø (mm)	P Ø (mm)	Kg
ARC-75/13	850	75	350	631	970	120	914	305	304	305	30	307	12	540	49
ARC-100/7	850	100	350	676	970	120	914	305	304	305	30	311	12	580	49
ARC-100/10	850	100	350	676	970	120	914	305	304	305	30	311	12	580	53

ARROTOLATORI MECCANICI

ARCA



ARCA-75/13PB-SB					
75 mm 3"	13 mt 43 ft	200° C 392° F	AFT-75	-	0,5 HP 0,37 Kw
ARCA-100/7PB-SB					
100 mm 4"	7,5 mt 25 ft	200° C 392° F	AFT-100	-	0,5 HP 0,37 Kw
ARCA-100/10PB-SB					
100 mm 4"	10 mt 32 ft	200° C 392° F	AFT-100	-	0,5 HP 0,37 Kw
ARCA-75/13PB-COMP					
75 mm 3"	13 mt 43 ft	200° C 392° F	AFT-75	BGT-75/140	0,5 HP 0,37 Kw
ARCA-100/7PB-COMP					
100 mm 4"	7,5 mt 25 ft	200° C 392° F	AFT-100	BGT-100/140	0,5 HP 0,37 Kw
ARCA-100/10PB-COMP					
100 mm 4"	10 mt 32 ft	200° C 392° F	AFT-100	BGT-100/140	0,5 HP 0,37 Kw



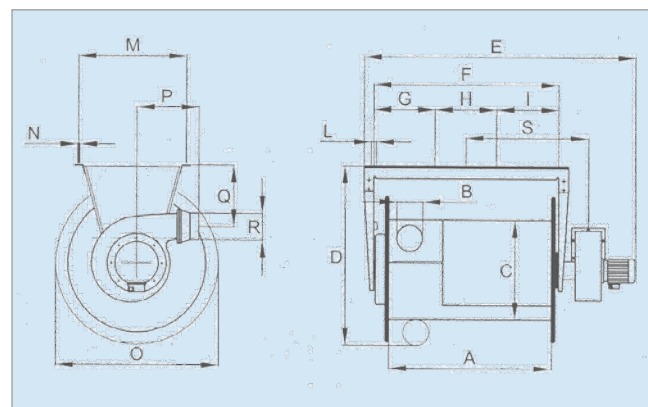
IT Arrotolatore a molla completo di elettroaspiratore, accoppiato per aspirazione gas di scarico di autoveicoli di media e grande cilindrata. Adatto all'installazione a soffitto e a parete.

EN Spring driver hose reel with fan suitable for exhaust extraction from cars and vans. Suitable to be wall or ceiling mounted.

FR Enrouleur à ressort complet avec ventilateur dédié à l'aspiration des gaz d'échappement des véhicules légers. Peut être monté au mur et au plafond.

DE Schlauchaufroller mit Federantrieb komplett mit Schlauch und Trichter und mit Ventilator für die Abgasabsaugung von PKW's. Geeignet für Wand- oder Deckenmontage.

ES Enrollador completo, con aspirador. Para la aspiración de gases de escape de turismos de media o gran cilindrada. Puede ser montado en techo o pared.



MODEL	A (mm)	B Ø (mm)	C Ø (mm)	D (mm)	E (mm)	F Ø (mm)	G (mm)	H (mm)	I (mm)	L Ø (mm)	M Ø (mm)	N (mm)	O Ø (mm)	P (mm)	Q (mm)	R Ø (mm)	S (mm)	Kg
ARCA-75/13	850	75	350	631	1370	914	305	304	305	30	307	12	540	280	285	150	625	50
ARCA-100/7	850	100	350	676	1370	914	305	304	305	30	311	12	580	280	285	150	625	50
ARCA-100/10	850	100	350	676	1370	914	305	304	305	30	311	12	580	280	285	150	625	63

ARROTOLATORI MECCANICI

AC



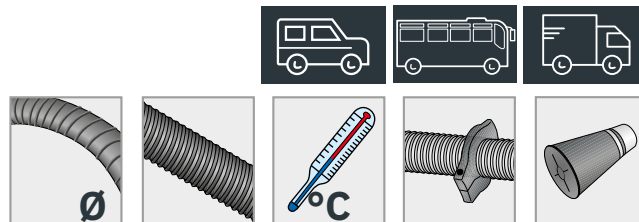
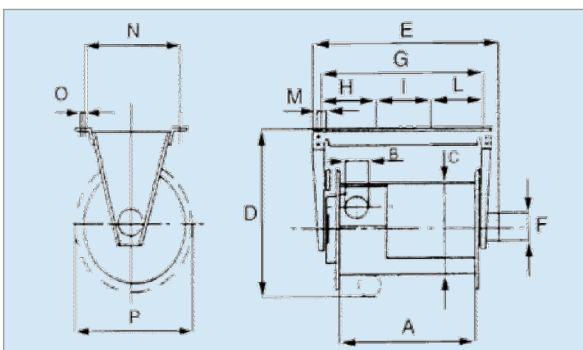
IT Arrotolatore a molla per aspirazione gas di scarico di autoveicoli di grande cilindrata e veicoli industriali. Adatto all'installazione a soffitto e a parete.

EN Spring driver hose reel suitable for exhaust extraction from big vehicles and trucks. Suitable to be wall or ceiling mounted.

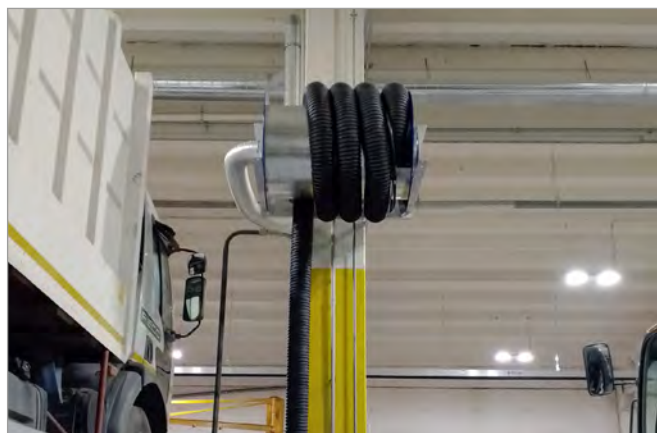
FR Enrouleur à ressort sans ventilateur dédié à l'aspiration des gaz d'échappement sur des véhicules poids lourds. Peut être monté au mur et au plafond.

DE Schlauchaufroller mit Federantrieb für die Abgasabsaugung von PKW's und LKW's. Geeignet für Wand- oder Deckenmontage

ES Enrollador de manguera. Para la aspiración de gases de escape de grandes turismos, camiones y autobuses, en instalaciones centralizadas. Se puede montar en techo o pared



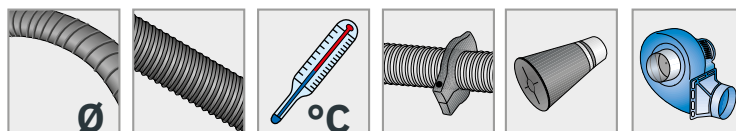
AC-100/13D				
100 mm - 4 "	13 mt - 43 ft	200° C - 392° F	AFT-100	-
AC-125/7.5D				
125 mm - 5 "	7,5 mt - 25 ft	200° C - 392° F	AFT-125	-
AC-125/10D				
125 mm - 5 "	10 mt - 32 ft	200° C - 392° F	AFT-125	-
AC-125/13D				
125 mm - 5 "	13 mt - 43 ft	200° C - 392° F	AFT-125	-
AC-150/7.5D				
150 mm - 6 "	7,5 mt - 25 ft	200° C - 392° F	AFT-150	-
AC-150/10D				
150 mm - 6 "	10 mt - 32 ft	200° C - 392° F	AFT-150	-
AC-100/13-COMP				
100 mm - 4 "	13 mt - 43 ft	200° C - 392° F	AFT-100	BGT-100/140
AC-125/ 7.5-COMP				
125 mm - 5 "	7,5 mt - 25 ft	200° C - 392° F	AFT-125	BG-125/200
AC-125/10-COMP				
125 mm - 5 "	10 mt - 32 ft	200° C - 392° F	AFT-125	BG-125/200
AC-125/13-COMP				
125 mm - 5 "	13 mt - 43 ft	200° C - 392° F	AFT-125	BG-125/200
AC-150/7.5-COMP				
150 mm - 6 "	7,5 mt - 25 ft	200° C - 392° F	AFT-150	BG-150/200
AC-150/10-COMP				
150 mm - 6 "	10 mt - 32 ft	200° C - 392° F	AFT-150	BG-150/200



MODEL	A (mm)	B Ø (mm)	C Ø (mm)	D (mm)	E (mm)	F Ø (mm)	G (mm)	H (mm)	I (mm)	L Ø (mm)	M Ø (mm)	N (mm)	O Ø (mm)	P Ø (mm)	Kg
AC-100/13	960	100	450	740	1170	150	1096	365	366	365	40	432	12	670	55
AC -125/7	720	125	450	795	930	150	856	285	286	285	40	444	12	730	45
AC-125/10	720	125	450	795	930	150	856	285	286	285	40	444	12	730	59
AC-125/13	960	125	450	795	1170	150	1096	365	366	365	40	444	12	730	61
AC-150/10	960	150	450	845	1170	150	1096	365	366	365	40	455	12	780	55

ARROTOLATORI MECCANICI

ACA



ACA-100/13-SB					
100 mm - 4 "	13 mt - 43 ft	200° C - 392° F	AFT-100	-	0,5 HP - 0,37 Kw
ACA-125/7,5-SB					
125 mm - 5 "	7,5 mt - 25 ft	200° C - 392° F	AFT-125	-	1 HP - 0,75 Kw
ACA-125/10-SB					
125 mm - 5 "	10 mt - 32 ft	200° C - 392° F	AFT-125	-	1 HP - 0,75 Kw
ACA-125/13-SB					
125 mm - 5 "	13 mt - 43 ft	200° C - 392° F	AFT-125	-	1 HP - 0,75 Kw
ACA-150/7,5-SB					
150 mm - 6 "	7,5 mt - 25 ft	200° C - 392° F	AFT-150	-	1 HP - 0,75 Kw
ACA-150/10-SB					
150 mm - 6 "	10 mt - 32 ft	200° C - 392° F	AFT-150	-	1 HP - 0,75 Kw
ACA-100/13-COMP					
100 mm - 4 "	13 mt - 43 ft	200° C - 392° F	AFT-100	BGT-100/140	0,5 HP - 0,37 Kw
ACA-125/7,5-COMP					
125 mm - 5 "	7,5 mt - 25 ft	200° C - 392° F	AFT-125	BG-125/200	1 HP - 0,75 Kw
ACA-125/10-COMP					
125 mm - 5 "	10 mt - 32 ft	200° C - 392° F	AFT-125	BG-125/200	1 HP - 0,75 Kw
ACA-125/13-COMP					
125 mm - 5 "	13 mt - 43 ft	200° C - 392° F	AFT-125	BG-125/200	1 HP - 0,75 Kw
ACA-150/7,5-COMP					
150 mm - 6 "	7,5 mt - 25 ft	200° C - 392° F	AFT-150	BG-150/200	1 HP - 0,75 Kw
ACA-150/10-COMP					
150 mm - 6 "	10 mt - 32 ft	200° C - 392° F	AFT-150	BG-150/200	1 HP - 0,75 Kw



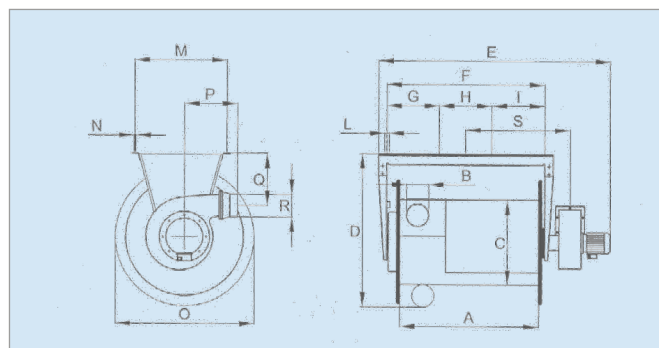
IT Arrotolatore a molla con ventilatore per aspirazione gas di scarico di autoveicoli di grande cilindrata e veicoli industriali. Adatto all'installazione a soffitto e a parete.

EN Spring driver hose reel with fan suitable for exhaust extraction from big vehicles and trucks. Suitable to be wall or ceiling mounted.

FR Enrouleur à ressort avec ventilateur dédié à l'aspiration des gaz d'échappement sur des véhicule poids lourds. Peut être monté au mur et au plafond.

DE Schlauchaufroller mit Federantrieb und komplett mit Ventilator für die Abgasabsaugung von PKW's und LKW's. Geeignet für Wand- oder Deckenmontage.

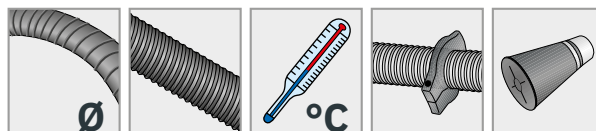
ES Enrollador de manguera, con aspirador. Para la aspiración de gases de escape de grandes turismos, camiones y autobuses, en instalaciones centralizadas. Se puede montar en techo o pared.



MODEL	A (mm)	B Ø (mm)	C Ø (mm)	D (mm)	E (mm)	F Ø (mm)	G (mm)	H (mm)	I (mm)	L Ø (mm)	M Ø (mm)	N (mm)	O Ø (mm)	P (mm)	Q (mm)	R Ø (mm)	S (mm)	Kg	HP
ACA-100/13	960	100	450	740	1565	1096	365	366	365	40	432	12	670	280	300	150	725	67	0,5
ACA-125/7	720	125	450	795	1165	856	285	286	285	40	444	12	730	300	325	180	615	57	1
ACA-125/10	720	125	450	795	1360	856	285	286	285	40	444	12	730	300	325	180	615	79	1
ACA-125/13	960	125	450	795	1600	1096	365	366	365	40	444	12	730	300	325	180	735	81	1
ACA-150/10	960	150	450	845	1600	1096	365	366	365	40	455	12	780	300	350	180	735	75	1

ARROTOLATORI MECCANICI

AC-MAXI



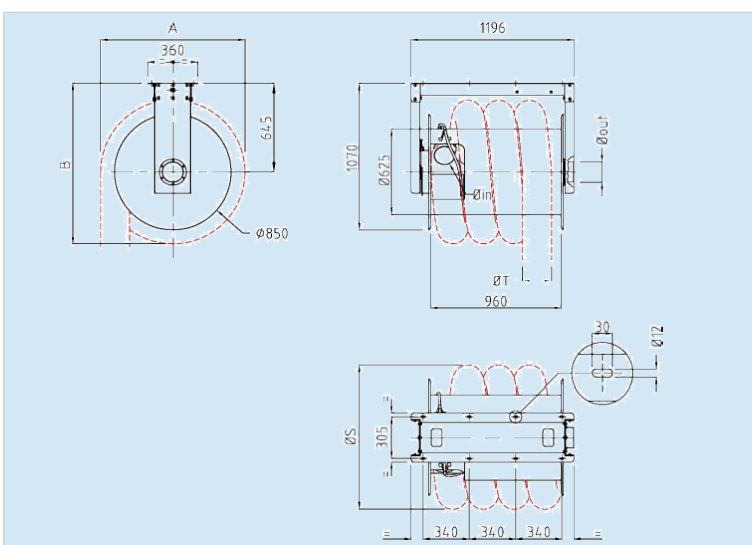
IT Arrotolatore a molla di grandi dimensioni per aspirazione gas di scarico di autoveicoli di grande cilindrata e veicoli industriali. Adatto all'installazione a soffitto e a parete.

EN King size spring driver hose reel suitable for exhaust extraction from big vehicles and trucks. Suitable to be wall or ceiling mounted.

FR Enrouleur à ressort de grandes dimensions sans ventilateur dédié à l'aspiration des gaz d'échappement sur des véhicules poids lourds. Peut être monté au mur ou au plafond.

DE Schlauchaufroller mit Federantrieb für die Abgasabsaugung von LKW's und Baufahrzeuge. Geeignet für Wand- oder Deckenmontage.

ES Enrollador de manguera de grandes dimensiones. Para la aspiración de gases de escape de camiones y vehículos pesados, en instalaciones centralizadas. Se puede montar en techo o pared.



MODEL	A (mm)	B (mm)	S Ø (mm)	T Ø (mm)	IN Ø (mm)	OUT Ø (mm)	Kg*	Kg tot**
AC-MAXI-125/15	907	1098.5	907	141	125	150	75	98
AC-MAXI-125/17	907	1098.5	907	141	125	150	75	100
AC-MAXI-150/13	957	1123.5	907	166	150	150	75.5	99
AC-MAXI 200/10	1053	1171.5	1053	214	200	200	76	101

AC-MAXI-125/15D				
125 mm - 5 "	15 mt - 50 ft	200° C - 392° F	AFT-125	-
AC-MAXI-125/17D				
125 mm - 5 "	17 mt - 56 ft	200° C - 392° F	AFT-125	-
AC-MAXI-150/13D				
150 mm - 6 "	13 mt - 43 ft	200° C - 392° F	AFT-150	-
AC-MAXI-200/10D				
200 mm - 8 "	10 mt - 32 ft	200° C - 392° F	AFT 200	
AC-MAXI-125/15-COMP				
125 mm - 5 "	15 mt - 50 ft	200° C - 392° F	AFT-125	BG-125/200
AC-MAXI-125/17-COMP				
125 mm - 5 "	17 mt - 56 ft	200° C - 392° F	AFT-125	BG-125/200
AC-MAXI-150/13-COMP				
150 mm - 6 "	13 mt - 43 ft	200° C - 392° F	AFT-150	BG-150/200
AC-MAXI-200/10-COMP				
200 mm - 8 "	10 mt - 32 ft	200° C - 392° F	AFT-200	BG-200/200

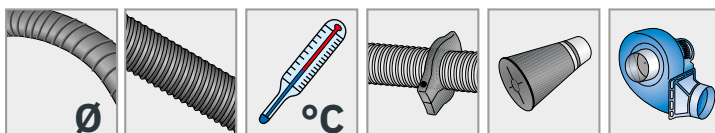


*Peso relativo all'arrotolatore SENZA tubazione flessibile e bocchetta - Weight of the retractor WITHOUT hose and nozzle - Poids de l'enrouleur SANS tuyau ni buse - Gewicht des Aufrollers OHNE Schlauch und Düse - El peso del retractor SIN manguera ni boquilla.

**Peso relativo all'arrotolatore in versione "COMP" - Weight of the reel in "COMP" version - Poids de la bobine en version "COMP" - Gewicht der Spule in "COMP"-Version - El peso del carrete en la versión "COMP".

ARROTOLATORI MECCANICI

ACA-MAXI



ACA-MAXI-125/15-SB					
125 mm - 5 "	15 mt - 50 ft	200° C - 392° F	AFT-125	-	1,5 HP - 1,1 Kw
ACA-MAXI-125/17-SB					
125 mm - 5 "	17 mt - 56 ft	200° C - 392° F	AFT-125	-	1,5 HP - 1,1 Kw
ACA-MAXI-150/13-SB					
150 mm - 6 "	13 mt - 43 ft	200° C - 392° F	AFT-150	-	1,5 HP - 1,1 Kw
ACA-MAXI-200/10-SB					
200 mm - 8 "	10 mt - 32 ft	200° C - 392° F	AFT-200	-	1,5 HP - 1,1 Kw
ACA-MAXI-125/15-COMP					
125 mm - 5 "	15 mt - 50 ft	200° C - 392° F	AFT-125	BG-125/200	1,5 HP - 1,1 Kw
ACA-MAXI-125/17-COMP					
125 mm - 5 "	17 mt - 56 ft	200° C - 392° F	AFT-125	BG-125/200	1,5 HP - 1,1 Kw
ACA-MAXI-150/13-COMP					
150 mm - 6 "	13 mt - 43 ft	200° C - 392° F	AFT-150	BG-150/200	1,5 HP - 1,1 Kw
ACA-MAXI-200/10-COMP					
200 mm - 8 "	10 mt - 32 ft	200° C - 392° F	AFT-200	BG-200/200	1,5 HP - 1,1 Kw



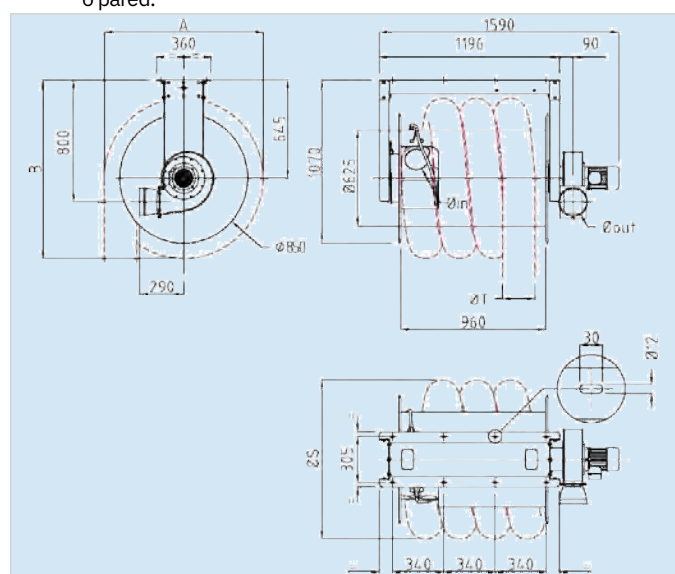
IT Arrotolatore a molla completo di elettroaspiratore accoppiato per aspirazione gas di scarico di veicoli di grande cilindrata e veicoli industriali. Adatto all'installazione a soffitto e a parete.

EN King size spring driver hose reel with fan suitable for exhaust extraction from big vehicles and trucks. Suitable to be wall or ceiling mounted.

FR Enrouleur à ressort de grandes dimensions avec ventilateur dédié à l'aspiration des gaz d'échappement sur des véhicules poids lourds. Peut être monté au mur ou au plafond.

DE Schlauchaufroller mit Federantrieb und komplett mit Ventilator für die Abgasabsaugung von LKW's und Baufahrzeuge. Geeignet für Wand- oder Deckenmontage

ES Enrollador de manguera de grandes dimensiones, con aspirador. Para la aspiración de gases de escape de camiones y vehículos pesados, en instalaciones centralizadas. Se puede montar en techo o pared.



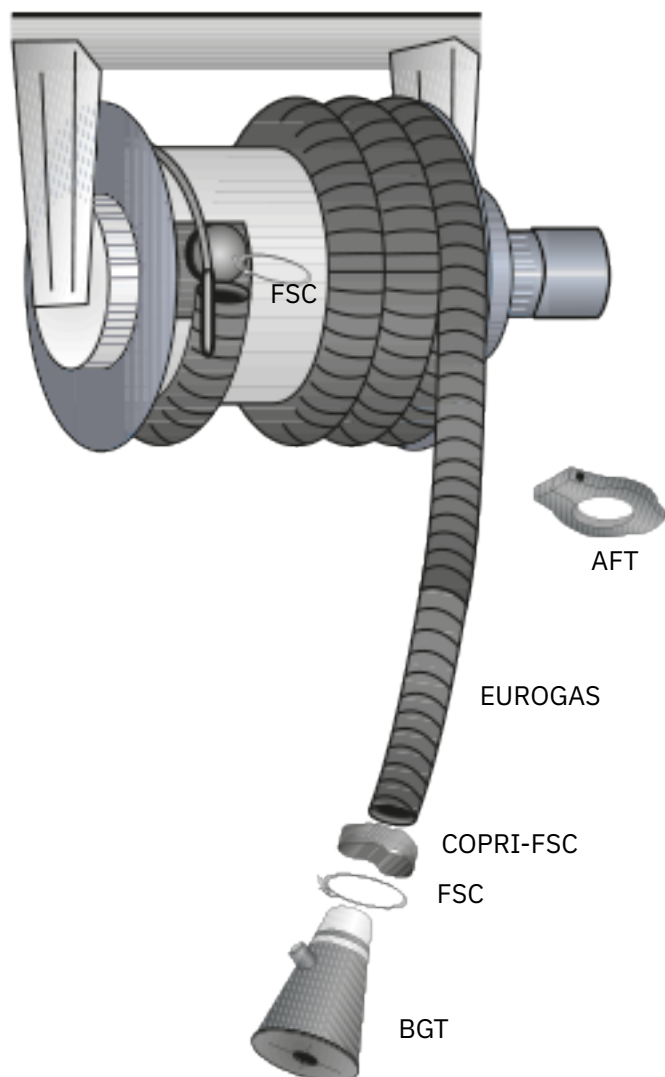
MODEL	A (mm)	B (mm)	S Ø (mm)	T Ø (mm)	IN Ø (mm)	OUT Ø (mm)	Fan	Kw - Hp	Kg*	Kg tot**
AC-MAXI-125/15	907	1098.5	907	141	125	180	AL-150	1.1/1.5	93	116
AC-MAXI-125/17	907	1098.5	907	141	125	180	AL-150	1.1/1.5	93	118
AC-MAXI-150/13	957	1123.5	957	166	150	180	AL-150	1.1/1.5	93.5	117
AC-MAXI 200/10	1053	1171.5	1053	214	200	180	AL-150	1.1/1.5	94	119

*Peso relativo all'arrotolatore SENZA tubazione flessibile e bocchetta - Weight of the retractor WITHOUT hose and nozzle - Poids de l'enrouleur SANS tuyau ni buse - Gewicht des Aufrollers OHNE Schlauch und Düse - El peso del retractor SIN manguera ni boquilla.

**Peso relativo all'arrotolatore in versione "COMP" - Weight of the reel in "COMP" version - Poids de la bobine en version "COMP" - Gewicht der Spule in "COMP"-Version - El peso del carrete en la versión "COMP".

ARROTOLATORI MECCANICI

ACCESSORIES



APPLICATION RESUME										
						MICRO START	MICRO CTRL			
AR	✓	✓				✓		✓	✓	
ARA	✓	✓					✓			✓
ARC		✓	✓			✓		✓	✓	
ARCA		✓	✓				✓			✓
AC			✓	✓		✓		✓	✓	
ACA			✓	✓			✓			✓
AC-MAXI				✓	✓	✓		✓	✓	
ACA-MAXI				✓	✓		✓			✓

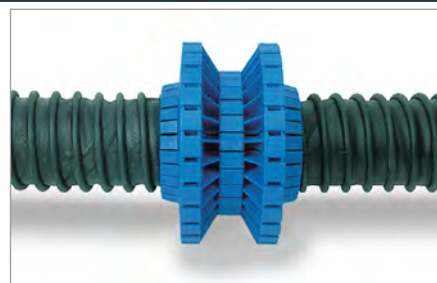
ARROTOLATORI MECCANICI

ACCESSORIES

AFT



AFT-75	Ø 75 mm	Ø 3 "
AFT-100	Ø 100 mm	Ø 4 "
AFT-125	Ø 125 mm	Ø 5 "
AFT-150	Ø 150 mm	Ø 6 "



AFT-200	Ø 200 mm	Ø 8 "
---------	----------	-------

Per tubazioni, fsc, copri fsc, bocchette vedi pg. 95 - For pipes, fsc, fsc covers, vents see pg. 95 - Pour les tuyaux, FSC, couvertures FSC, événements voir p. 95 - Bei Röhren, FSC, FSC Abdeckungen, Lüfter siehe Seite. 95 - Paratuberías, fsc, cubiertas fsc, respiraderos ver pg. 95.

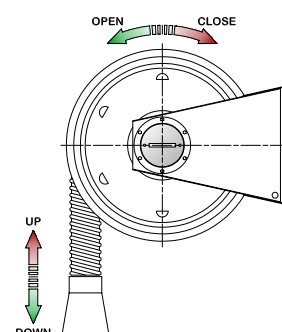
OPTIONAL

SERR



AR75-SERR
AR100-SERR
AC-SERR (AC-AM-MAXI)

Serranda automatica per arrotolatori - Automatic closing valve for reels
- Clapet automatique pour enrouleur - Automatische absperreklappe für aufrollen - Tapa de cierre automática de la aspiración para los enrolladores.



MICRO-CTRL



Microinterruttore con quadro elettrico per partenza e arresto automatico del ventilatore accoppiato - Microswitch electrical panel for starting and stopping automatic fan coupled - Panneau électrique Microswitch pour démarrer et arrêter automatique du ventilateur couplé - Mikroschalttafel zum Starten und Stoppen automatische Lüfter gekoppelt - Cuadro eléctrico Microinterruptor para arrancar y parar el ventilador automático acoplado.

MICRO-START



Microinterruttore per partenza e arresto automatico del ventilatore centralizzato (prevedere QE-AC) - Microswitch for starting and stopping automatic fan centralized (predict QE-AC) - Microswitch pour démarrer et arrêter ventilateur automatique centralisé (prévoir QE-AC) - Mikroschalter zum Ein- und Ausschalten automatische Lüfter zentralisiert (vorher QE-AC) - Microswitch para arrancar y parar el ventilador automático centralizado (predecir QE-AC).

QE-AC vedi pg. 112
QE-AC see pg. 112
QE-AC voir p. 112
QE-AC siehe seite. 112
QE-AC ver pg. 112

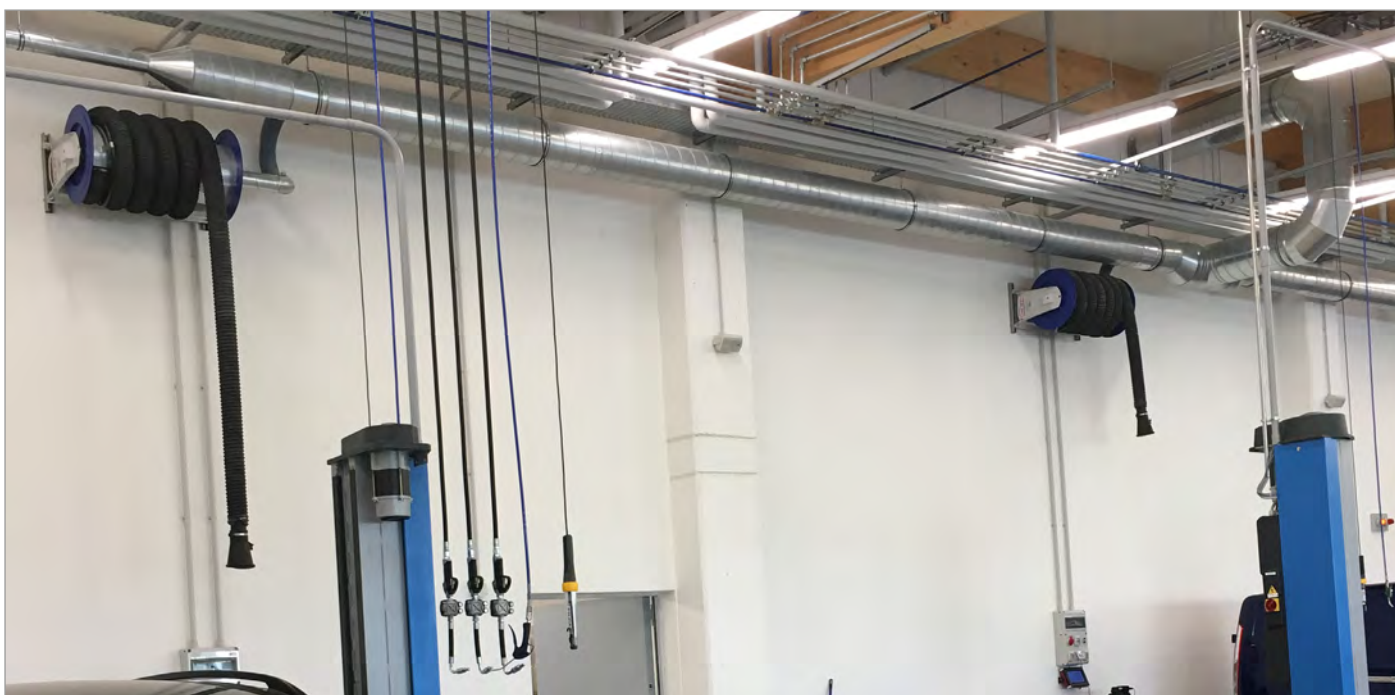
MICRO-TX



Microswitch di partenza automatica dell'aspiratore con comando via radio (senza fili). Da accoppiare al quadro elettrico QE-AC/RX - Microswitch for wireless automatic start and stop of the fan via radio frequency, to be combined with main switchboard QE-AC/RX - Système de démarrage automatique du ventilateur en radiofréquence (sans cables). A proposer avec le coffret QE-AC/RX - Automatisch Einschaltungssystem per Fernfunk (Kabellos). Zu verbinden mit Steuerung modell QE-AC/RX - Sistema de arranque automatico del aspirador por radio-frecuencia (sin cables). A conectar con el cuadro QE-AC/RX.

QE-AC/RX vedi pg. 65
QE-AC/RX see pg. 65
QE-AC/RX voir p. 65
QE-AC/RX siehe seite. 65
QE-AC/RX ver pg. 65

ARROTOLATORI MECCANICI



ARROTOLATORI AUTOMATICI

Automatic hose reels

Enrouleurs automatique

Automatischeabgasschlauchaufroller

Enrolladores automático



darwin

ARROTOLATORI AUTOMATICI

DRW



IT Arrotolatore automatico per la salita e la discesa della tubazione flessibile, adatto ad installazioni a soffitto o a parete. Completo di fine corsa elettronico, predisposto per interruttore salita/discesa. Alimentazione 230 V monofase.

EN Automatic hose reel for the ascent and the descent of the flexible hose, suitable for wall or ceiling installations. Complete with electronic stop of the hose, predisposed for switch up / down. Power supply 230 V single phase.

FR Enrouleur automatique pour la montée et la descente du tuyau flexible, adapte aux installations au mur ou au plafond. Equipé d'une fin de course électronique, conçu pour un interrupteur pour la montée et la descente. Alimentation 230 V monophasé.

DE Automatische Schlauchaufroller fuer Schlauch auf- abrollen, fuer Decken oder Wandmontage. Beliefert mit elektrische Schlauchstopper, Vorgesehen fuer Verbindung zu auf- abrollen Tastatur. Versorgung 230 V einphasig.

ES Enrollador automático para el ascenso y el descenso de la manguera flexible, apto para instalaciones de pared o techo. Equipado con parada electrónica y preparado para el interruptor de subida/bajada. Alimentación 230 V monofase.

									
DRW-75/7.5								DRW-75/7.5-SB	DRW-75/7.5-COMP
75 mm - 3 "	7,5 mt - 25 ft	200° C - 392° F	✓	✓	-	-	-	-	BGT-75/140
DRW-75/10								DRW-75/10-SB	DRW-75/10-COMP
75 mm - 3 "	10 mt - 32 ft	200° C - 392° F	✓	✓	-	-	-	-	BGT-75/140
DRW-75/13								DRW-75/13-SB	DRW-75/13-COMP
75 mm - 3 "	13 mt - 43 ft	200° C - 392° F	✓	✓	-	-	-	-	BGT-75/140
DRW-100/7.5								DRW-100/7.5-SB	DRW-100/7.5-COMP
100 mm - 4 "	7,5 mt - 25 ft	200° C - 392° F	-	-	✓	-	-	-	BGT-100/140
DRW-100/10								DRW-100/10-SB	DRW-100/10-COMP
100 mm - 4 "	10 mt - 32 ft	200° C - 392° F	-	-	✓	-	-	-	BGT-100/140
DRW-100/13								DRW-100/13-SB	DRW-100/13-COMP
100 mm - 4 "	13 mt - 43 ft	200° C - 392° F	-	-	✓	-	-	-	BGT-100/140
DRW-125/7.5								DRW-125/7.5-SB	DRW-125/7.5-COMP
125 mm - 5 "	7,5 mt - 25 ft	200° C - 392° F	-	-	-	✓	-	-	BG-125/200
DRW-125/10								DRW-125/10-SB	DRW-125/10-COMP
125 mm - 5 "	10 mt - 32 ft	200° C - 392° F	-	-	-	✓	-	-	BG-125/200
DRW-125/13								DRW-125/13-SB	DRW-125/13-COMP
125 mm - 5 "	13 mt - 43 ft	200° C - 392° F	-	-	-	✓	-	-	BG-125/200
DRW-125/15								DRW-125/15-SB	DRW-125/15-COMP
125 mm - 5 "	15 mt - 50 ft	200° C - 392° F	-	-	-	✓	-	-	BG-125/200
DRW-125/17								DRW-125/17-SB	DRW-125/17-COMP
125 mm - 5 "	17 mt - 56 ft	200° C - 392° F	-	-	-	✓	-	-	BG-125/200
DRW-125/20								DRW-125/20-SB	DRW-125/20-COMP
125 mm - 5 "	20 mt - 65 ft	200° C - 392° F	-	-	-	✓	-	-	BG-125/200
DRW-150/7.5								DRW-150/7.5-SB	DRW-150/7.5-COMP
150 mm - 6 "	7,5 mt - 25 ft	200° C - 392° F	-	-	-	✓	-	-	BG-150/200
DRW-150/10								DRW-150/10-SB	DRW-150/10-COMP
150 mm - 6 "	10 mt - 32 ft	200° C - 392° F	-	-	-	✓	-	-	BG-150/200
DRW-150/13								DRW-150/13-SB	DRW-150/13-COMP
150 mm - 6 "	13 mt - 43 ft	200° C - 392° F	-	-	-	✓	-	-	BG-150/200
DRW-150/15								DRW-150/15-SB	DRW-150/15-COMP
150 mm - 6 "	15 mt - 50 ft	200° C - 392° F	-	-	-	✓	-	-	BG-150/200
DRW-150/17								DRW-150/17-SB	DRW-150/17-COMP
150 mm - 6 "	17 mt - 56 ft	200° C - 392° F	-	-	-	✓	-	-	BG-150/200

Per relative bocchette vedi pag 95 - For the nozzles see page 95 - Pour les entonnoirs regarder en page 95 - Für Trichtern, siehe auf Seite 95
Para consultar boqueras mirar en la página 95.

ARROTOLATORI AUTOMATICI

DRWA

- IT** Arrotolatore automatico per la salita e la discesa della tubazione flessibile, accoppiato con aspiratore, adatto ad installazioni a soffitto e a parete. Completo di fine corsa elettronico, predisposto per interruttore salita/discesa. Alimentazione 230 V monofase.
- EN** Automatic hose reel for the ascent and the descent of the flexible hose, coupled with fan, suitable for wall or ceiling installations. Complete with electronic stop of the hose, predisposed for switch up / down. Power supply 230 V single phase.
- FR** Enrouleur automatique pour la montée et la descente du tuyau flexible, combiné avec un ventilateur, adapte aux installations au mur ou au plafond. Equipé d'une fin de course électronique, conçu pour un interrupteur pour la montée et la descente. Alimentation 230 V monophasé.
- DE** Automatische Schlauchaufroller mit Ventilator fuer Schlauch auf- abrollen, fuer Decken oder Wandmontage. Beliefert mit elektrischer Schlauchstopper, Vorgehen fuer Verbindung zu auf-abrollen Tastatur. Versorgung 230 V einphasig.
- ES** Enrollador automático para el ascenso y el descenso de la manguera flexible, acoplado con aspirador, indicado para instalaciones de techo y de pared. Equipado con parada electrónica y preparado para el interruptor de subida/bajada. Alimentación 230 V monofase.



										
DRWA-75/7.5									DRWA-75/7.5-SB	DRWA-75/7.5-COMP
75 mm - 3 "	7,5 mt - 25 ft	200° C - 392° F	0.5 hp - 0.37 kW	✓	✓	-	-	-	-	BGT-75/140
DRWA-75/10									DRWA-75/10-SB	DRWA-75/10-COMP
75 mm - 3 "	10 mt - 32 ft	200° C - 392° F	0.5 hp - 0.37 kW	✓	✓	-	-	-	-	BGT-75/140
DRWA-75/13									DRWA-75/13-SB	DRWA-75/13-COMP
75 mm - 3 "	13 mt - 43 ft	200° C - 392° F	0.5 hp - 0.37 kW	✓	✓	-	-	-	-	BGT-75/140
DRWA-100/7.5									DRWA-100/7.5-SB	DRWA-100/7.5-COMP
100 mm - 4 "	7,5 mt - 25 ft	200° C - 392° F	0.5 hp - 0.37 kW	-	-	✓	-	-	-	BGT-100/140
DRWA-100/10									DRWA-100/10-SB	DRWA-100/10-COMP
100 mm - 4 "	10 mt - 32 ft	200° C - 392° F	0.5 hp - 0.37 kW	-	-	✓	-	-	-	BGT-100/140
DRWA-100/13									DRWA-100/13-SB	DRWA-100/13-COMP
100 mm - 4 "	13 mt - 43 ft	200° C - 392° F	0.5 hp - 0.37 kW	-	-	✓	-	-	-	BGT-100/140
DRWA-125/7.5									DRWA-125/7.5-SB	DRWA-125/7.5-COMP
125 mm - 5 "	7,5 mt - 25 ft	200° C - 392° F	1 hp - 0.75 kW	-	-	-	✓	-	-	BG-125/200
DRWA-125/10									DRWA-125/10-SB	DRWA-125/10-COMP
125 mm - 5 "	10 mt - 32 ft	200° C - 392° F	1 hp - 0.75 kW	-	-	-	✓	-	-	BG-125/200
DRWA-125/13									DRWA-125/13-SB	DRWA-125/13-COMP
125 mm - 5 "	13 mt - 43 ft	200° C - 392° F	1 hp - 0.75 kW	-	-	-	✓	-	-	BG-125/200
DRWA-125/15									DRWA-125/15-SB	DRWA-125/15-COMP
125 mm - 5 "	15 mt - 50 ft	200° C - 392° F	1.5 hp - 1.1 kW	-	-	-	✓	-	-	BG-125/200
DRWA-125/17									DRWA-125/17-SB	DRWA-125/17-COMP
125 mm - 5 "	17 mt - 56 ft	200° C - 392° F	1.5 hp - 1.1 kW	-	-	-	✓	-	-	BG-125/200
DRWA-125/20									DRWA-125/20-SB	DRWA-125/20-COMP
125 mm - 5 "	20 mt - 65 ft	200° C - 392° F	1.5 hp - 1.1 kW	-	-	-	✓	-	-	BG-125/200
DRWA-150/7.5									DRWA-150/7.5-SB	DRWA-150/7.5-COMP
150 mm - 6 "	7,5 mt - 25 ft	200° C - 392° F	1 hp - 0.75 kW	-	-	-	✓	-	-	BG-150/200
DRWA-150/10									DRWA-150/10-SB	DRWA-150/10-COMP
150 mm - 6 "	10 mt - 32 ft	200° C - 392° F	1 hp - 0.75 kW	-	-	-	✓	-	-	BG-150/200
DRWA-150/13									DRWA-150/13-SB	DRWA-150/13-COMP
150 mm - 6 "	13 mt - 43 ft	200° C - 392° F	1.5 hp - 1.1 kW	-	-	-	✓	-	-	BG-150/200
DRWA-150/15									DRWA-150/15-SB	DRWA-150/15-COMP
150 mm - 6 "	15 mt - 50 ft	200° C - 392° F	1.5 hp - 1.1 kW	-	-	-	✓	-	-	BG-150/200
DRWA-150/17									DRWA-150/17-SB	DRWA-150/17-COMP
150 mm - 6 "	17 mt - 56 ft	200° C - 392° F	1.5 hp - 1.1 kW	-	-	-	✓	-	-	BG-150/200

Per relative bocchette vedi pag 95 - For the nozzles see page 95 - Pour les entonnoirs regarder en page 95 - Für Trichter, siehe auf Seite 95 Para consultar boqueras mirar en la página 95.

ARROTOLATORI AUTOMATICI

DRWT



IT Arrotolatore automatico azionato da telecomando per la salita e la discesa della tubazione flessibile, adatto ad installazioni a soffitto e a parete. Completo di fine corsa elettronico e contatto pulito partenza aspiratore (prevedere QE-AC pag.62). Alimentazione 230 V monofase.

EN Automatic hose reel, operated by remote control for the ascent and the descent of the flexible hose, suitable for ceiling and wall installations. Complete with electronic stop of the hose and free contact for start of the fan (to be combined with QE-AC page 62). Power supply 230 V single phase.

FR Enrouleur automatique avec montée et descente du tuyau flexible avec radiocommande, adapte aux installations au mur ou au plafond. Equipé d'une fin de course électronique et contact propre de démarrage du ventilateur (il faut prévoir le QE-AC – page 62). Alimentation 230 V monophasé.

DE Automatische Schlauchaufroller mit Fernbediener fuer Schlauch auf- abrollen, fuer Decken oder Wandmontage. mit freie Kontakt fuer Ventilator Ein- Ausschaltung (zu verbinden an QE-AC Seite 62). Versorgung 230 V einphasig.

ES Enrollador automático accionado por control remoto para la bajada y subida de la manguera flexible, adecuado para instalaciones a pared o techo. Equipado con parada electrónica y contacto libre para el arranque del aspirador electrico (prever panel eléctrico QE-AC, pagina 62). Alimentación 230 V monofase.

									
DRWT-75/7.5								DRWT-75/7.5-SB	DRWT-75/7.5-COMP
75 mm - 3 "	7,5 mt - 25 ft	200° C - 392° F	✓	✓	-	-	-	-	BGT-75/140
DRWT-75/10								DRWT-75/10-SB	DRWT-75/10-COMP
75 mm - 3 "	10 mt - 32 ft	200° C - 392° F	✓	✓	-	-	-	-	BGT-75/140
DRWT-75/13								DRWT-75/13-SB	DRWT-75/13-COMP
75 mm - 3 "	13 mt - 43 ft	200° C - 392° F	✓	✓	-	-	-	-	BGT-75/140
DRWT-100/7.5								DRWT-100/7.5-SB	DRWT-100/7.5-COMP
100 mm - 4 "	7,5 mt - 25 ft	200° C - 392° F	-	-	✓	-	-	-	BGT-100/140
DRWT-100/10								DRWT-100/10-SB	DRWT-100/10-COMP
100 mm - 4 "	10 mt - 32 ft	200° C - 392° F	-	-	✓	-	-	-	BGT-100/140
DRWT-100/13								DRWT-100/13-SB	DRWT-100/13-COMP
100 mm - 4 "	13 mt - 43 ft	200° C - 392° F	-	-	✓	-	-	-	BGT-100/140
DRWT-125/7.5								DRWT-125/7.5-SB	DRWT-125/7.5-COMP
125 mm - 5 "	7,5 mt - 25 ft	200° C - 392° F	-	-	-	✓	-	-	BG-125/200
DRWT-125/10								DRWT-125/10-SB	DRWT-125/10-COMP
125 mm - 5 "	10 mt - 32 ft	200° C - 392° F	-	-	-	✓	-	-	BG-125/200
DRWT-125/13								DRWT-125/13-SB	DRWT-125/13-COMP
125 mm - 5 "	13 mt - 43 ft	200° C - 392° F	-	-	-	✓	-	-	BG-125/200
DRWT-125/15								DRWT-125/15-SB	DRWT-125/15-COMP
125 mm - 5 "	15 mt - 50 ft	200° C - 392° F	-	-	-	✓	-	-	BG-125/200
DRWT-125/17								DRWT-125/17-SB	DRWT-125/17-COMP
125 mm - 5 "	17 mt - 56 ft	200° C - 392° F	-	-	-	✓	-	-	BG-125/200
DRWT-125/20								DRWT-125/20-SB	DRWT-125/20-COMP
125 mm - 5 "	20 mt - 65 ft	200° C - 392° F	-	-	-	✓	-	-	BG-125/200
DRWT-150/7.5								DRWT-150/7.5-SB	DRWT-150/7.5-COMP
150 mm - 6 "	7,5 mt - 25 ft	200° C - 392° F	-	-	-	✓	-	-	BG-150/200
DRWT-150/10								DRWT-150/10-SB	DRWT-150/10-COMP
150 mm - 6 "	10 mt - 32 ft	200° C - 392° F	-	-	-	✓	-	-	BG-150/200
DRWT-150/13								DRWT-150/13-SB	DRWT-150/13-COMP
150 mm - 6 "	13 mt - 43 ft	200° C - 392° F	-	-	-	✓	-	-	BG-150/200
DRWT-150/15								DRWT-150/15-SB	DRWT-150/15-COMP
150 mm - 6 "	15 mt - 50 ft	200° C - 392° F	-	-	-	✓	-	-	BG-150/200
DRWT-150/17								DRWT-150/17-SB	DRWT-150/17-COMP
150 mm - 6 "	17 mt - 56 ft	200° C - 392° F	-	-	-	✓	-	-	BG-150/200

Per relative bocchette vedi pag 95 - For the nozzles see page 95 - Pour les entonnoirs regarder en page 95 - Für Trichter, siehe auf Seite 95 - Para consultar boqueras mirar en la página 95.

ARROTOLATORI AUTOMATICI

DRWTA

IT Arrotolatore automatico azionato da telecomando per la salita e la discesa della tubazione flessibile, accoppiato con aspiratore con partenza automatica, adatto ad installazioni a soffitto e a parete. Completo di fine corsa elettronico. Alimentazione 230 V monofase.

EN Automatic hose reel operated by remote control for the ascent and the descent of the flexible hose, coupled with fan with automatic start/stop, suitable for wall or ceiling installations. Complete with electronic stop of the hose. Power supply 230 V single phase.

FR Enrouleur automatique actionné par une commande à distance pour la montée et la descente du tube flexible, combiné avec un ventilateur avec démarrage automatique, adapte aux installations au mur ou au plafond. Equipé d'une fin de course électronique. Alimentation 230 V monophasé.

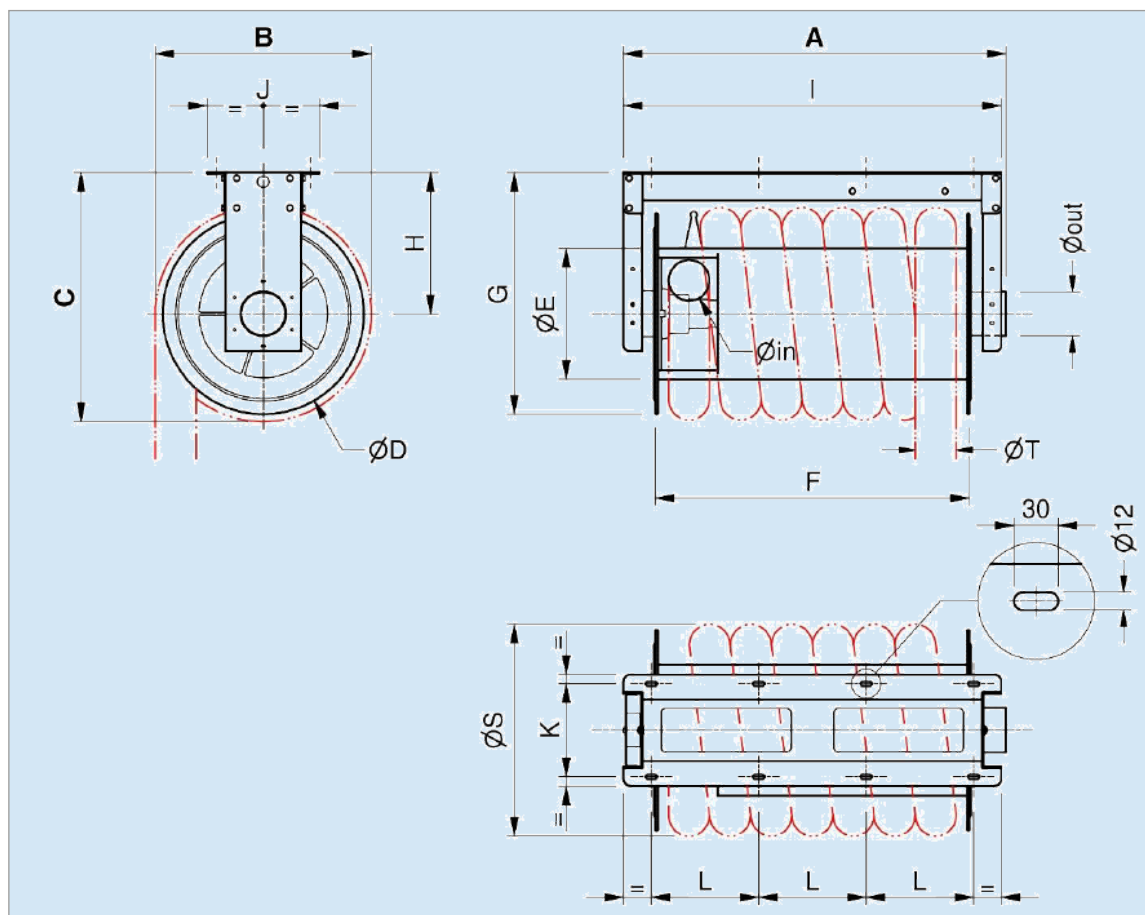
DE Automatische Schlauchaufroller mit Fernbediener und Ventilator fuer Schlauch auf- abrollen, fuer Decken oder Wandmontage. Beliefert mit elektrischer Schlauchstopper. Versorgung 230 V einphasig.

ES Enrollador automático operada por control remoto para el ascenso y el descenso de la manguera flexible, acoplado con aspirador con arranque automático, indicado para instalaciones de techo y de pared. Alimentación 230 V monofase.



										
DRWTA-75/7.5									DRWTA-75/7.5-SB	DRWTAT-75/7.5-COMP
75 mm - 3 "	7,5 mt - 25 ft	200° C - 392° F	0.5 hp - 0.37 kW	✓	✓	-	-	-	-	BGT-75/140
DRWTA-75/10									DRWTA-75/10-SB	DRWTA-75/10-COMP
75 mm - 3 "	10 mt - 32 ft	200° C - 392° F	0.5 hp - 0.37 kW	✓	✓	-	-	-	-	BGT-75/140
DRWTA-75/13									DRWTA-75/13-SB	DRWTA-75/13-COMP
75 mm - 3 "	13 mt - 43 ft	200° C - 392° F	0.5 hp - 0.37 kW	✓	✓	-	-	-	-	BGT-75/140
DRWTA-100/7.5									DRWTA-100/7.5-SB	DRWTA-100/7.5-COMP
100 mm - 4 "	7,5 mt - 25 ft	200° C - 392° F	0.5 hp - 0.37 kW	-	-	✓	-	-	-	BGT-100/140
DRWTA-100/10									DRWTA-100/10-SB	DRWTA-100/10-COMP
100 mm - 4 "	10 mt - 32 ft	200° C - 392° F	0.5 hp - 0.37 kW	-	-	✓	-	-	-	BGT-100/140
DRWTA-100/13									DRWTA-100/13-SB	DRWTA-100/13-COMP
100 mm - 4 "	13 mt - 43 ft	200° C - 392° F	0.5 hp - 0.37 kW	-	-	✓	-	-	-	BGT-100/140
DRWTA-125/7.5									DRWTA-125/7.5-SB	DRWTA-125/7.5-COMP
125 mm - 5 "	7,5 mt - 25 ft	200° C - 392° F	1 hp - 0.75 kW	-	-	-	✓	-	-	BG-125/200
DRWTA-125/10									DRWTA-125/10-SB	DRWTA-125/10-COMP
125 mm - 5 "	10 mt - 32 ft	200° C - 392° F	1 hp - 0.75 kW	-	-	-	✓	-	-	BG-125/200
DRWTA-125/13									DRWTA-125/13-SB	DRWTA-125/13-COMP
125 mm - 5 "	13 mt - 43 ft	200° C - 392° F	1 hp - 0.75 kW	-	-	-	✓	-	-	BG-125/200
DRWTA-125/15									DRWTA-125/15-SB	DRWTA-125/15-COMP
125 mm - 5 "	15 mt - 50 ft	200° C - 392° F	1.5 hp - 1.1 kW	-	-	-	✓	-	-	BG-125/200
DRWTA-125/17									DRWTA-125/17-SB	DRWTA-125/17-COMP
125 mm - 5 "	17 mt - 56 ft	200° C - 392° F	1.5 hp - 1.1 kW	-	-	-	✓	-	-	BG-125/200
DRWTA-125/20									DRWTA-125/20-SB	DRWTA-125/20-COMP
125 mm - 5 "	20 mt - 65 ft	200° C - 392° F	1.5 hp - 1.1 kW	-	-	-	✓	-	-	BG-125/200
DRWTA-150/7.5									DRWTA-150/7.5-SB	DRWTA-150/7.5-COMP
150 mm - 6 "	7,5 mt - 25 ft	200° C - 392° F	1 hp - 0.75 kW	-	-	-	✓	-	-	BG-150/200
DRWTA-150/10									DRWTA-150/10-SB	DRWTA-150/10-COMP
150 mm - 6 "	10 mt - 32 ft	200° C - 392° F	1 hp - 0.75 kW	-	-	-	✓	-	-	BG-150/200
DRWTA-150/13									DRWTA-150/13-SB	DRWTA-150/13-COMP
150 mm - 6 "	13 mt - 43 ft	200° C - 392° F	1.5 hp - 1.1 kW	-	-	-	✓	-	-	BG-150/200
DRWTA-150/15									DRWTA-150/15-SB	DRWTA-150/15-COMP
150 mm - 6 "	15 mt - 50 ft	200° C - 392° F	1.5 hp - 1.1 kW	-	-	-	✓	-	-	BG-150/200
DRWTA-150/17									DRWTA-150/17-SB	DRWTA-150/17-COMP
150 mm - 6 "	17 mt - 56 ft	200° C - 392° F	1.5 hp - 1.1 kW	-	-	-	✓	-	-	BG-150/200

Per relative bocchette vedi pag 95 - For the nozzles see page 95 - Pour les entonnoirs regarder en page 95 - Für Trichtern, siehe auf Seite 95 - Para consultar boquereles mirar en la página 95.

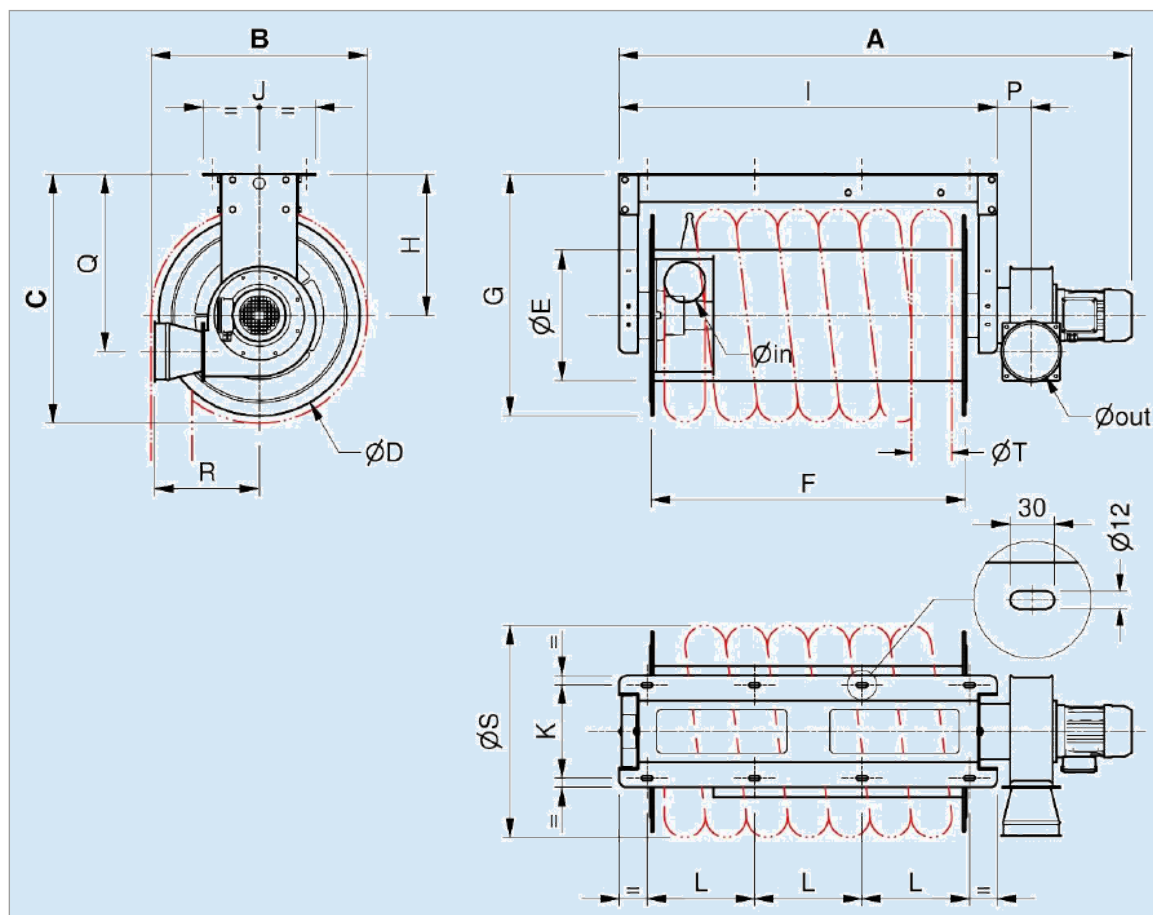
DRW


DRW	A (mm)	B (mm)	C (mm)	ØD (mm)	ØE (mm)	F (mm)	G (mm)	H (mm)	I (mm)	J (mm)	K (mm)	L (mm)	ØS (mm)	ØT (mm)	Øin (mm)	Øout (mm)	Peso (kg)	Pot.* (W)
75/7.5	1020	540	650	540	350	850	650	380	1020	300	250	290	526	88	75	120	34	250
75/10	1020	540	650	540	350	850	650	380	1020	300	250	290	526	88	75	120	37	250
75/13	1020	540	650	540	350	850	650	380	1020	300	250	290	526	88	75	120	39	250
100/7.5	1020	582	671	540	350	850	650	380	1020	300	250	290	582	116	100	120	36	250
100/10	1020	582	671	540	350	850	650	380	1020	300	250	290	582	116	100	120	39	250
100/13	1140	682	821	650	450	960	805	480	1130	300	250	330	682	116	100	150	56	250
125/7.5	900	732	846	650	450	720	805	480	890	300	250	250	732	141	125	150	49	250
125/10	900	732	846	650	450	720	805	480	890	300	250	250	732	141	125	150	52	250
125/13	1140	732	846	650	450	960	805	480	1130	300	250	330	732	141	125	150	61	250
125/15	1380	732	846	650	450	1200	805	480	1370	300	250	410	732	141	125	150	68	250
125/17	1380	732	846	650	450	1200	805	480	1370	300	250	410	732	141	125	150	71	250
125/20	1680	732	846	650	450	1500	805	480	1670	300	250	510	732	141	125	150	81	250
150/7.5	1140	782	871	650	450	960	805	480	1130	300	250	330	782	166	150	150	56	250
150/10	1140	782	871	650	450	960	805	480	1130	300	250	330	782	166	150	150	60	250
150/13	1380	782	871	650	450	1200	805	480	1370	300	250	410	782	166	150	150	69	250
150/15	1380	782	871	650	450	1200	805	480	1370	300	250	410	782	166	150	150	72	250
150/17	1680	782	871	650	450	1500	805	480	1670	300	250	510	782	166	150	150	82	250

ARROTOLATORI AUTOMATICI

DIMENSIONS

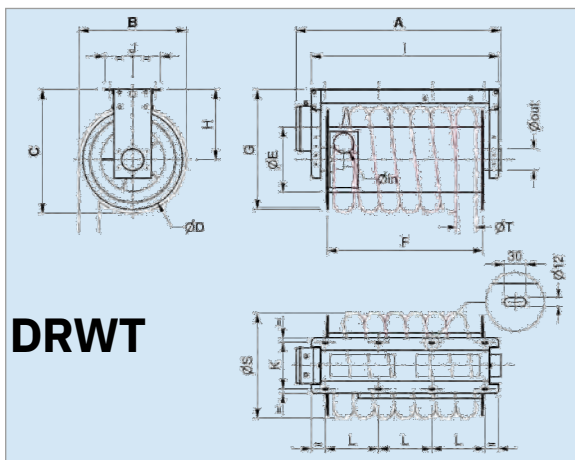
DRWA



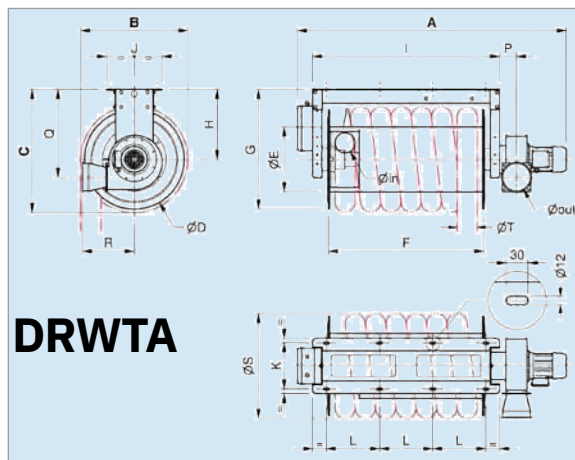
DRWA	A (mm)	B (mm)	C (mm)	ØD (mm)	ØE (mm)	F (mm)	G (mm)	H (mm)	I (mm)	J (mm)	K (mm)	L (mm)	P (mm)	Q (mm)	R (mm)	ØS (mm)	ØT (mm)	Øin (mm)	Øout (mm)	Peso (kg)	Pot.* (W)
75/7.5	1385	550	650	540	350	850	650	380	1020	300	250	290	95	480	280	526	88	75	150	47	0,62
75/10	1385	550	650	540	350	850	650	380	1020	300	250	290	95	480	280	526	88	75	150	50	0,62
75/13	1385	550	650	540	350	850	650	380	1020	300	250	290	95	480	280	526	88	75	150	52	0,62
100/7.5	1385	582	671	540	350	850	650	380	1020	300	250	290	95	480	280	582	116	100	150	49	0,62
100/10	1385	582	671	540	350	850	650	380	1020	300	250	290	95	480	280	582	116	100	150	52	0,62
100/13	1495	682	821	650	450	960	805	480	1130	300	250	330	95	580	280	682	116	100	150	69	0,62
125/7.5	1310	732	846	650	450	720	805	480	890	300	250	250	105	640	290	732	141	125	180	68	1,0
125/10	1310	732	846	650	450	720	805	480	890	300	250	250	105	640	290	732	141	125	180	71	1,0
125/13	1550	732	846	650	450	960	805	480	1130	300	250	330	105	640	290	732	141	125	180	80	1,0
125/15	1790	732	846	650	450	1200	805	480	1370	300	250	410	105	640	290	732	141	125	180	90	1,35
125/17	1790	732	846	650	450	1200	805	480	1370	300	250	410	105	640	290	732	141	125	180	93	1,35
125/20	2090	732	846	650	450	1500	805	480	1670	300	250	510	105	640	290	732	141	125	180	103	1,35
150/7.5	1550	782	871	650	450	960	805	480	1130	300	250	330	105	640	290	782	166	150	180	75	1,0
150/10	1550	782	871	650	450	960	805	480	1130	300	250	330	105	640	290	782	166	150	180	79	1,0
150/13	1790	782	871	650	450	1200	805	480	1370	300	250	410	105	640	290	782	166	150	180	91	1,35
150/15	1790	782	871	650	450	1200	805	480	1370	300	250	410	105	640	290	782	166	150	180	94	1,35
150/17	2090	782	871	650	450	1500	805	480	1670	300	250	510	105	640	290	782	166	150	180	104	1,35

ARROTOLATORI AUTOMATICI

DIMENSIONS



DRWT



DRWTA

DRWT	A (mm)	B (mm)	C (mm)	ØD (mm)	ØE (mm)	F (mm)	G (mm)	H (mm)	I (mm)	J (mm)	K (mm)	L (mm)	ØS (mm)	ØT (mm)	Øin (mm)	Øout (mm)	Peso (kg)	Pot.* (W)
75/7.5	1110	540	650	540	350	850	650	380	1020	300	250	290	526	88	75	120	35	250
75/10	1110	540	650	540	350	850	650	380	1020	300	250	290	526	88	75	120	38	250
75/13	1110	540	650	540	350	850	650	380	1020	300	250	290	526	88	75	120	40	250
100/7.5	1110	582	671	540	350	850	650	380	1020	300	250	290	582	116	100	120	37	250
100/10	1110	582	671	540	350	850	650	380	1020	300	250	290	582	116	100	120	40	250
100/13	1230	682	821	650	450	960	805	480	1130	300	250	330	682	116	100	150	57	250
125/7.5	990	732	846	650	450	720	805	480	890	300	250	250	732	141	125	150	50	250
125/10	990	732	846	650	450	720	805	480	890	300	250	250	732	141	125	150	53	250
125/13	1230	732	846	650	450	960	805	480	1130	300	250	330	732	141	125	150	62	250
125/15	1470	732	846	650	450	1200	805	480	1370	300	250	410	732	141	125	150	69	250
125/17	1470	732	846	650	450	1200	805	480	1370	300	250	410	732	141	125	150	72	250
125/20	1770	732	846	650	450	1500	805	480	1670	300	250	510	732	141	125	150	82	250
150/7.5	1230	782	871	650	450	960	805	480	1130	300	250	330	782	166	150	150	57	250
150/10	1230	782	871	650	450	960	805	480	1130	300	250	330	782	166	150	150	61	250
150/13	1470	782	871	650	450	1200	805	480	1370	300	250	410	782	166	150	150	70	250
150/15	1470	782	871	650	450	1200	805	480	1370	300	250	410	782	166	150	150	73	250
150/17	1770	782	871	650	450	1500	805	480	1670	300	250	510	782	166	150	150	83	250

DRWTA	A (mm)	B (mm)	C (mm)	ØD (mm)	ØE (mm)	F (mm)	G (mm)	H (mm)	I (mm)	J (mm)	K (mm)	L (mm)	P (mm)	Q (mm)	R (mm)	ØS (mm)	ØT (mm)	Øin (mm)	Øout (mm)	Peso (kg)	Pot.* (W)
75/7.5	1475	550	650	540	350	850	650	380	1020	300	250	290	95	480	280	526	88	75	150	48	0,62
75/10	1475	550	650	540	350	850	650	380	1020	300	250	290	95	480	280	526	88	75	150	51	0,62
75/13	1475	550	650	540	350	850	650	380	1020	300	250	290	95	480	280	526	88	75	150	53	0,62
100/7.5	1475	582	671	540	350	850	650	380	1020	300	250	290	95	480	280	582	116	100	150	50	0,62
100/10	1475	582	671	540	350	850	650	380	1020	300	250	290	95	480	280	582	116	100	150	53	0,62
100/13	1585	682	821	650	450	960	805	480	1130	300	250	330	95	580	280	682	116	100	150	70	0,62
125/7.5	1400	732	846	650	450	720	805	480	890	300	250	250	105	640	290	732	141	125	180	69	1,0
125/10	1400	732	846	650	450	720	805	480	890	300	250	250	105	640	290	732	141	125	180	72	1,0
125/13	1640	732	846	650	450	960	805	480	1130	300	250	330	105	640	290	732	141	125	180	81	1,0
125/15	1880	732	846	650	450	1200	805	480	1370	300	250	410	105	640	290	732	141	125	180	91	1,35
125/17	1880	732	846	650	450	1200	805	480	1370	300	250	410	105	640	290	732	141	125	180	94	1,35
125/20	2180	732	846	650	450	1500	805	480	1670	300	250	510	105	640	290	732	141	125	180	104	1,35
150/7.5	1640	782	871	650	450	960	805	480	1130	300	250	330	105	640	290	782	166	150	180	76	1,0
150/10	1640	782	871	650	450	960	805	480	1130	300	250	330	105	640	290	782	166	150	180	80	1,0
150/13	1880	782	871	650	450	1200	805	480	1370	300	250	410	105	640	290	782	166	150	180	92	1,35
150/15	1880	782	871	650	450	1200	805	480	1370	300	250	410	105	640	290	782	166	150	180	95	1,35
150/17	2180	782	871	650	450	1500	805	480	1670	300	250	510	105	640	290	782	166	150	180	105	1,35

ARROTOLATORI AUTOMATICI

ACCESSORIES

DRW-A-INT



DRW	DRWT	DRWA	DRWTA
✓	-	✓	-

Quadro comandi per la Salita/Discisa del tubo flessibile. Dotato di cavo (1,5 mt), spina (Shuko 2P+T 220 V monofase) e fusibili - Control panel for Ascent / Descent of flexible hose. Equipped with cable (1.5 mt), plug (Shuko 2P + T 220 V single-phase) and fuses - Panneau de commande pour la montée et la descente du tuyau flexible. Equipé avec câble (1,5 mt), bouchon (Shuko 2P + T 220 V monophasé) et des fusibles - Bedientafel fuer Schlauch auf- abrollen. Beliefert mit Kabel (1,5 mt), Steckverbinder (Shuko 2P+T 220 V einphasig) und Sicherungen - Panel de control para el ascenso / descenso de la manguera. Equipado con cable (1,5mt), enchufe (2P + T 220V monofásica Shuko) y fusibles.

INT



INT-0,5HP/M
INT-1,0HP/M
INT-1,5HP/M

DRW	DRWT	DRWA	DRWTA
-	-	✓	-

Interruttore semplice per Start/Stop aspiratore comprensivo di protezione termica (non comprende la bobina di sgancio) - Simple switch to start and stop the fan, including thermal protection (does not include the release coil) - Un interrupteur simple pour démarrer et arrêter l'aspirateur y compris la protection thermique (n'inclut pas la bobine de déclenchement) - EIN/AUS Schalter für Ventilator mit Motorschutz - Interruptor sencillo con protección térmica completo.

DRWA-QE



DRWA-QE-0,5HP/M
DRWA-QE-1,0HP/M
DRWA-QE-1,5HP/M

DRW	DRWT	DRWA	DRWTA
-	-	✓	-

Quadro elettrico per DRWA con interruttore Salita/Discisa, fusibili di protezione per elettroaspiratore, dotato di partenza automatica, cavo (1,5 mt) e spina (Shuko 2P+T 220V monofase) - electric board for DRWA with switch Ascent / Descent of flexible hose, fuses for protection of the fan, equipped with automatic start of the fan, cable (1.5 m) and plug (Shuko 2P + T 220V single-phase) - Tableau électrique pour DRWA avec interrupteur pour la montée et la descente, fusibles de protection pour ventilateur, équipé avec démarrage automatique, câble (1,5 mt) et bouchon (Shuko 2P + T 220 V monophasé) - Schalttafel fuer DRWA mit Tastatur fuer Schlauch auf- abrollen, Ventilator Sicherungen, mit automatisches Ventilator ein- ausschaltung Kabel (1,5 mt) uns Steckverbinder (Shuko 2P+T 220 V einphasig) - Cuadro eléctrico para DRWA con interruptor arriba / abajo, fusibles de protección del aspirador, con arranque automático, cable (1,5 m) y enchufe (220V monofásica Schuko 2p + t).

DRW-AUTO-START



DRW	DRWT	DRWA	DRWTA
✓	-	✓	-

Microinterruttore per partenza e arresto automatico del l'elettroaspiratore (prevedere QE-AC pg. 112) - Microswitch for automatic start and stop of the fan (to be combined with QE-AC pg. 112) - Micro-interrupteur pour le démarrage et l'arrêt automatique du ventilateur (il faut prévoir le QE-AC - page 112) - Microschalter fuer automatisches Ventilator ein- ausschaltung (zu verbinden an QE-AC Seite. 112) - Microinterruptor para arranque y parada del aspirador (prever QE-AC página 112).

ARROTOLATORI AUTOMATICI

ACCESSORIES

DRW-AUTO-TX



DRW	DRWT	DRWA	DRWTA
✓	-	-	-

Microinterruttore di partenza automatica dell'aspiratore a comando via radio (senza fili). Da accoppiare al quadro elettrico QE-AC/RX (pg. 65) - Microswitch for wireless automatic start and stop of the fan via radio frequency. to be combined with main switchboard QE-AC/RX (pg. 65) - Système de démarrage automatique du ventilateur en radiofréquence (sans cables). A proposer avec le coffret QE-AC/RX (p. 65) - Automatisch Einschaltungssystem per Fernfunk (Kabellos). Zu verbinden mit Steuerung modell QE-AC/RX (seite. 65) - Sistema de arranque automatico del aspirador por radio-frecuencia (sin cables). A conectar con el cuadro QE-AC/RX (pg.65).

DRWT-TX



DRW	DRWT	DRWA	DRWTA
-	✓	-	-

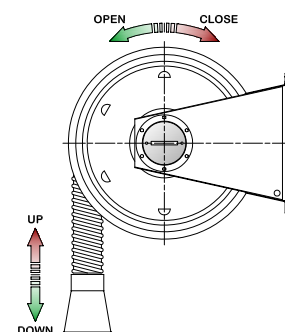
Microswitch di partenza automatica dell'aspiratore con comando via radio (senza fili). Da accoppiare al quadro elettrico QE-AC/RX (pg. 65) - Microswitch for wireless automatic start and stop of the fan via radio frequency. to be combined with main switchboard QE-AC/RX (pg. 65) - Système de démarrage automatique du ventilateur en radiofréquence (sans cables). A proposer avec le coffret QE-AC/RX (p. 65) - Automatisch Einschaltungssystem per Fernfunk (Kabellos). Zu verbinden mit Steuerung modell QE-AC/RX (seite. 65) - Sistema de arranque automatico del aspirador por radio-frecuencia (sin cables). A conectar con el cuadro QE-AC/RX (pg.65).

SERR

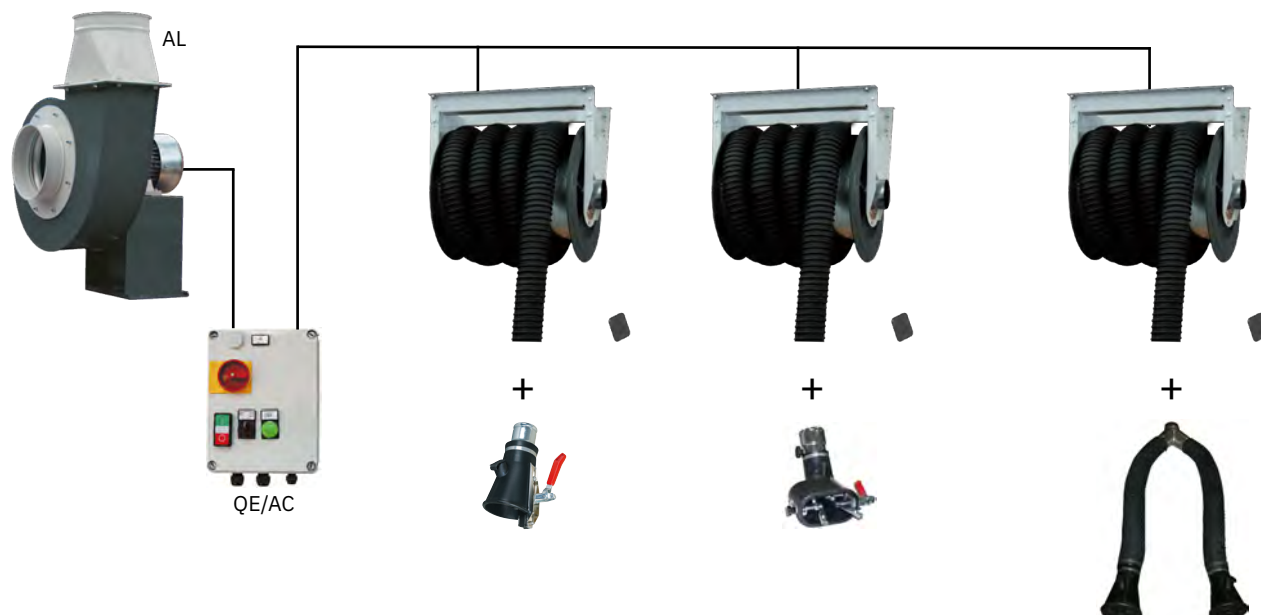


DRW	DRWT	DRWA	DRWTA
✓	✓	-	-

Serranda automatica per arrotolatori - Automatic closing valve for reels - Clapet automatique pour enrouleur - Automatische Absperrklappe für aufroller - Tapa de cierre automática de la aspiración para los enrolladores.



ESEMPIO IMPIANTO - EXAMPLE SYSTEM - EXEMPLE DE SYSTÈME - BEISPIEL-SYSTEM - SISTEMA DE EJEMPLO



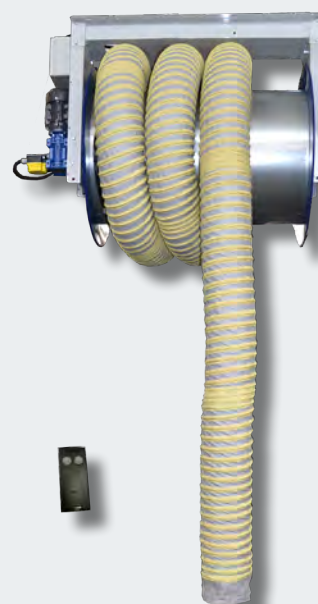
ARROTOLATORI MOTORIZZATI

Motorized hose reels

Enrouleurs motorisé

Motorisiert abgasschlauchaufroller

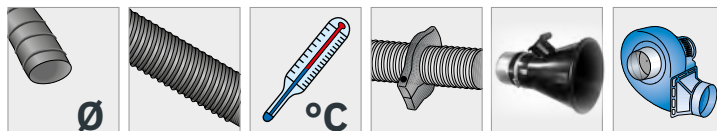
Enrolladores motorizado



motorized

ARROTOLATORI MOTORIZZATI

AM-MAXI



AM-MAXI-125/15

125 mm - 5 "	15 mt - 50 ft	200° C - 392° F	-	-	-
--------------	---------------	-----------------	---	---	---

AM-MAXI-125/17

125 mm - 5 "	17 mt - 56 ft	200° C - 392° F	-	-	-
--------------	---------------	-----------------	---	---	---

AM-MAXI-150/13

150 mm - 6 "	13 mt - 43 ft	200° C - 392° F	-	-	-
--------------	---------------	-----------------	---	---	---

AM-MAXI-200/10

200 mm - 8 "	10 mt - 32 ft	200° C - 392° F	-	-	-
--------------	---------------	-----------------	---	---	---

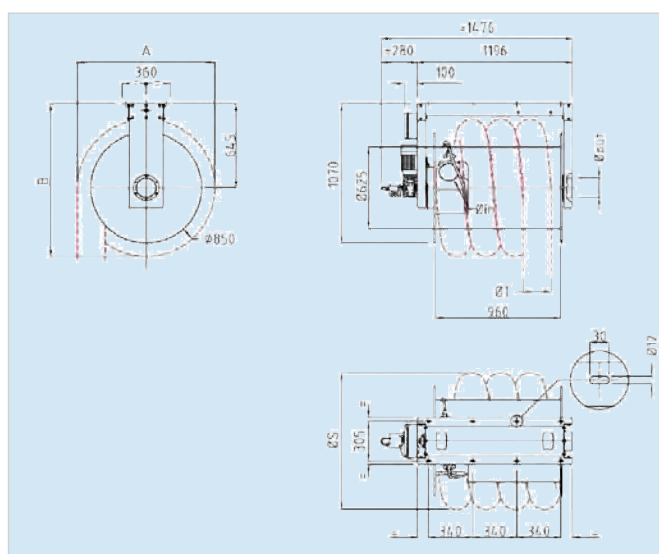
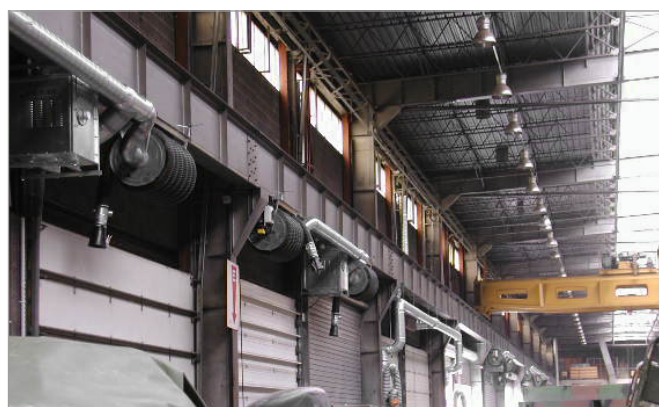
IT Arrotolatore MAXI dotato di motorizzazione e pulsantiera per salita e discesa del tubo flessibile di aspirazione. Adatto all'installazione a soffitto e a parete. Completo di fine-corsa elettrico di sicurezza e comando remoto di partenza/arresto del ventilatore (centralizzato).

EN Motor driven MAXI hose reel with push button for the roll-up and down of the flexible hose for extraction. Suitable for wall or ceiling installation. Complete with electric safety stop and remote start/stop of the centralized fan.

FR Enrouleur MAXI avec monté et descente électrique avec câble pour tuyau flexible pour l'aspiration des gaz d'échappement. Installation au mur et au plafond. Equipé d'une fin de course de sécurité qui fonctionne pour le démarrage du ventilateur centralisé.

DE Abgasschlauchaufroller MAXI für die Montage an der Wand oder Decke komplett mit Motorantrieb und Kabelbedienfunktion Auf- Abrollen des Schläuches und Ein- Ausschalten des Ventilators für eine Zentralanlage. Komplett mit elektrischem Schlauchstopper.

ES Enrollador MAXI, motorizado para el rebobinado automático de la manguera. Dispositivo de control de rebobinado con cable. Puede ser montado en techo o pared. Esta equipado con un 'fin de carrera' eléctrico, que también sirve para el encendido automático del aspirador en instalaciones centralizadas.



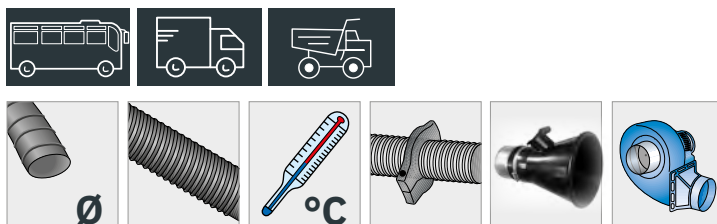
*Peso relativo all'arrotolatore SENZA tubazione flessibile e bocchetta - Weight of the retractor WITHOUT hose and nozzle - Poids de l'enrouleur SANS tuyau ni buse - Gewicht des Aufrollers OHNE Schlauch und Düse - El peso del retractor SIN manguera ni boquilla.

**Peso relativo all'arrotolatore in versione "COMP" - Weight of the reel in "COMP" version - Poids de la bobine en version "COMP" - Gewicht der Spule in "COMP"-Version - El peso del carrete en la versión "COMP".

MODEL	A (mm)	B (mm)	S Ø (mm)	T Ø EXT. (mm)	IN Ø (mm)	OUT Ø (mm)	Kw	Kg*	Kg tot**
AM-MAXI-125/15	907	1098.5	907	141	125	150	0,25	83	106
AM-MAXI-125/15-D	907	1098.5	907	141	125	150	0,25	83	106
AM-MAXI-125/17	907	1098.5	907	141	125	150	0,25	83	108
AM-MAXI-125/17-D	907	1098.5	907	141	125	150	0,25	83	108
AM-MAXI-150/13	957	1123.5	907	166	150	150	0,25	83,5	107
AM-MAXI-150/13-D	957	1123.5	907	166	150	150	0,25	83,5	107
AM-MAXI 200/10	1053	1171.5	1053	214	200	200	0,25	84	109
AM-MAXI 200/10-D	1053	1171.5	1053	214	200	200	0,25	84	109

ARROTOLATORI MOTORIZZATI

AMA-MAXI



AMA-MAXI-125/15

125 mm - 5 "	15 mt - 50 ft	200° C - 392° F	-	-	1.5 HP - 1.5 Kw
--------------	---------------	-----------------	---	---	-----------------

AMA-MAXI-125/17

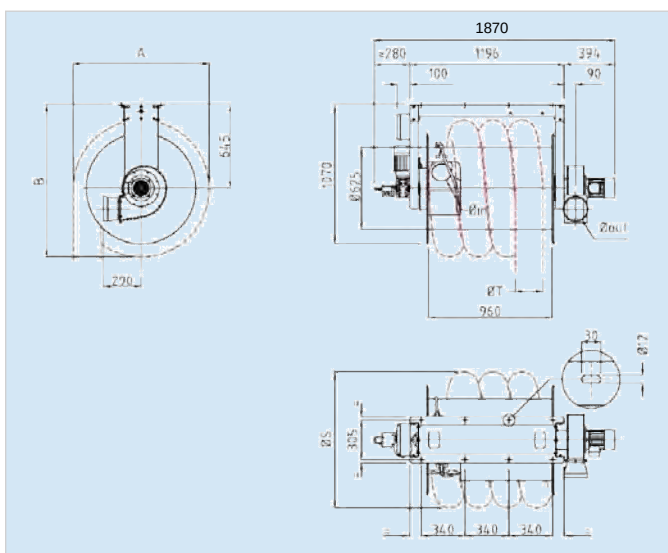
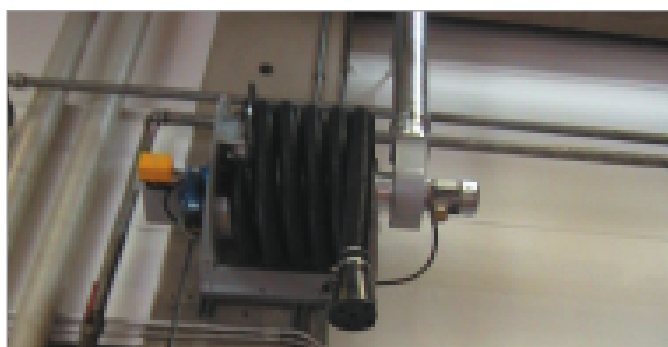
125 mm - 5 "	17 mt - 56 ft	200° C - 392° F	-	-	1.5 HP - 1.5 Kw
--------------	---------------	-----------------	---	---	-----------------

AMA-MAXI-150/13

150 mm - 6 "	13 mt - 43 ft	200° C - 392° F	-	-	1.5 HP - 1.5 Kw
--------------	---------------	-----------------	---	---	-----------------

AMA-MAXI-200/10

200 mm - 8 "	10 mt - 32 ft	200° C - 392° F	-	-	1.5 HP - 1.5 Kw
--------------	---------------	-----------------	---	---	-----------------



IT Arrotolatore MAXI dotato di elettroaspiratore e di motorizzazione con pulsantiera per salita e discesa del tubo flessibile di aspirazione. Adatto all'installazione a soffitto e a parete. Completo di finecorsa elettrico di sicurezza e comando remoto di partenza/arresto del ventilatore.

EN Motor driven MAXI hose reel with fan and push button for the roll-up and down of the flexible hose for extraction. Suitable for wall or ceiling installation. Complete with electric safety stop and remote start/stop of the fan.

FR Enrouleur MAXI avec monté et descente électrique du tuyau flexible pour l'aspiration des gaz d'échappement avec ventilateur et câble. Installation au mur et au plafond. Equipé d'une fin de course de sécurité qui fonctionne pour le démarrage du ventilateur.

DE Abgasschlauchaufroller MAXI für die Montage an der Wand oder Decke komplett mit Motorantrieb, Ventilator und Kabelbedienung funktion Auf- Abrollen des Schläuches und Ein- Ausschalten des Ventilators. Komplett mit elektrischem Schlauchstopper.

ES Enrollador MAXI, motorizado para el rebobinado automático de la manguera. Dispositivo de control del rebobinado con cable. Puede ser montado en techo o pared. Esta equipado con un 'fin de carrera' eléctrico, que también sirve para el encendido automático del aspirador.

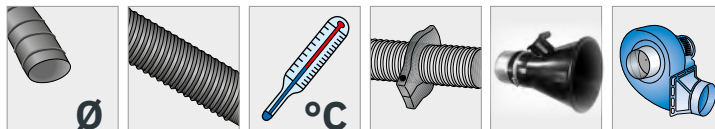
MODEL	A (mm)	B (mm)	S Ø (mm)	T Ø EXT. (mm)	IN Ø (mm)	Fan	OUT Ø (mm)	Kw - Hp	Kw	Kg*	Kg tot**
AMA-MAXI-125 /15	907	1098.5	907	141	125	AL-150	180	1.1/1.5	0,25	101	124
AMA-MAXI-125/15-D	907	1098.5	907	141	125	AL-150	160	1.1/1.5	0,25	101	124
AMA-MAXI-125/17	907	1098.5	907	141	125	AL-150	180	1.1/1.5	0,25	101	126
AMA-MAXI-125/17-D	907	1098.5	907	141	125	AL-150	160	1.1/1.5	0,25	101	126
AMA-MAXI-150/13	957	1123.5	907	166	150	AL-150	180	1.1/1.5	0,25	101,5	125
AMA-MAXI-150/13-D	957	1123.5	907	166	150	AL-150	160	1.1/1.5	0,25	101,5	125
AMA-MAXI 200/10	1053	1171.5	1053	214	200	AL-150	180	1.1/1.5	0,25	102	127
AMA-MAXI 200/10-D	1053	1171.5	1053	214	200	AL-150	160	1.1/1.5	0,25	102	127

*Peso relativo all'arrotolatore SENZA tubazione flessibile e bocchetta - Weight of the retractor WITHOUT hose and nozzle - Poids de l'enrouleur SANS tuyau ni buse - Gewicht des Aufrollers OHNE Schlauch und Düse - El peso del retractor SIN manguera ni boquilla.

**Peso relativo all'arrotolatore in versione "COMP" Weight of the reel in "COMP" version - Poids de la bobine en version "COMP" - Gewicht der Spule in "COMP" Version - El peso del carrete en la versión "COMP".

ARROTOLATORI MOTORIZZATI

AM-MAXI-200/10-HT



AM-MAXI-200/10-HT

200 mm - 8 "	10 mt - 32 ft	1000° C - 1832° F	-	-	-
--------------	---------------	-------------------	---	---	---

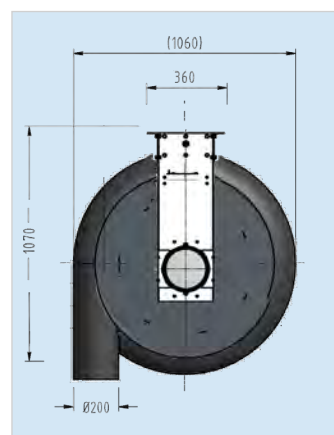
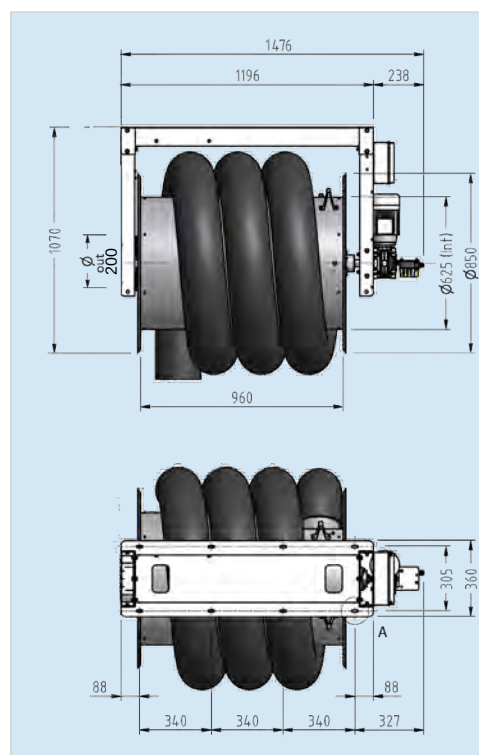
IT Arrotolatore MAXI dotato di motorizzazione e pulsantiera per salita e discesa del tubo flessibile di aspirazione alta temperatura. Adatto all'installazione a soffitto e a parete. Completo di fine-corsa elettrico di sicurezza e comando remoto di partenza/arresto del ventilatore (centralizzato). Versione per alte Temperature.

EN Motor driven MAXI hose reel with push button for the roll-up and down of the flexible hose for extraction. Suitable for wall or ceiling installation. Complete with electric safety stop and remote start/stop of the centralized fan. High temperature version.

FR Enrouleur MAXI avec montée et descente électrique avec câble pour tuyau flexible pour l'aspiration des gaz d'échappement. Installation au mur et au plafond. Equipé d'une fin de course de sécurité qui fonctionne pour le démarrage du ventilateur centralisé. Version haute température.

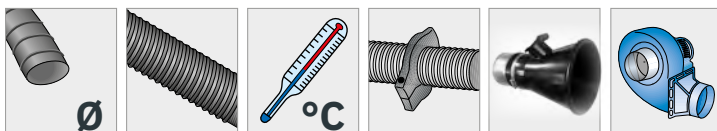
DE Abgasschlauchaufroller MAXI für die Montage an der Wand oder Decke komplett mit Motorantrieb und Kabelbedienung funktion Auf- Abrollen des Schläuches und Ein- Ausschalten des Ventilators für eine Zentralanlage. Komplett mit elektrischem Schlauchstopper. Version für hohe Temperaturen.

ES Enrollador MAXI, motorizado para el rebobinado automático de la manguera. Dispositivo de control de rebobinado con cable. Puede ser montado en techo o pared. Esta equipado con un 'fin de carrera' eléctrico, que también sirve para el encendido automático del aspirador en instalaciones centralizadas. Versión de alta temperatura.



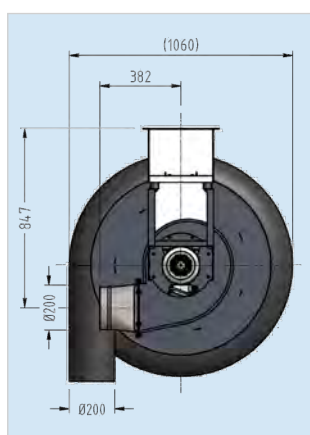
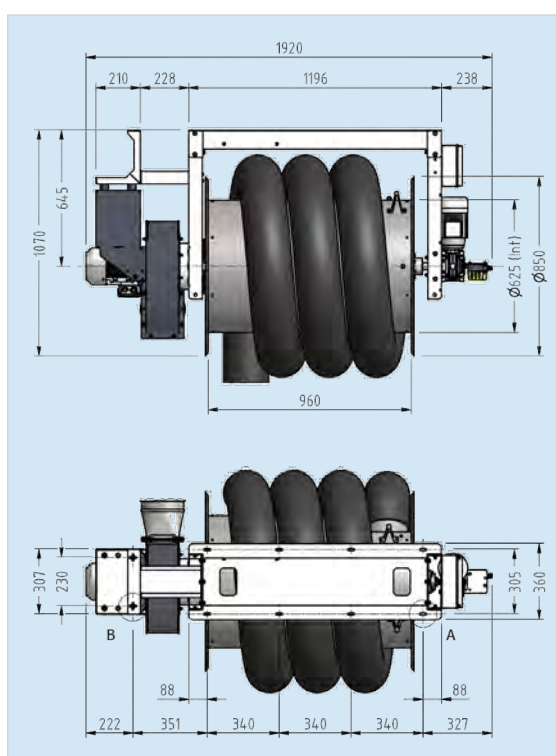
ARROTOLATORI MOTORIZZATI

AMA-MAXI-200/10-HT



AMA-MAXI-200/10-HT

200 mm - 8"	10 mt - 32 ft	1000° C - 1832° F	-	-	3 HP - 2.2 Kw
-------------	---------------	-------------------	---	---	---------------



IT Arrotolatore MAXI dotato di elettroaspiratore e di motorizzazione con pulsantiera per salita e discesa del tubo flessibile di aspirazione. Adatto all'installazione a soffitto e a parete. Completo di finecorsa elettrico di sicurezza e comando remoto di partenza/arresto del ventilatore. Versione per alte Temperature.

EN Motor driven MAXI hose reel with fan and push button for the roll-up and down of the flexible hose for extraction. Suitable for wall or ceiling installation. Complete with electric safety stop and remote start/stop of the fan. High temperature version.

FR Enrouleur MAXI avec montée et descente électrique du tuyau flexible pour l'aspiration des gaz d'échappement avec ventilateur et câble. Installation au mur et au plafond. Equipé d'une fin de course de sécurité qui fonctionne pour le démarrage du ventilateur. Version haute température.

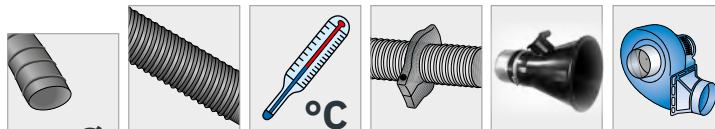
DE Abgasschlauchaufroller MAXI für die Montage an der Wand oder Decke komplett mit Motorantrieb, Ventilator und Kabelbedienung funktion. Auf- Abrollen des Schläuches und Ein- Ausschalten des Ventilators. Komplett mit elektrischem Schlauchstopper. Version für hohe Temperaturen.

ES Enrollador MAXI, motorizado para el rebobinado automático de la manguera. Dispositivo de control del rebobinado con cable. Puede ser montado en techo o pared. Esta equipado con un 'fin de carrera' eléctrico, que también sirve para el encendido automático del aspirador. Versión de alta temperatura.



ARROTOLATORI MOTORIZZATI

AMT-MAXI



AMT-MAXI-125/15D					
125 mm - 5 "	15 mt - 50 ft	200° C - 392° F	-	-	-
AMT-MAXI-125/17D					
125 mm - 5 "	17 mt - 56 ft	200° C - 392° F	-	-	-
AMT-MAXI-150/13D					
150 mm - 6 "	13 mt - 43 ft	200° C - 392° F	-	-	-
AMT-MAXI-200/10D					
200 mm - 8 "	10 mt - 32 ft	200° C - 392° F	-	-	-

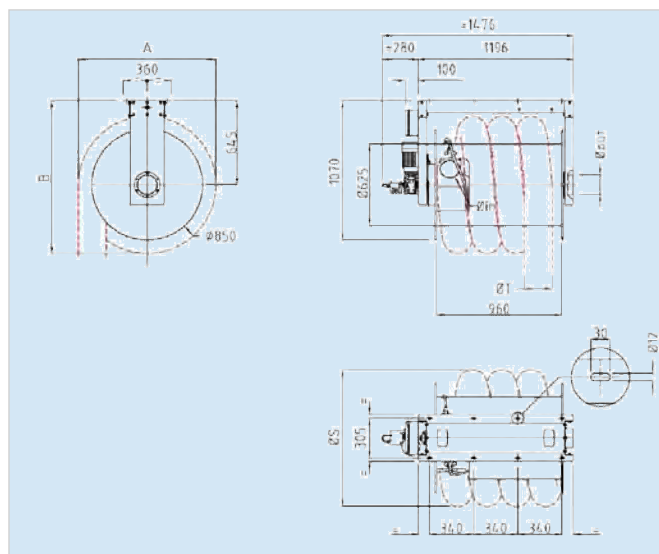
IT Arrotolatore MAXI dotato di motorizzazione con telecomando per salita e discesa del tubo flessibile di aspirazione. Adatto all'installazione a soffitto e a parete. Completo di finecorsa elettrico di sicurezza e comando remoto di partenza/arresto del ventilatore (centralizzato).

EN Motor driven MAXI hose reel with remote control for the roll-up and down of the flexible hose for extraction. Suitable for wall or ceiling installation. Complete with electric safety stop and remote start/stop of the centralized fan.

FR Enrouleur MAXI avec montée et descente électrique du tuyau flexible pour l'aspiration des gaz d'échappement avec radio-commande. Installation au mur et au plafond. Equipé d'une fin de course de sécurité qui fonctionne pour le démarrage du ventilateur centralisé.

DE Abgasschlauchaufroller MAXI für die Montage an der Wand oder Decke komplett mit Motorantrieb und Fernbedienungsfunktion Auf- Abrollen des Schlauches und Ein- Ausschalten des Ventilators für eine Zentralanlage. Komplett mit elektrischem Schlauchstopper.

ES Enrollador MAXI, motorizado para el rebobinado automático de la manguera. Mando a distancia para el control del rebobinado. Puede ser montado en techo o pared. Esta equipado con un 'fin de carrera' eléctrico, que también sirve para el encendido automático del aspirador en instalaciones centralizadas.



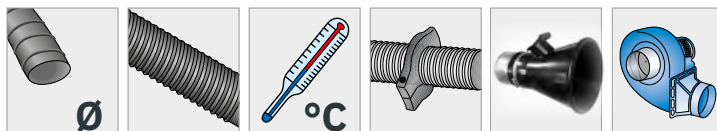
MODEL	A (mm)	B (mm)	S Ø (mm)	T Ø EXT. (mm)	IN Ø (mm)	OUT Ø (mm)	Kw	Kg*	Kg tot**
AMT-MAXI-125/15	907	1098.5	907	141	125	150	0,25	83	106
AMT-MAXI-125/15-D	907	1098.5	907	141	125	150	0,25	83	106
AMT-MAXI-125/17	907	1098.5	907	141	125	150	0,25	83	108
AMT-MAXI-125/17-D	907	1098.5	907	141	125	150	0,25	83	108
AMT-MAXI-150/13	957	1123.5	907	166	150	150	0,25	83,5	107
AMT-MAXI-150/13-D	957	1123.5	907	166	150	150	0,25	83,5	107
AMT-MAXI-200/10	1053	1171.5	1053	214	200	200	0,25	84	109
AMT-MAXI-200/10-D	1053	1171.5	1053	214	200	200	0,25	84	109

*Peso relativo all'arrotolatore SENZA tubazione flessibile e bocchetta
- Weight of the retractor WITHOUT hose and nozzle - Poids de l'enrouleur SANS tuyau ni buse - Gewicht des Aufrollers OHNE Schlauch und Düse - El peso del retractor SIN manguera ni boquilla.

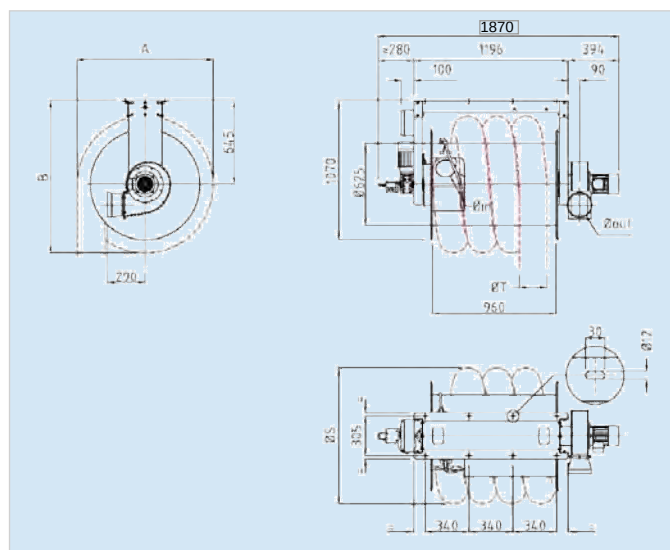
**Peso relativo all'arrotolatore in versione "COMP" - Weight of the reel in "COMP" version - Poids de la bobine en version "COMP"
- Gewicht der Spule in "COMP"-Version - El peso del carrete en la versión "COMP".

ARROTOLATORI MOTORIZZATI

AMTA-MAXI



AMTA-MAXI-125/15-SB					
125 mm - 5 "	15 mt - 50 ft	200° C - 392° F	-	-	1.5 HP - 1.1 Kw
AMTA-MAXI-125/ 17-SB					
125 mm - 5 "	17 mt - 56 ft	200° C - 392° F	-	-	1.5 HP - 1.1 Kw
AMTA-MAXI-150/13-SB					
150 mm - 6 "	13 mt - 43 ft	200° C - 392° F	-	-	1.5 HP - 1.1 Kw
AMTA-MAXI-200/10-SB					
200 mm - 8 "	10 mt - 32 ft	200° C - 392° F	-	-	1.5 HP - 1.1 Kw



IT Arrotolatore MAXI dotato di elettroaspiratore e di motorizzazione con telecomando per salita e discesa del tubo flessibile di aspirazione. Adatto all'installazione a soffitto e a parete. Completo di finecorsa elettrico di sicurezza e comando remoto di partenza/arresto del ventilatore.

EN Motor driven MAXI hose reel with fan and remote control for the roll-up and down of the flexible hose for extraction. Suitable for wall or ceiling installation. Complete with electric safety stop and remote start/stop of the fan.

FR Enrouleur MAXI avec montage et descente électrique du tuyau flexible pour l'aspiration des gaz d'échappement avec ventilateur et radio-commande. Installation au mur et au plafond. Equipé d'une fin de course de sécurité qui fonctionne pour le démarrage du ventilateur centralisé.

DE Abgasschlauchaufroller MAXI für die Montage an der Wand oder Decke komplett mit Motorantrieb, Ventilator und Fernbedienung funktion Auf- Abrollen des Schläuches und Ein- Ausschalten des Ventilators. Komplett mit elektrischem Schlauchstopper.

ES Enrollador MAXI, motorizado para el rebobinado automático de la manguera, y con aspirador. Mando a distancia para el control del rebobinado. Puede ser montado en techo o pared. Esta equipado con un 'fin de carrera' eléctrico, que también sirve para el encendido automático del aspirador.

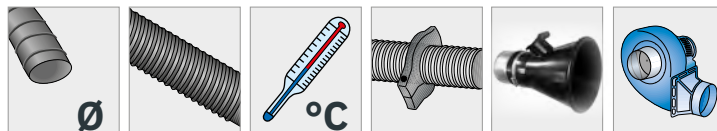
MODEL	A (mm)	B (mm)	S Ø (mm)	T Ø EXT. (mm)	IN Ø (mm)	Fan	OUT Ø (mm)	Kw - Hp	Kw	Kg*	Kg tot**
AMTA-MAXI-125/15	907	1098.5	907	141	125	AL-150	180	1.1/1.5	0.25	101	124
AMTA-MAXI-125/15-D	907	1098.5	907	141	125	AL-150	160	1.1/1.5	0.25	101	124
AMTA-MAXI-125/17	907	1098.5	907	141	125	AL-150	180	1.1/1.5	0.25	101	126
AMTA-MAXI-125/17-D	907	1098.5	907	141	125	AL-150	160	1.1/1.5	0.25	101	126
AMTA-MAXI-150/13	957	1123.5	907	166	150	AL-150	180	1.1/1.5	0.25	101.5	125
AMTA-MAXI-150/13-D	957	1123.5	907	166	150	AL-150	160	1.1/1.5	0.25	101.5	125
AMTA-MAXI 200/10	1053	1171.5	1053	214	200	AL-150	180	1.1/1.5	0.25	102	127
AMTA-MAXI 200/10-D	1053	1171.5	1053	214	200	AL-150	160	1.1/1.5	0.25	102	127

*Peso relativo all'arrotolatore SENZA tubazione flessibile e bocchetta - Weight of the retractor WITHOUT hose and nozzle - Poids de l'enrouleur SANS tuyau ni buse - Gewicht des Aufrollers OHNE Schlauch und Düse - El peso del retractor SIN manguera ni boquilla.

**Peso relativo all'arrotolatore in versione "COMP" - Weight of the reel in "COMP" version - Poids de la bobine en version "COMP" - Gewicht der Spule in "COMP"-Version - El peso del carrete en la versión "COMP".

ARROTOLATORI MOTORIZZATI

AMT-MAXI-200/10-HT



AMT-MAXI-200/10-HT

200 mm - 8 "	10 mt - 32 ft	1000° C - 1832° F	-	-	-
--------------	---------------	-------------------	---	---	---

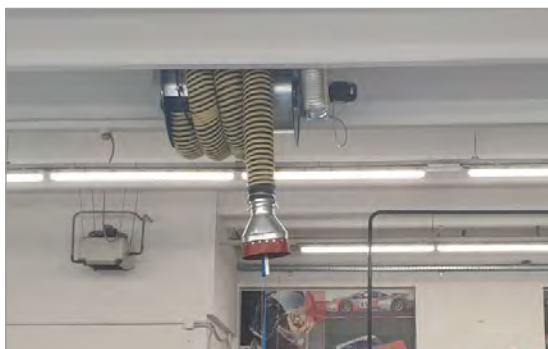
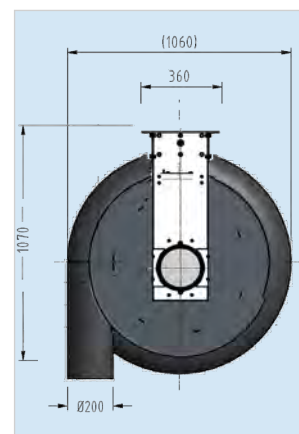
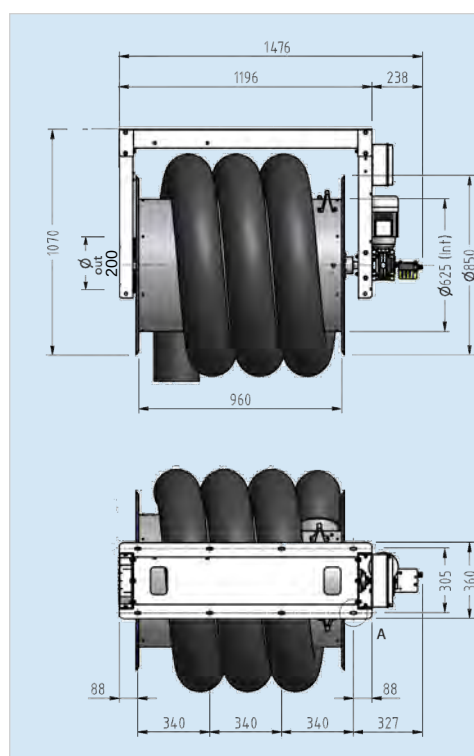
IT Arrotolatore MAXI dotato di motorizzazione con telecomando per salita e discesa del tubo flessibile di aspirazione. Adatto all'installazione a soffitto e a parete. Completo di finecorsa elettrico di sicurezza e comando remoto di partenza/arresto del ventilatore (centralizzato). Versione per alte Temperature.

EN Motor driven MAXI hose reel with remote control for the roll-up and down of the flexible hose for extraction. Suitable for wall or ceiling installation. Complete with electric safety stop and remote start/stop of the centralized fan. High temperature version.

FR Enrouleur MAXI avec monté et descente électrique du tuyau flexible pour l'aspiration des gaz d'échappement avec radio-commande. Installation au mur et au plafond. Equipé d'une fin de course de sécurité qui fonctionne pour le démarrage du ventilateur centralisé. Version haute température.

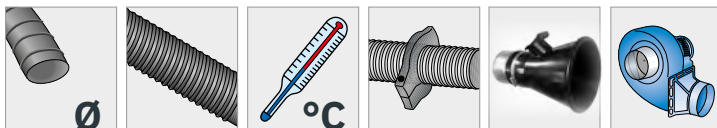
DE Abgasschlauchaufroller MAXI für die Montage an der Wand oder Decke komplett mit Motorantrieb und Fernbedienungsfunktion Auf- Abrollen des Schlauches und Ein- Ausschalten des Ventilators für eine Zentralanlage. Komplett mit elektrischem Schlauchstopper. Version für hohe Temperaturen.

ES Enrollador MAXI, motorizado para el rebobinado automático de la manguera. Mando a distancia para el control del rebobinado. Puede ser montado en techo o pared. Esta equipado con un 'fin de carrera' eléctrico, que también sirve para el encendido automático del aspirador en instalaciones centralizadas. Versión de alta temperatura.



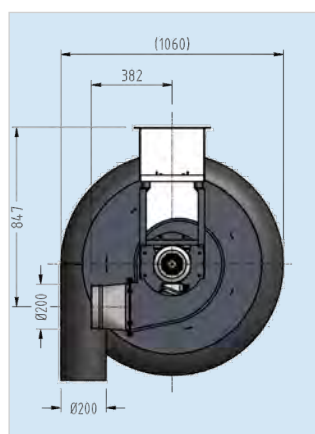
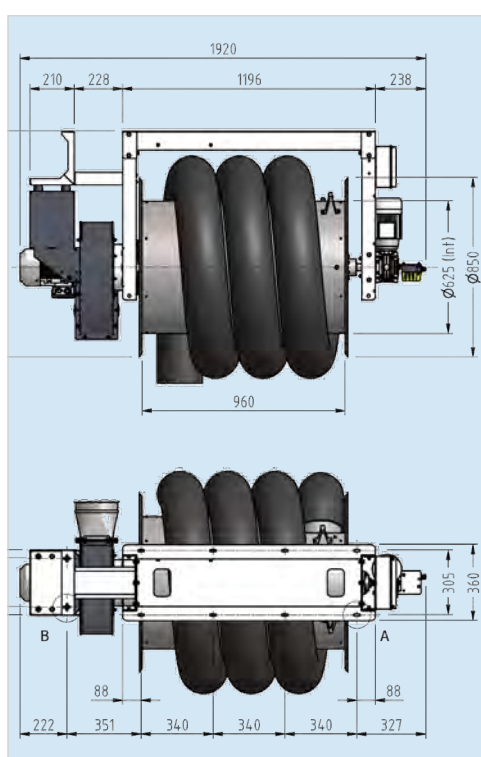
ARROTOLATORI MOTORIZZATI

AMTA-MAXI-200/10-HT



AMTA-MAXI-200/10-HT

200 mm - 8"	10 mt - 32 ft	1000° C - 1832° F	-	-	3 HP - 2.2 Kw
-------------	---------------	-------------------	---	---	---------------



IT Arrotolatore MAXI dotato di elettroaspiratore e di motorizzazione con telecomando per salita e discesa del tubo flessibile di aspirazione. Adatto all'installazione a soffitto e a parete. Completo di finecorsa elettrico di sicurezza e comando remoto di partenza/arresto del ventilatore. Versione per alte Temperature.

EN Motor driven MAXI hose reel with fan and remote control for the roll-up and down of the flexible hose for extraction. Suitable for wall or ceiling installation. Complete with electric safety stop and remote start/stop of the fan. High temperature version.

FR Enrouleur MAXI avec montée et descente électrique du tuyau flexible pour l'aspiration des gaz d'échappement avec ventilateur et radio-commande. Installation au mur et au plafond. Equipé d'une fin de course de sécurité qui fonctionne pour le démarrage du ventilateur centralisé. Version haute température.

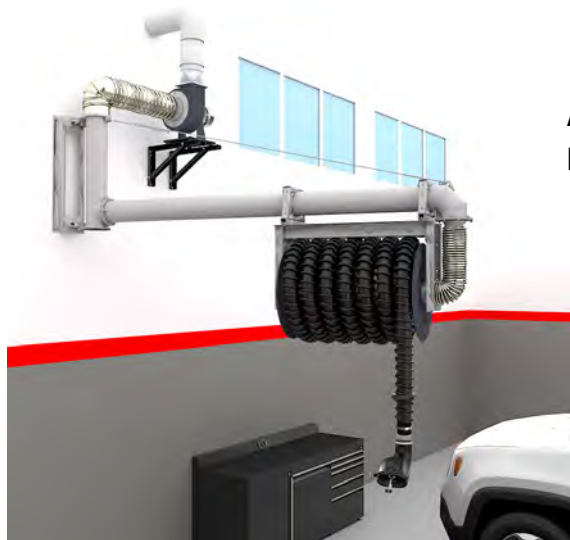
DE Abgasschlauchaufroller MAXI für die Montage an der Wand oder Decke komplett mit Motorantrieb, Ventilator und Fernbedienung funktion Auf-Abrollen des Schläuches und Ein- Ausschalten des Ventilators. Komplett mit elektrischem Schlauchstopper. Version für hohe Temperaturen.

ES Enrollador MAXI, motorizado para el rebobinado automático de la manguera, y con aspirador. Mando a distancia para el control del rebobinado. Puede ser montado en techo o pared. Esta equipado con un 'fin de carrera' eléctrico, que también sirve para el encendido automático del aspirador. Versión de alta temperatura.



BANDIERA ASPIRANTE

FLAG-GAS



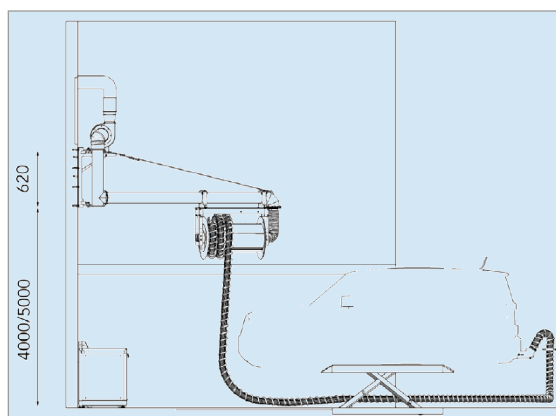
AM 0125 - 0150

DARWIN 075 - 0150 MAX 10 MT



MODEL	Ø	L [mm]
FLAG-GAS-3000	Ø150	3000
FLAG-GAS-5000	Ø150	5000

Modelli arrotolatori da usare per questa applicazione
 - Hose reels models to use for this application -
 Modèles de rouleaux à utiliser pour cette application -
 Walzenmodelle zur Verwendung für diese Anwendung
 - Modelos de enrolladores para usar en esta aplicación



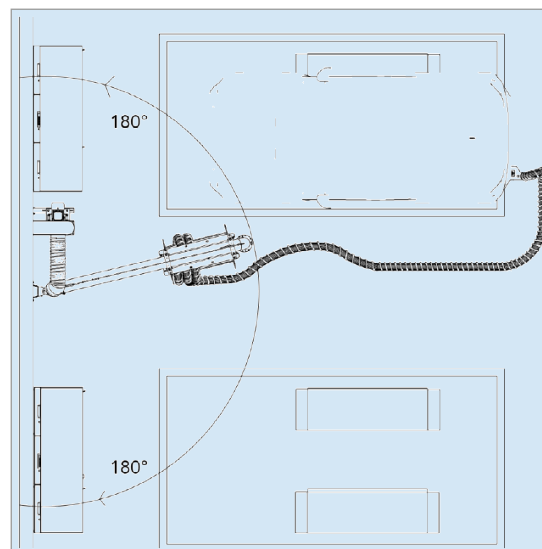
IT FLAG-GAS, la bandiera aspirante autoportante, trova applicazione dove non si possa installare un impianto di aspirazione sulla parte posteriore della vettura, per problematiche di fissaggio a soffitto. E' un prodotto che permette una maggiore dinamicità nell'aspirazione dei gas di scarico, in quanto permette il posizionamento di un arrotolatore, sia versione meccanica, che versione automatica darwin, su prolunga di lunghezza da 3 o 5 metri. La bandiera FLAG-GAS e' dotata di apposita staffa per fissaggio murale con rotazione di 180° e staffa fissa di posizionamento arrotolatore (meccanico a molla AR/ARC - DARWIN Ø 75 o 100 mm massimo L=10 mt). Altezza consigliata di installazione H 4/5 mt.

EN FLAG-GAS, the self-supporting suction flag which finds application in cases where it is not possible to install a aspiration system on the back of the car or for ceiling fixing problems. It is a product that allows a greater dynamism in the exhaust gas extraction, thanks to an automatic or mechanical hose reel mounted on an extension of 3 or 5 meters. FLAG-GAS is equipped with a 180° rotating wall bracket and a fixed positioning bracket (mechanical AR/AC - DARWIN Ø75 or 100 mm - maximum length 10 m). Recommended installation height 4/5 m.

FR FLAG-GAS, le bras d'aspiration autoportant, trouve une application où un système d'aspiration ne peut pas être installé à l'arrière de la voiture, pour les problèmes de fixation du plafond. c'est un produit qui permet une plus grande dynamisme pour l'aspiration des gaz d'échappement, parce qu'il permet la fixation d'un enrouleur au dessous du bras positionnement. L'enrouleur peut être mécanique ou version automatique darwin. Le bras peut être de longueur de 3 ou 5 mètres. Le bras FLAG-GAS est équipé d'un support pour la fixation murale avec une rotation de 180° et d'un support de positionnement du support fixe (AR / ARC mécanique - DARWIN Ø 75 ou 100 mm maximum l = 10 mt). Hauteur d'installation recommandée h 4/5 mt.

DE FLAG-GAS, der abgas-schwenkarm, findet anwendung, wenn ein abgasabsaugssystem nicht auf der rückseite des autos installiert werden kann, weil unter dem dach nicht installiert werden kann. Es ist ein produkt, das eine grössere dynamizität bei der abgasabsaugung ermöglicht, weil ein abgasschlauchaufroller unter dem arm montiert werden kann. Der abgasschlauchaufroller kann mit federantrieb oder version elektrisch darwin sein. Der schwenkarm kann 3 oder 5 meter lang sein. Der schwenkarm ist mit einer halterung zur wandbefestigung mit 180° -drehung und mit einer konsole für den abgasschlauchaufroller (abgasschlauchaufroller modell AR / ARC mit feder antrieb - oder elektrisch modell DARWIN Ø 75 oder 100 mm maximal l = 10 mt) ausgestattet. Empfohlene installationshöhe h 4/5 mt.

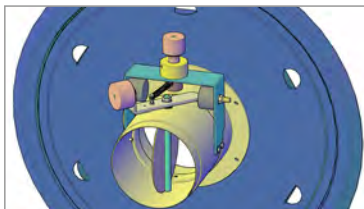
ES FLAG-GAS, la bandera de aspiración autoportante, que encuentra aplicación en casos donde no es posible instalar un sistema de extracción de gases en la parte trasera de los vehiculos o por problemas de fijación al techo. Es un producto que permite un mayor dinamismo en la aspiración de gases de escape, gracias a un enrollador automático o mecánico montado sobre una bandera de 3 o 5 metros. FLAG-GAS está equipada con un soporte a pared giratorio de 180° y un soporte de posicionamiento fijo (AR/AC mecánico - DARWIN Ø75 o 100 mm - longitud máxima 10 m). Altura de instalación recomendada 4/5 m.



ARROTOLATORI MOTORIZZATI

ACCESSORIES

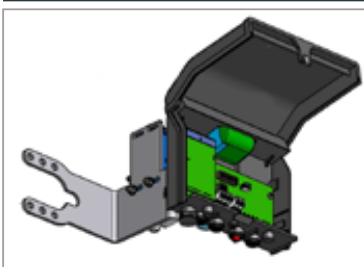
SERR



Serranda automatica per arrotolatori
Automatic closing valve for reels
Clapet automatique pour enrouleur
Automatische Absperrklappe für Aufroller
Tapa de cierre automática de la aspiración para los enrolladores.

AMA	AMT
✓	✓

AM-TX



Microswitch di partenza automatica dell'aspiratore con comando via radio per arrotolatore motorizzato. Da accoppiare al quadro elettrico QE-AC/RX.
- Microswitch for wireless automatic start and stop of the fan via radio frequency for motor driven hose reel . To be combined with main switchboard QE-AC/RX.
- Système de démarrage automatique du ventilateur en radiofréquence (sans câbles) pour enrouleur avec montée et descente électrique. A proposer avec le coffret QE-AC/RX.
- Automatische Startautomatik per Funk, fuer Schlauchaufroller mit Motorantrieb. In Verbindung mit Schalttafel QE-AC-RX.
- Microinterruptor para el encendido automatico del aspirador con remoto. Para instalar con cuadro electrico QE-AC/RX.

AMA	AMT
✓	✓

QUADRI ELETTRICI - SWITCHBOARDS - COFFRETS ELECTRIQUES - SCHALTAFEL - CUADROS ELECTRICOS

INT



QE-AC1



QE-AC1/RX - QE-AC2/RX





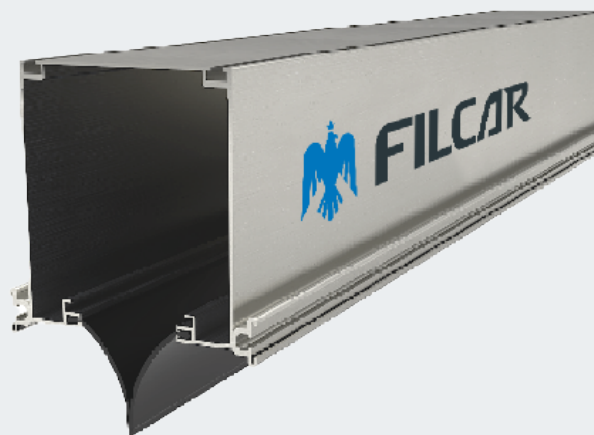
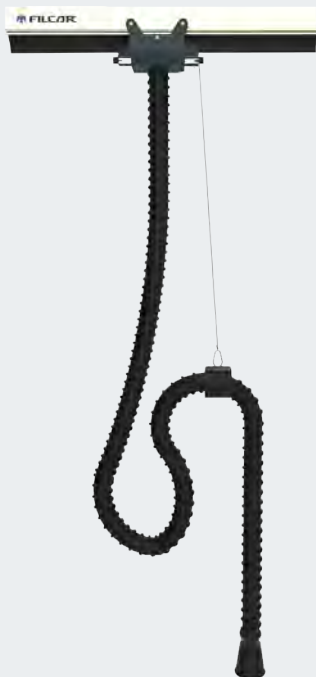
CANALINE IN ALLUMINIO

Aluminium tracks

Rails en aluminium

Alu-saugschlitzkanäle

Carriles de aluminio

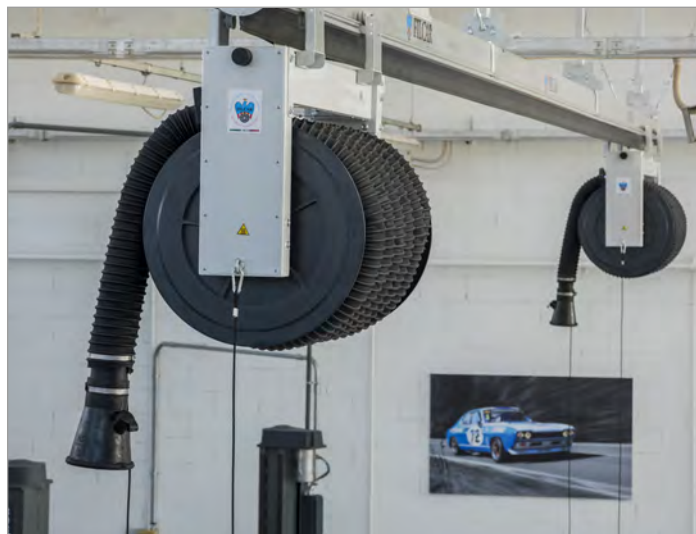


CANALINE IN ALLUMINIO



ETK1

VOLUME MAX 1.400 m³/h - 823 c.f.m.



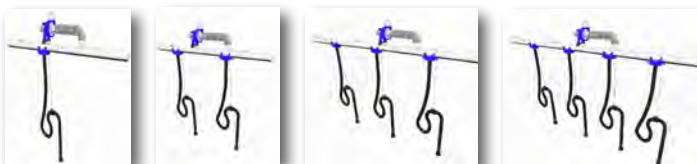
IT Canalina in estruso di alluminio con sezione 134 x 154 mm per alloggiamento di unità scorrevoli atte all'evacuazione dei gas di scarico e fumi dagli ambienti di lavoro.

EN Extruded aluminium track with section 134 x 154 mm for sliding elements for the evacuation of welding fumes or vehicle's exhaust gases from workshops.

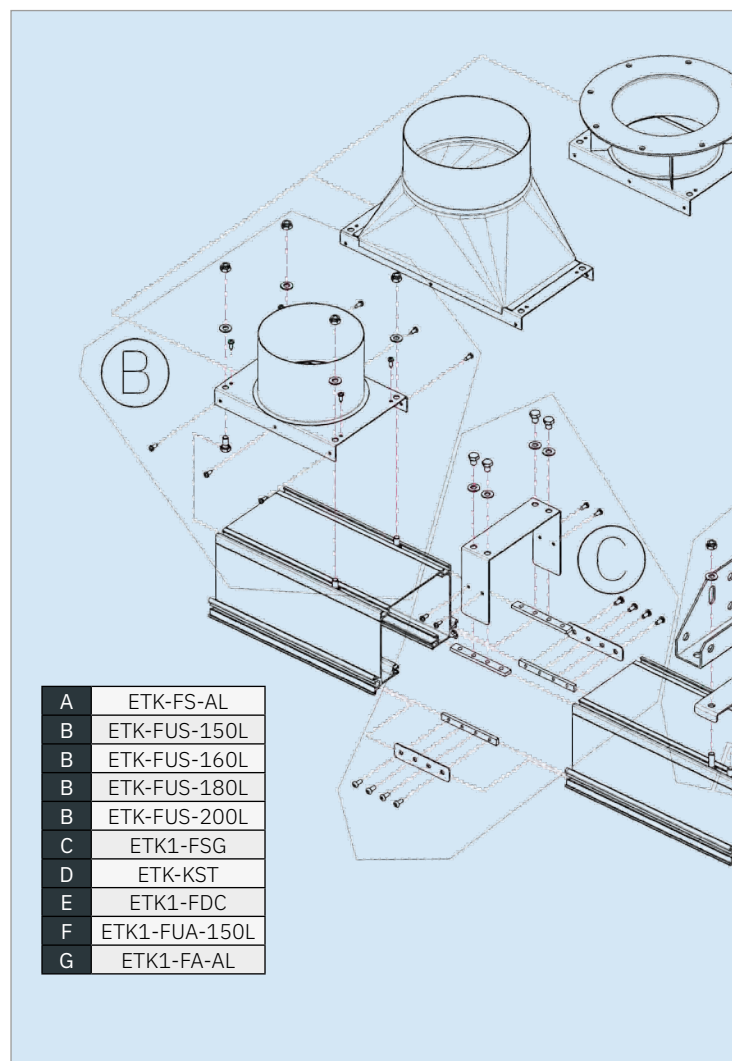
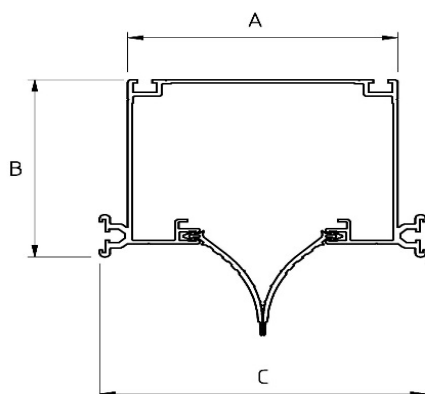
FR Rail d'extraction en aluminium extrudé de section 134 x 154 mm pour plusieurs postes d'aspiration des gaz d'échappement ou de fumée de soudure.

DE Stanggepresster Alu-saugschlitzkanal 134 x 154 mm für bewegliche wagen oder aufroller für Abgas-oder Schweissrauch Absaugung.

ES Carril de aluminio extruido de sección 134 x 154 mm para sistemas deslizantes de aspiración de gases de escape o humo de soldadura.



MODEL	A (mm)	B (mm)	C (mm)	L (mt)	Kg	Ø eq (mm)	m3/h
ETK1-2000	154	134	186	2	10,4	151	1400
ETK1-3000	154	134	186	3	15,6	151	1400
ETK1-4000	154	134	186	4	20,8	151	1400
ETK1-6000	154	134	186	6	31	151	1400



CANALINE IN ALLUMINIO

VOLUME MAX 2.000 m³/h - 1.177 c.f.m.



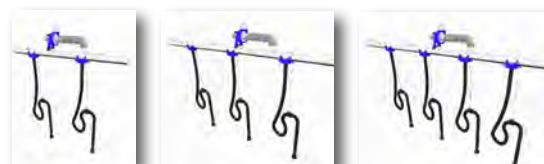
IT Canalina in estruso di alluminio con sezione 154 x 184 mm per alloggiamento di unità scorrevoli atte all'evacuazione dei gas di scarico e fumi dagli ambienti di lavoro.

EN Extruded aluminium track with section 154 x 184 mm for sliding elements for the evacuation of welding fumes or vehicle's exhaust gases from workshops.

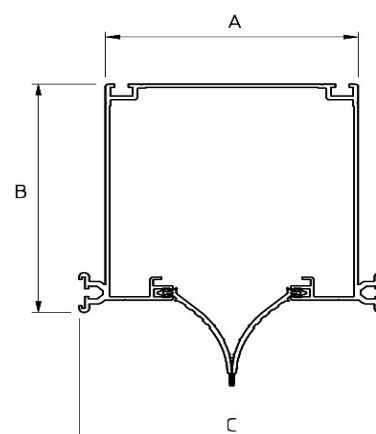
FR Rail d'extraction en aluminium extrudé de section 154 x 184 mm pour plusieurs postes d'aspiration des gaz d'échappement ou de fumée de soudure.

DE Stanggepresster Alu-saugschlitzkanal 154 x 184 mm für bewegliche wagen oder aufröller für Abgas-oder Schweissrauch Absaugung.

ES Carril de aluminio extruido de sección 154 x 184 mm para sistemas deslizantes de aspiración de gases de escape o humo de soldadura.

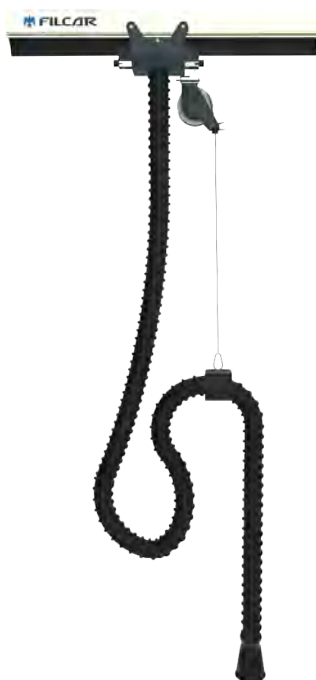
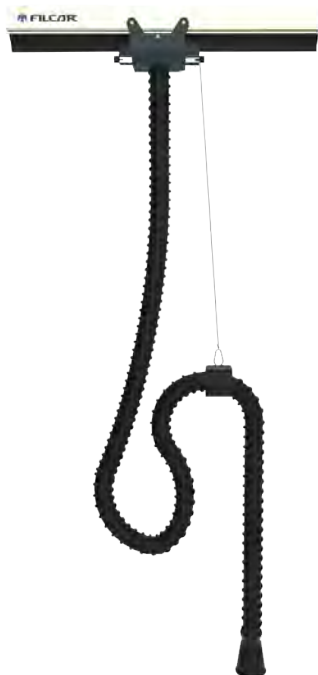


MODEL	A (mm)	B (mm)	C (mm)	L (mt)	Kg	Ø eq (mm)	m3/h
ETK2-2000	154	184	186	2	12,4	180	2000
ETK2-3000	154	184	186	3	18,7	180	2000
ETK2-4000	154	184	186	4	25	180	2000
ETK2-6000	154	184	186	6	37,4	180	2000

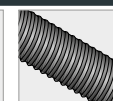
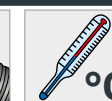
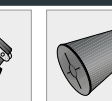


CANALINE IN ALLUMINIO

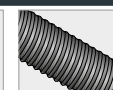
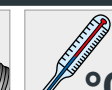
CSETK



CSETK-BASE

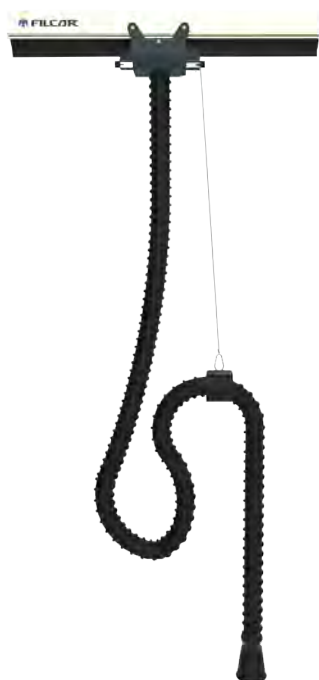
						
CSETK -75/5-BASE						
CSETK-75	75 mm 3"	5 mt. 16,4 ft	200° C 392° F	CSZT-CAT	ASZ-75-S	BGT-75/140
CSETK -75/7-BASE						
CSETK-75	75 mm 3"	7,5 mt. 24,6 ft	200° C 392° F	CSZT-CAT	ASZ-75-S	BGT-75/140
CSETK -75/10-BASE						
CSETK-75	75 mm 3"	10 mt. 32,8 ft	200° C 392° F	CSZT-CAT	ASZ-75-S	BGT-75/140
CSETK -100/5-BASE						
CSETK-100	100 mm 4"	5 mt. 16,4 ft	200° C 392° F	CSZT-CAT	ASZ-100-S	BGT-100/140
CSETK -100/7-BASE						
CSETK-100	100 mm 4"	7,5 mt. 24,6 ft	200° C 392° F	CSZT-CAT	ASZ-100-S	BGT-100/140
CSETK -100/10-BASE						
CSETK-100	100 mm 4"	10 mt. 32,8 ft	200° C 392° F	CSZT-CAT	ASZ-100-S	BGT-100/140
CSETK -125/7-BASE						
CSETK-125	125 mm 5"	7,5 mt. 24,6 ft	200° C 392° F	CSZT-CAT	ASZ-125-S	BG-125/200
CSETK -125/10-BASE						
CSETK-125	125 mm 5"	10 mt. 32,8 ft	200° C 392° F	CSZT-CAT	ASZ-125-S	BG-125/200
CSETK -150/7-BASE						
CSETK-150	150 mm 6"	7,5 mt. 24,6 ft	200° C 392° F	CSZT-CAT	ASZ-150-S	BG-150/200
CSETK -1150/10-BASE						
CSETK-150	150 mm 6"	10 mt. 32,8 ft	200° C 392° F	CSZT-CAT	ASZ-150-S	BG-150/200

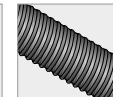
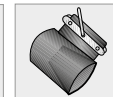
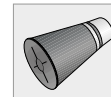
CSETK-SB

						
CSETK -75/5-SB						
CSETK-75	75 mm 3"	5 mt. 16,4 ft	200° C 392° F	BL-A	ASZ-75-S	-
CSETK -75/7-SB						
CSETK-75	75 mm 3"	7,5 mt. 24,6 ft	200° C 392° F	BL-A	ASZ-75-S	-
CSETK -75/10-SB						
CSETK-75	75 mm 3"	10 mt. 32,8 ft	200° C 392° F	BL-A	ASZ-75-S	-
CSETK -100/5-SB						
CSETK-100	100 mm 4"	5 mt. 16,4 ft	200° C 392° F	BL-A	ASZ-100-S	-
CSETK -100/7-SB						
CSETK-100	100 mm 4"	7,5 mt. 24,6 ft	200° C 392° F	BL-A	ASZ-100-S	-
CSETK -100/10-SB						
CSETK-100	100 mm 4"	10 mt. 32,8 ft	200° C 392° F	BL-A	ASZ-100-S	-
CSETK -125/7-SB						
CSETK-125	125 mm 5"	7,5 mt. 24,6 ft	200° C 392° F	BL-A	ASZ-125-S	-
CSETK -125/10-SB						
CSETK-125	125 mm 5"	10 mt. 32,8 ft	200° C 392° F	BL-A	ASZ-125-S	-
CSETK -150/7-SB						
CSETK-150	150 mm 6"	7,5 mt. 24,6 ft	200° C 392° F	BL-A	ASZ-150-S	-
CSETK -100/10-SB						
CSETK-150	150 mm 6"	10 mt. 32,8 ft	200° C 392° F	BL-A	ASZ-150-S	-

CANALINE IN ALLUMINIO

CSETK



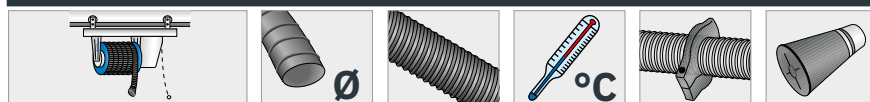
CSETK-COMP						
						
CSETK -75/5-COMP						
CSETK-75	75 mm 3"	5 mt. 16,4 ft	200° C 392° C	BL-A	ASZ-75-S	BGT-75/140
CSETK -75/7-COMP						
CSETK-75	75 mm 3"	7,5 mt. 24,6 ft	200° C 392° C	BL-A	ASZ-75-S	BGT-75/140
CSETK -75/10-COMP						
CSETK-75	75 mm 3"	10 mt. 32,8 ft	200° C 392° C	BL-A	ASZ-75-S	BGT-75/140
CSETK -100/5-COMP						
CSETK-100	100 mm 4"	5 mt. 16,4 ft	200° C 392° C	BL-A	ASZ-100-S	BGT-100/140
CSETK -100/7-COMP						
CSETK-100	100 mm 4"	7,5 mt. 24,6 ft	200° C 392° C	BL-A	ASZ-100-S	BGT-100/140
CSETK -100/10-COMP						
CSETK-100	100 mm 4"	10 mt. 32,8 ft	200° C 392° C	BL-A	ASZ-100-S	BGT-100/140
CSETK -125/10-COMP						
CSETK-125	125 mm 5"	7,5 mt. 24,6 ft	200° C 392° F	BL-A	ASZ-125-S	BG-125/200
CSETK -125/10-COMP						
CSETK-125	125 mm 5"	7,5 mt. 24,6 ft	200° C 392° F	BL-A	ASZ-125-S	BG-125/200
CSETK -150/10-COMP						
CSETK-150	150 mm 6"	7,5 mt. 24,6 ft	200° C 392° F	BL-A	ASZ-150-S	BG-150/200
CSETK -150/10-COMP						
CSETK-150	150 mm 6"	7,5 mt. 24,6 ft	200° C 392° F	BL-A	ASZ-150-S	BG-150/200



CANALINE IN ALLUMINIO

ARCET - ACET

ARCET-SB



ARCET-75/7-SB

ARCET-75	75 mm 3"	7,5 mt. 24,6 ft	200° C 392° F	AFT-75	-
----------	-------------	--------------------	------------------	--------	---

ARCET-75/10-SB

ARCET-75	75 mm 3"	10 mt. 32,8 ft	200° C 392° F	AFT-75	-
----------	-------------	-------------------	------------------	--------	---

ARCET-75/13-SB

ARCET-75	75 mm 3"	5 mt. 43 ft	200° C 392° F	AFT-75	-
----------	-------------	----------------	------------------	--------	---

ARCET-100/7-SB

ARCET-100	100 mm 4"	7,5 mt. 24,6 ft	200° C 392° F	AFT-100	-
-----------	--------------	--------------------	------------------	---------	---

ARCET-100/10-SB

ARCET-100	100 mm 4"	10 mt. 32,8 ft	200° C 392° F	AFT-100	-
-----------	--------------	-------------------	------------------	---------	---

ACET-100/13-SB

ACET-100	100 mm 4"	13 mt. 43 ft	200° C 392° F	AFT-100	-
----------	--------------	-----------------	------------------	---------	---

ARCET-125/7-SB

ACET-125	125 mm 5"	7,5 mt. 24,6 ft	200° C 392° F	AFT-125	-
----------	--------------	--------------------	------------------	---------	---

ARCET-125/10-SB

ACET-125	125 mm 5"	10 mt. 32,8 ft	200° C 392° F	AFT-125	-
----------	--------------	-------------------	------------------	---------	---

ARCET-125/13-SB

ACET-125	125 mm 5"	13 mt. 43 ft	200° C 392° F	AFT-125	-
----------	--------------	-----------------	------------------	---------	---

ARCET-150/10-SB

ACET-150	150 mm 6"	10 mt. 32,8 ft	200° C 392° F	AFT-150	-
----------	--------------	-------------------	------------------	---------	---

Per differenti configurazioni, si prega di riferirsi al listino prezzi; - For different configurations, please refer to the price list; - Pour diferentes configurations, regarder sur le tarif; - Für andere Lösungen, bitte sich an die Preisliste beziehen; - Para diferentes configuraciones, mirar la tarifa.

ARCET-COMP



ARCET-75/7-COMP

ARCET-75	75 mm - 3"	7,5 mt. 24,6 ft	200° C 392° C	AFT-75	BGT- 75/140
----------	---------------	--------------------	------------------	--------	----------------

ARCET-75/10-COMP

ARCET-75	75 mm - 3"	10 mt. 32,8 ft	200° C 392° C	AFT-75	BGT- 75/140
----------	---------------	-------------------	------------------	--------	----------------

ARCET-75/13-COMP

ARCET-75	75 mm 3"	5 mt. 43 ft	200° C 392° C	AFT-75	BGT- 75/140
----------	-------------	----------------	------------------	--------	----------------

ARCET-100/7-COMP

ARCET-100	100 mm 4"	7,5 mt. 24,6 ft	200° C 392° C	AFT-100	BGT- 100/140
-----------	--------------	--------------------	------------------	---------	-----------------

ARCET-100/10-COMP

ARCET-100	100 mm 4"	10 mt. 32,8 ft	200° C 392° C	AFT-100	BGT- 100/140
-----------	--------------	-------------------	------------------	---------	-----------------

ACET-100/13-COMP

ACET-100	100 mm 4"	13 mt. 43 ft	200° C 392° C	AFT-100	BGT- 100/140
----------	--------------	-----------------	------------------	---------	-----------------

ACET-125/7-COMP

ACET-125	125 mm 5"	7,5 mt. 24,6 ft	200° C 392° F	AFT-125	BG- 125/200
----------	--------------	--------------------	------------------	---------	----------------

ACET-125/10-COMP

ACET-125	125 mm 5"	10 mt. 32,8 ft	200° C 392° F	AFT-125	BG- 125/200
----------	--------------	-------------------	------------------	---------	----------------

ACET-125/13-COMP

ACET-125	125 mm 5"	13 mt. 43 ft	200° C 392° F	AFT-125	BG- 125/200
----------	--------------	-----------------	------------------	---------	----------------

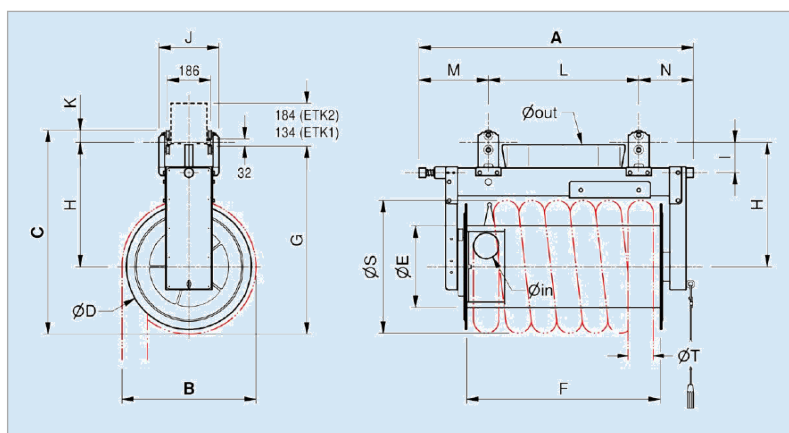
ACET-150/10-COMP

ACET-150	150 mm 6"	10 mt. 32,8 ft	200° C 392° F	AFT-150	BG- 150/200
----------	--------------	-------------------	------------------	---------	----------------



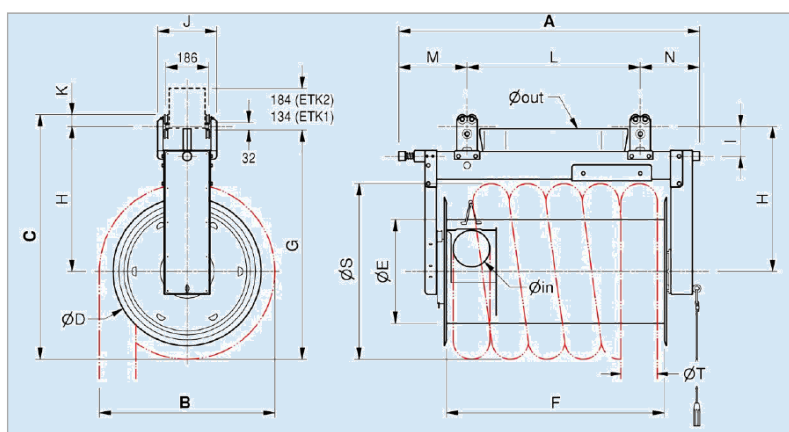
CANALINE IN ALLUMINIO

ARCET - ACET



ARCET	A (mm)	B (mm)	C (mm)	ØD (mm)	ØE (mm)	F (mm)	G (mm)	H (mm)	I (mm)	J (mm)	K (mm)	L (mm)	M (mm)	N (mm)	ØS (mm)	ØT (mm)	Øin (mm)	Øout* (mm)	Peso (kg)
75/7	1190	540	857	540	350	850	789	535	130	260	52	650	300	240	526	88	75	124	48
75/10	1190	540	857	540	350	850	789	535	130	260	52	650	300	240	526	88	75	124	50
75/13	1190	540	857	540	350	850	789	535	130	260	52	650	300	240	526	88	75	124	52
100/7	1190	582	878	540	350	850	810	535	130	260	52	650	300	240	582	116	100	124	49
100/10	1190	582	878	540	350	850	810	535	130	260	52	650	300	240	582	116	100	124	52

(*) Diametro equivalente relativo alla sezione di passaggio dell'ogiva d'aspirazione - (*) Equivalent diameter relative to the passage section of the suction nose piece - (*) Diamètre équivalent par rapport à la section de passage du nez d'aspiration - (*) Äquivalenter Durchmesser in Bezug auf den Durchgangsbereich des Ansaugstutzens - (*) Diámetro equivalente con respecto a la sección de paso de la boquilla de aspiración.



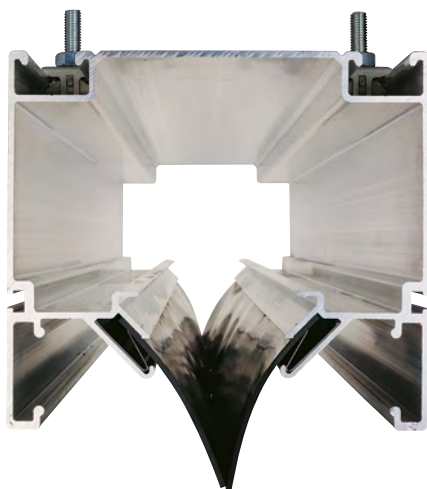
ACET	A (mm)	B (mm)	C (mm)	ØD (mm)	ØE (mm)	F (mm)	G (mm)	H (mm)	I (mm)	J (mm)	K (mm)	L (mm)	M (mm)	N (mm)	ØS (mm)	ØT (mm)	Øin (mm)	Øout* (mm)	Peso (kg)
100/13	1320	682	1028	650	450	960	960	635	130	260	52	760	300	260	682	116	100	124	75
125/7	1080	732	1053	650	450	720	985	635	130	260	52	640	240	200	732	141	125	124	67
125/10	1080	732	1053	650	450	720	985	635	130	260	52	640	240	200	732	141	125	124	70
125/13	1320	732	1053	650	450	960	985	635	130	260	52	760	300	260	732	141	125	124	80
150/10	1320	782	1073	650	450	960	1005	635	130	260	52	760	300	260	782	166	150	124	78

(*) Diametro equivalente relativo alla sezione di passaggio dell'ogiva d'aspirazione - (*) Equivalent diameter relative to the passage section of the suction nose piece - (*) Diamètre équivalent par rapport à la section de passage du nez d'aspiration - (*) Äquivalenter Durchmesser in Bezug auf den Durchgangsbereich des Ansaugstutzens - (*) Diámetro equivalente con respecto a la sección de paso de la boquilla de aspiración.

CANALINE IN ALLUMINIO

XTK-1

VOLUME MAX 1.800 m³/h - 940 c.f.m.



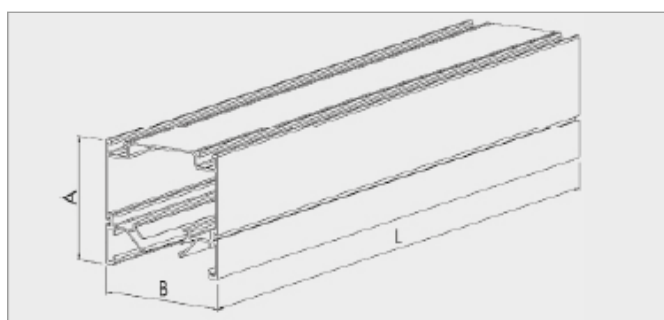
IT Canalina in alluminio con sezione 180x200 mm per alloggiamento di unità scorrevoli atte all'evacuazione dei gas di scarico e fumi dagli ambienti di lavoro.

EN Aluminium track with section 180x200 mm for sliding elements for the evacuation of welding fumes or vehicle's exhaust gases from workshops.

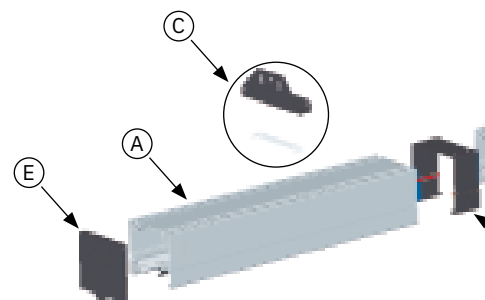
FR Rail d'extraction en aluminium de section 180x200 mm pour différentes postes d'aspiration de gaz d'échappement ou fumées de soudure.

DE Alu-saugschlitzkanal 180x200 mm für bewegliche wagen oder aufroller für Abgas- oder Schweißrauch Absaugung.

ES Carril de aluminio extrusado, con una sección de 180x200 mm, para sistemas deslizantes de aspiración de gases de escape, o humo de soldadura.



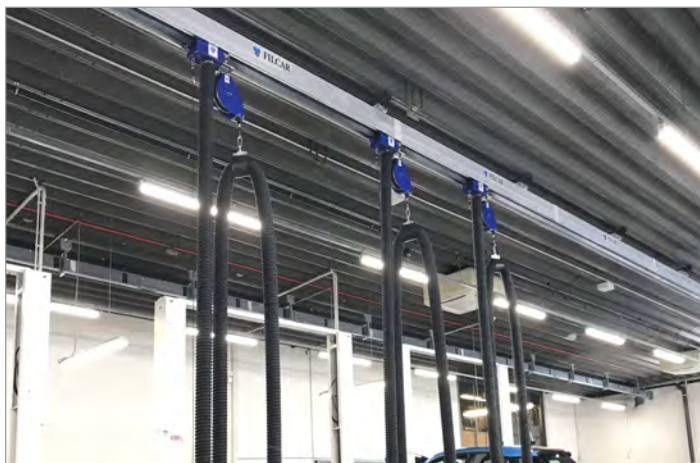
A	XTK1-3000
B	XTK1-FUA-150L
C	XTK-KST
D	XTK1-FSG
E	XTK1-FDC
F	XTK-FUS-180L
F	XTK-FUS-200L
F	XTK-FUS-250L



MODEL	A (mm)	B (mm)	L (mm)	Kg	Ø eq (mm)	m3/h
XTK1-2000	180	200	2000	18,6	170	1800
XTK1-3000	180	200	3000	27,9	170	1800
XTK1-4000	180	200	4000	37,2	170	1800
XTK1-6000	180	200	6000	55,8	170	1800

CANALINE IN ALLUMINIO

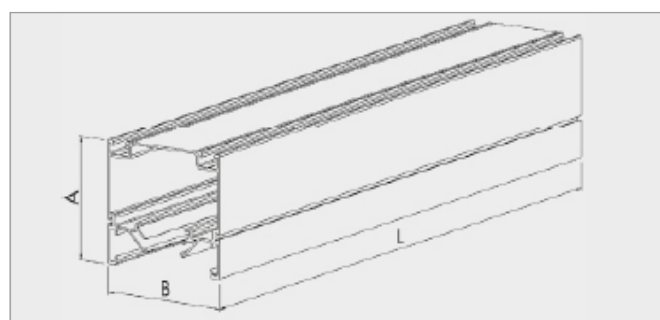
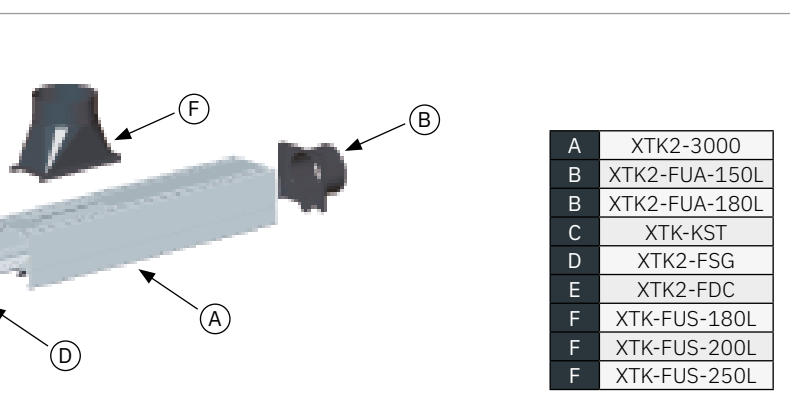
VOLUME MAX 2.750 m³/h - 1.617 c.f.m.



XTK-2



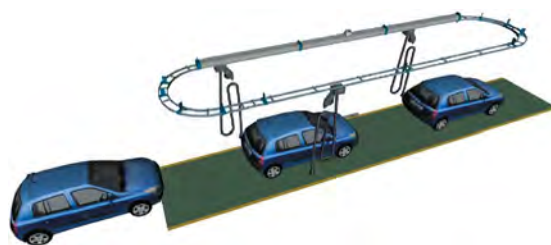
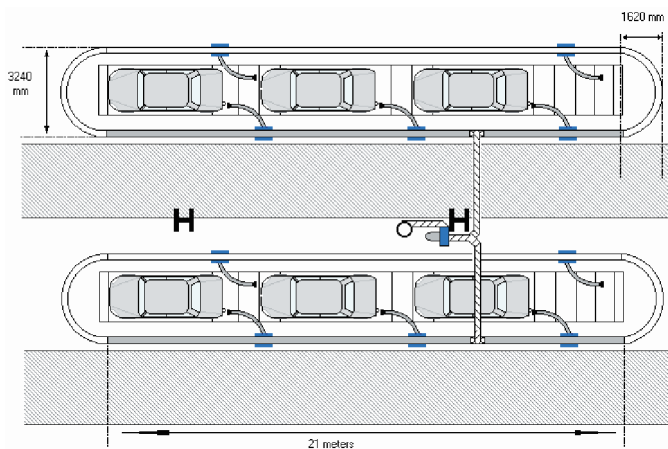
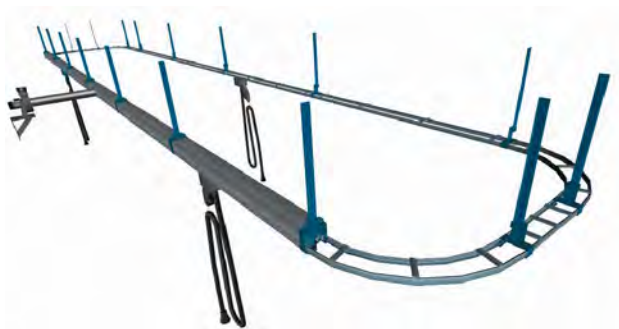
- IT** Canalina in alluminio con sezione 240 x 200 mm per alloggiamento di unità scorrevoli atte all'evacuazione dei gas di scarico e fumi dagli ambienti di lavoro.
- EN** Aluminium track with section 240 x 200 mm for sliding elements for the evacuation of welding fumes or vehicle's exhaust gases from workshops.
- FR** Rail d'extraction en aluminium de section 240 x 200 pour différentes postes d'aspiration de gaz d'escapes ou fumées de soudure.
- DE** Alu-saugschlitzkanal 240 x 200 mm für bewegliche wagen oder aufroller für Abgas- oder Schweissrauch Absaugung.
- ES** Carril de aluminio extrusado, con una sección de 240 x 200 mm, para sistemas deslizantes de aspiración de gases de escape, o humo de soldadura.



MODEL	A (mm)	B (mm)	L (mm)	Kg	Ø eq (mm)	m3/h
XTK2-2000	240	200	2000	20,4	210	2750
XTK2-3000	240	200	3000	30,6	210	2750
XTK2-4000	240	200	4000	40,8	210	2750
XTK2-6000	240	200	6000	61,2	210	2750

CANALINE IN ALLUMINIO

GIOSTRA



IT Canalina modulare di alluminio con binario e curve di ritorno ad inizio linea per carrelli portatubo. Disponibile in versione manuale e motorizzata.

EN Modular aluminium track with bends and rail for return of the carriage to the beginning of the line. Available in manual and motorized versions.

FR Rail modulaire avec courbes et retour non aspirante du chariot au départ. Disponible avec la version manuel et motorisé.

DE Alu-Saugschlitzkanal mit Rücklaufschiene und Bogen. Verfügbar in manuelle oder motorisierte Versionen.

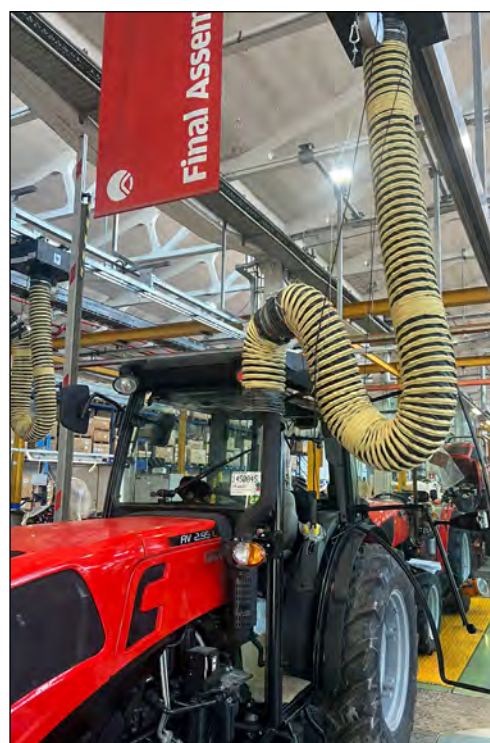
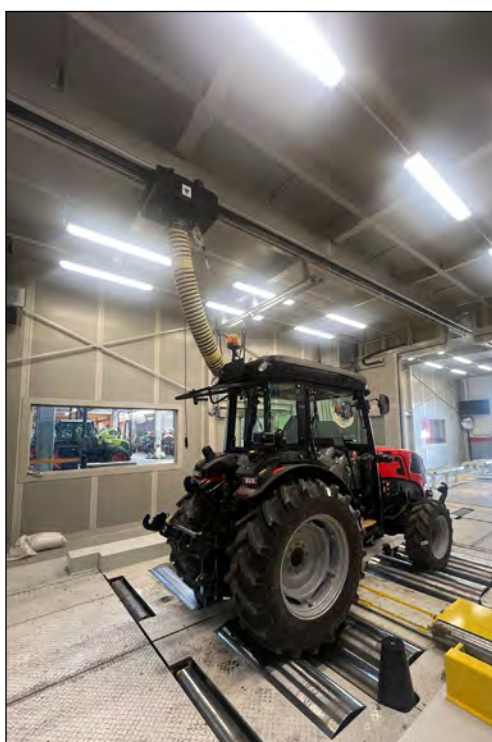
ES Carril de aluminio con binarios con curva, para el regreso del carro al inicio de la línea. Disponible en version manual o motorizada.



Per differenti configurazioni, si prega di riferirsi al listino prezzi - For different configurations, please refer to the price list - Pour différentes configurations, regarder sur le tarif - Für andere Lösungen, bitte sich an die Preisliste beziehen - Para diferentes configuraciones, mirar la tarifa de preciso.

CANALINE IN ALLUMINIO

GIOSTRA

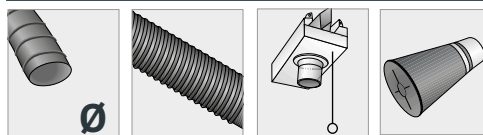


CANALINE IN ALLUMINIO

CSXTK



CSXTK-BASE



CSXTK-75/5-BASE

75 mm - 3 "	5 mt. - 16,4 ft	CSZT-CAT	BGT-75/140
-------------	-----------------	----------	------------

CSXTK-75/7-BASE

75 mm - 3 "	7,5 mt. - 24,6 ft	CSZT-CAT	BGT-75/140
-------------	-------------------	----------	------------

CSXTK-75/10-BASE

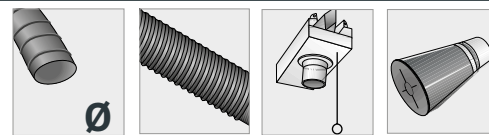
75 mm - 3 "	10 mt. - 32,8 ft	CSZT-CAT	BGT-75/140
-------------	------------------	----------	------------

CSXTK-100/5-BASE

100 mm - 4 "	5 mt. - 16,4 ft	CSZT-CAT	BGT-100/140
--------------	-----------------	----------	-------------

CSXTK-100/7-BASE

100 mm - 4 "	7,5 mt. - 24,6 ft	CSZT-CAT	BGT-100/140
--------------	-------------------	----------	-------------



CSXTK-100/10-BASE

100 mm - 4 "	10 mt. - 32,8 ft	CSZT-CAT	BGT-100/140
--------------	------------------	----------	-------------

CSXTK-125/7-BASE

125 mm - 5 "	7,5 mt. - 24,6 ft	CSZT-CAT	BG-125/200
--------------	-------------------	----------	------------

CSXTK-125/10-BASE

125 mm - 5 "	10 mt. - 32,8 ft	CSZT-CAT	BG-125/200
--------------	------------------	----------	------------

CSXTK-150/7-BASE

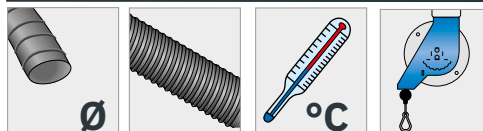
150 mm - 6 "	7,5 mt. - 24,6 ft	CSZT-CAT	BG-150/200
--------------	-------------------	----------	------------

CSXTK-150/10-BASE

150 mm - 6 "	10 mt. - 32,8 ft	CSZT-CAT	BG-150/200
--------------	------------------	----------	------------



CSXTK-SB



CSXTK-75/5-SB

75 mm - 3 "	5 mt. - 16,4 ft	200° C - 392° C	BL-A
-------------	-----------------	-----------------	------

CSXTK-75/7-SB

75 mm - 3 "	7,5 mt. - 24,6 ft	200° C - 392° C	BL-A
-------------	-------------------	-----------------	------

CSXTK-75/10-SB

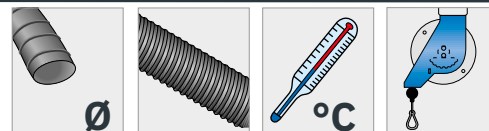
75 mm - 3 "	10 mt. - 32,8 ft	200° C - 392° C	BL-A
-------------	------------------	-----------------	------

CSXTK-100/5-SB

100 mm - 4 "	5 mt. - 16,4 ft	200° C - 392° C	BL-A
--------------	-----------------	-----------------	------

CSXTK-100/7-SB

100 mm - 4 "	7,5 mt. - 24,6 ft	200° C - 392° C	BL-A
--------------	-------------------	-----------------	------



CSXTK-100/10-SB

100 mm - 4 "	10 mt. - 32,8 ft	200° C - 392° C	BL-A
--------------	------------------	-----------------	------

CSXTK-125/7-SB

125 mm - 5 "	7,5 mt. - 24,6 ft	200° C - 392° C	BL-A
--------------	-------------------	-----------------	------

CSXTK-125/10-SB

125 mm - 5 "	10 mt. - 32,8 ft	200° C - 392° C	BL-A
--------------	------------------	-----------------	------

CSXTK-150/7-SB

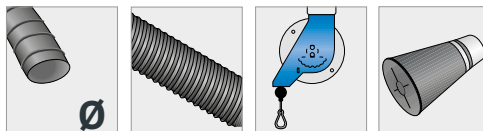
150 mm - 6 "	7,5 mt. - 24,6 ft	200° C - 392° C	BL-A
--------------	-------------------	-----------------	------

CSXTK-150/10-SB

150 mm - 6 "	10 mt. - 32,8 ft	200° C - 392° C	BL-A
--------------	------------------	-----------------	------



CSXTK-COMP



CSXTK-75/5-COMP

75 mm - 3 "	5 mt. - 16,4 ft	BL-A	BGT-75/140
-------------	-----------------	------	------------

CSXTK-75/7-COMP

75 mm - 3 "	7,5 mt. - 24,6 ft	BL-A	BGT-75/140
-------------	-------------------	------	------------

CSXTK-75/10-COMP

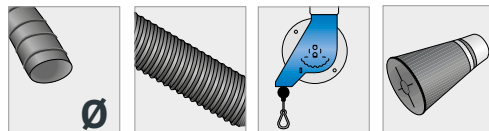
75 mm - 3 "	10 mt. - 32,8 ft	BL-A	BGT-75/140
-------------	------------------	------	------------

CSXTK-100/5-COMP

100 mm - 4 "	5 mt. - 16,4 ft	BL-A	BGT-100/140
--------------	-----------------	------	-------------

CSXTK-100/7-COMP

100 mm - 4 "	7,5 mt. - 24,6 ft	BL-A	BGT-100/140
--------------	-------------------	------	-------------



CSXTK-100/10-COMP

100 mm - 4 "	10 mt. - 32,8 ft	BL-A	BGT-100/140
--------------	------------------	------	-------------

CSXTK-125/7-COMP

125 mm - 5 "	7,5 mt. - 24,6 ft	BL-A	BG-125/200
--------------	-------------------	------	------------

CSXTK-125/10-COMP

125 mm - 5 "	10 mt. - 32,8 ft	BL-A	BG-125/200
--------------	------------------	------	------------

CSXTK-150/7-COMP

150 mm - 6 "	7,5 mt. - 24,6 ft	BL-A	BG-150/200
--------------	-------------------	------	------------

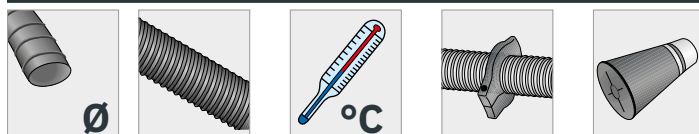
CSXTK-150/10-COMP

150 mm - 6 "	10 mt. - 32,8 ft	BL-A	BG-150/200
--------------	------------------	------	------------

CANALINE IN ALLUMINIO

ARCXT - ACXT

ARCXT-SB



ARCXT-75/7-SB

75 mm - 3 "	7,5 mt. - 4,6 ft	200° C - 392° C	AFT-75	-
-------------	------------------	-----------------	--------	---

ARCXT-75/10-SB

75 mm - 3 "	10 mt. - 32,8 ft	200° C - 392° C	AFT-75	-
-------------	------------------	-----------------	--------	---

ARCXT-75/13-SB

75 mm - 3 "	13 mt. - 42,6 ft	200° C - 392° C	AFT-75	-
-------------	------------------	-----------------	--------	---

ARCXT-100/7-SB

100 mm - 4 "	7,5 mt. - 24,6 ft	200° C - 392° C	AFT-100	-
--------------	-------------------	-----------------	---------	---

ARCXT-100/10-SB

100 mm - 4 "	10 mt. - 32,8 ft	200° C - 392° C	AFT-100	-
--------------	------------------	-----------------	---------	---

ACXT-100/13-SB

100 mm - 4 "	13 mt. - 42,6 ft	200° C - 392° C	AFT-100	-
--------------	------------------	-----------------	---------	---

ACXT-125/7-SB

125 mm - 5 "	7,5 mt. - 24,6 ft	200° C - 392° C	AFT-125	-
--------------	-------------------	-----------------	---------	---

ACXT-125/10-SB

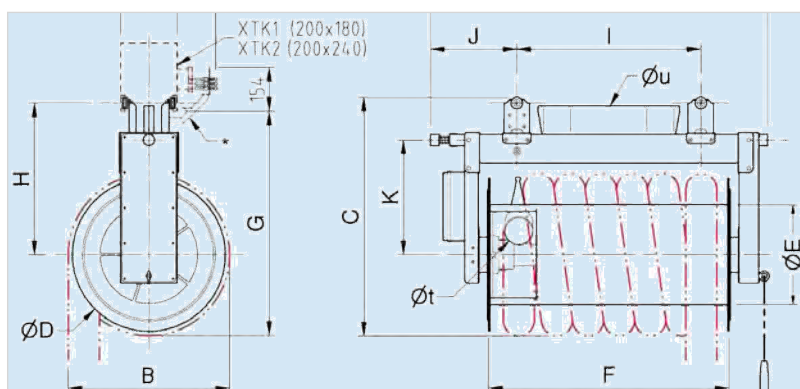
125 mm - 5 "	10 mt. - 32,8 ft	200° C - 392° C	AFT-125	-
--------------	------------------	-----------------	---------	---

ACXT-125/13-SB

125 mm - 5 "	13 mt. - 42,6 ft	200° C - 392° C	AFT-125	-
--------------	------------------	-----------------	---------	---

ACX-150/10-SB

150 mm - 10 "	10 mt. - 32,8 ft	200° C - 392° C	AFT-150	-
---------------	------------------	-----------------	---------	---



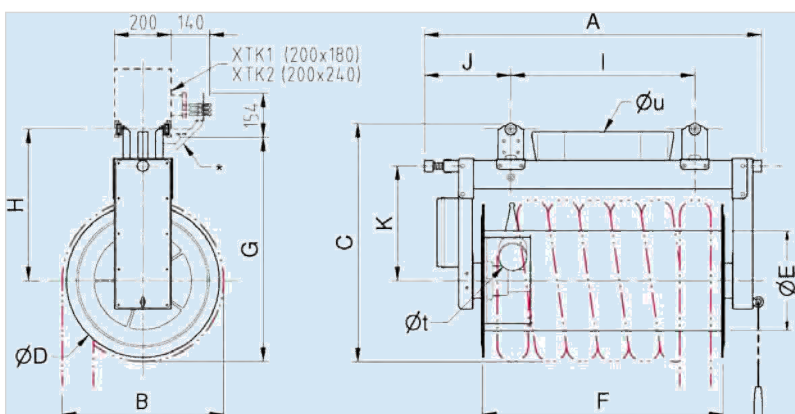
ARCXT	A (mm)	B (mm)	C (mm)	ØD (mm)	ØE (mm)	F (mm)	G (mm)	H (mm)	I (mm)	J (mm)	K (mm)	Øt in (mm)	Øu out* (mm)	Peso (kg)	Potenza (W)
75/7	1190	526	826	540	350	850	777	535	650	305	405	75	119	46	250
75/10	1190	526	826	540	350	850	777	535	650	305	405	75	119	48	250
75/13	1190	526	826	540	350	850	777	535	650	305	405	75	119	50	250
100/7	1190	582	847	540	350	850	798	535	650	305	405	100	119	47	250
100/10	1190	582	847	540	350	850	798	535	650	305	405	100	119	50	52

(*) Diametro equivalente relativo alla sezione di passaggio dell'ogiva d'aspirazione - (*) Equivalent diameter relative to the passage section of the suction nose piece - (*) Diamètre équivalent par rapport à la section de passage du nez d'aspiration - (*) Äquivalenter Durchmesser in Bezug auf den Durchgangsbereich des Ansaugstutzens - (*) Diámetro equivalente con respecto a la sección de paso de la boquilla de aspiración.

Per differenti configurazioni, si prega di riferirsi al listino prezzi - For different configurations, please refer to the price list - Pour différentes configurations, regarder sur le tarif - Für andere Lösungen, bitte sich an die Preisliste beziehen - Para diferentes configuraciones, mirar la tarifa

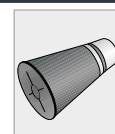
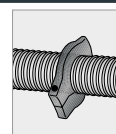
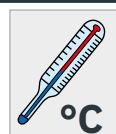
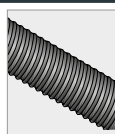
CANALINE IN ALLUMINIO

ARCXT-ACXT



ACXT	A (mm)	B (mm)	C (mm)	ØD (mm)	ØE (mm)	F (mm)	G (mm)	H (mm)	I (mm)	J (mm)	K (mm)	Øt in (mm)	Øu out* (mm)	Peso (kg)	Potenza (W)
100/13	1320	682	997	650	450	960	948	635	760	300	505	100	143	68	250
125/7	1080	732	1022	650	450	720	973	635	640	240	505	125	125	61	250
125/10	1080	732	1022	650	450	720	973	635	640	240	505	125	125	64	250
125/13	1320	732	1022	650	450	960	973	635	760	300	505	125	143	73	250
150/10	1320	782	1047	650	450	960	998	635	760	300	505	150	143	72	250

ARCXT-COMP



ARCXT-75/7-COMP

75 mm - 3 "	7,5 mt. - 24,6 ft	200° C - 392° C	AFT-75	BGT-75/140
-------------	-------------------	-----------------	--------	------------

ARCXT-75/10-COMP

75 mm - 3 "	10 mt. - 32,8 ft	200° C - 392° C	AFT-75	BGT-75/140
-------------	------------------	-----------------	--------	------------

ARCXT-75/13-COMP

75 mm - 3 "	13 mt. - 42,6 ft	200° C - 392° C	AFT-75	BGT-75/140
-------------	------------------	-----------------	--------	------------

ARCXT-100/7-COMP

100 mm - 4 "	7,5 mt. - 24,6 ft	200° C - 392° C	AFT-100	BGT-100/140
--------------	-------------------	-----------------	---------	-------------

ARCXT-100/10-COMP

100 mm - 4 "	10 mt. - 32,8 ft	200° C - 392° C	AFT-100	BGT-100/140
--------------	------------------	-----------------	---------	-------------

ACXT-100/13-COMP

100 mm - 4 "	13 mt. - 42,6 ft	200° C - 392° C	AFT-100	BGT-100/140
--------------	------------------	-----------------	---------	-------------

ACXT-125/7-COMP

125 mm - 5 "	7,5 mt. - 24,6 ft	200° C - 392° C	AFT-125	BG-125/140
--------------	-------------------	-----------------	---------	------------

ACXT-125/10-COMP

125 mm - 5 "	10 mt. - 32,8 ft	200° C - 392° C	AFT-125	BG-125/140
--------------	------------------	-----------------	---------	------------

ACXT-125/13-COMP

125 mm - 5 "	13 mt. - 42,6 ft	200° C - 392° C	AFT-125	BG-125/140
--------------	------------------	-----------------	---------	------------

ACXT-150/10-COMP

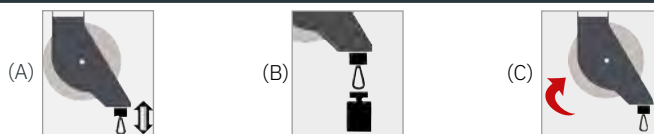
150 mm - 6 "	10 mt. - 32,8 ft	200° C - 392° C	AFT-150	BG-150/200
--------------	------------------	-----------------	---------	------------



CANALINE IN ALLUMINIO

BL-A

BL-A



BL-A/4L6

6,1- 6,2 m / 20 - 20,3 ft	3,7 Kg - 8,15 Lb	1
---------------------------	------------------	---

BL-A/7L6

6,1- 6,2 m / 20 - 20,3 ft	6,8 Kg - 14,99 Lb	2
---------------------------	-------------------	---

BL-A/8L5

5,4 - 5,5 m / 17,7 - 18,8 ft	8,3 Kg - 18,30 Lb	3
------------------------------	-------------------	---

BL-A/10L4.5

4,7-4,9 m / 15,4-16,1 ft	10 Kg - 22,04 Lb	4
--------------------------	------------------	---

BL-A

4,2 - 4,3 m / 13,8- 14 ft	11,5 Kg - 23,35 Lb	5
---------------------------	--------------------	---

BL-A/12L3.5

3,5 - 3,7 m / 11,5 - 12,1 ft	12,5 Kg - 27,56 Lb	6
------------------------------	--------------------	---

BL-A/13L3

2,9 - 3,1 m / 9,5 - 10,1 ft	13,2 Kg - 29,1 Lb	7
-----------------------------	-------------------	---

BL-A/14L2

2,3 - 2,4 m / 7,5 - 7,9 ft	14 Kg - 30,86 Lb	8
----------------------------	------------------	---

BL-A/15L1.5

1,5 - 1,6 m / 4,6 - 5,2 ft	15,2 Kg - 33,51 Lb	9
----------------------------	--------------------	---



IT Bilancere universale a molla con controscatto, cavo in nylon e passante con 4 rulli perpendicolari per diminuire gli attriti e prolungarne la durata. Per informazioni tecniche riguardo lunghezza corsa (A), forza di richiamo (B) e giri di precarica (C) vedi schema sopra.

EN Universal balancer with counter release and nylon rope. Cable passage with 4 nylon rollers for reducing the frictions and maintaining its performance at the best levels. For technical information about stroke length (A), the restoring force (B) and turns of precharge (C) see related diagram.

FR Equilibreur universel avec cliquet d'arrêt et fressort de rappel à haute résistance. Doté de 4 guides à roulement pour une meilleure utilisation. Pour plus d'informations techniques sur la longueur de course (A), la force de rappel (B) et tours de précontrainte (C) voir figure à côté.

DE Balancer mit Arretierung und Nylonseil. Ergestellt mit 4 senkrechten Räder, damit die Seilreibungen minimiert werden. Für technische Informationen über Seillänge (A), Auszugskraft (B) und Federspannung (C), siehe bitte der Schema daneben.

ES Equilibrador universal con trinquete y cuerda náutica para alta resistencia. Dotado de 4 rodillas perpendiculares para un mayor deslizamiento. Para mas informaciones sobre la extensión máxima (A), fuerza de retorno (B), vueltas de pre-cargamiento (C) vease el dibujo de al lado.



CANALINE IN ALLUMINIO

ARMTEL



CLOSED POSITION



WORKING POSITION



IT Braccio telescopico per l'aspirazione dei gas di scarico di autoveicoli e moto, utilizzabile senza la necessità di agganciare la bocchetta alla marmitta o all'automezzo, evitando in questo modo danneggiamenti involontari al veicolo. La grande flessibilità del braccio permette di essere utilizzato, sia con gli automezzi sul ponte sia a terra, senza l'obbligo di cambiare la bocchetta. Il sistema di movimentazione del braccio (sul quale sono stati presentati due brevetti) non entra mai a contatto con i gas di scarico: in questo modo l'efficienza del braccio rimane inalterata nel tempo. Il braccio presenta una serranda che si apre automaticamente con l'abbassamento dello stesso. Installabile sia a soffitto, sia a muro e su tutte le canaline esistenti Filcar.

EN Telescopic arm for motor vehicles and motorcycles exhaust gases which does not need the nozzle to be attached to the vehicle muffler, thus avoiding accidental damage to the vehicle. The great arm flexibility allows it to be used, with both vehicles on the lift bridge and on the ground, without changing the nozzle. The handling system of this arm (two patents have been issued) never comes into contact with the exhaust gases: in this way the arm efficiency remains unchanged in time. The arm has a closing valve which opens automatically with the arm lowering. It can be used on all the existing Filcar's tracks. It can be installed either on ceiling and on wall and on all the existing Filcar's tracks.

FR Teleskoparm zur Abgasabsaugung aus PKW und Motorräder, passend zu alle Auspuffarten, ohne dass Trichter gewechselt werden müssen, wodurch versehentliche Beschädigung des Fahrzeugs. Die optimale Flexibilität erlaubt die Verwendung am Boden und auf der Hebebühne. Das patentierte Handlungssystem hat kein Kontakt mit dem Abgase, damit der Armeffizienz auch in laenge Zeiten unverändert bleibt. Eine Automatische Klappe ist in der Arm integriert. Passend zu alle Filcar Saugschlitzkanaele, auch die alte. Es kann an der Decke oder an der Wand installiert werden, und passend zu alle Filcar Saugschlitzkanaele.

DE Bras télescopique pour l'aspiration des gaz d'échappement des véhicules automobiles et motocycles sans la nécessité de fixer l'entonnoir à l'échappement ou du véhicule, évitant ainsi les dommages accidentels au véhicule. La flexibilité élevée du bras permet d'être utilisé, aussi pour les véhicules sur le pont que sur le terrain sans changer l'entonnoir. Le système de mouvement des bras, (sur laquelle ont été présentés deux brevets) n'entre jamais en contact avec les gaz d'échappement: de cette manière l'efficacité du bras ne change pas dans le temps. Le bras présente une grille qui s'ouvre automatiquement avec la descente du bras. Peut être utilisé sur tous les rails existants Filcar. Possibilité d'installation à mur que au plafond sur tout les rails existantes Filcar.

ES Brazo telescópico para la aspiración de los gases de escape tanto de viaturas cuanto de motocicletas sin necesidades de acoplar el boquerel al tubo de escape del vehículo, evitando así daños accidentales sufridos por el vehículo. La gran flexibilidad del brazo permite su utilización tanto en vehículos puestos sobre elevadores o en tierra, sin necesidad de cambiar el boquerel. El sistema de movimiento del brazo (que lleva 2 patentes de invención) no se mezcla con los gases de escape permitiendo una eficiencia constante del brazo. El brazo lleva un cierre que se abre nada más bajando el aparato. Se puede instalar en cualquier carriles Filcar existentes. Se puede instalar tanto en el techo o en la pared y todas las canalizaciones existentes Filcar.

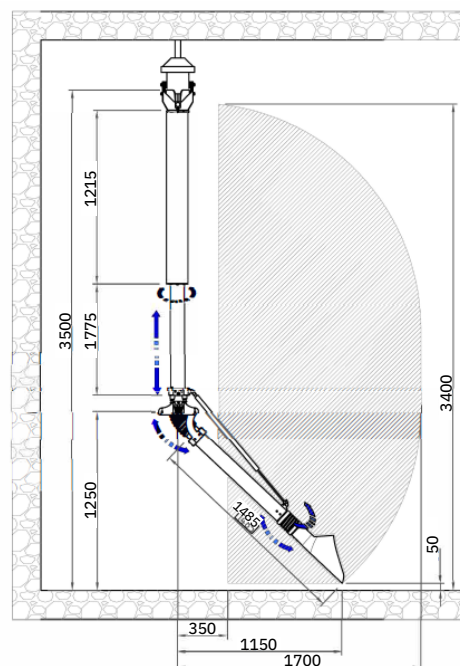
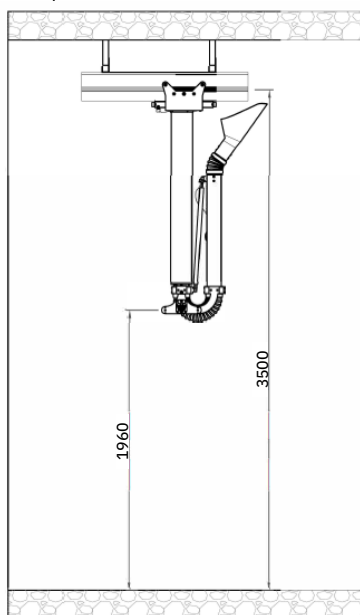
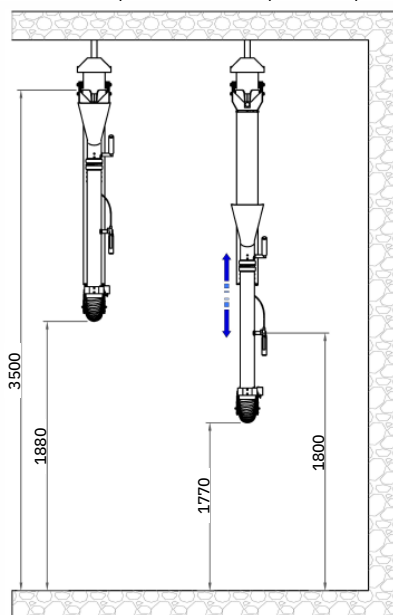
CANALINA-TRACK-RAIL -SAUGSCHLITZKANÄLE - CARRILES		 Kg *		 Kg *
	ARMTEL-ETK-350	50	ARMTEL-ETK	52
	ARMTEL-XTK-350	51	ARMTEL-XTK	53

*pesi senza imballo - weights without packaging - poids sans emballage - gewichte ohne verpackung - pesos sin embalaje

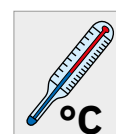
CANALINE IN ALLUMINIO

ARMTEL-350

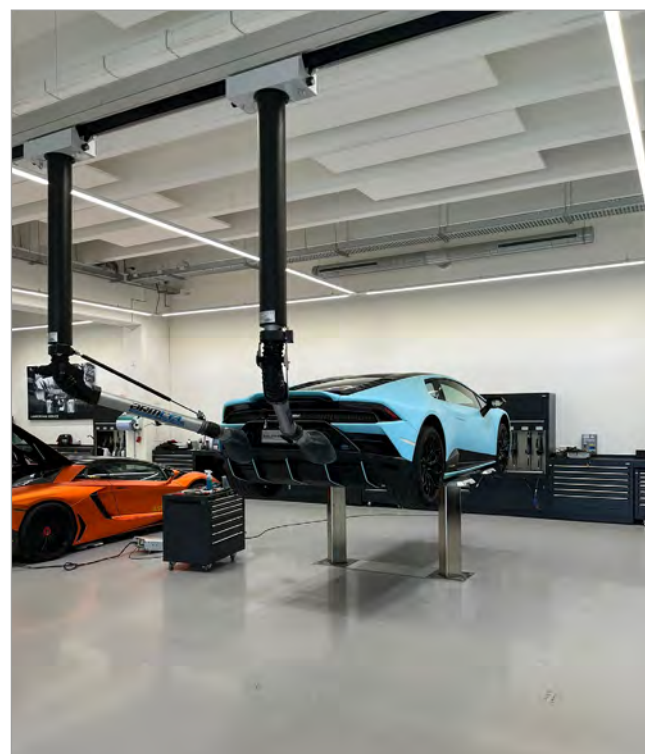
DIMENSIONI / DIMENSIONS / MASSE / DIMENSIONS / DIMENSIONES



DISTANZA MINIMA DI LAVORO 30,5 cm / MINIMUM DISTANCE OF WORK 30.5 cm / MINDESTABSTAND VON 30,5 CM WORK / DISTANCE MINIMUM DE TRAVAIL 30,5 cm / DISTANCIA MÍNIMA DE TRABAJO 30.5 cm.

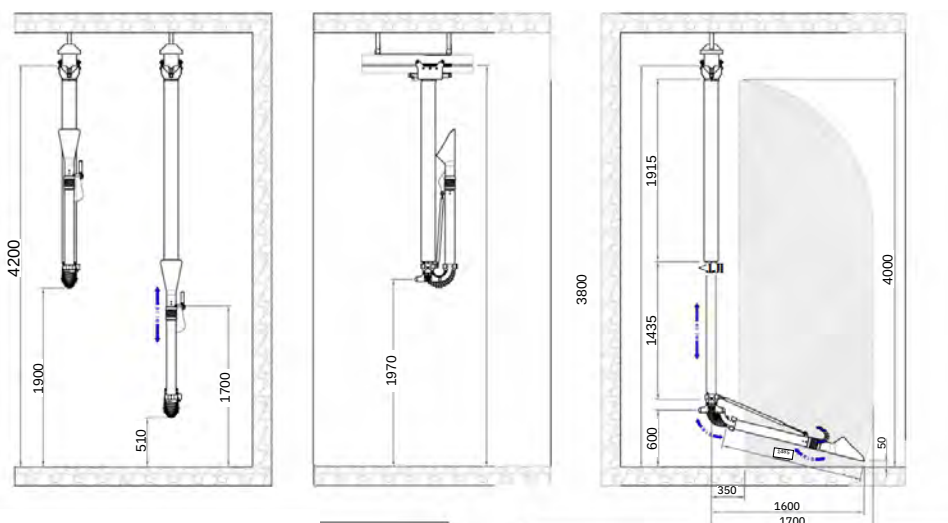


ARMTEL-350		
Ø 100 mm	Uso Continuo 150 °C Uso intermittenza 180° C	44 Kg
Ø 3.937 Inch	Continuous 270° F Intermittent 324 ° F	97 Lbr

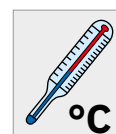


CANALINE IN ALLUMINIO

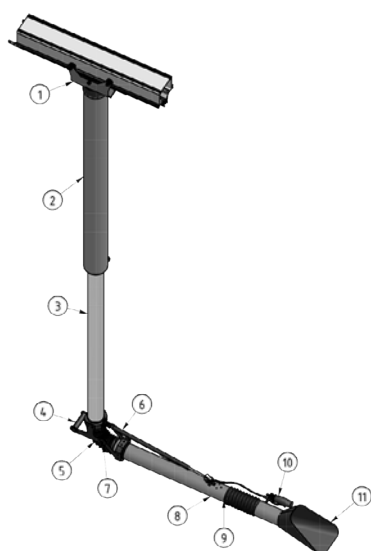
ARMTEL



DISTANZA MINIMA DI LAVORO 30,5 cm / MINIMUM DISTANCE OF WORK 30.5 cm / MINDESTABSTAND VON 30,5 CM WORK / DISTANCE MINIMUM DE TRAVAIL 30,5 cm / DISTANCIA MÍNIMA DE TRABAJO 30.5 cm.



ARMTEL		
Ø 100 mm	Uso Continuo 150°C Uso intermittenza 180° C	46 Kg
Ø 3.937 Inch	Continuous 270° F Intermittent 324 ° F	101 Lbr



DETTAGLIO COMPONENTI / DETAIL COMPONENTS / DETAILKOMPONENTEN / COMPOSANTS DE DÉTAIL / COMPONENTES DE DETALLE

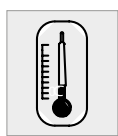
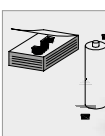
1. Carrello / Carriage / Wagen / Chariot / Carrito
2. Tubo fisso di AL anodizzato / Anodized aluminum fixed pipe / Festen Rohr aus eloxiertem Aluminium / Tuyau fixé en AL anodisé / Tubo fijo en aluminio anodizado
3. Tubo telescopico di AL anodizzato / Anodized aluminum telescopic pipe / Teleskoprohr aus eloxiertem Aluminium / Tuyau telescopique AL anodisé / Tubo telescopico en aluminio anodizado
4. Maniglia di movimentazione / Handling handle / Griff für die Handhabung / Le poignée de manipulation / Manilla de movimentacion
5. Tubo flessibile / Flexible hose / Flexibel Schlauch / Tuyau Flexible / Manguera
6. Molla a gas a trazione bloccabile / Lockable gas spring / Blockierbare Gasfederspannung / Ressort à gaz à traction blocable / Resorte de gas ajustable
7. Snodo / Junction / Kreuzung / Jonction / Articulacion
8. Tubo in AL anodizzato / Anodized aluminum hose / Rohr aus eloxiertem Aluminium / Tuyau en AL anodisé / Tubo en aluminio anodizado
9. Snodo con tubo flessibile / Junction with flexible hose / Kreuzung mit flexibel Schlauch / Jonction avec tuyau Flexible / Articulacion con manguera
10. Maniglia di sblocco / Unlocking handle / Auslösegriff / Poignée de presse / Manilla de desbloqueo
11. Bocchetta / Nozzle / Trichter / Entonnoir / Boquerel

CANALINE IN ALLUMINIO

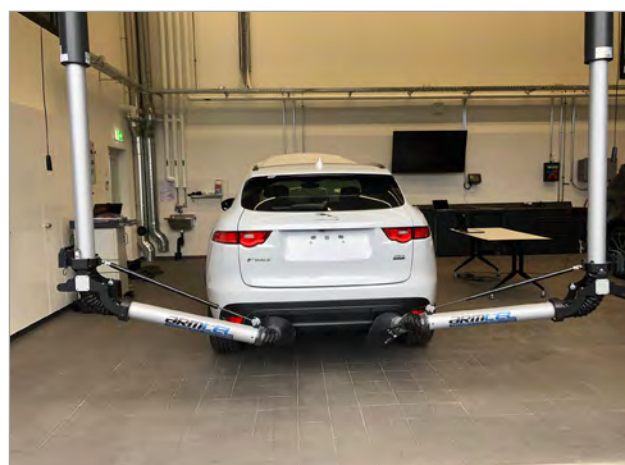
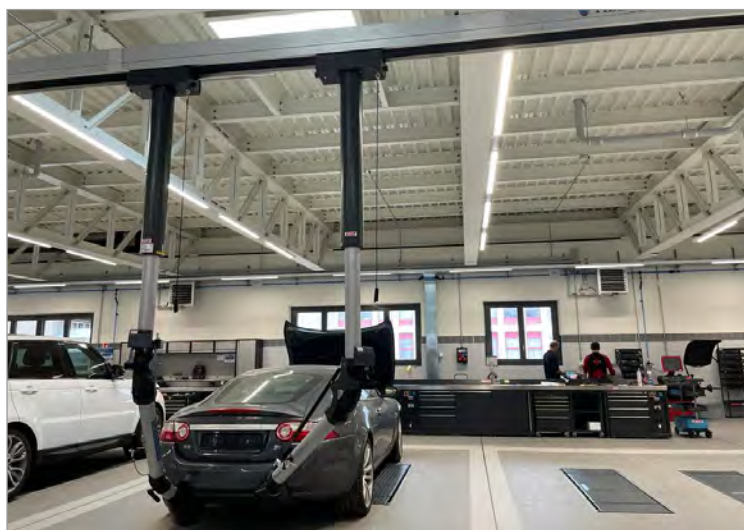
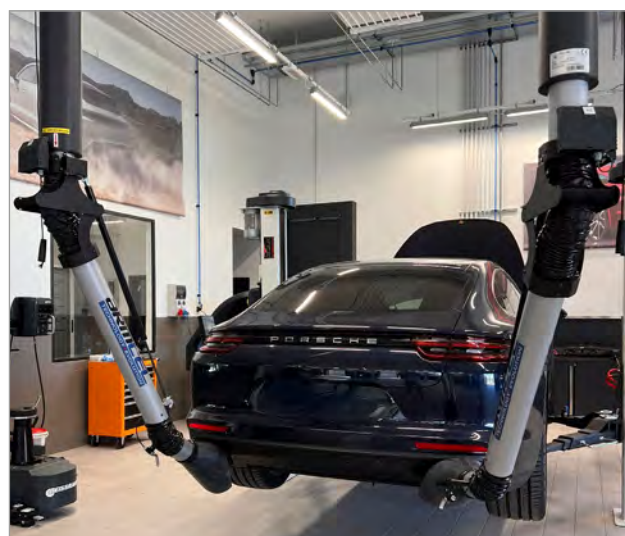
ACCESSORIES

OPTIONAL



		
TX		
[MHz]433.92	-10 +55 °C	12

- IT** Microswitch di partenza automatica dell'aspiratore con comando via radio (senza fili). Da accoppiare al quadro elettrico QE-AC1/RX (escluso).
- EN** Microswitch for wireless automatic start and stop of the fan via radio frequency. to be combined with main switchboard QE-AC1/RX (excluded).
- FR** Automatisch Einschaltungssystem per Fernfunk (Kabellos). Zu verbinden mit Steuerung modell QE-AC1/RX (exclu).
- DE** Système de démarrage automatique du ventilateur en radiofréquence (sans cables). A proposer avec le coffret QE-AC1/RX (ausgeschlossen).
- ES** Sistema de arranque automatico del aspirador por radiofrecuencia (sin cables). A conectar con el cuadro QE-AC1/RX (excluidos).



CANALINE IN ALLUMINIO



IT Arrotolatore automatico Darwin in versione scorrevole, dotato di telecomando per la salita e discesa della tubazione flessibile. Traslazione orizzontale manuale, salita e discesa elettrica. Gli arrotolatori possono essere installati sia su canalina ETK che su canalina XTK, su cui dovrà essere installata Blinda di alimentazione elettrica. Disponibili per tubazione Ø 75,100,125,150 in diverse lunghezze. Completo di fine corsa elettronico.

EN Darwin automatic hose reel with remote control for entering and exiting the hose. Manual horizontal movement, electric input and output control. The hose reel can be installed on both ETK trunk and XTK trunk, which are to be equipped with Busbar-system electric power supply. Available for pipes N 75,100,125,150 in various lengths. Complete with electronic limit switch.

FR Enrouleur automatique Darwin en version coulissante, équipé d'une télécommande pour la montée et la descente du tuyau flexible. Déplacement horizontal manuel, montée et descente électrique. Les enrouleurs peuvent être installés à la fois sur les rails ETK et sur les rails XTK, sur lesquelles devra être installé jour de câbles d'alimentation électrique. Disponible pour les tuyaux Ø 75,100,125,150 dans différentes longueurs. Complet avec fin de course électronique.

DE Automatischer Aufroller Darwin mit Fernbedienung zum Ein- und Ausrollen des Schlauch. Manuelle horizontale Weiterführung, elektrische Ein- und Aussteuerung. Die Schlauchaufroller können sowohl an ETK-Schiene als auch an XTK-Schiene angebracht werden, die mit Kabelpritsche ausgerüstet werden sollen. Erhältlich für Rohrleitungen Ø 75,100,125,150 in diversen Längen. Komplett mit elektronischem Stopper.

ES Enrollador automático Darwin en versión deslizante, equipado con mando a distancia para la subida y bajada de la tubería flexible. Traslación horizontal manual, subida y bajada eléctrica. Los enrolladores pueden instalarse tanto en la canal ETK como en la canal XTK, en la que deberá instalarse con bandeja de cables como alimentación eléctrica. Disponibles para tuberías Ø 75,100,125,150 en diferentes longitudes. Completo con final de carrera electrónico.

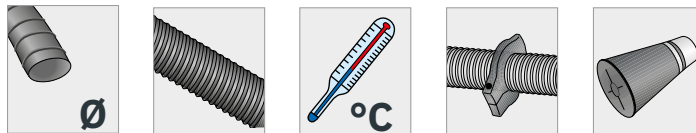


DRWT-ET

DRWT-XT

DARWIN-MOVING

DRW-XT-COMP / DRW-ET-COMP



DRWT-XT-100/7.5-COMP / DRWT-ET-100/7.5-COMP

100 mm - 4 "	7,5 mt. - 24,6 ft	200° C - 392° C	AFT-100	BGT-100/140
--------------	-------------------	-----------------	---------	-------------

DRWT-XT-100/10-COMP / DRWT-ET-100/10-COMP

100 mm - 4 "	10 mt. - 32,8 ft	200° C - 392° C	AFT-100	BGT-100/140
--------------	------------------	-----------------	---------	-------------

DRW-XT-100/13-COMP / DRWT-ET-100/13-COMP

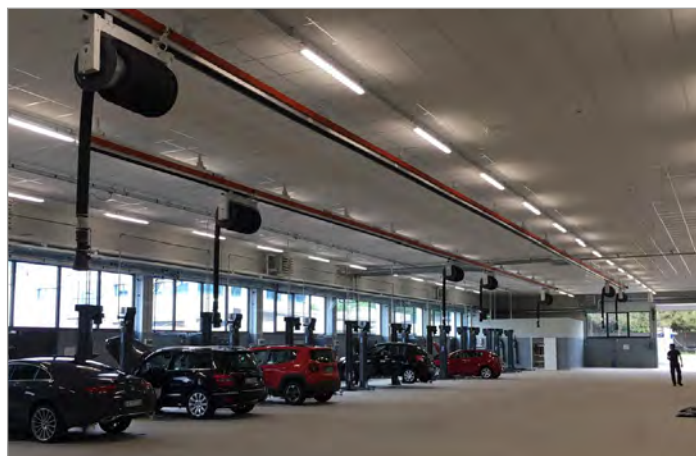
100 mm - 4 "	13 mt. - 42,6 ft	200° C - 392° C	AFT-100	BGT-100/140
--------------	------------------	-----------------	---------	-------------

DRWT-XT-125/7.5-COMP / DRWT-ET-125/7.5-COMP

125 mm - 5 "	7,5 mt. - 24,6 ft	200° C - 392° C	AFT-125	BG-125/140
--------------	-------------------	-----------------	---------	------------

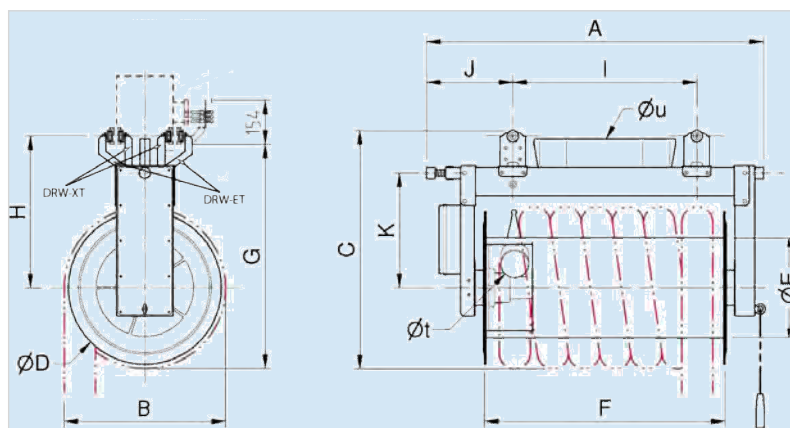
DRWT-XT-125/10-COMP / DRWT-ET-125/10-COMP

125 mm - 5 "	10 mt. - 32,8 ft	200° C - 392° C	AFT-125	BG-125/140
--------------	------------------	-----------------	---------	------------

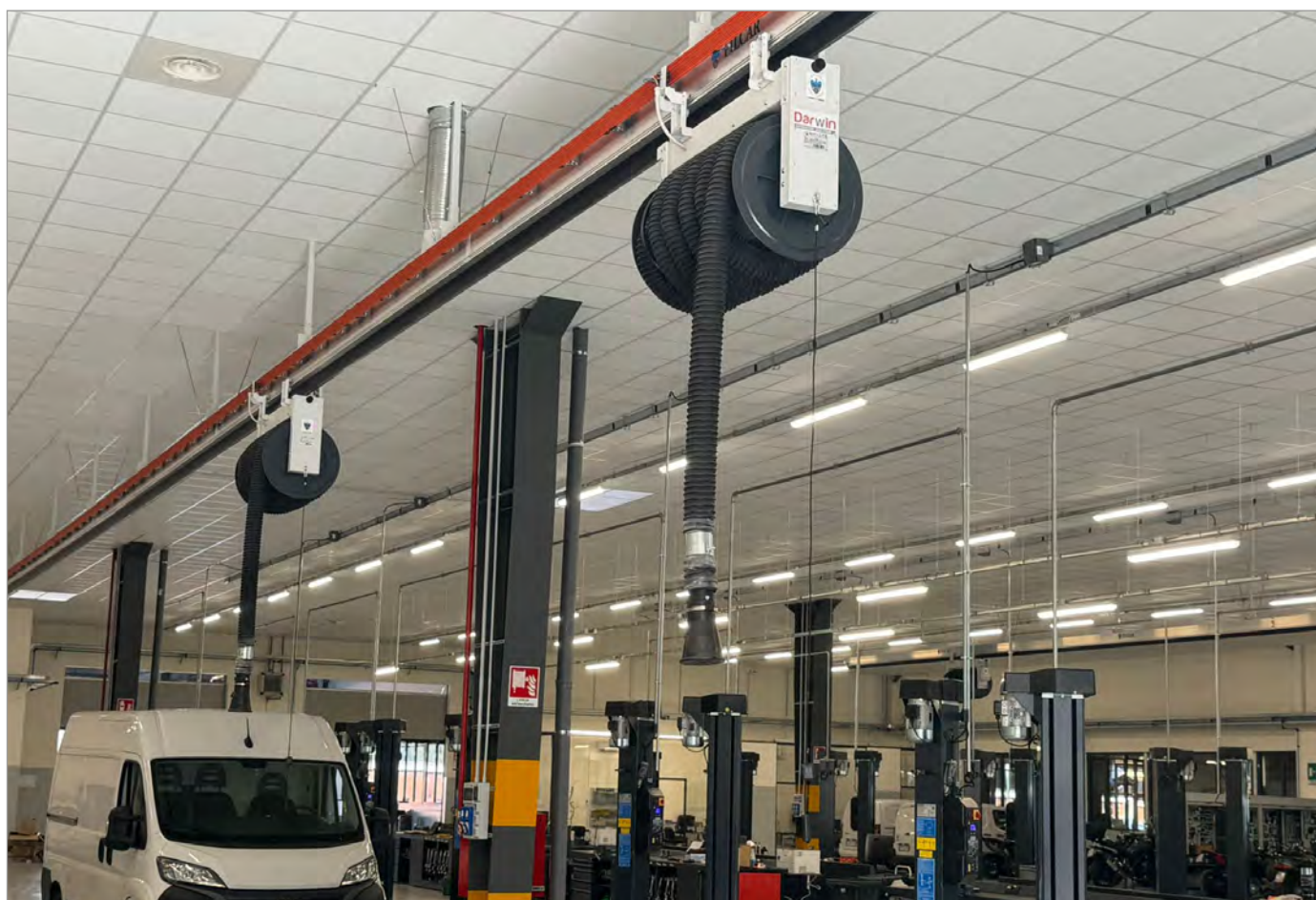


CANALINE IN ALLUMINIO

DARWIN-MOVING



DRWT-XT DRWT-ET	A (mm)	B (mm)	C (mm)	ØD (mm)	ØE (mm)	F (mm)	G (mm)	H (mm)	I (mm)	J (mm)	K (mm)	Øt (mm)	Øu (mm)	Peso (kg)	Pot. W)
100/7.5	1190	582	847	540	350	850	798	535	650	305	405	100	119	47	250
100/10	1190	582	847	540	350	850	798	535	650	305	405	100	119	50	250
100/13	1320	682	997	650	450	960	948	635	760	300	505	100	143	68	250
125/7.5	1080	732	1022	650	450	720	973	635	640	240	505	125	125	61	250
125/10	1080	732	1022	650	450	720	973	635	640	240	505	125	125	64	250



CANALINE IN ALLUMINIO

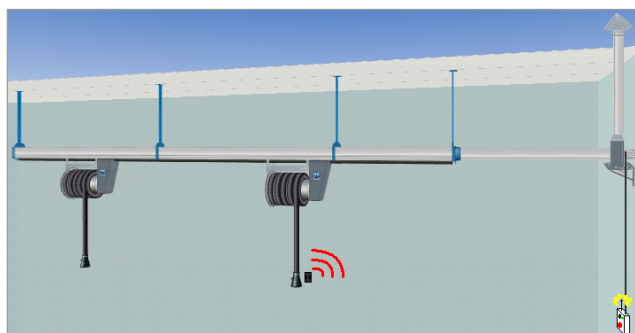
ACCESSORIES

QE-AC1T

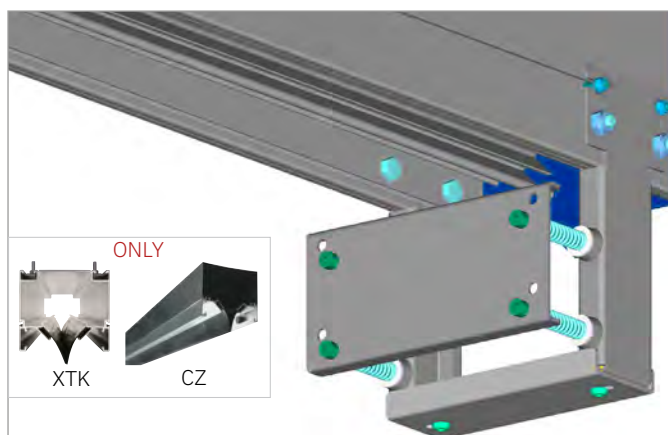


QE-AC1T	
QE-AC1T/1HP	1,0 HP - 0,75 Kw
QE-AC1T/1,5HP	1,5 HP - 1,1 Kw
QE-AC1T/2HP	2,0 HP - 1,5 Kw
QE-AC1T/3HP	3,0 HP - 2,2 Kw
QE-AC1T/4HP	4,0 HP - 3,0 Kw
EM-CA-TXQ 504C2-A	155 MHz - 100 mt range

- IT** Quadro elettrico con telecomando.
- EN** Electrical panel with remote control.
- FR** Tableau électrique avec télécommande.
- DE** Zentralsteuerung mit Fernbedienung.
- ES** Cuadro electrico con mando a distancia.



SPRING BUMPER

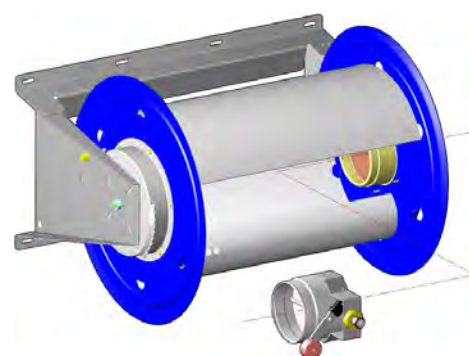
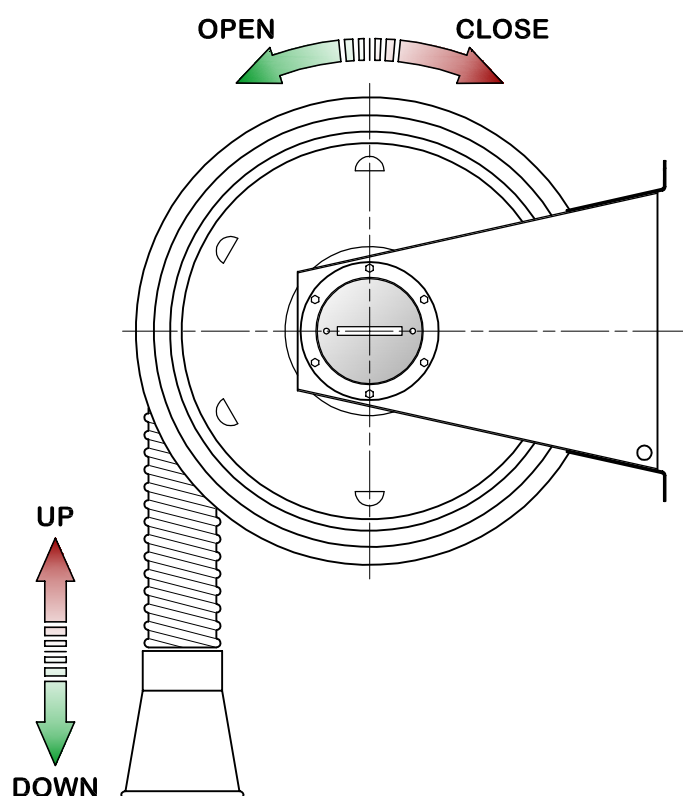


- IT** Fine corsa potenziato per arrotolatori scorrevoli su canalina.
- EN** Spring bumper for sliding hose reels on aluminium track.
- FR** Amortisseur fin de ligne pour enrouleurs coulissants.
- DE** Stoßfänger für beweglicher Schlauchaufroller.
- ES** Parachoque para enrolladores deslizantes.

CANALINE IN ALLUMINIO

ACCESSORIES

AUTOMATIC CLOSING VALVE OPEN/CLOSED FOR HOSE REELS



SERR



Serranda automatica per
arrotolatori
Automatic closing valve for reels
Clapet automatique pour
enrouleur
Automatische Absperrklappe für
Aufroller
Tapa de cierre automática de la
aspiración para los enrolladores.

ARCXT-SERR

ACXT-SERR

ARCZ-ACZ-SERR

AUTOMATIC CLOSING VALVE OPEN/CLOSED FOR CARRIAGES



Serranda automatica per carrello
Automatic closing valve for carriages
Clapet automatique pour chariot
Automatische Absperrklappe für Wagen
Tapa de cierre automática de la
aspiración para los carro.

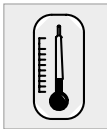
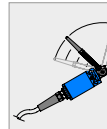
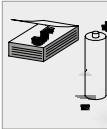
MODEL	CSETK-100-BLSA	CSXTK-100-BLSA
	ETK1	 XTK
Ø	100 mm	100 mm
	✓	 ✓

CANALINE IN ALLUMINIO

BL-A/TX

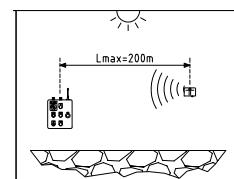
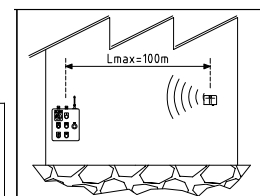
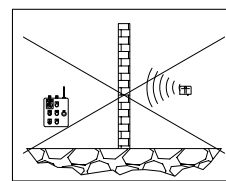
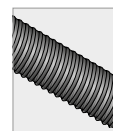


BL-A/TX

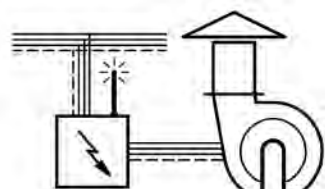
			
QE-AC1/1.0/RX			
433.92 MHz	-10 +55 °C	100000 nr	12



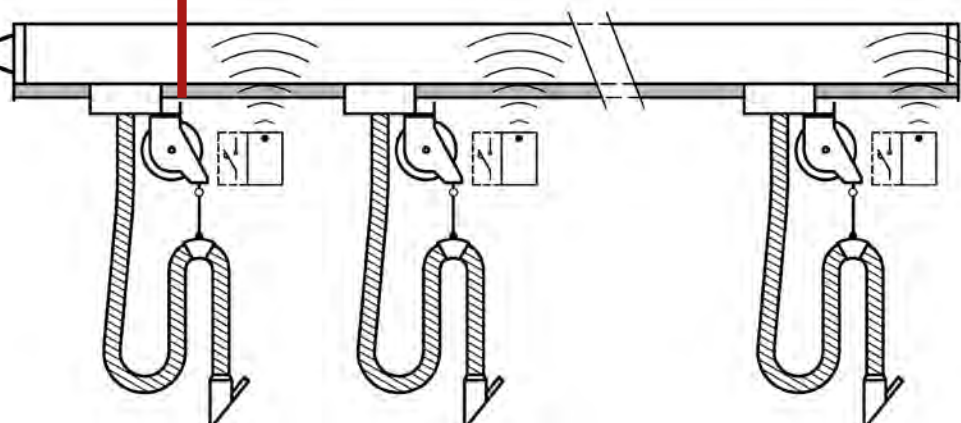
Ø75	10
Ø100	7



	ON
	OFF
	LOW BATTERY



QE-AC/RX



- IT** Sistema di partenza automatica del ventilatore montato su bilanciere. Comunica con il sistema di ricezione QE-AC1/RX da collegare al ventilatore centralizzato.
- EN** Automatic start/stop system for sliding carriages. It works in connection with QE-AC1/RX to be ordered separately in accordance to the power of the centralized fan.
- FR** Système de démarrage automatique du ventilateur monté sur équilibreur. Il communique avec le coffret électrique QE-AC1/RX à choisir selon la puissance du ventilateur.
- DE** Automatischer Ein- Ausschaltenssystem für den Laufwagen, betätigt über Balancer. in Verbindung mit QE-AC1/RX. (Steuerung und Wagen nicht enthalten).
- ES** Sistema de arranque automatico del aspirador para carritos deslizantes. Funciona con cuadro QE-AC1/RX a presupostar según la potencia del aspirador centralizado.

CANALINE IN ALLUMINIO

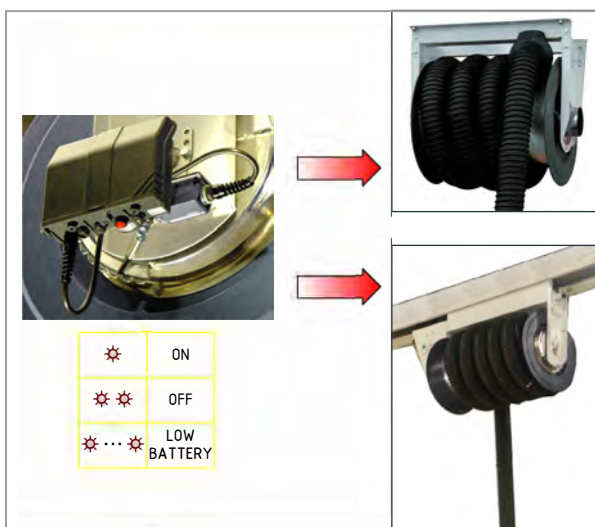
MICRO-TX

MICRO-TX



MICRO-TX

[MHz]433.92	-10 +55 °C	[nr]10000000	12
-------------	------------	--------------	----



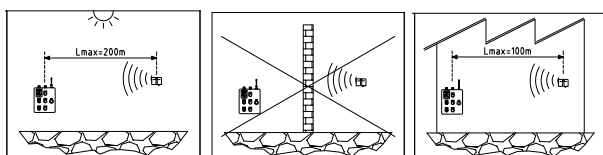
IT Microswitch di partenza automatica dell'aspiratore con comando via radio (senza fili). Da accoppiare al quadro elettrico QE-AC1/RX.

EN Microswitch for wireless automatic start and stop of the fan via radio frequency. to be combined with main switchboard QE-AC1/RX.

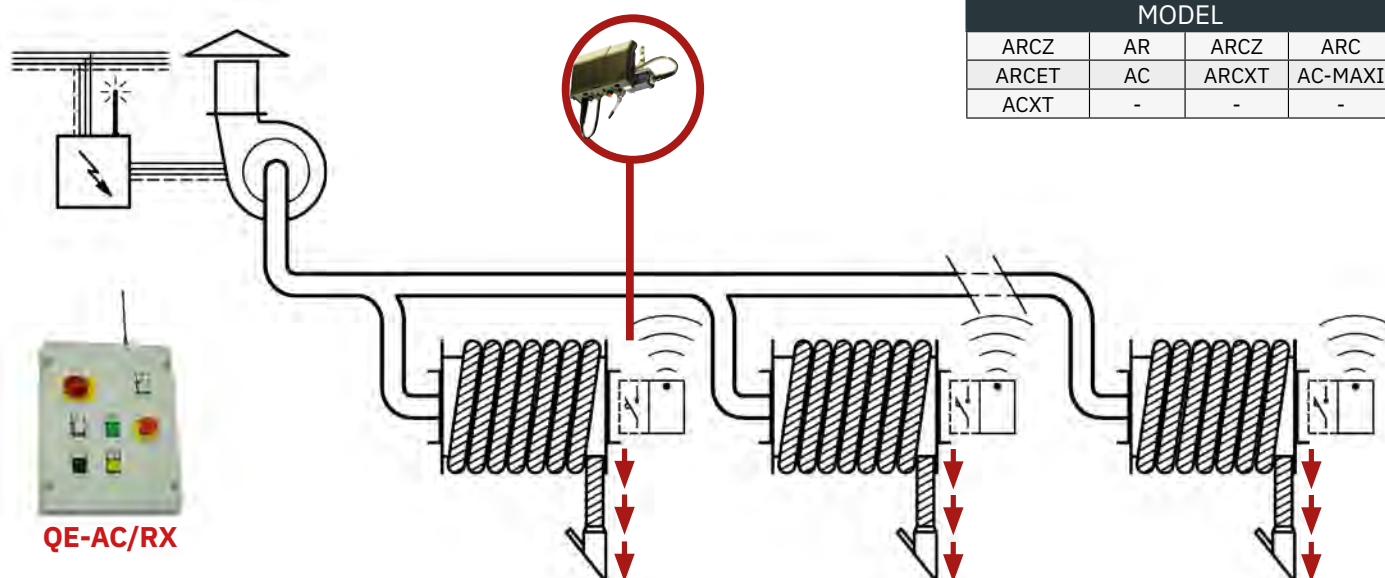
FR Système de démarrage automatique du ventilateur en radiofréquence (sans cables). A proposer avec le coffret QE-AC1/RX.

DE Automatisch Einschaltungssystem per Fernfunk (Kabellos). Zu verbinden mit Steuerung modell QE-AC1/RX.

ES Sistema de arranque automatico del aspirador por radio-frecuencia (sin cables). A conectar con el cuadro QE-AC1/RX.

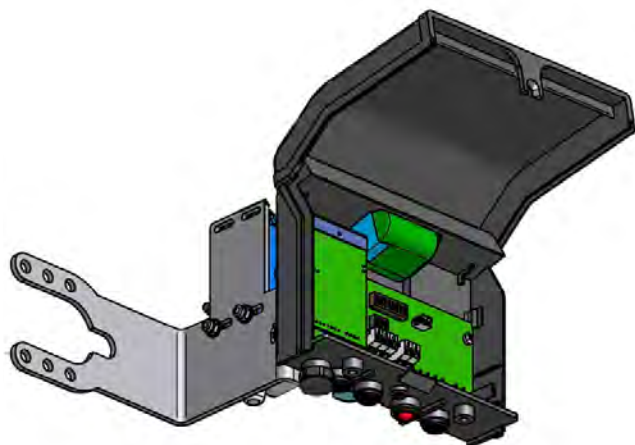


MODEL			
ARCZ	AR	ARCZ	ARC
ARCET	AC	ARCXT	AC-MAXI
ACXT	-	-	-

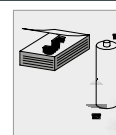
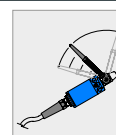
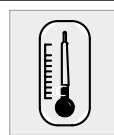


CANALINE IN ALLUMINIO

AM-TX



AM-TX



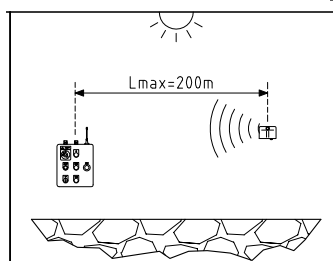
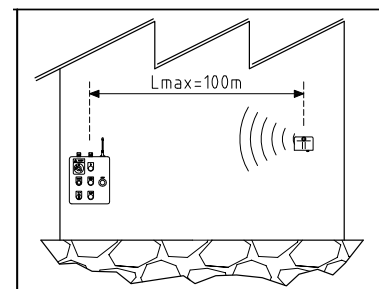
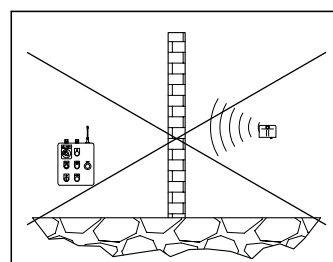
MICRO-TX

[MHz]433.92

-10 +55 °C

[nr]10000000

12



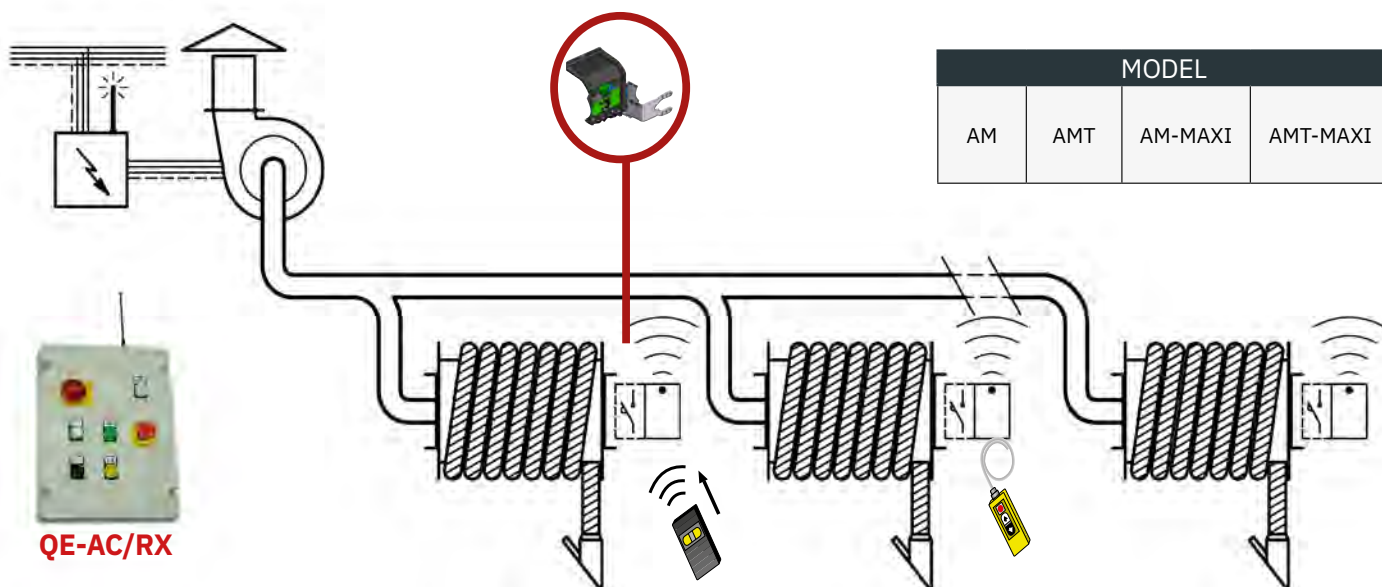
IT Sistema di trasmissione radio del segnale di partenza automatica dell'aspiratore derivante dal fermatubo elettrico degli arrotolatori motorizzati.

EN Wireless transmission system for the automatic start and stop signal coming from the electric safety stopper of the motor driven reels.

FR System de transmission en radiofréquence du signal de démarrage automatique qui vient de l'arrêt de sécurité des enrouleurs électriques.

DE Dateisendungssystem durch Radiofrequenz für das Ein-Ausschaltungssignal des Ventilators. Verwendet mit dem motorisierte Schlauchaufroller.

ES Sistema de transmisión en radiofrecuencia del signal de arranque automatico que llega de los enrolladores motorizados.



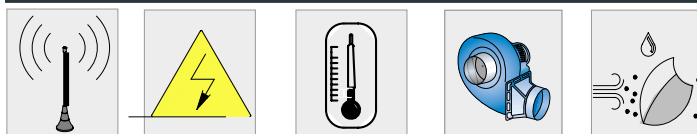
MODEL

AM	AMT	AM-MAXI	AMT-MAXI
----	-----	---------	----------

CANALINE IN ALLUMINIO

QE/RX

QE-AC/RX



QE-AC1/0.75/RX

433.92 MHz	400/50 V/Hz	-10 +55 °C	0,75 HP 0,55 Kw	IP 55
------------	-------------	------------	--------------------	-------

QE-AC1/1.0/RX

433.92 MHz	400/50 V/Hz	-10 +55 °C	1 HP 0,75 Kw	IP 55
------------	-------------	------------	-----------------	-------

QE-AC1/1.5/RX

433.92 MHz	400/50 V/Hz	-10 +55 °C	1,5 HP 1,1 Kw	IP 55
------------	-------------	------------	------------------	-------

QE-AC1/2.0/RX

433.92 MHz	400/50 V/Hz	-10 +55 °C	2 HP 1,5 Kw	IP 55
------------	-------------	------------	----------------	-------

QE-AC1/3.0/RX

433.92 MHz	400/50 V/Hz	-10 +55 °C	3 HP 2,2 Kw	IP 55
------------	-------------	------------	----------------	-------

QE-AC1/4.0/RX

433.92 MHz	400/50 V/Hz	-10 +55 °C	4 HP 3 Kw	IP 55
------------	-------------	------------	--------------	-------

QE-AC1/5.5/RX

433.92 MHz	400/50 V/Hz	-10 +55 °C	5,5 HP 4 Kw	IP 55
------------	-------------	------------	----------------	-------

QE-AC2/5.5/RX

433.92 MHz	400/50 V/Hz	-10 +55 °C	5,5 HP 4 Kw	IP 55
------------	-------------	------------	----------------	-------

QE-AC2/7.5/RX

433.92 MHz	400/50 V/Hz	-10 +55 °C	7,5 HP 5,5 Kw	IP 55
------------	-------------	------------	------------------	-------

QE-AC2/10/RX

433.92 MHz	400/50 V/Hz	-10 +55 °C	10 HP 7,5 Kw	IP 55
------------	-------------	------------	-----------------	-------

QE-AC2/15/RX

433.92 MHz	400/50 V/Hz	-10 +55 °C	15 HP 11 Kw	IP 55
------------	-------------	------------	----------------	-------

QE-AC2/20/RX

433.92 MHz	400/50 V/Hz	-10 +55 °C	20 HP 15 Kw	IP 55
------------	-------------	------------	----------------	-------



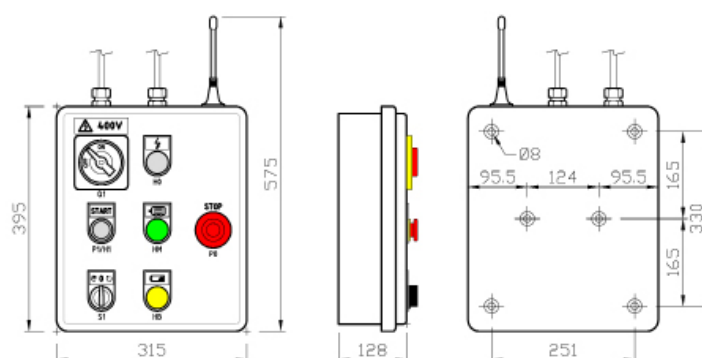
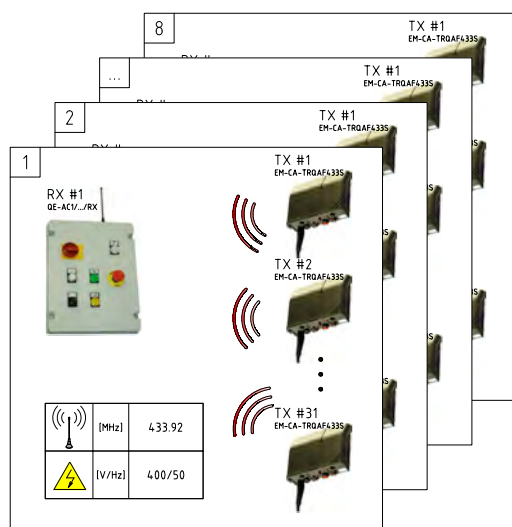
IT Quadro elettrico con antenna di ricezione da combinare con i prodotti MICRO-TX, BL-A/TX o AM-TX. Possibilità di gestire fino a 8 quadri simultaneamente, ognuno con frequenze diverse e 31 trasmettitori per ciascun quadro. Quadri QE-AC2 avviamento stella triangolo per limitare i consumi in fase di spunto.

EN Central switchboard with antenna for the automatic start and stop of the fan together with MICRO-TX, BL-A/TX and AM-TX. Affordable option to manage up to 8 frames simultaneously, each with different frequencies and 31 transmitters to draw each framework. QE-AC2 panels have star delta start in order to limit energy consumption during take-off.

FR Coffret électrique avec antenne pour le démarrage automatique du ventilateur qui reçoit le signal du MICRO-TX, BL-A/TX ou AM-TX. Option abordable pour gérer jusqu'à 8 images simultanément, chacune avec des fréquences différentes et 31 émetteurs pour dessiner chaque cadre. Tableau QE-AC2 démarrage étoile-triangle pour réduire la consommation pendant la phase de allumage.

DE Steuerung mit Antenna für die automatische Einschaltung des Ventilators, zu verbinden mit MICRO-TX, BL-A/TX und AM-TX. Erschwingliche Option für die Verwaltung bis zu 8 Bilder gleichzeitig, jeweils mit unterschiedlichen Frequenzen und 31 Sender, jeden Rahmen zu zeichnen. Ventilators. QE-AC2 Schalttafel Stern-Dreieck-Betrieb.

ES Cuadro eléctrico con antena para el arranque automático del ventilador junto a MICRO-TX, BL-A/TX y AM-TX. Opción asequible para gestionar hasta 8 fotogramas simultáneamente, cada uno con diferentes frecuencias y 31 transmisores para dibujar cada marco. Cuadros QEAC2 con arranque estrella /triangulo para bajar el consumo en fase de arranque).



CANALINE IN ALLUMINIO

AUTOMATIC WIRELESS



BL-A-TX

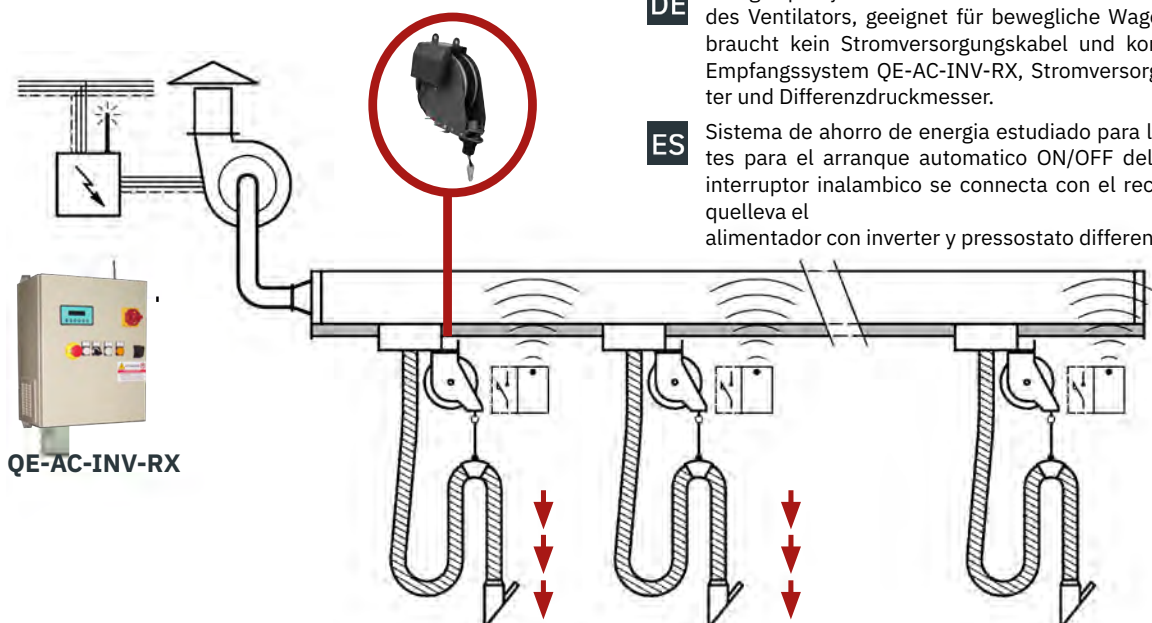
IT Sistema a risparmio energetico per la partenza automatica ON/OFF del ventilatore, idoneo per carrelli scorrevoli. Il micro-switch, che non necessita di alimentazione elettrica via cavo, comunica con il sistema di ricezione QE-AC-INV-RX, quadro elettrico di alimentazione con inverter e pressostato differenziale.

EN Wireless automatic ON/OFF start up energy saving system for the fan, suitable for sliding rails. The micro-switch, which doesn't require electric power through cables, its connected with the QE-AC-INV-RX receiver, electrical switch board with inverter and pressure gauge.

FR System pour économiser l'énergie qui va automatiquement commencer avec un system ON/OFF du ventilateur, adapté pour chariots. Le micro-switch, que ne nécessite pas un câble d'alimentations électrique, communique avec le système de réception QE-AC-INV-RX, cadre électrique par alimentation avec inverter et pression différentielle.

DE Energiesparsystem für das automatische AN-und AUS Schalten des Ventilators, geeignet für bewegliche Wagen. Der Micro-switch braucht kein Stromversorgungskabel und kommuniziert mit dem Empfangssystem QE-AC-INV-RX, Stromversorgungstafel mit Inverter und Differenzdruckmesser.

ES Sistema de ahorro de energia estudiado para los carretes deslizantes para el arranque automatico ON/OFF del ventilador. El micro interruptor inalambico se conecta con el receptor QE-AC-INV-RX que lleva el alimentador con inverter y pressostato diferencial.



QE-AC-INV-RX



MICRO-TX

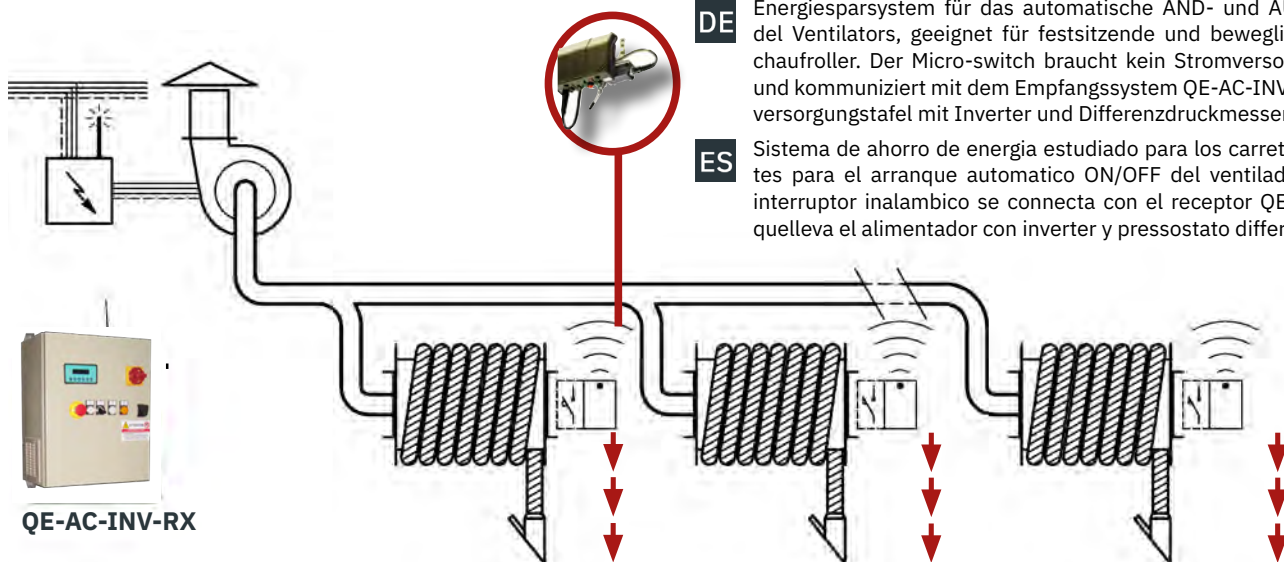
IT Sistema a risparmio energetico per la partenza automatica ON/OFF del ventilatore, idoneo per arrotolatori fissi e scorrevoli. Il micro-switch, che non necessita di alimentazione elettrica via cavo, comunica con il sistema di ricezione QE-AC-INV-RX, quadro elettrico di alimentazione con inverter e pressostato differenziale.

EN Automatic start/stop of the fan for stationary and sliding extraction systems. The micro-switch, which doesn't require electric power through cables, its connected with the QE-AC-INV-RX receiver, electrical switch board with inverter and pressure gauge.

FR System pour économiser l'énergie qui va automatiquement commencer avec un system ON/OFF du ventilateur, adapté pour chariots. Le micro-switch, que ne nécessite pas un câble d'alimentations électrique, communique avec le système de réception QE-AC-INV-RX, cadre électrique par alimentation avec inverter et pression différentielle.

DE Energiesparsystem für das automatische AND- und AUS Schalten del Ventilators, geeignet für festsitzende und bewegliche Schlauchaufröller. Der Micro-switch braucht kein Stromversorgungskabel und kommuniziert mit dem Empfangssystem QE-AC-INV-RX, Stromversorgungstafel mit Inverter und Differenzdruckmesser.

ES Sistema de ahorro de energia estudiado para los carretes deslizantes para el arranque automatico ON/OFF del ventilador. El micro interruptor inalambico se conecta con el receptor QE-AC-INV-RX que lleva el alimentador con inverter y pressostato diferencial.



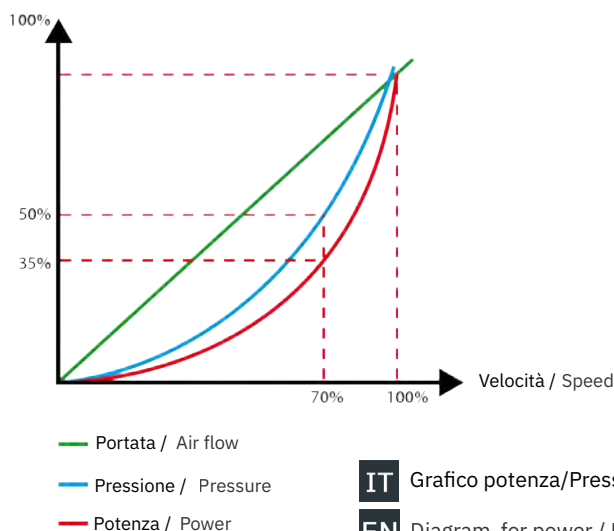
QE-AC-INV-RX

CANALINE IN ALLUMINIO

START-UP WITH INVERTER



QE-AC-INV-RX



IT Grafico potenza/Pressione/Portata inverter

EN Diagram for power / Pressure and Inverter Air flow

FR Graphique de puissance/Pression/débit INVERTER

DE Diagramm für Power/Druck und Volumenstrom Inverter

ES Grafico portada/Presion/Velocidad y potencia del inverter

IT L'utilizzo dei quadri elettrici QE-AC-INV-RX dotati di Inverter e Pressostato Differenziale Digitale, rappresenta la soluzione tecnicamente più avanzata, semplice ed efficace per il controllo dell'aspirazione in funzione dell'apertura e della chiusura delle bocchette di aspirazione. Il pressostato differenziale rileva IN TEMPO REALE quante bocchette sono aperte e quante sono chiuse (misurando la pressione totale dell'impianto) e trasmette il dato all'inverter che AUTOMATICAMENTE andrà a regolare la velocità di rotazione del motore. Come sappiamo, nei ventilatori centrifughi la portata è direttamente proporzionale alla velocità di rotazione del motore. Riducendo la velocità di un 30%, la portata del ventilatore sarà di conseguenza ridotta di un 30%. Il consumo di energia però, si riduce di circa un 65%. I rapporti esistenti tra portata, pressione, velocità e potenza sono indicati nel grafico.

EN The use of our switch-board QE-AC-INV-RX equipped with inverter and digital pressure gauge is the most advanced and effective but still simple solution to control extraction according to the actual quantity of extraction points. The pressure gauge determines constantly how many extraction points are open and how many are closed (by measuring the system global pressure) and transmits this information to the inverter that AUTOMATICALLY adjusts the rotation speed of the engine. As we know in centrifugal fans the air volume is directly proportioned to the engine speed. By reducing the speed of about 30%, the air flow of the fan will also be reduced of 30%. The Energy consumption, however, will be reduced of about 65%. The existing relationship between air flow, pressure, speed and power are indicated in the diagram.

FR L'utilisation des tableaux électriques QE-AC-INV-RX avec un Inverter et pression différentielle digitale, représente la solution plus techniquement avancée, simple et efficace pour le contrôle de l'aspiration en fonction de l'ouverture et de la fermeture des entonnoirs d'aspiration. La pression différentielle détecte EN TEMPS REELS combien d'entonnoirs sont ouverts et combien sont fermés (mesure de la pression totale du système) et transmette la donnée à l'INVERTER qui va à régulariser AUTOMATIQUEMENT la vitesse de rotation du moteur. Comme nous le savons, dans les ventilateurs centrifuges le débit est directement proportionnel à la vitesse de rotation du moteur. Avec la réduction de la vitesse d'un 30%, le débit du ventilateur sera par conséquent réduite à 30%. Consommation d'énergie, cependant, est réduite d'environ 65%. La relation entre le débit, la pression, la vitesse et la puissance sont indiquées dans le graphique.

DE Der Einsatz von elektrischen Schalttafeln QE-AC-INV-RX mit Inverter und Digitaldruckdifferenzialschalter, ist die technisch modernste und einfachste Lösung für die Kontrolle der Funktion des Öffnens und Schliessens der Lüftungsöffnungen. Der Differentialdruckschalter erkennt in Echtzeit, wie viele Düsen geöffnet sind und wie viele geschlossen sind, durch das Messen des Gesamtdrucks des Systems, und überträgt die Daten an den Inverter, der automatisch die Drehgeschwindigkeit des Motors korrigiert. Wie wir wissen ist bei Radialventilatoren die Leistung direkt proportional zu der Drehgeschwindigkeit des Motors. Bei Senkung der Geschwindigkeit um 30%, wird die Leistung des Ventilators um 30% reduziert. Der Energieverbrauch wird jedoch um ca. 65% verringert. Das Verhältnis zwischen Durchfluss, Druck, Geschwindigkeit und Kraft sind im Diagramm dargestellt.

ES El uso de los cuadros QE-AC-INV-RX que llevan el alimentador con inverter y pressostato diferencial digital, representa la solución más avanzada sencilla y eficaz para la regulación de la aspiración en función de el uso (apertura) de los boqueros de aspiración. El pressostato diferencial siente de inmediato cuantos son los boqueros en funcionamiento (detectando la presión en el circuito) y transmite la función al cuadro con inverter que en automático va a regular la velocidad del motor. Sabiendo que la portada del ventilador centrifugo es proporcional a la velocidad de rotación del motor, reduciendo su velocidad de un 30% tendremos una bajada del mismo tamaño de portada. El consumo de energía se reduce sin embargo de un 65%. Los datos de portada, presión, velocidad y potencia son reflejados en el gráfico al lado.

CANALINE IN ALLUMINIO

BRACKETS

CANALINA - TRACK - RAILS - SAUGSCHLITZKANAL - CARRILES

SFSZ



MODEL	L.
SFSZ	100 mm

SSI



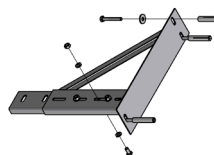
MODEL	L.
SSI-3000	3000 mm

SFSRZ



MODEL	L.
SFSRZ-C	1300 - 1600 mm

SFPZ-SFPR



MODEL	L.
SFPZ-1050	1050 mm
SFPZ-1500	1500 mm
SFPZ-2000	2000 mm
SFPR	460 - 660 mm

KIT TIRANTI



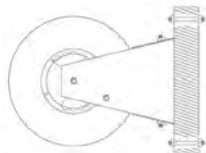
MODEL	L. m
KIT-TIRANTI	10 mm
KIT-TIRANTI-2	20 mm

ARROTOLATORE - HOSE REELS - ENROULEURS - ABGASSCHLAUCHAUFRÖLLER - ENROLLADORES

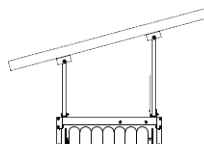
KIT STAFFE-01



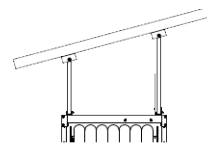
KIT STAFFE-02



STA-1500



STA-2500



**STAFFAGGI SPECIALI SU RICHIESTA - SPECIAL BRACKETS ON REQUEST - SUPPORTS SPECIAUX
- SONDERE HALTERUNGEN NACH ANFRAGE - SOPORTES DE SOLICITUD ESPECIAL**

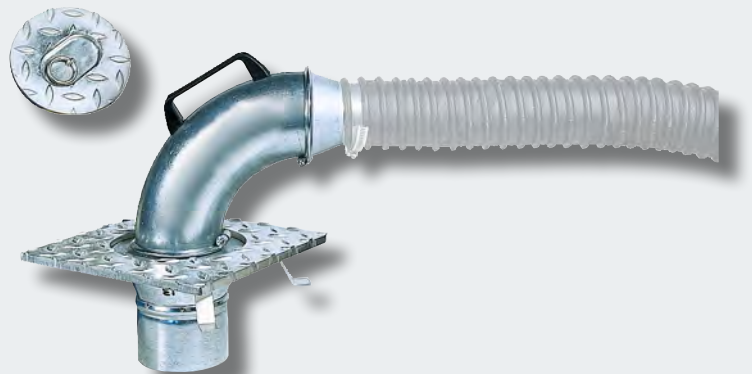
POZZETTI

Floor traps

Regards d'aspiration

Bodenverschlüsse

Pocetas



POZZETTI

PZS



PZS-140



PZS-180



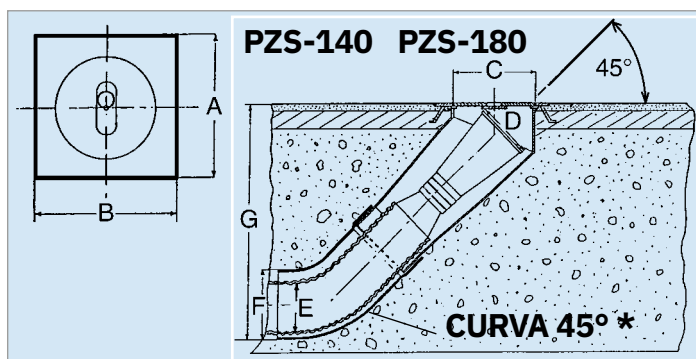
IT Pozzetti a pavimento in lamiera d'acciaio zincata con curva sottopavimento per utilizzo tubi flessibili interni a scomparsa.

EN Floor traps in zinc plated sheet steel equipped with elbow under the floor for use with internal hideaway hoses.

FR Regards d'aspiration installé au niveau du sol, en tôle d'acier zinguée équipé de raccord courble sous le plancher pour brancher des tuyaux flexibles inte-rieurs escamotables.

DE Bodenverschluss aus verzinktem Stahlblech mit Unterflur-Bogenstück für die Verwendung unterirdisch integrierter Schläuche.

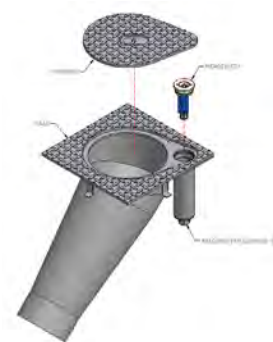
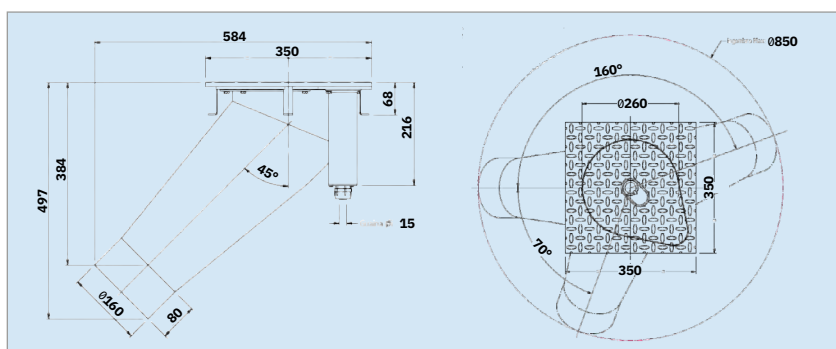
ES Pocetas de acero plateado, dotadas de una curva interna, donde se utiliza y esconde la mangueras flexible bajo el suelo.



* Curva non fornita;
* Curve not provided;
* Curve pas prévue;
* Curve nicht vorgesehen ist;
* Curva no proporcionada;

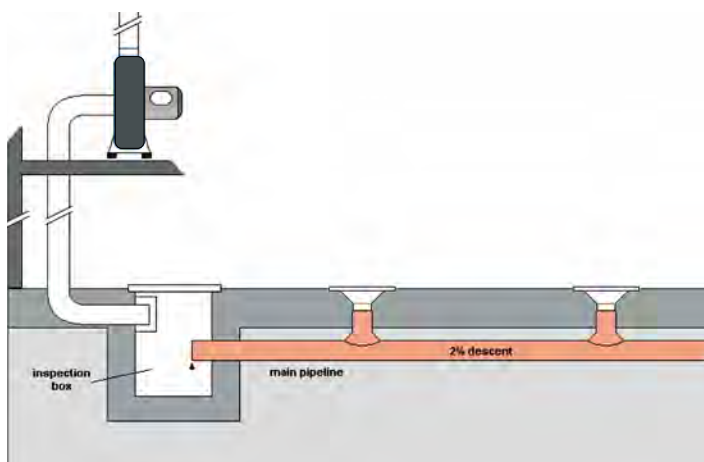
MODEL	A (x B) mm	Ø C mm	Ø D mm	Ø E mm	Ø F mm	G mm
PZS-140	350	250	140	75/100	160	582
PZS-180	350	250	200	125/150	200	582

MODEL
PZS-140-START
PZS-180-START



POZZETTI

PZ



PZ-75



**PZ-100
PZ-125
PZ-150**

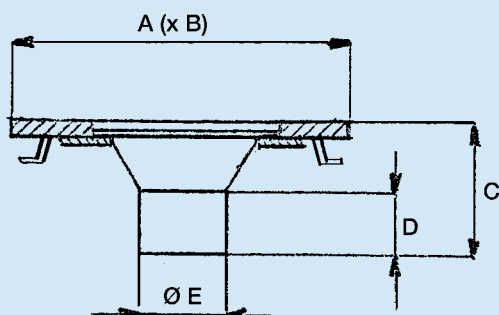
IT Pozzetto a pavimento in lamiera d'acciaio zincata dotato d'innesto a curva per utilizzo di tubi flessibili soprapavimento.

EN Floor trap in zinc-plated sheet steel equipped with elbow connection for e-external hoses above the floor.

FR Regard d'aspiration installé au niveau du sol, en tôle d'acier zinguée équipé de raccord courbe pour bracher des tuyaux flexibles extérieurs au-dessus du plancher.

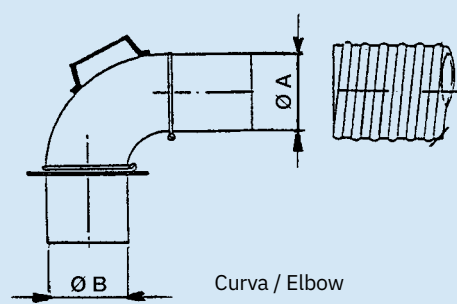
DE Bodenverschluss aus verzinktem Stahlblech mit Einsteckbogen für die Verwendung externer Überflur-Schlauchleitungen.

ES Pocetas de acero plateado, dotadas de conexión en curva externa para utilizar con mangueras flexibles sobre el suelo.



Base / Base

MODEL	A (x B) mm	C mm	D mm	Ø E mm
PZ-75/100 BASE	350	155	68	156
PZ-125 BASE	350	155	68	156
PZ-150 BASE	350	155	68	156



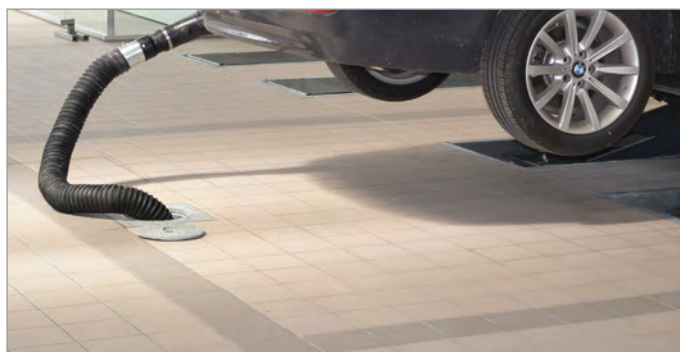
Curva / Elbow

MODEL	Ø A mm	Ø B mm
PZ-75 CURVA	75	149
PZ-100-CURVA	100	149
PZ-125-CURVA	125	149
PZ150-CURVA	150	149

POZZETTI
INFO

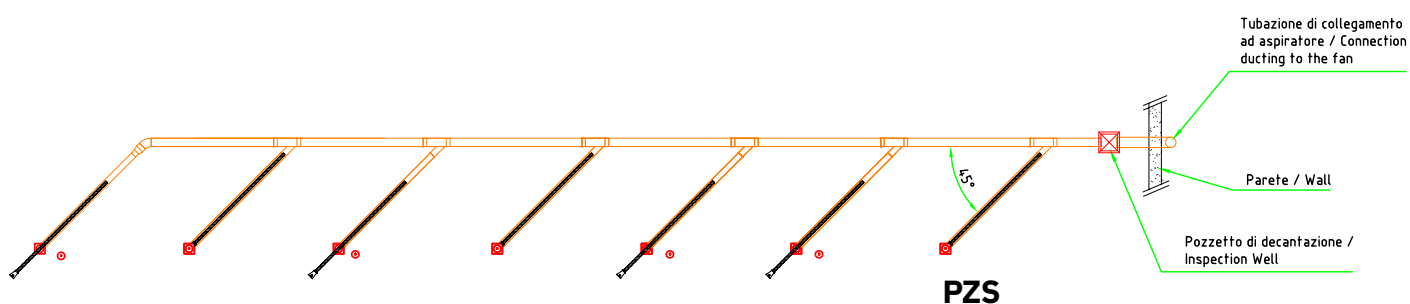
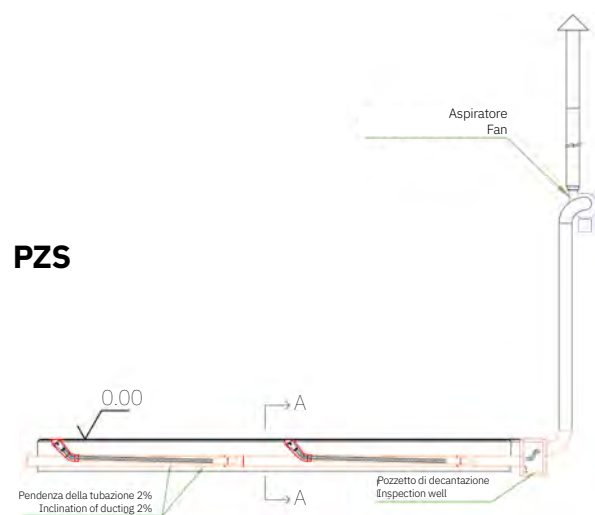
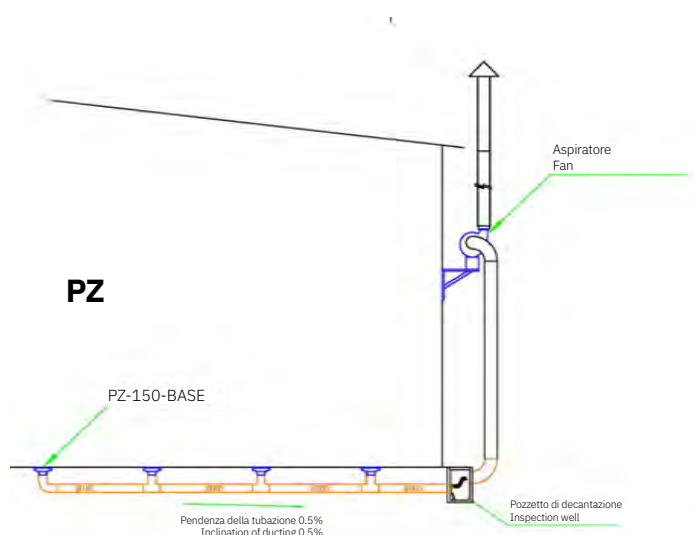
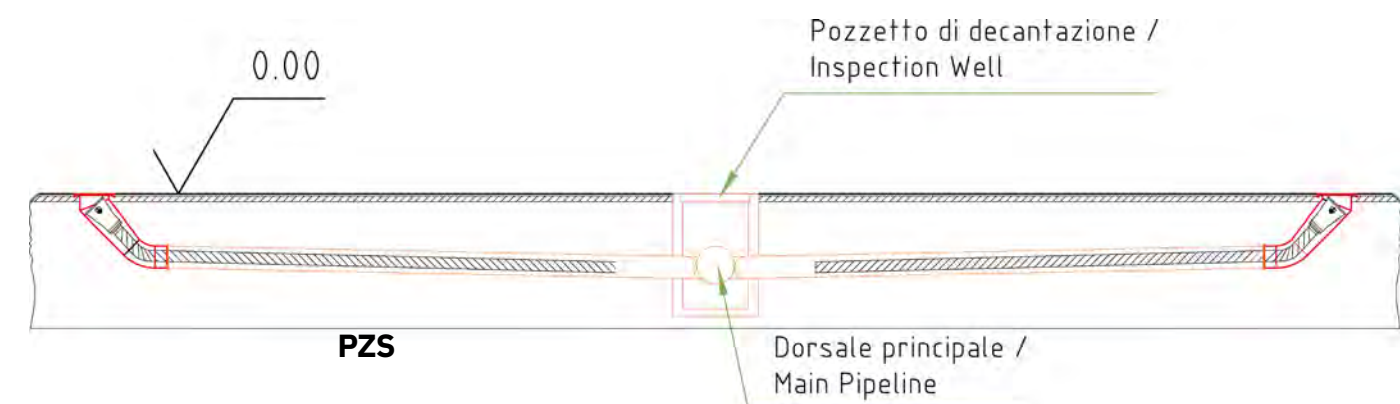
APPLICATION RESUME							
							
PZS-140	✓	✓					
PZS-180			✓	✓	✓	✓	
PZ-75	✓	✓					
PZ-100			✓				
PZ-125			✓	✓	✓	✓	
PZ-150			✓	✓	✓	✓	

Esempio di installazione - Installation example - Exemple d'installation - Einbaubeispiel - Ejemplo de instalación



POZZETTI

INFO



APPLICATION		
BOCCHETTE - NOZZLE - ENTONNOIR - TRICHTER - BOQUEREL	PZS 140	PZS 180
 BO	X	✓
 BR	X	X
 BGT 140	✓	✓
 BG 200	X	✓
 BGPC 140	X	X
 BGPC 200	X	X
 BPG 140	✓	✓
 BPG 200	X	X
 BGP 140	✓	✓
 BGP 200	X	X
 BGPI	X	X
 BGA	X	X
 BO-T/PI-HO BO-T/PI-S	X	X

BRACCI ASPIRANTI E KIT

Extraction arms and kit

Bras d'aspiration et kit

Absaugarme und kit

Brazos de extracción y kit



BRACCI ASPIRANTI E KIT

TOP-SYSTEM - 1



*L mt / ft	N° KST	 Ø		OUT Ø
TOPSYS-A-6/1-SB-D				
6 mt - 20 ft	3	75 mm - 3"	1 HP - 0,75 Kw	160 mm L - 6" L
TOPSYS-A-9/1-SB-D				
9 mt - 30 ft	4	75 mm - 3"	1 HP - 0,75 Kw	160 mm L - 6" L
TOPSYS-A-12/1-SB-D				
12 mt - 40 ft	5	75 mm - 3"	1 HP - 0,75 Kw	160 mm L - 6" L
TOPSYS-B-6/1-SB-D				
6 mt - 20 ft	3	100 mm - 4"	1 HP - 0,75 Kw	160 mm L - 6" L
TOPSYS-B-9/1-SB-D				
9 mt - 30 ft	4	100 mm - 4"	1 HP - 0,75 Kw	160 mm L - 6" L
TOPSYS-B-12/1-SB-D				
12 mt - 40 ft	5	100 mm - 4"	1 HP - 0,75 Kw	160 mm L - 6" L
TOPSYS-C-9/1-SB-D				
9 mt - 30 ft	4	125 mm - 5"	1,5 HP - 1,1 Kw	160 mm L - 6" L
TOPSYS-C-12/1-SB-D				
12 mt - 40 ft	5	125 mm - 5"	1,5 HP - 1,1 Kw	160 mm L - 6" L
TOPSYS-C-15/1-SB-D				
15 mt - 50 ft	6	125 mm - 5"	1,5 HP - 1,1 Kw	160 mm L - 6" L
TOPSYS-D-12/1-SB-D				
12 mt - 40 ft	5	150 mm - 6"	2 HP - 1,5 Kw	200 mm L - 8" L
TOPSYS-D-15/1-SB-D				
15 mt - 50 ft	6	150 mm - 6"	2 HP - 1,5 Kw	200 mm L - 8" L
TOPSYS-D-18/1-SB-D				
18 mt - 59 ft	7	150 mm - 6"	2 HP - 1,5 Kw	200 mm L - 8" L

IT Kit per impianto di aspirazione gas di scarico con canalina (*L) ETK e arrotolatore scorrevole. Completo di elettro aspiratore (400V - 50 Hz - 3 Ph) e predisposizione per staffaggio. Lunghezza tubazione flessibile 10 mt resistente a 200°C / 392° F, 1 Arrotolatore. Senza Bocchetta.

EN Kit for exhaust gas extraction system with (*L) ETK aluminum track and hose reel. Equipped with fan (400V - 50 Hz - 3 Ph) and fixing set-up. Flexible hose length: 10 m, resistant up to 200°C / 392° F. One sliding hose reel. without nozzle.

FR Kit pour installation d'aspiration des gaz d'échappement avec rail (*L) ETK et enrouleur coulissant. Équipé d'un aspirateur électrique (400V - 50 Hz - 3 Ph) et emplacement pour le serrage. Longueur du tuyau flexible 10 m résistant à 200 °C / 392 °F, 1 Enrouleur. Sans Entonnoir.

DE Set für Abgasabsaugsystem mit ETK-Kanal (*L) und verschiebbarem Aufroller. Inklusive ElektroVentilator (400 V - 50 Hz - 3 Ph) und Vorrichtung für Befestigung. Schlauchlänge 10 m, temperaturbeständig bis 200 °C / 392 °F, 1 Aufroller. Ohne Trichter.

ES Kit para sistema de aspiración de gases de escape con conducto ETK (*L) y carrete deslizante. Completo con aspirador eléctrico (400V - 50 Hz - 3 Ph) y provisión de soporte. Longitud de la manguera flexible de 10 m resistente a 200°C / 392° F, 1 carrete. Sin boquilla.



BRACCI ASPIRANTI E KIT

TOP-SYSTEM - 2



*L mt / ft	N° KST			OUT Ø
---------------	-----------	---	---	----------

TOPSYS-A-6/2-SB-D				
6 mt - 20 ft	3	75 mm - 3"	1,5 HP - 1,1 Kw	160 mm L - 6" L
TOPSYS-A-9/2-SB-D				
9 mt - 30 ft	4	75 mm - 3"	1,5 HP - 1,1 Kw	160 mm L - 6" L
TOPSYS-A-12/2-SB-D				
12 mt - 40 ft	5	75 mm - 3"	1,5 HP - 1,1 Kw	160 mm L - 6" L
TOPSYS-B-6/2-SB-D				
6 mt - 20 ft	3	100 mm - 4"	1,5 HP - 1,1 Kw	160 mm L - 6" L
TOPSYS-B-9/2-SB-D				
9 mt - 30 ft	4	100 mm - 4"	1,5 HP - 1,1 Kw	160 mm L - 6" L
TOPSYS-B-12/2-SB-D				
12 mt - 40 ft	5	100 mm - 4"	1,5 HP - 1,1 Kw	160 mm L - 6" L
TOPSYS-C-12/2-SB-D				
12 mt - 40 ft	5	125 mm - 5"	2 HP - 1,5 Kw	200 mm L - 8" L
TOPSYS-C-15/2-SB-D				
15 mt - 50 ft	6	125 mm - 5"	2 HP - 1,5 Kw	200 mm L - 8" L
TOPSYS-C-18/2-SB-D				
18 mt - 59 ft	7	125 mm - 5"	2 HP - 1,5 Kw	200 mm L - 8" L
TOPSYS-D-15/2-SB-D				
15 mt - 50 ft	6	150 mm - 6"	3 HP - 2,2 Kw	200 mm L - 8" L
TOPSYS-D-18/2-SB-D				
18 mt - 59 ft	7	150 mm - 6"	3 HP - 2,2 Kw	200 mm L - 8" L
TOPSYS-D-21/2-SB-D				
21 mt - 69 ft	8	150 mm - 6"	3 HP - 2,2 Kw	200 mm L - 8" L



IT Kit per impianto di aspirazione gas di scarico con canalina (*L) ETK e arrotolatori scorrevoli. Completo di elettro aspiratore (400V - 50 Hz - 3 Ph) e predisposizione per staffaggio. Lunghezza tubazione flessibile 10 mt resistente a 200° / 392° F. 2 Arrotolatori. Senza Bocchetta.

EN Kit for exhaust gas extraction system with (*L) ETK aluminum track and sliding hose reels. Equipped with fan (400V - 50 Hz - 3 Ph) and fixing set-up. Flexible hose length: 10 m, resistant up to 200°C° / 392° F. Two sliding hose reels, without nozzle.

FR Kit pour installation d'aspiration des gaz d'échappement avec rail (*L) ETK et enrouleurs coulissants. Équipé d'un aspirateur électrique (400V - 50 Hz - 3 Ph) et emplacement pour le serrage. Longueur du tuyau flexible 10 m résistant à 200 °C / 392 °F. 2 Enrouleurs. Sans Entonnoir.

DE Set für Abgasabsaugsystem mit ETK-Kanal (*L) und verschiebbaren Aufrollern. Inklusive ElektroVentilator (400 V - 50 Hz - 3 Ph) und Vorrichtung für Befestigung. Schlauchlänge 10 m temperaturbeständig bis 200° / 392° F. 2 Aufroller. Ohne Trichter.

ES Kit para sistema de aspiración de gases de escape con conductos ETK (*L) y carretes deslizantes. Completo con aspirador eléctrico (400V - 50 Hz - 3 Ph) y provisión de soporte. Longitud de la manguera flexible de 10 m resistente a 200° / 392° F. 2 Rodillos. Sin boquilla.



BRACCI ASPIRANTI E KIT

ECOSYSTEM-A



IT Impianto completo di aspirazione gas di scarico con canalina ETK e carrelli scorrevoli portatubo. Completo di elettroaspiratore e predisposizione per staffaggio scorrevole. Disponibile anche versione senza bocchetta Cod. ECOSYS-A/....SB.

EN Complete exhaust extraction system with aluminium track ETK and sliding carriages. Fan and predisposition for sliding fixing point are included. Also available version without nozzle Cod. ECOSYS-A/.... SB.

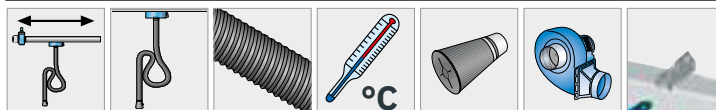
FR Kit complet pour aspiration des gaz d'échappement pour VL avec rail ETK et chariot(s) coulissant(s). Aussi version disponible sans buse Cod. ECOSYS-A/.... SB.

DE Kanalanlage komplett mit Ventilator, Laufwagen und Zubehör. Auch erhältlich Version ohne Düse Cod. ECOSYS-A/.... SB.

ES Sistema completo de extracción de gases de escape formado por un carril de aluminio y carros deslizantes, equipado con un electroventilador, y están incluidos los soportes deslizantes. También versión disponible sin boquilla Cod. ECOSYS-A/.... SB.



ECOSYS-A/1



ECOSYS-A-6/1

6 mt - 20 ft	1	7,5 mt - 25 ft	200° C - 392° F	BGT-75/140	1 HP - 0,75 Kw	3
--------------	---	----------------	-----------------	------------	----------------	---

ECOSYS-A-9/1

9 mt - 30 ft	1	7,5 mt - 25 ft	200° C - 392° F	BGT-75/140	1 HP - 0,75 Kw	4
--------------	---	----------------	-----------------	------------	----------------	---

ECOSYS-A-12/1

12 mt - 40 ft	1	7,5 mt - 25 ft	200° C - 392° F	BGT-75/140	1 HP - 0,75 Kw	5
---------------	---	----------------	-----------------	------------	----------------	---

ECOSYS-A-15/1

15 mt - 50 ft	1	7,5 mt - 25 ft	200° C - 392° F	BGT-75/140	1 HP - 0,75 Kw	6
---------------	---	----------------	-----------------	------------	----------------	---

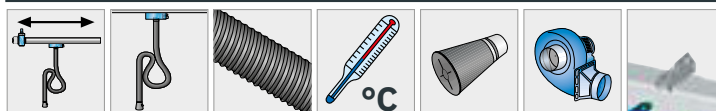
ECOSYS-A-18/1

18 mt - 59 ft	1	7,5 mt - 25 ft	200° C - 392° F	BGT-75/140	1 HP - 0,75 Kw	7
---------------	---	----------------	-----------------	------------	----------------	---

ECOSYS-A-21/1

21 mt - 69 ft	1	7,5 mt - 25 ft	200° C - 392° F	BGT-75/140	1 HP - 0,75 Kw	8
---------------	---	----------------	-----------------	------------	----------------	---

ECOSYS-A/2



ECOSYS-A-6/2

6 mt - 20 ft	2	7,5 mt - 25 ft	200° C - 392° F	BGT-75/140	1,5 HP - 1,1 Kw	3
--------------	---	----------------	-----------------	------------	-----------------	---

ECOSYS-A-9/2

9 mt - 30 ft	2	7,5 mt - 25 ft	200° C - 392° F	BGT-75/140	1,5 HP - 1,1 Kw	4
--------------	---	----------------	-----------------	------------	-----------------	---

ECOSYS-A-12/2

12 mt - 40 ft	2	7,5 mt - 25 ft	200° C - 392° F	BGT-75/140	1,5 HP - 1,1 Kw	5
---------------	---	----------------	-----------------	------------	-----------------	---

ECOSYS-A-15/2

15 mt - 50 ft	2	7,5 mt - 25 ft	200° C - 392° F	BGT-75/140	1,5 HP - 1,1 Kw	6
---------------	---	----------------	-----------------	------------	-----------------	---

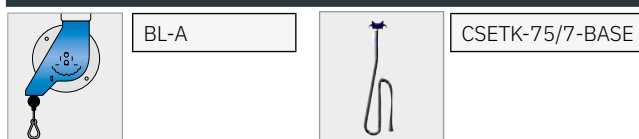
ECOSYS-A-18/2

18 mt - 59 ft	2	7,5 mt - 25 ft	200° C - 392° F	BGT-75/140	1,5 HP - 1,1 Kw	7
---------------	---	----------------	-----------------	------------	-----------------	---

ECOSYS-A-21/2

21 mt - 69 ft	2	7,5 mt - 25 ft	200° C - 392° F	BGT-75/140	1,5 HP - 1,1 Kw	8
---------------	---	----------------	-----------------	------------	-----------------	---

OPTIONAL

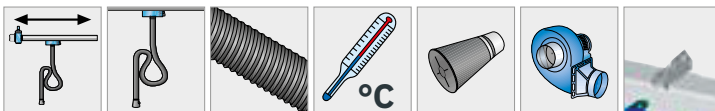


BRACCI ASPIRANTI E KIT

ECOSYSTEM-B



ECOSYS-B/1



ECOSYS-B-6/1

6 mt - 20 ft	1	7,5 mt - 25 ft	200° C - 392° F	BGT-100/140	1 HP - 0,75 Kw	3
--------------	---	----------------	-----------------	-------------	----------------	---

ECOSYS-B-9/1

9 mt - 30 ft	1	7,5 mt - 25 ft	200° C - 392° F	BGT-100/140	1 HP - 0,75 Kw	4
--------------	---	----------------	-----------------	-------------	----------------	---

ECOSYS-B-12/1

12 mt - 40 ft	1	7,5 mt - 25 ft	200° C - 392° F	BGT-100/140	1 HP - 0,75 Kw	5
---------------	---	----------------	-----------------	-------------	----------------	---

ECOSYS-B-15/1

15 mt - 50 ft	1	7,5 mt - 25 ft	200° C - 392° F	BGT-100/140	1 HP - 0,75 Kw	6
---------------	---	----------------	-----------------	-------------	----------------	---

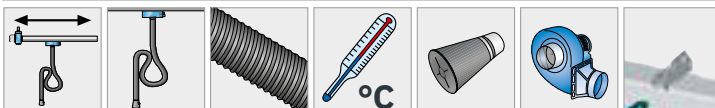
ECOSYS-B-18/1

18 mt - 59 ft	1	7,5 mt - 25 ft	200° C - 392° F	BGT-100/140	1 HP - 0,75 Kw	7
---------------	---	----------------	-----------------	-------------	----------------	---

ECOSYS-B-21/1

21 mt - 69 ft	1	7,5 mt - 25 ft	200° C - 392° F	BGT-100/140	1 HP - 0,75 Kw	8
---------------	---	----------------	-----------------	-------------	----------------	---

ECOSYS-B/2



ECOSYS-B-6/2

6 mt - 20 ft	2	7,5 mt - 25 ft	200° C - 392° F	BGT-100/140	1,5 HP - 1,1 Kw	3
--------------	---	----------------	-----------------	-------------	-----------------	---

ECOSYS-B-9/2

9 mt - 30 ft	2	7,5 mt - 25 ft	200° C - 392° F	BGT-100/140	1,5 HP - 1,1 Kw	4
--------------	---	----------------	-----------------	-------------	-----------------	---

ECOSYS-B-12/2

12 mt - 40 ft	2	7,5 mt - 25 ft	200° C - 392° F	BGT-100/140	1,5 HP - 1,1 Kw	5
---------------	---	----------------	-----------------	-------------	-----------------	---

ECOSYS-B-15/2

15 mt - 50 ft	2	7,5 mt - 25 ft	200° C - 392° F	BGT-100/140	1,5 HP - 1,1 Kw	6
---------------	---	----------------	-----------------	-------------	-----------------	---

ECOSYS-B-18/2

18 mt - 59 ft	2	7,5 mt - 25 ft	200° C - 392° F	BGT-100/140	1,5 HP - 1,1 Kw	7
---------------	---	----------------	-----------------	-------------	-----------------	---

ECOSYS-B-21/2

21 mt - 69 ft	2	7,5 mt - 25 ft	200° C - 392° F	BGT-100/140	1,5 HP - 1,1 Kw	8
---------------	---	----------------	-----------------	-------------	-----------------	---

OPTIONAL



BL-A



CSEK-100/7-BASE

Ø100 mm - 4 "



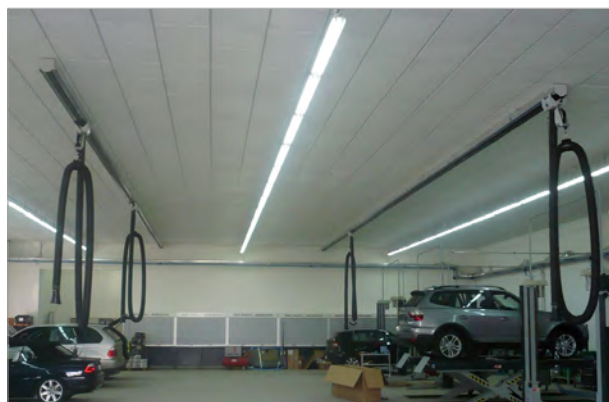
IT Impianto completo di aspirazione gas di scarico con canalina ETK e carrelli scorrevoli portatubo. Completo di elettroaspiratore e predisposizione per staffaggio scorrevole. Disponibile anche versione senza bocchetta Cod. ECOSYS-B/....SB.

EN Complete exhaust extraction system with aluminium track ETK and sliding carriages. Fan and predisposition for sliding fixing point are included. Also available version without nozzle Cod. ECOSYS-B/....SB.

FR Kit complet pour aspiration des gaz d'échappement pour VL avec rail ETK et chariot(s) coulissant(s). Aussi version disponible sans buse Cod. ECOSYS-B/....SB.

DE Kanalanlage komplett mit Ventilator, Laufwagen und Zubehöre. Auch erhältlich Version ohne Düse Cod. ECOSYS-B/....SB.

ES Sistema completo de extracción de gases de escape formado por un carril de aluminio y carros deslizantes, equipado con un electroventilador, y están incluidos los soportes deslizantes. También versión disponible sin boquilla Cod. ECOSYS-B/....SB.



BRACCI ASPIRANTI E KIT

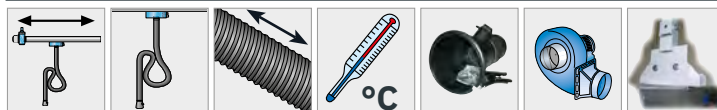
ECOSYSTEM-C



Ø125 mm - 5"



ECOSYS-C/1



ECOSYS-C-9/1

9 mt 30 ft	1	7,5 mt 25 ft	200° C 392° F	BGPB- 125/200	1,5 HP 1,1 Kw	4
---------------	---	-----------------	------------------	------------------	------------------	---

ECOSYS-C-12/1

12 mt 40 ft	1	7,5 mt 25 ft	200° C 392° F	BGPB- 125/200	1,5 HP 1,1 Kw	5
----------------	---	-----------------	------------------	------------------	------------------	---

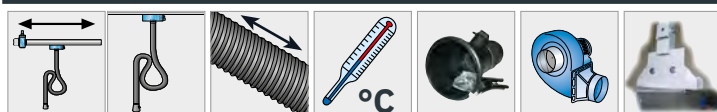
ECOSYS-C-15/1

15 mt 50 ft	1	7,5 mt 25 ft	200° C 392° F	BGPB- 125/200	1,5 HP 1,1 Kw	6
----------------	---	-----------------	------------------	------------------	------------------	---

ECOSYS-C-18/1

18 mt 59 ft	1	7,5 mt 25 ft	200° C 392° F	BGPB- 125/200	1,5 HP 1,1 Kw	7
----------------	---	-----------------	------------------	------------------	------------------	---

ECOSYS-C/2



ECOSYS-C-12/2

12 mt 40 ft	2	7,5 mt 25 ft	200° C 392° F	BGPB- 125/200	2 HP 1,5 Kw	5
----------------	---	-----------------	------------------	------------------	----------------	---

ECOSYS-C-15/2

15 mt 50 ft	2	7,5 mt 25 ft	200° C 392° F	BGPB- 125/200	2 HP 1,5 Kw	6
----------------	---	-----------------	------------------	------------------	----------------	---

ECOSYS-C-18/2

18 mt 59 ft	2	7,5 mt 25 ft	200° C 392° F	BGPB- 125/200	2 HP 1,5 Kw	7
----------------	---	-----------------	------------------	------------------	----------------	---

ECOSYS-C-21/2

21 mt 69 ft	2	7,5 mt 25 ft	200° C 392° F	BGPB- 125/200	2 HP 1,5 Kw	8
----------------	---	-----------------	------------------	------------------	----------------	---

ECOSYS-C-24/2

24 mt 79 ft	2	7,5 mt 25 ft	200° C 392° F	BGPB- 125/200	2 HP 1,5 Kw	9
----------------	---	-----------------	------------------	------------------	----------------	---

ECOSYS-C-27/2

27 mt 89 ft	2	7,5 mt 25 ft	200° C 392° F	BGPB- 125/200	2 HP 1,5 Kw	10
----------------	---	-----------------	------------------	------------------	----------------	----

ECOSYS-C-30/2

30 mt 99 ft	2	7,5 mt 25 ft	200° C 392° F	BGPB- 125/200	2 HP 1,5 Kw	11
----------------	---	-----------------	------------------	------------------	----------------	----

OPTIONAL



BL-A

IT Impianto completo di aspirazione gas di scarico con canalina ETK2 e carrelli scorrevoli portatubo. Completo di elettroaspiratore e predisposizione per staffaggio scorrevole. Disponibile anche versione senza bocchetta Cod. ECOSYS-C/....SB.

EN Complete exhaust extraction system with aluminium track ETK2 and sliding carriages. Fan and predisposition for sliding fixing point are included. Also available version without nozzle Cod. ECOSYS-C/....SB.

FR Kit complet pour aspiration des gaz d'échappement pour PL avec rail ETK2 et chariot(s) coulissant(s). Aussi version disponible sans buse Cod. ECOSYS-C/....SB.

DE Kanalanlage komplett mit Ventilator, Laufwagen und Zubehöre. Auch erhältlich Version ohne Düse Cod. ECOSYS-C/....SB.

ES Sistema completo de extracción de gases de escape formado por un carril de aluminio y carros deslizantes, equipado con un electroventilador, y están incluidos los soportes deslizantes. También versión disponible sin boquilla Cod. ECOSYS-C/....SB.

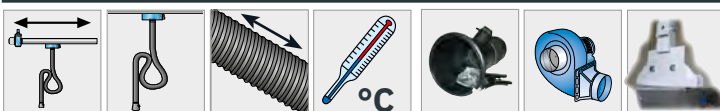


BRACCI ASPIRANTI E KIT

ECOSYSTEM-D



ECOSYS-D/1



ECOSYS-D-9/1

9 mt 30 ft	1	7,5 mt 25 ft	200° C 392° F	BGPG- 150/200	2 HP 1,5 Kw	4
---------------	---	-----------------	------------------	------------------	----------------	---

ECOSYS-D-12/1

12 mt 40 ft	1	7,5 mt 25 ft	200° C 392° F	BGPG- 150/200	2 HP 1,5 Kw	5
----------------	---	-----------------	------------------	------------------	----------------	---

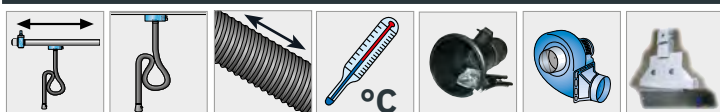
ECOSYS-D-15/1

15 mt 50 ft	1	7,5 mt 25 ft	200° C 392° F	BGPG- 150/200	2 HP 1,5 Kw	6
----------------	---	-----------------	------------------	------------------	----------------	---

ECOSYS-D-18/1

18 mt 59 ft	1	7,5 mt 25 ft	200° C 392° F	BGPG- 150/200	2 HP 1,5 Kw	7
----------------	---	-----------------	------------------	------------------	----------------	---

ECOSYS-D/2



ECOSYS-D-12/2

12 mt 40 ft	2	7,5 mt 25 ft	200° C 392° F	BGPG- 150/200	3 HP 2,2 Kw	5
----------------	---	-----------------	------------------	------------------	----------------	---

ECOSYS-D-15/2

15 mt 50 ft	2	7,5 mt 25 ft	200° C 392° F	BGPG- 150/200	3 HP 2,2 Kw	6
----------------	---	-----------------	------------------	------------------	----------------	---

ECOSYS-D-18/2

18 mt 59 ft	2	7,5 mt 25 ft	200° C 392° F	BGPG- 150/200	3 HP 2,2 Kw	7
----------------	---	-----------------	------------------	------------------	----------------	---

ECOSYS-D-21/2

21 mt 69 ft	2	7,5 mt 25 ft	200° C 392° F	BGPG- 150/200	3 HP 2,2 Kw	8
----------------	---	-----------------	------------------	------------------	----------------	---

ECOSYS-D-24/2

24 mt 79 ft	2	7,5 mt 25 ft	200° C 392° F	BGPG- 150/200	3 HP 2,2 Kw	9
----------------	---	-----------------	------------------	------------------	----------------	---

ECOSYS-D-27/2

27 mt 89 ft	2	7,5 mt 25 ft	200° C 392° F	BGPG- 150/200	3 HP 2,2 Kw	10
----------------	---	-----------------	------------------	------------------	----------------	----

ECOSYS-D-30/2

30 mt 99 ft	2	7,5 mt 25 ft	200° C 392° F	BGPG- 150/200	3 HP 2,2 Kw	11
----------------	---	-----------------	------------------	------------------	----------------	----

OPTIONAL



BL-A



Ø150 mm - 6 "



IT Impianto completo di aspirazione gas di scarico con canalina ETK2 o XTK2 e carrelli scorrevoli portatubo. Completo di elettroaspiratore e predisposizione per staffaggio scorrevole. Disponibile anche versione senza bocchetta Cod. ECOSYS-D/....SB.

EN Complete exhaust extraction system with aluminium track ETK2 or XTK2 and sliding carriages. Fan and predisposition for sliding fixing point are included. Also available version without nozzle Cod. ECOSYS-D/.... SB.

FR Kit complet pour aspiration des gaz d'échappement pour PL avec rail ETK2 ou XTK2 et chariot(s) coulissant(s). Aussi version disponible sans buse Cod. ECOSYS-D/.... SB.

DE Kanalanlage komplett mit Ventilator, Laufwagen und Zubehör. Auch erhältlich Version ohne Düse Cod. ECOSYS-D/.... SB.

ES Sistema completo de extracción de gases de escape formado por un carril de aluminio y carros deslizantes, equipado con un electroventilador, y están incluidos los soportes deslizantes. También versión disponible sin boquilla Cod. ECOSYS-D/.... SB.



BRACCI ASPIRANTI E KIT

ECOBP-GAS



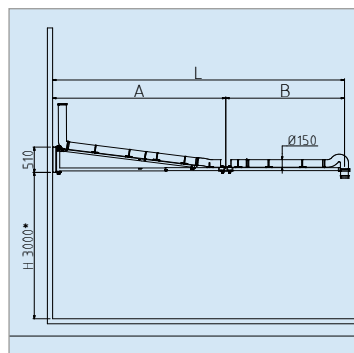
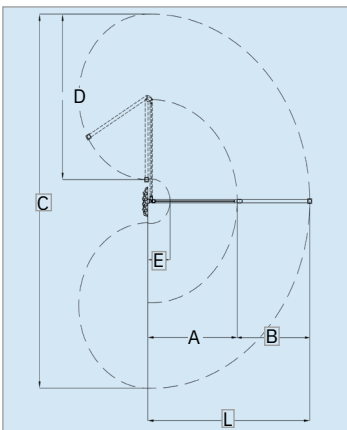
IT Il braccio articolato ECOBP-SN permette di aspirare il gas di scarico con molta flessibilità all'interno delle autofficine. La doppia articolazione del braccio permette di aspirare il gas di scarico degli autoveicoli in un raggio di 8-9 metri. Il braccio è dotato anche di un bilanciere della serie BL, il quale permette di richiamare il tubo dal pavimento e di avere quindi maggior spazio a disposizione per le attività da svolgere all'interno dell'auto officina.

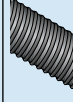
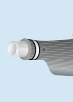
EN The ECOBP-SN articulated arm allows you to suck the exhaust gas with a lot of flexibility within the workshops. The double articulation of this arm allows to suck the motor vehicles exhaust gases within a radius of 8-9 meters. The arm is also equipped with a BL version balancer, which allows you to call back the hose from the floor and then to have more available space for the activities to be carried inside the car workshop.

FR Le bras articulé ECOBP-SN peut aspirer les gaz d'échappement avec beaucoup de flexibilité de la part des ateliers automobiles. La double articulation du bras permet d'aspirer les gaz d'échappement des véhicules à moteur dans un rayon de 8-9 mètres. Le bras est aussi équipé d'une gamme BL barbell, qui permet de rappeler le tuyau de la chaussée et d'avoir donc plus d'espace disponible pour les activités qui seront menées à l'intérieur de l'atelier de la voiture.

DE Der Gelenkarm ECOBP-SN können die Abgase mit viel Flexibilität von Kfz-Werkstätten zu saugen. Das Doppelgelenk des Arms ermöglicht, die Abgas von Kraftfahrzeugen in einem Radius von 8-9 Metern anzusaugen. Der Arm ist auch mit einer Langhantel BL Bereich, der um das Rohr aus dem Boden zu erinnern und damit mehr Platz für die Tätigkeiten, die in der Autowerkstatt durchgeführt werden ermöglicht.

ES El brazo articulado ECOBP-SN puede aspirar los gases de escape con una gran flexibilidad de los talleres automotrices. La doble articulación del brazo permite aspirar los gases de escape de los vehículos de motor en un radio de 8.9 metros. El brazo también está equipado con una gama BL barra, que permite recordar la tubería de la planta y por lo tanto tener más espacio disponible para las actividades que se llevarán a cabo en el interior del taller de coches.



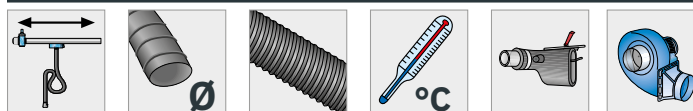
MODEL	Ø	 Ø		 °C			L [mm]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]
ECOBP-GAS-SN-75/6000	Ø150	75 mm 3"	5 mt 16,4 ft	200° C 392° F	-	-	6000	3370	2430	11700	5060	965
ECOBP-GAS-SN-100/6000	Ø150	100 mm 4"	5 mt 16,4 ft	200° C 392° F	-	-	6000	3370	2430	11700	5060	965
ECOBP-GAS-SN-125/6000	Ø150	125 mm 5"	5 mt 16,4 ft	200° C 392° F	-	-	6000	3370	2430	11700	5060	965
ECOBP-GAS-SN-150/6000	Ø150	150 mm 6"	5 mt 16,4 ft	200° C 392° F	-	-	6000	3370	2430	11700	5060	965
ECOBP-GAS-SN-200/6000	Ø200	200 mm 8"	6 mt 19,7 ft	200° C 392° F			6000	3370	2430	11700	5060	965

BRACCI ASPIRANTI E KIT

TEST-LINE



TEST-LINE



TEST-LINE-B-9

9 mt 30 ft	100 mm 4 "	5 mt 16,4 ft	200° C 392° F	BGA-100-PM	1 HP 0,75 Kw
---------------	---------------	-----------------	------------------	------------	-----------------

TEST-LINE-B-12

12 mt 40 ft	100 mm 4 "	5 mt 16,4 ft	200° C 392° F	BGA-100-PM	1 HP 0,75 Kw
----------------	---------------	-----------------	------------------	------------	-----------------

TEST-LINE-B-15

15 mt 50 ft	100 mm 4 "	5 mt 16,4 ft	200° C 392° F	BGA-100-PM	1 HP 0,75 Kw
----------------	---------------	-----------------	------------------	------------	-----------------

TEST-LINE-VX-15

15 mt 50 ft	150 mm 6 "	7,5 mt 25 ft	200° C 392° F	BG 150/200-PM	2 HP 1,5 Kw
----------------	---------------	-----------------	------------------	------------------	----------------

TEST-LINE-VX-18

18 mt 59 ft	150 mm 6 "	7,5 mt 25 ft	200° C 392° F	BG 150/200-PM	2 HP 1,5 Kw
----------------	---------------	-----------------	------------------	------------------	----------------

TEST-LINE-VX-21

21 mt 69 ft	150 mm 6 "	7,5 mt 25 ft	200° C 392° F	BG 150/200-PM	2 HP 1,5 Kw
----------------	---------------	-----------------	------------------	------------------	----------------

IT Impianto di aspirazione con canalina e carrello scorrevole che segue il veicolo durante le operazioni di ispezione e prova freni.

EN Exhaust extraction system on aluminium track with sliding carriage which follows the car during inspection or brake test analysis.

FR Système d'aspiration de gases d'échappement avec rail et chariot qui suit le véhicule pendant les opérations de inspection ou analysis des freins.

DE Kanalanlage komplett mit Ventilator, Laufwagen und Zubehöre und Balancer als Mitfahranlage.

ES Sistema de aspiración de gases de escape formado por carril y carro deslizante que sigue al vehículo durante las operaciones de inspección o prueba de frenos.



OPTIONAL

AUTOMATIC DISCONNECTION

KIT-SG-100/7	(B)
KIT-SG-150/7-XTK	(VX)



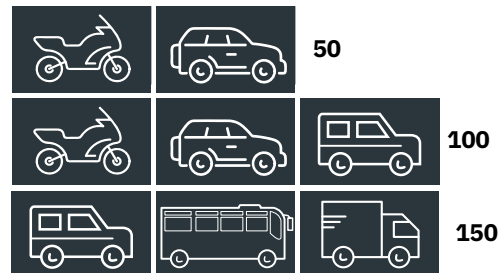
AUTOMATIC RETURN (*)

KIT-CCR/9	(B)
KIT-CCR/12	(B)
KIT-CCR/15	(B) (VX)
KIT-CCR/18	(VX)
KIT-CCR/21	(VX)

* Da offrire solo insieme al KIT-SG ; To be offered only with automatic disconnection ; A proposer seulement avec le KIT-SG ; Nur mit KIT-SG anzubieten; Presupostar solamente con KIT-SG.

BRACCI ASPIRANTI E KIT

ACC



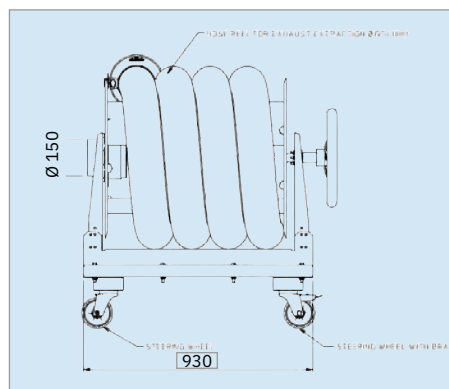
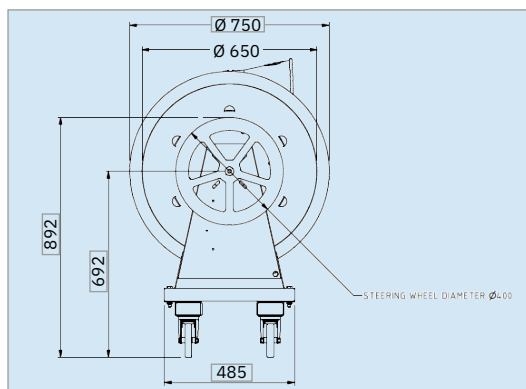
IT Arrotolatore carrellato completo di tubo EUROGAS allestibile con diversi diametri e lunghezze. Azionamento manuale con Timone idoneo per l'arrotolamento e srotolamento del tubo. Maniglione di movimentazione carrello, completo di n°4 ruote pivotanti di cui n°2 frenanti

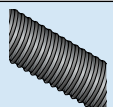
EN Mobile hose reel complete with EUROGAS pipe, available in different diameters and lengths. Manual operation with drawbar suitable for rolling and unrolling the pipe. Trolley handling handle, complete with no. 4 pivoting wheels, which no. 2 are braking

FR Enrouleur sur chariot complet avec tuyau EUROGAS disponible avec différents diamètres et longueurs. Commande manuelle avec timon approprié pour l'enroulement et le déroulage du tuyau. Poignée de tirage sur chariot, avec n°4 roues pivotantes dont n°2 avec freins.

DE Fahrbarer Schlauchaufroller komplett mit EUROGAS Schlauch, verfügbar in verschiedenen Durchmesser und Länge. Manuelle Betätigung mit Zugeinrichtung zum Aufrollen und Ausrollen des Schlauches. Fahrgestell-Handlauf mit n°4 Rädern, davon n°2 mit Bremsrädern.

ES Enrollador apilado completo con tubo EUROGAS equipado con diferentes diámetros y longitudes. Accionamiento manual con barra de tracción adecuada para enrollar y desenrollar el tubo. Manija de manipulación del carro, con n°4 ruedas pivotantes, de las cuales n°2 con freno.



MODEL					OUT Ø
ACC-100/10-SB	Ø100 4"	10 mt 32,8 ft	200° C 392° F	-	150L
ACC-100/13-SB	Ø100 4"	13 mt 42,6 ft	200° C 392° F	-	150L
ACC-125/10-SB	Ø125 5"	10 mt 32,8 ft	200° C 392° F	-	150L
ACC-150/10-SB	Ø150 6"	10 mt 32,8 ft	200° C 392° F	-	150L
ACCA-150/10-SB	Ø150 6"	10 mt 32,8 ft	200° C 392° F	1 HP 0,75 Kw	180 L
ACCA-150/10-SB-AL150	Ø150 6"	10 mt 32,8 ft	200° C 392° F	1,5 HP 1,1 Kw	180 L



BRACCI ASPIRANTI E KIT

TROTTER-NG



		50	
			100
			150



TROTTER-50-NG



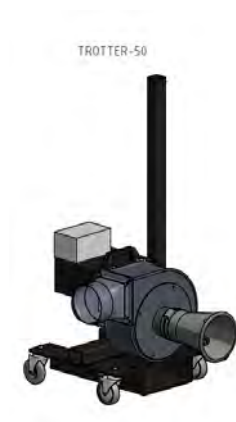
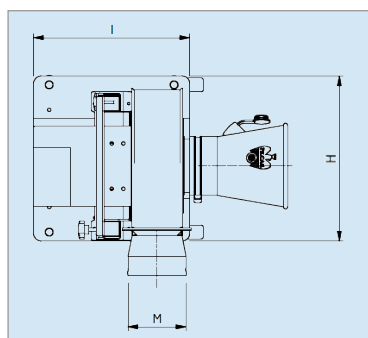
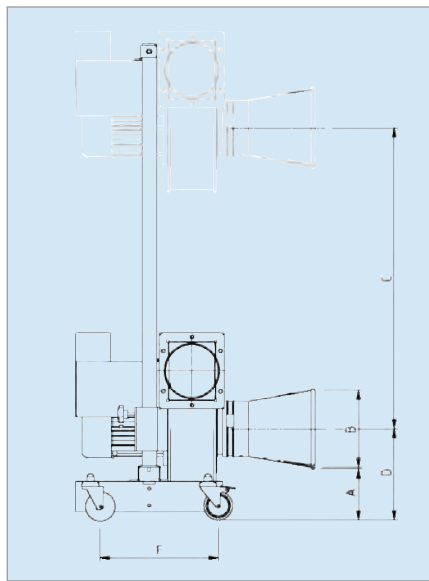
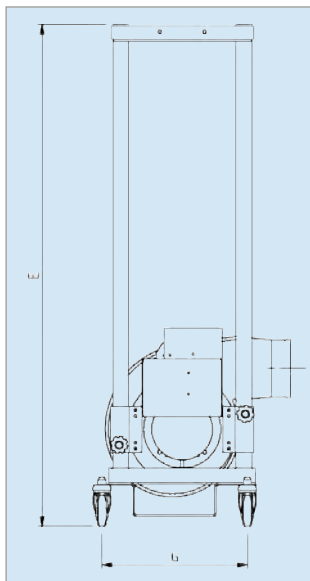
TROTTER-100/150-NG



TROTTER-FI-NG

- IT** Aspiratore mobile con bocchetta montata su asta regolabile per estrazione gas di scarico dalla zona di lavoro. Nella versione SB per la scelta della bocchetta vedi pag. 95.
- EN** Mobile fan with nozzle mounted on adjustable rod for exhaust gas extraction from the working area. In the version SB for the choice of the nozzle see p. 95.
- FR** Unitée mobile avec entonnoir monté sur pied regulable pour l'évacuation des gases d'échappement de l'aire de travail. Dans la version SB pour le choix de la buse, voir p. 95.
- DE** Mobiles Absauggerät für LKW oder AU. In der Version SB für die Wahl der Düsen s. 95.
- ES** Unidad movil con boquerel montado sobre asta con regulacion para la evacuación de gases de escape desde la zona de trabajo. En la versión SB para la elección de la boquilla véase p. 95.

MODEL	BOCCHETTE - NOZZLE - ENTONNOIR - TRICHTER - BOQUEREL	TUBO FRONTALE - TUBE FRONT - TUBE AVANT - TUBE FRONT - DELANTE-RO TUBO
TROTTER-50-NG	BG-140	-
TROTTER-100-NG	BG-200	-
TROTTER-150-NG	BG-200	-
TROTTER-50/FI-NG	BGT-100/140	EUROGAS 0,5 m
TROTTER-100/FI-NG	BGT-100/140	EUROGAS 0,5 m
TROTTER-150/FI-NG	BGT-100/140	EUROGAS 0,5 m
TROTTER-50/FI-NG-SB	-	EUROGAS 0,5 m
TROTTER-100/FI-NG-SB	-	EUROGAS 0,5 m
TROTTER-150/FI-NG-SB	-	EUROGAS 0,5 m

BRACCI ASPIRANTI E KIT
TROTTER-NG


MODEL	A	B	C	D	E	F	G	H	I	M	H LAVORO	ALIMENTAZIONE*	Hp	mc/h
TROTTER-50-NG	150	140	650	230	950	320	377	423	400	120	230-880 mm	400 V -50Hz	0,5 Hp 0,35 Kw	1000mc/h
TROTTER-100-NG	150	200	820	250	1300	320	377	423	400	150	250-1070 mm	400 V -50Hz	1,0 HP 0,75 Kw	1600mc/h
TROTTER-150-NG	150	200	820	250	1300	320	377	423	400	150	250-1070 mm	400 V -50Hz	1,55 Hp 1,1 Kw	2800mc/h

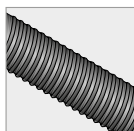
* Su richiesta si possono avere ad alimentazione monofase (230v-50Hz)

* Upon request you can have single phase power (230V-50Hz)

* Sur demande, vous pouvez avoir une alimentation monophasée (230V-50Hz)

* Auf Anfrage sind Monophasig Schalttafeln verfügbar (230V-50Hz)

* A demanda con alimentacion monofasica (230v-50Hz)


TROTT.50-TUBO

10 mt
Ø 100 mm

TROTT.100-TUBO

10 mt
Ø 150 mm

TROTT.150-TUBO

10 mt
Ø 150 mm

Aggiungere il tubo di uscita codificato qui a destra e fascetta.
To be ordered with the expulsion hose here right and bundled.
Commander avec le tuyau d'expulsion ici a droite et regroupés.
Bestellen mit die Ausblasschlauch hier Rechts und gebündelt.
Pedir tambien la manguera de espulsión aqui a la derecha y agrupado.



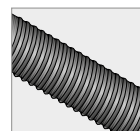
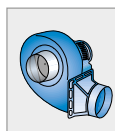
BRACCI ASPIRANTI E KIT

TROTTER-S-NG



100

150



TROTTER-100/S-NG

1900 m ³ /h	1 HP
1117 c.f.m.	0,75 Kw

Aggiungere il tubo di uscita codificato qui a destra. To be ordered with the expulsion hose here right.

Commander avec le tuyau d'expulsion ici a droite. Bestellen mit die Ausblassschlauch hier Rechts. Pedir tambien la manguera de espulsión aqui a la derecha

TROTT.100S-TUBO

10 mt
Ø 150 mm

TROTTER-150/S-NG

2800 m ³ /h	1,5 HP
1646 c.f.m.	1,15 Kw

TROTT.150S-TUBO

10 mt
Ø 150 mm

IT Aspiratore mobile con bocchetta montata su asta regolabile per estrazione gas di scarico dalla zona di lavoro.

EN Mobile fan with nozzle mounted on adjustable rod for exhaust gas extraction from the working area.

FR Unitée mobile avec entonnoir monté sur pied regulable pour l'évacuation des gases d'échappement de l'aire de travail.

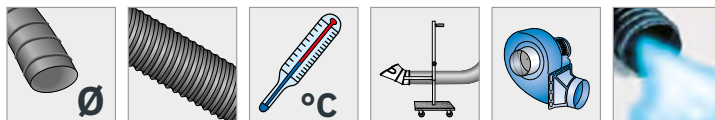
DE Mobiles Absauggerät für LKW oder AU.

ES Unidad movil con boquerel montado sobre asta con regulacion para la evacuación de gases de escape desde la zona de trabajo.



BRACCI ASPIRANTI E KIT

AU-II



AU-II/ECO				AL100 OUTLET Ø180R	
100 mm 4"	5 mt 16,4 ft	200° C 392° F	BC-AU-II/100	1 HP 0,75 Kw	650 m³/h 382 c.f.m.

AU-II/PRO				AL150 OUTLET Ø180R	
150 mm 6"	5 mt 16,4 ft	200° C 392° F	BC-AU-II	1,5 HP 1,1 Kw	1400 m³/h 823 c.f.m.

AU-II/FAP				AL150 OUTLET Ø180R	
150 mm 6"	5 mt 16,4 ft	400° C 752° F	BC-AU-II	1,5 HP 1,1 Kw	1400 m³/h 823 c.f.m.

AU-II/DYNO				AL300 OUTLET Ø200R	
200 mm 8"	5 mt 16,4 ft	1000° C 1832° F	BOT-600 CAR	3 HP 2,2 Kw	2500 m³/h 1470 c.f.m.

IT Impianto autonomo di aspirazione gas di scarico per prova opacimetrica e prova potenza.

EN Stand alone exhaust extraction system for emission tests and power tests.

FR Kit d'aspiration pour contrôle technique.

DE Abgas Untersuchung Set für C.O. test.

ES Sistema de aspiración gas de escape para control de emisiones y prueba de potencia.



BOT 600 CAR



BRACCI ASPIRANTI E KIT

ECOARGON



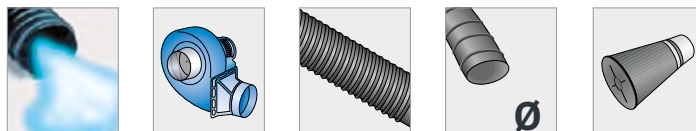
IT Unità fissa a parete per l'aspirazione dei gas di scarico di veicoli di piccola e media cilindrata.

EN Wall mounted exhaust extraction unit for small and medium size vehicles.

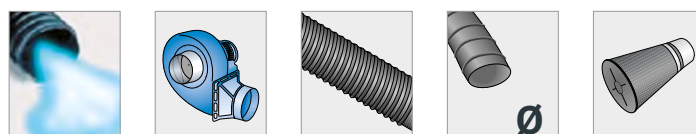
FR Unité fixe pour l'évacuation des gazs d'échappement de Vehicules Legeres.

DE Einzel- und Doppel Miniset für PKW.

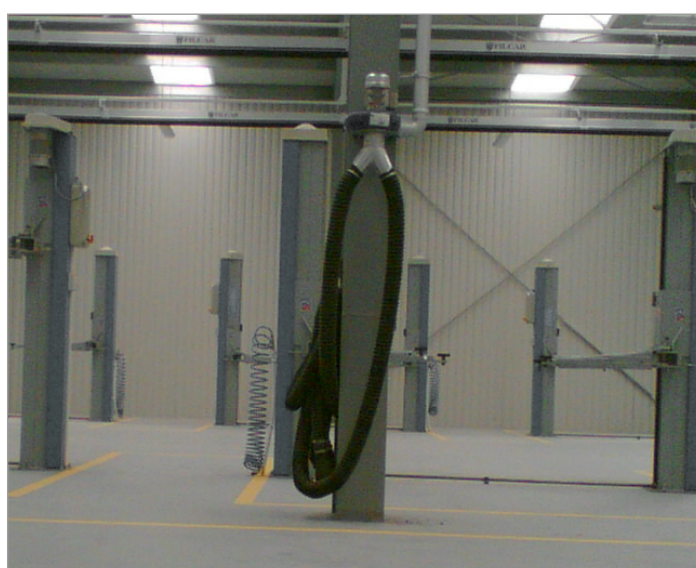
ES Unidad fija a pared, para la aspiración de los gases de escape de turismos de pequeña y media cilindrada.



AK 35 OUTLET Ø75L		ECOARG1-75/5		
350 m³/h 206 c.f.m.	0,5 HP 0,35 Kw	5 mt 16,5 ft	75 mm 3 "	BGT-75/140
AK 35 OUTLET Ø75L		ECOARG1-75/7.5		
350 m³/h 206 c.f.m.	0,5 HP 0,35 Kw	7,5 mt 25 ft	75 mm 3 "	BGT-75/140
AK 35 OUTLET Ø75L		ECOARG1-75/10		
350 m³/h 206 c.f.m.	0,5 HP 0,35 Kw	10 mt 32 ft	75 mm 3 "	BGT-75/140
AK 35 OUTLET Ø75L		ECOARG1-75/5M		
350 m³/h 206 c.f.m.	0,5 HP-0,35 Kw 1phase	5 mt 16,5 ft	75 mm 3 "	BGT-75/140
AK 35 OUTLET Ø75L		ECOARG1-75/7.5M		
350 m³/h 206 c.f.m.	0,5 HP-0,35 Kw 1phase	7,5 mt 25 ft	75 mm 3 "	BGT-75/140
AK 35 OUTLET Ø75L		ECOARG1-75/10M		
350 m³/h 206 c.f.m.	0,5 HP-0,35 Kw 1phase	10 mt 32 ft	75 mm 3 "	BGT-75/140

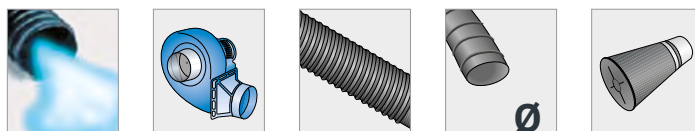
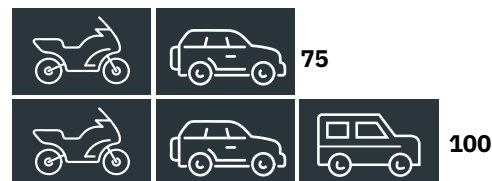


AK 35 OUTLET Ø75L		ECOARG2-75/5		
700 m³/h 412 c.f.m.	0,5 HP 0,35 Kw	5 mt 16,5 ft	75 mm 3 "	BGT-75/140
AK 35 OUTLET Ø75L		ECOARG2-75/5M		
700 m³/h 412 c.f.m.	0,5 HP-0,35 Kw 1phase	5 mt 16,5 ft	75 mm 3 "	BGT-75/140

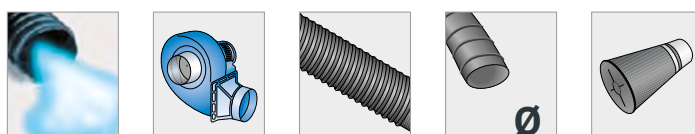


BRACCI ASPIRANTI E KIT

ARGON



AL 50 OUTLET Ø150R		ARGON-1-75/3		
350 m³/h 206 c.f.m.	0,5 HP 0,35 Kw	3 mt 10 ft	75 mm 3 "	BGT-75/140
AL 50 OUTLET Ø150R		ARGON-1-75/5		
350 m³/h 206 c.f.m.	0,5 HP 0,35 Kw	5 mt 16,4 ft	75 mm 3 "	BGT-75/140
AL 50 OUTLET Ø150R		ARGON-1-75/7		
350 m³/h 206 c.f.m.	0,5 HP 0,35 Kw	7,5 mt 25 ft	75 mm 3 "	BGT-75/140
AL 100 OUTLET Ø180R		ARGON-1-100/5		
650 m³/h 382 c.f.m.	1 HP 0,75 Kw	5 mt 16,4 ft	100 mm 4 "	BGT-100/140



AL 50 OUTLET Ø150R		ARGON-2-75/3		
700 m³/h 412 c.f.m.	0,5 HP 0,35 Kw	3 mt 10 ft	75 mm 3 "	BGT-75/140
AL 50 OUTLET Ø150R		ARGON-2-75/5		
700 m³/h 412 c.f.m.	0,5 HP 0,35 Kw	5 mt 16,4 ft	75 mm 3 "	BGT-75/140
AL 50 OUTLET Ø150R		ARGON-2-75/7		
700 m³/h 412 c.f.m.	0,5 HP 0,35 Kw	7,5 mt 25 ft	75 mm 3 "	BGT-75/140
AL 100 OUTLET Ø180R		ARGON-2-100/5		
1300 m³/h 764 c.f.m.	1 HP 0,75 Kw	5 mt 16,4 ft	100 mm 4 "	BGT-100/140
AL 100 OUTLET Ø180R		ARGON-2-100/10		
1300 m³/h 764 c.f.m.	1 HP 0,75 Kw	10 mt 32 ft	100 mm 4 "	BGT-100/140

OPTIONAL

OPTIONAL	
BLS-ALSUP/075	75 mm
BLS-ALSUP/100	100 mm
BLS-ALSUP/125	125 mm
BLS-ALSUP/150	150 mm

- IT** Unità fissa a parete per l'aspirazione dei gas di scarico di veicoli di piccola e media cilindrata.
- EN** Wall mounted exhaust extraction unit for small and medium size vehicles.
- FR** Unitée fixe pour l'évacuation des gases d'échappement de Vehicules Legeres.
- DE** Einzel- und Doppel Miniset für PKW.
- ES** Unidad fija a pared, para la aspiración de los gases de escape de turismos de pequeña y media cilindrada.



TUBAZIONI

Hoses

Tuyaux

Schläuche

Manguera



TUBAZIONI

HOSES



EUROGAS

- IT** Tubazione armata con spirale in nylon antischiacciamento per temperatura max 200°C. Particolarmente consigliata per la sua grande flessibilità, leggerezza e resistenza.
- FR** Tuyau armé de spirale en nylon, anti-écrasement, température maximum 200 °C. Particulièrement conseillé pour leur grande souplesse, leur légèreté et leur résistance.
- ES** Manguera fabricada con espirales de nylon antiplastamiento, para temperatura máxima de 200°C. Especialmente recomendada por su gran resistencia, flexibilidad y ligereza.

- EN** Completely Crush-proof nylon coil reinforced hose for max. temperature of 200°C. Strongly recommended for its great flexibility, lightness and resistance.
- DE** Flexibler Abgasschlauch mit überfahrbarer Nylospirale. Leicht, Flexibler und Temperaturbeständig bis 200 Grad.

MODEL	Ø mm	L. m
EUROGAS 75/2,5	75	2,5
EUROGAS 75/5	75	5
EUROGAS 75/7,5	75	7,5
EUROGAS 75/10	75	10
EUROGAS 75/13	75	13
EUROGAS 75/15	75	15
EUROGAS 75/20	75	20
EUROGAS 75/40	75	40
EUROGAS 100/2,5	100	2,5

MODEL	Ø mm	L. m
EUROGAS 100/5	100	5
EUROGAS 100/7,5	100	7,5
EUROGAS 100/10	100	10
EUROGAS 100/13	100	13
EUROGAS 100/15	100	15
EUROGAS 100/20	100	20
EUROGAS 100/40	100	40
EUROGAS 125/5	125	5

MODEL	Ø mm	L. m
EUROGAS 125/7,5	125	7,5
EUROGAS 125/13	125	13
EUROGAS 125/15	125	15
EUROGAS 125/17	125	17
EUROGAS 125/20	125	20
EUROGAS 125/40	125	40
EUROGAS 150/5	150	5
EUROGAS 150/7,5	150	7,5

MODEL	Ø mm	L. m
EUROGAS 150/10	150	10
EUROGAS 150/13	150	13
EUROGAS 150/15	150	15
EUROGAS 150/20	150	20
EUROGAS 200/10	200	10
EUROGAS 200/20	200	20



FIREGAS 400

- IT** Tubazione flessibile in tessuto di vetro alluminato con spirale in acciaio ad alta trazione cucita all'esterno, temperatura massima di esercizio - 40°C+ 400°C. Non antischiacciamento. Lunghezza massima di mt. 10.
- FR** Tuyau flexible en tissu de verre aluminium avec spirale en acier à haute résistance, couture à l'extérieur. Température de travail: -40°C+ 400°C. Pas anti-écrasement. Longueur max de 10 mt
- ES** Manguera flexible de tejido vítreo, con espiral de acero de alta tracción cosida en el exterior. Temperatura de trabajo de -40°C hasta +400°C. No es antiplastamineto. Longitud máxima de 10 metros.

- EN** Aluminised glass fabric flexible hose incorporating a high tensile steel helix sewn externally. Operating temperature: - 40°C + 400°C. Not crush-proof. Max length of 10 meters.
- DE** Flexibler Schlauch aus alubeschichtetem Glasfaserstoff mit beständiger aufliegender Stahlschpirale. Arbeitstemperatur - 40°C + 400°C. Nicht überfahrbar. Max Länge 10 m.

MODEL	Ø mm	L. m
FIRE4-100/2,5	100	2,5
FIRE4-100/5	100	5
FIRE4-100/7,5	100	7,5
FIRE4-100/10	100	10
FIRE4-125/2,5	125	2,5

MODEL	Ø mm	L. m
FIRE4-125/5	125	5
FIRE4-125/7,5	125	7,5
FIRE4-125/10	125	10
FIRE4-150/2,5	150	2,5
FIRE4-150/5	150	5

MODEL	Ø mm	L. m
FIRE4-150/7,5	150	7,5
FIRE4-150/10	150	10
FIRE4-200/2,5	200	2,5
FIRE4-200/5	200	5
FIRE4-200/7,5	200	7,5

MODEL	Ø mm	L. m
FIRE4-200/10	200	10



FIREGAS 700

- IT** Tubazione flessibile in tessuto di vetro alluminato con spirale in acciaio ad alta trazione cucita all'esterno, temperatura massima di esercizio - 40°C+ 700°C. Non antischiacciamento. Lunghezza massima di mt. 10.
- FR** Tuyau flexible en tissu de verre aluminium avec spirale en acier à haute résistance, couture à l'extérieur. Température de travail: -40°C+ 700°C. Pas anti-écrasement. Longueur max de 10 mt
- ES** Manguera flexible de tejido vítreo, con espiral de acero de alta tracción cosida en el exterior. Temperatura de trabajo de -40°C hasta +700°C. No es antiplastamineto. Longitud máxima de 10 metros.

- EN** Aluminised glass fabric flexible hose incorporating a high tensile steel helix sewn externally. Operating temperature: - 40°C + 700°C. Not crush-proof. Max length of 10 meters.
- DE** Flexibler Schlauch aus alubeschichtetem Glasfaserstoff mit beständiger aufliegender Stahlschpirale. Arbeitstemperatur - 40°C + 700°C. Nicht überfahrbar. Max Länge 10 m.

MODEL	Ø mm	L. m
FIRE7-100/2,5	100	2,5
FIRE7-100/5	100	5
FIRE7-100/7,5	100	7,5
FIRE7-100/10	100	10
FIRE7-125/2,5	125	2,5

MODEL	Ø mm	L. m
FIRE7-125/5	125	5
FIRE7-125/7,5	125	7,5
FIRE7-125/10	125	10
FIRE7-150/2,5	150	2,5
FIRE7-150/5	150	5

MODEL	Ø mm	L. m
FIRE7-200/10	200	10

MODEL	Ø mm	L. m
FIRE7-150/7,5	150	7,5
FIRE7-150/10	150	10
FIRE7-200/2,5	200	2,5
FIRE7-200/5	200	5
FIRE7-200/7,5	200	7,5

TUBAZIONI

HOSES



FIREGAS 1000

IT Tubazione flessibile in tessuto di vetro alluminato con spirale in acciaio ad alta trazione cucita all'esterno, temperatura massima di esercizio - 40°C + 1000°C. Non antischiacciamento. Lunghezza max mt. 10.

FR Tuyau flexible en tissu de verre aluminium avec spirale en acier à haute résistance, couture à l'extérieur. Température de travail: -40°C+ 1000°C. Pas anti-écrasement. Longueur max de 10 mt.

ES Manguera flexible de tejido vítreo, con espiral de acero de alta tracción cosida en el exterior. Temperatura de trabajo de -40°C hasta +1000°C. No es antiplastamineto. Longitud máxima de 10 metros.

EN Aluminised glass fabric flexible hose incorporating a high tensile steel helix sewn externally. Operating temperature: - 40°C + 1000°C. Not crush-proof. Max length of 10 meters.

DE Flexibler Schlauch aus alubeschichtetem Glasfaserstoff mit beständiger aufliegender Stahlschpirale. Arbeitstemperatur - 40°C + 1000°C. Nicht überfahrbar. Max Länge 10 m.

MODEL	Ø mm	L. m
FIRE1-100/2,5	100	2,5
FIRE1-100/5	100	5
FIRE1-100/7,5	100	7,5
FIRE1-100/10	100	10
FIRE1-125/2,5	125	2,5

MODEL	Ø mm	L. m
FIRE1-125/5	125	5
FIRE1-125/7,5	125	7,5
FIRE1-125/10	125	10
FIRE1-150/2,5	150	2,5
FIRE1-150/5	150	5

MODEL	Ø mm	L. m
FIRE1-150/7,5	150	7,5
FIRE1-150/10	150	10
FIRE1-200/2,5	200	2,5
FIRE1-200/5	200	5
FIRE1-200/7,5	200	7,5

MODEL	Ø mm	L. m
FIRE1-200/10	200	10



ASPIRFLEX

IT Tubazione armata in tessuto di vetro spalmato con PVC con spirale in acciaio armonico anch'essa rivestita con PVC. Temperatura di esercizio -20°C +110°C. Lunghezza massima di 10 mt.

FR tuyau en tissu de verre enduit de PVC armés de spirale rapproché en acier harmonique revêtus de PVC. Température max d'exercice -20°C + 110°C. longueur max 10 mt.

ES Manguera de tejido vítreo y PVC. Armada con euna espiral de acero con posibilidad de hacer torsiones, revestida con PVC. Temperatura de trabajo de -20°C hasta 110°C. Longitud máxima de 10 metros.

EN Glass fabric hose coated with PVC strengthened with harmonic steel close coil, covered with PVC. Operating temperature -20°C +110°C (-4°F +230°F). Max length 10 mt. (32.8 ft)

DE Schlauch aus Glasgewebe, mit PVC beschichtet, mit enger harmonischer Stahlschpirale, mit PVC ummantelt; Verwendungstemperatur - 20°C + 110°C. Größte Länge: 10 mt.

MODEL	Ø mm	L. m
ASPIRFLEX-60	60	1
ASPIRFLEX-80	80	1
ASPIRFLEX-100	100	1
ASPIRFLEX-120	120	1
ASPIRFLEX-150	150	1

MODEL	Ø mm	L. m
ASPIRFLEX-160	160	1
ASPIRFLEX-180	180	1
ASPIRFLEX-200	200	1
ASPIRFLEX-220	220	1
ASPIRFLEX-250	250	1

NOTE La temperatura di esercizio dei tubi flessibili dichiarate, sono garantite se collegate ad aspirazione forzata (Aspiratore opportunamente dimensionato) -

The operating temperature of the hoses declared are guaranteed if connected by mechanical ventilation (aspirator suitably dimensioned) - La température de fonctionnement des tuyaux déclarés sont garantis si il est connecté par la ventilation mécanique (aspiration convenablement dimensionné) - Die Betriebstemperatur der Schläuche deklariert sind garantiert, wenn sie von der mechanischen Absaugung angeschlossen (ventilator entsprechend dimensionierten) - La temperatura de funcionamiento de las mangueras declarados están garantizados si se conecta por la ventilación mecánica (aspirador dimensionado adecuadamente).

TUBAZIONI

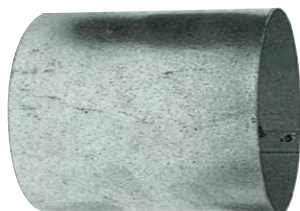
ACCESSORIES



SM

- IT** Supporti a muro per tubazione a riposo.
- EN** Wall bearings for inactive hoses.
- FR** Support muraux pour les tuyaux inactifs.
- DE** Wandhalterungen für das Ablegen der Schläuche.
- ES** Soporte a muro para mangueras en reposo.

MODEL	 Ø mm
ECOARGON-SM	75
SM-20	75-100
SM-30	75-100-125-150



TE

- IT** Manicotti in lamiera per raccordare la tubazione flessibile.
- EN** Sheet-metal pipe couplings for flexible hoses.
- FR** Manchons en tôle pour raccorder les tuyaux.
- DE** Verbindungshülse für Schläuche.
- ES** Manguitos para empalmar las mangueras flexibles.

MODEL	 Ø mm
TE-75	75
TE-100	100
TE-125	125
TE-150	150
TE-200	200



ATR/B

- IT** Attacco rapido a baionetta in metallo per tubi flessibili.
- EN** Quick metal bayonett coupling for flexible hoses.
- FR** Raccord rapide à baïonnette en tôle pour raccorder les tuyaux flexibles.
- DE** Metallische Bayonett-Verschluß für Schlauch Kupplung.
- ES** Conexión rápida de metal para intercambiar mangueras flexibles.

MODEL	 Ø mm
ATR/B-75	75
ATR/B-100	100
ATR/B-125	125
ATR/B-150	150
ATR/B-200	200

BOCCHETTE

Nozzles

Entonnoir

Trichter

Boquerel



BOCCHETTE

NOZZLES



SER



BGT

IT Bocchetta in gomma con tappo rimovibile in silicone e ingresso sonda per C.O. (Ø 32 mm).

EN Rubber nozzle with silicon remouvable cap and intake for C.O. (Ø 32 mm).

FR Entonnoir en caoutchouc avec bouchon extractable en silicon et prise C.O. (Ø 32 mm).

DE Gummitrichter mit Verschlussdeckel und Anschluss für die Sonde C.O (DN 32 mm).

ES Boquerel de goma con tapa extraíble de silicona, y toma de CO (Ø 32 mm).

MODEL	for hose Ø mm	suction inlet Ø mm
BGT-75/140	75	140
BGT-100/140	100	140
BGT-125/140	125	140



SER



BG-140

IT Bocchetta in gomma con ingresso sonda per C.O. (Ø 32 mm).

EN Rubber nozzle with intake for C.O. (Ø 32 mm).

FR Entonnoir en caoutchouc avec prise C.O. (Ø 32 mm).

DE Gummitrichter mit Anschluss für C.O. (DN 32).

ES Boquerel de goma con toma C.O.(Ø 32 mm).

MODEL	for hose Ø mm	suction inlet Ø mm
BG-75/140	75	140
BG-100/140	100	140
BG-125/140	125	140



SER



BG-200

IT Bocchetta in gomma con ingresso sonda per C.O. (Ø 32 mm).

EN Rubber nozzle with intake for C.O. (Ø 32 mm).

FR Entonnoir en caoutchouc avec prise C.O. (Ø 32 mm).

DE Gummitrichter mit Anschluss für C.O. (DN 32).

ES Boquerel de goma con toma C.O.(Ø 32 mm).

MODEL	for hose Ø mm	suction inlet Ø mm
BG-75/200	75	200
BG-100/200	100	200
BG-125/200	125	200
BG-150/200	150	200
BG-200/200	200	200



BGPC

IT Bocchetta in gomma con pinza "a coccodrillo" e ingresso sonda per C.O. (Ø 32 mm).

EN Rubber nozzle with "crocodile" gripper and intake for C.O. (Ø 32 mm).

FR Entonnoir en caoutchouc avec pince étau et prise C.O. (Ø 32 mm).

DE Gummitrichter mit "Krokodile" Klemmzange und mit Anschluss für C.O. (DN 32).

ES Boquerel de goma con pinza "cocodrilo" y toma de CO. (Ø 32 mm).

MODEL	for hose Ø mm	suction inlet Ø mm
BGPC-75/140	75	140
BGPC-100/140	100	140
BGPC-125/140	125	140
BGPC-100/200	100	200
BGPC-125/200	125	200
BGPC-150/200	150	200



SER



BGPG

IT Bocchetta in gomma con pinza "GRIP" e ingresso sonda per C.O. (Ø 32 mm).

EN Rubber nozzle with locking gripper and intake for C.O. (Ø 32 mm).

FR Entonnoir en caoutchouc avec pince étau et prise C.O. (Ø 32 mm).

DE Gummitrichter mit Klemmzange und mit Anschluss für C.O. (DN 32).

ES Boquerel de goma con pinza "Grip" de bloqueo manual, y toma de CO. (Ø 32 mm).

MODEL	for hose Ø mm	suction inlet Ø mm
BGPG-75/140	75	140
BGPG-100/140	100	140
BGPG-125/140	125	140
BGPG-100/200	100	200
BGPG-125/200	125	200
BGPG-150/200	150	200
BGPG-200/200	200	200

BOCCHETTE

NOZZLES



SER



BGTPG

IT Bocchetta in gomma con pinza "GRIP" con tampone e ingresso sonda per C.O. (Ø 32 mm).

EN Rubber nozzle with GRIP clamp, rubber buffer and C.O. (Ø 32 mm) probe inlet.

FR Entonnoir en caoutchouc avec pince "GRIP" tampon et entrée sonde pour C.O. (Ø 32 mm).

DE Trichter mit "Grip" Klemme und mit C.O. Sondeanschluss C.O. (Ø 32 mm).

ES Boquerel cónico en goma anti-arañazos con toma para sonda (Ø 32 mm), rejilla anti intrusión y pinza con tampón en goma anti-arañazos con bloqueo manual.

MODEL	for hose Ø mm	suction inlet Ø mm
BGTPG-75/140	75	140
BGTPG-100/140	100	140



SER



BGPM

IT Bocchetta in gomma con pinza manuale e ingresso sonda per C.O. (Ø 32 mm).

EN Rubber nozzle with manual locking gripper and intake for C.O. (Ø 32 mm).

FR Entonnoir en caoutchouc avec prise à blocage manuel et prise C.O (Ø 32 mm).

DE Gummitrichter mit Handspercklemmzange und Eingang für C.O. (DN 32 mm).

ES Boquerel de goma con pinza de bloqueo manual, y toma de CO. (Ø 32 mm).

MODEL	for hose Ø mm	suction inlet Ø mm
BG-75/140-PM	75	140
BG-100/140-PM	100	140
BG-125/140-PM	125	140
BG-100/200-PM	100	200
BG-125/200-PM	125	200
BG-150/200-PM	150	200
BG-200/200-PM	200	200



BG-PI

IT Bocchetta in gomma per scarichi integrati nel paraurti dotato di pinza interna e ingresso sonda per C.O. (Ø 32 mm).

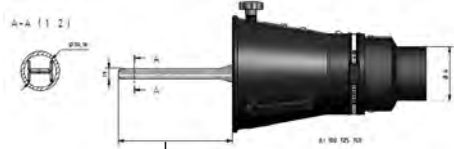
EN Rubber nozzle for hidden exhaust pipes, equipped with internal gripper and intake for C.O. (Ø 32 mm).

FR Entonnoir en caoutchouc pour échappements intégrés dans le pare-chocs, équipée avec pince interne et prise C.O (Ø 32 mm).

DE Gummitrichter mit Anschluss für C.O. (DN 32 mm) und Innen Klemmzange für Auspuffe in der Stoßstange integriert.

ES Boquerel en goma para tubos de escape integrados en el parachoque, con pinza interna y toma de CO. (Ø 32 mm).

MODEL	for hose Ø mm	suction inlet Ø mm	L
BG-075/200-PI	75	200	215
BG-100/200-PI	100	200	215
BG-125/200-PI	125	200	215
BG-150/200-PI	150	200	215
BG-200/200-PI	200	200	215
BG-075/200-PI-LC	75	200	140
BG-100/200-PI-LC	100	200	140
BG-125/200-PI-LC	125	200	140
BG-150/200-PI-LC	150	200	140
BG-200/200-PI-LC	200	200	140



BGL-PI

IT Bocchetta in gomma per scarichi integrati nel paraurti dotato di pinza interna e ingresso sonda per C.O. (Ø 32 mm). Allestita con gomma anteriore antiraffio.

EN Rubber nozzle for hidden exhaust pipes, equipped with internal gripper and intake for C.O. (Ø 32 mm). Equipped with front anti-scratch rubber.

FR Entonnoir en caoutchouc pour échappements intégrés dans le pare-chocs, équipée avec pince interne et prise C.O (Ø 32 mm). Equipée avec du caoutchouc sur l'avant résistant aux rayures.

DE Gummitrichter mit Anschluss für C.O. (DN 32 mm) und Innen Klemmzange für Auspuffe in der Stoßstange integriert. Beliefert mit Gummischutz vorne.

ES Boquerel en goma para tubos de escape integrados en el parachoque, con pinza interna y toma de CO. (Ø 32 mm). Equipada con caucho anterior antirrayas.

MODEL	for hose Ø mm	suction inlet Ø mm	L
BGL-075/200-PI	75	200	215
BGL-100/200-PI	100	200	215
BGL-125/200-PI	125	200	215
BGL-150/200-PI	150	200	215
BGL-200/200-PI	200	200	215

BOCCHETTE

NOZZLES



BGA

IT Bocchetta ovale in gomma per scarichi sdoppiati con ingresso sonda per C.O. (Ø 32 mm).

EN Oval rubber nozzle for double exhausts with intake for C.O. (Ø 32 mm).

FR Entonnoir en caoutchouc pour pots d'échappement doubles avec prise C.O. (Ø 32 mm).

DE Gummitrichter Oval für Doppelauspuffe und mit Anschluss für C.O. (DN 32 mm).

ES Boquerel oval de goma para dobles tubos de escape, con toma de CO (Ø 32 mm).

MODEL	for hose Ø mm	suction inlet Ø mm
BGA-75	75	165x88
BGA-100	100	165x88



BGA-PM

IT Bocchetta ovale in gomma per scarichi sdoppiati pinza manuale e ingresso sonda per C.O. (Ø 32 mm).

EN Oval rubber nozzle for double exhausts with manual locking gripper and intake for C.O. (Ø 32 mm).

FR Entonnoir en caoutchouc pour pot d'échappement double avec prise à blocage manuel et prise C.O (Ø 32 mm).

DE Gummitrichter Oval mit Klemmzange für Doppelauspuffe und mit Anschluss für C.O. (DN 32 mm).

ES Boquerel oval de goma para dobles tubos de escape, con pinza "Filcar" de bloqueo manual, y toma de CO. (Ø 32 mm).

MODEL	for hose Ø mm	suction inlet Ø mm
BGA-75-PM	75	165x88
BGA-100-PM	100	165x88



BGA-PGI

IT Bocchetta ovale in gomma con pinza interna di fissaggio con tamponi in gomma alle estremità e ingresso sonda per C.O. (Ø 32 mm).

EN Oval rubber nozzle with internal clamp with rubber buffer and C.O. (Ø 32 mm) probe inlet.

FR Entonnoir ovale en caoutchouc avec pince interne de fixation, avec tampons en caoutchouc aux niveaux des extrémités et entrée sonde pour C.O. (Ø 32 mm).

DE Ovaler Trichter mit Zange fuer Innenklemmung und C.O. Sondeanschluss (DN 32 mm).

ES Boquerel ovalado en goma anti-arañazos con alicata interno de bloqueo manual, tampones en goma laterales y toma para sonda (Ø 32 mm).

MODEL	for hose Ø mm	suction inlet Ø mm
BGA-75-PGI	75	165x88
BGA-100-PGI	100	165x88



BO-T-HO

IT Bocchetta in alluminio ed acciaio adatto per autocarri, impiego fisso e mobile. Dotato di pinza interna protezione in gomma su tutti i bordi che vengono a contatto con le parti applicate. Disponibile con pinza centrale ed in versione Alta Temperatura (HT) o Bassa Temperatura (LT).

EN Aluminium and iron nozzle suitable for trucks, fix and mobile use, with internal gripper; Rubber protection in all the edges. Available with central plier and with high Temperatur (HT) or low temperature (LT) version.

FR Entonnoir en aluminium et acier adapte pour camions, emploi fixe et mobile. Equipée avec pince interne. Protection en caoutchouc sur tous les bords qui sont en contact avec les parties appliquées. Disponible avec pince central et en version Haute Température (HT) ou Basse Température (LT).

DE Stahl- Alutrichter fuer LKW. mit Innenzange ausgestattet. Gummischutz auf jeder Kante. Verfügbar mit Zentrale Griff und mit Hohe Temperatur (HT) oder Niedrige Temperatur (LT) Version.

ES Boquerel en aluminio y acero apta para autocares para uso fijo o portable, con pinza interna. E Goma de proteccion en todos los lados en contacto con la aplicacion. Disponible con pinza central y en versión Alta Temperatura (HT) o Baja Temperatura (LT).

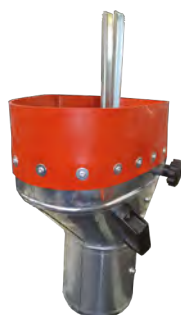
MODEL	for hose Ø mm	suction inlet Ø mm
BO-T-100/PI-HO-LT	100	340x180
BO-T-100/PI-HO-HT	100	340x180
BOT-125/PI-HO-LT	125	340x180
BOT-125 /PI-HO-HT	125	340x180
BOT-150/PI-HO-LT	150	340x180
BOT-150/PI-HO-HT	150	340x180
BOT-200/PI-HO-LT	200	340x180
BOT-200/PI-HO-HT	200	340x180



BO-T-HO

BOCCHETTE

NOZZLES



BOT-/PI-S

IT Bocchetta in alluminio ed acciaio adatto per autocarri, impiego fisso e mobile. Dotato di pinza interna protezione in gomma su tutti i bordi che vengono a contatto con le parti applicate. Disponibile con pinza laterale ed in versione Alta Temperatura (HT) o Bassa Temperatura (LT).

EN Aluminium and iron nozzle suitable for trucks, fix and mobile use, with internal gripper; Rubber protection in all the edges. Available with one side plier and with high Temperatur (HT) or low temperature (LT) version.

FR Entonnoir en aluminium et acier adapte pour camions, emploi fixe et mobile. Equipée avec pince interne. Protection en caoutchouc sur tous les bords qui sont en contact avec les parties appliquées.

DE Stahl- Alutrichter fuer LKW. mit Innenzange ausgestattet. Gummischutz auf jeder Kante. : Verfügbar mit seitlichem Griff und mit Hohe Temperatur (HT) oder Niedrige Temperatur (LT) Version

ES Boquerel en aluminio y acero apta para autocares para uso fijo o portable, con pinza interna. E Goma de protección en todos los lados en contacto con la aplicacion. Disponible con pinza lateral y en versión Alta Temperatura (HT) o Baja Temperatura (LT).

MODEL	for hose Ø mm	suction inlet Ø mm
BOT-100/PI-S-LT	100	340x180
BOT-100/PI-S-HT	100	340x180
BOT-125/PI-S-LT	125	340x180
BOT-125/PI-S-HT	125	340x180
BOT-150/PI-S-LT	150	340x180
BOT-150/PI-S-HT	150	340x180
BOT-200/PI-S-LT	200	340x180
BOT-200/PI-S-HT	200	340x180



BOT-E06-MRET

IT Bocchetta in alluminio ed acciaio adatto per autocarri, impiego fisso e mobile. Struttura di supporto regolabile in altezza e lunghezza. Protezione in gomma su tutti i bordi che vengono a contatto con le parti applicate. Hmax 975, Pmax230, L705.

EN Aluminium and iron nozzle suitable for trucks, fix and mobile use; support structure adjustable in height and length. Rubber protection in all the edges. Height max 975mm, depth max 230mm, length max 705mm.

FR Entonnoir en aluminium et acier adapte pour camions, emploi fixe et mobile. Structure du support réglable en hauteur et longueur. Protection en caoutchouc sur tous les bords qui sont en contact avec les parties appliquées. Hmax 975, Pmax230, L705.

DE Stahl- Alutrichter fuer LKW. Hoehe Laenge verstellbar. Gummischutz auf jeder Kante. Hoehe max 975, Tiefe max230, Laenge 705.

ES Boquerel en aluminio y acero apta para autocares para uso fijo o portable. Estructura con soporte ajustable en altura y longitud. Goma de protección en todos los lados en contacto con la aplicacion . Hmax 975, Pmax230, L705.

MODEL	for hose Ø mm
BOT-150/E06-MRET	150



BOT-E06-MTUB

IT Bocchetta per veicoli industriali, resistenza termica a 200°C, cateni di sicurezza e Impugnatura su entrambe le estremità del flessibile.

EN Industrial vehicle, thermal resistance 200°, safety chain and handle on both sides of the flexible hose.

FR Entonnoir pour véhicules industriels, résistance thermique à 200°C, chaînes de sécurité et poignées sur les deux extrémités du flexible.

DE Trichter fuer Lastwagen, bis 200 °C Beständig, mit Sicherheitsketten und Griffe auf der Schlauch.

ES Boquerel apta para vehiculos industriales, resistente hasta 200°C, cadenas de seguridad y manillas flexibles en ambos lados.

MODEL	for hose Ø mm	suction inlet Ø mm	L mt
BOT-E06-MTUB	150	200	2



FUMOSTOP-BGT/BGA

IT Bocchetta compresa di filtro con carboni attivi per gas di scarico e ingresso sonda per C.O. (Ø 32 mm).

EN Nozzle complete with active coal filter for exhaust gas and C.O. (Ø 32 mm) probe inlet.

FR Entonnoir avec filtre à charbon actif pour le gaz d'échappement et entrée sonde pour C.O. (Ø 32 mm).

DE Trichter mit Aktivkohle fuer Abgase mit C.O. Sondeanschluss (DN 32 mm).

ES Boquerel con filtros de carbonos activos para gases de escape y toma para sonda (Ø 32 mm).

MODEL	suction inlet Ø mm
FUMOSTOP-BGT	140
FUMOSTOP-BGA	140
FUMOSTOP-BGPG	165x88
FUMOSTOP-BGA-PM	165x88

BOCCHETTE

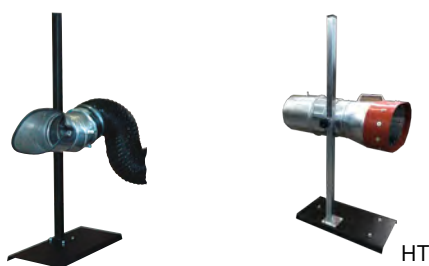
NOZZLES



BC-AUII

- IT** Bocchetta in acciaio inox montata su carrello con ingresso sonda C.O. e doppia asta di regolazione.
- EN** Trolley mounted stainless steel nozzle with C.O. intake and double adjusting rod.
- FR** Entonnoir en acier inox monté sur chariot, avec prise C.O et double régulation de position.
- DE** Edelstahltrichter komplett mit einem Wagen und Stativ. Für AU empfohlen. Höhenverstellbar und neigbar und komplett mit Sondeöffnung für C.O.
- ES** Boquerel en acero inox montada sobre carrito, con toma C.O. y doble asta de regulación.

MODEL	for hose Ø mm
BC-AUII-100	100
BC-AUII-125	125
BC-AUII-150	150



BCA

- IT** Bocchetta in inox con scasso per ingresso sonda e asta di regolazione. Disponibile anche in versione Alta Temperatura.
- EN** Stainless steel nozzle with inlet for C.O. tester and adjusting rod. Available with high temperature version.
- FR** Entonnoir en acier inox avec ouverture pour C.O monté sur pied. Disponible en version Haute Température.
- DE** Edelstahltrichter mit Sonde Eröffnung und Stativ. Verfügbar auch mit Hohe Temperatur Version.
- ES** Boquerel en acero inox con toma C.O. y asta de regulación de altura. Disponible con versión Alta Temperatura.

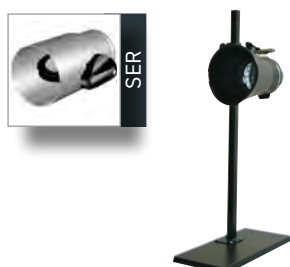
MODEL	for hose Ø mm
BCA-250	100
BCA-500	150



BRMS

- IT** Bocchetta carrellata con 2 coni in gomma BGT montati su aste regolabili verticalmente e orizzontalmente.
- EN** Trolley mounted nozzle with scratch proof rubber cones BGT with rods for vertical and horizontal adjustment.
- FR** Double entonnoir en caoutchouc BGT sur chariot avec regulation horizontale et verticale.
- DE** 2 Gummitrichter Modell BGT montiert auf einem Wagen mit Stativ, vertikal und horizontal verstellbar.
- ES** Doble boquerel de goma BGT dobles tubo de escape, con astas de regulación vertical y horizontal. Montado sobre carro con 4 ruedas giratorias y frenos.

MODEL	for hose Ø mm	suction inlet Ø mm
BRMS-75	75	140
BRMS-75/200	75	200
BRMS-100	100	140
BRMS-125	125	140



BRM

- IT** Bocchetta con cono in gomma BG montato su asta regolabile verticalmente e dotato di dispositivo di inclinazione.
- EN** Nozzle with rubber cone BG mounted on stand with vertical adjusting rod and inclination device.
- FR** Entonnoir avec cône en caoutchouc BG monté sur pied avec régulation verticale et dispositif d'inclinaison.
- DE** Höhenverstellbarer BG Gummitrichter mit Stativ.
- ES** Boquerel BG con sistema de inclinación, y con asta de regulación en altura.

MODEL	for hose Ø mm	suction inlet Ø mm
BRM-75	75	140
BRM-75/200	75	200
BRM-100	100	200
BRM-125	125	200
BRM-150	150	200



BRMS-SPE

- IT** Doppia bocchetta in gomma su struttura carrellata, regolabile in altezza e inclinazione. Idonea per autovetture con doppio scarico.
- EN** Double rubber nozzle on trolley, adjustable in height and inclination. Suitable for cars with double exhaust pipes.
- FR** Double entonnoir en caoutchouc à roulettes installé sur étrier réglable en hauteur. Adapté pour voitures.
- DE** Wagenmontierter höhenverstellbarer doppelter Gummitrichter für PKW.
- ES** Doble boquerel en goma sobre asta adaptable montada sobre carro. Para turismos.

MODEL	for hose Ø mm	suction inlet Ø mm
BRMS-SPE	100	200
BRMS-SPE -BGL- 100/200	100	200
BRMS-SPE- BG- 100-140	100	140
BRMS-SPE-FIRE 4	100	200

BOCCHETTE

NOZZLES



Y100 / Y75

- IT** Adattatore ad Y per veicoli con doppio scarico.
- EN** Adaptor with double nozzle for twin pipes' vehicle.
- FR** Double entonnoir en caoutchouc pour vehicules avec double échappement.
- DE** Trichter für doppel Auspuff.
- ES** Doble boquerel en goma para vehiculos con doble escape.

MODEL	for hose Ø mm	suction inlet Ø mm
Y75-BGT-75/140	75	140
Y100-BGT-75/140	75	140
Y100-BGT-100/140	100	140
Y100-BG-100/200	100	200
Y125-BG-100/200	125	200



Y100 / Y75

- IT** Adattatore ad Y per veicoli con doppio scarico.
- EN** Adaptor with double nozzle for twin pipes' vehicle.
- FR** Double entonnoir en caoutchouc pour vehicules avec double échappement.
- DE** Trichter für doppel Auspuff.
- ES** Doble boquerel en goma para vehiculos con doble escape.

MODEL	for hose Ø mm	suction inlet Ø mm
Y75-BG-75/140-PM	75	140
Y100-BG-75/140-PM	75	140
Y100-BG-100/140-PM	100	140
Y100-BG-100/200-PM	100	200



Y100 / Y75

- IT** Adattatore ad Y per veicoli con doppio scarico.
- EN** Adaptor with double nozzle for twin pipes' vehicle.
- FR** Double entonnoir en caoutchouc pour vehicules avec double échappement.
- DE** Trichter für doppel Auspuff.
- ES** Doble boquerel en goma para vehiculos con doble escape.

MODEL	for hose Ø mm	suction inlet Ø mm
Y75-BGA-75	75	165x88
Y100-BGA-75	100	165x88
Y100-BGA-100	100	165x88



Y100 / Y75

- IT** Adattatore ad Y per veicoli con doppio scarico accoppiato.
- EN** Adaptor with double nozzle for twin pipes' vehicle.
- FR** Double entonnoir en caoutchouc pour vehicules avec double échappement.
- DE** Trichter für doppel Auspuff.
- ES** Doble boquerel en goma para vehiculos con doble escape.

MODEL	for hose Ø mm	suction inlet Ø mm
Y75-BGA-75-PM	75	165x88
Y100-BGA-75-PM	100	165x88
Y100-BGA-100-PM	100	165x88



Y100 / Y75

- IT** Adattatore ad Y per veicoli con doppio scarico accoppiato.
- EN** Adaptor with double nozzle for twin pipes' vehicle.
- FR** Double entonnoir en caoutchouc pour vehicules avec double échappement.
- DE** Trichter für doppel Auspuff.
- ES** Doble boquerel en goma para vehiculos con doble escape.

MODEL	for hose Ø mm	suction inlet Ø mm
Y75-BG-75/200-PI	75	200
Y100-BG-100/200-PI	100	200

BOCCHETTE

NOZZLES



BO

IT Bocchetta in acciaio inox con paletta di chiusura e, a richiesta, apertura per sonda C.O.

EN Stainless steel nozzle with closing flap and intake for C.O. (Ø 20 mm) tester on request.

FR Entonnoir en acier inox avec clapet de fermeture et, sur demande, prise C.O. (Ø 20 mm)

DE Edelstahltrichter mit Klappe und (auf Antrag) C.O Anschluss für die Sonde (20 mm).

ES Boquerel de acero inoxidable con tapa de cierre, y, bajo pedido, con toma de CO. (Ø 20 mm).

MODEL	for hose Ø mm	suction inlet Ø mm
BOC-75/100	75	100
BO-75/100 *	75	100
BO-100/100 *	100	100
BO-100/140 *	100	140

(*) C.O. on request
C.O. su richiesta
C.O. sur demande
C.O. auf Wunsch
C.O. bajo demanda



BR

IT Bocchetta rettangolare in acciaio inox con paletta di chiusura e, a richiesta, apertura per sonda C.O.

EN Stainless steel rectangular nozzle with closing flap and intake for C.O. (Ø 20 mm) tester on request.

FR Entonnoir rectangulaire en acier inox avec clapet de fermeture et, sur demande, prise C.O. (Ø 20 mm).

DE Rechteckiger Edelstahltrichter mit Klappe und (Auf Anfrage) C.O. Sondeanschluss (DN 20 mm).

ES Boquerel rectangular de acero inoxidable con tapa de cierre, y, bajo pedido, con toma de CO. (Ø 20 mm).

MODEL	for hose Ø mm	suction inlet Ø mm
BR-75/160 *	75	160x90

(*) C.O. on request
C.O. su richiesta
C.O. sur demande
C.O. auf Wunsch
C.O. bajo demanda



BOP/BOP-AR

IT Bocchetta in metallo per scarichi verticali disponibile con e senza dispositivo con pinza autocentrante di posizionamento.

EN Metal nozzle for vertical stacks with or without self centering device for positioning.

FR Entonnoir en tôle d'acier pour échappement vertical avec ou sans dispositif de positionnement ajustable.

DE Metall Trichter für vertical Auspuffe mit oder ohne Zentriervorrichtungzange.

ES Boquerel de acero para tubos de escape verticales. Con, y sin pinza autocentrante, para un correcto posicionamiento.

MODEL	for hose Ø mm	suction inlet Ø mm
BOP-100	100	165
BOP-125	125	165
BOP-150	150	165
BOP-100-AR	100	165
BOP-125-AR	125	165



BOT-600-CAR

IT Bocchetta carrellata in metallo prova potenza di veicoli industriali.

EN Trolley mounted metal nozzle for truck's power tests.

FR Entonnoir en tôle d'acier sur chariot pour essay de puissance de PL.

DE Wagenmontiert metall Trichter für Leistungsprüfstand für LWK.

ES Boquerel de acero sobre carrito para prueba de potencia de camiones y vehiculos pesados.

MODEL	for hose Ø mm	suction inlet Ø mm
BOT-600-CAR	200	600X600

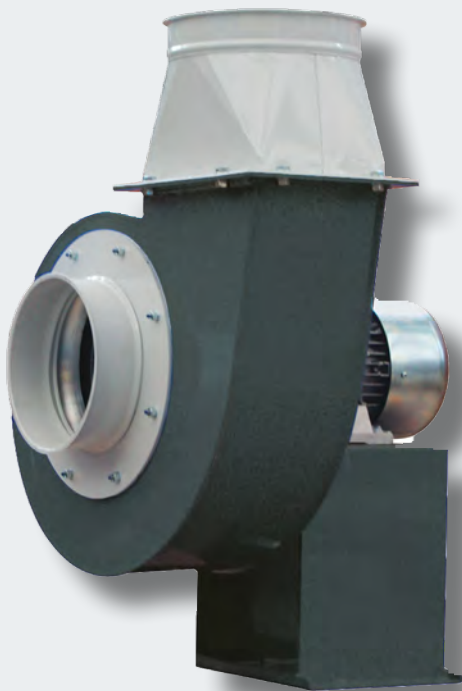
ELETTROASPIRATORI

Fans

ventilateurs

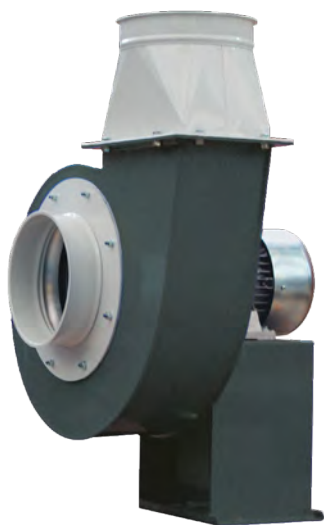
ventilatoren

electroaspiradores



ELETTROASPIRATORI

AL



230V-400V / 3phase / 50Hz

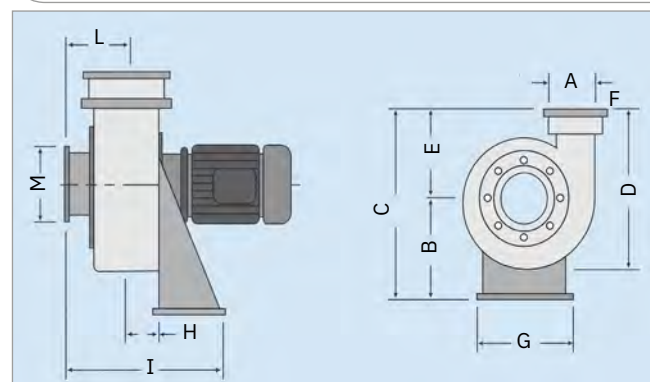
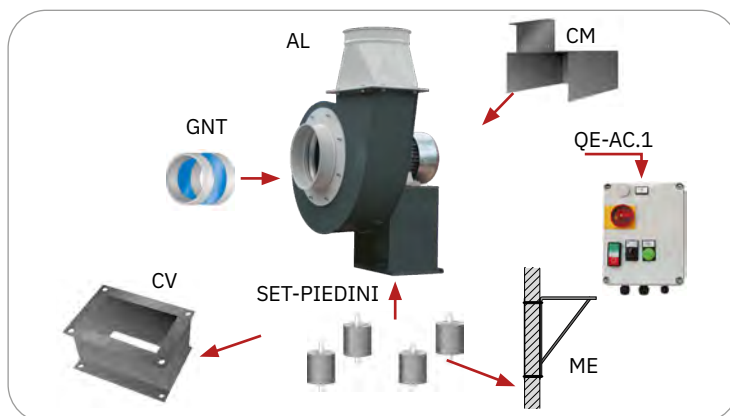
IT Elettroaspiratore in lamiera d'acciaio completo di flangie di entrata e uscita. Ventilatore orientabile adatto per portate medio alte, pressioni medie.

EN Metal sheet steel fan complete with inlet and outlet flanges. Fan adjustable suitable for medium high, medium pressure.

FR Electro-aspirateur en tôle d'acier avec brides d'entrée et de sortie. Fan réglable adapté à haute, moyenne pression moyenne.

DE Ventilator aus Stahlblech mit Druck und Sauganschlüssen. Fan verstellbar passend für mittel hoher, mittlerer Druck.

ES Aspirador de acero con bocas de entrada y salida. Ventilador ajustable adecuado para medio-alto, de media presión.



MODEL	A	B	C	D	E	F,M (./C)	F,M (./D)	G	H	I	L	Kg	HP	Kw	r.p.m.	dB
AL-50	92	190	468	492	278	150 R*	160 L*	195	8,5	65	120	12	0,5	0,37	2800	66
AL-100	151	283	601	486	318	180 R*	160 L*	265	8,5	95	125	20	1	0,75	2800	68
AL-150	151	283	601	486	318	180 R*	160 L*	265	8,5	95	125	22	1,5	1,1	2800	72
AL-200	196	374	756	624	382	200 R*	200 L*	250	8,5	130	135	32	2	1,5	2800	75
AL-300	196	374	756	624	382	200 R*	200 L*	250	8,5	130	135	35	3	2,2	2800	78
AL-400	286	500	965	835	465	250 R*	250 L*	289	12	197	187	77	4	3	2800	80
AL-550	286	500	965	835	465	250 R*	315 L*	289	12	197	187	82	5,5	4	2800	81
AL-750	321	560	1080	935	520	300 R*	355 L*	337	12	237	201	118	7,5	5,5	2800	84
AL-1000	321	560	1080	935	520	350 R*	355 L*	337	12	237	201	128	10	7,5	2800	85
AL-1500	355	600	1180	1052	580	380 R*	400 L*	395	14	337	217	203	15	11	2800	89
AL-2000	355	600	1180	1052	580	400 R*	400 L*	395	14	337	217	215	20	15	2800	89

* L = liscio/smooth/ lisse / glatt / liso

* R = risvoltato/folded/plié/gefaltet/plegada

ELETTROASPIRATORI

AL

Q[M³/H]	PE[MMH2O]										
	AL 50	AL 100	AL 150	AL 200	AL 300	AL 400	AL 550	AL 750	AL 1000	AL 1500	AL 2000
100		85	120								
200		87	123		140						
300		88	124	124	140						
350	56	89	126	125	140						
400	58,5	90	128	125	140						
500	61	92	132	127	140						
600	67,5	93	137	127	140						
700	67,5	98	142	135	141						
800	63	102	145	136	142						
880	60	105	147	137	142						
900		107	145	136	142						
1000		110	153	138	144						
1100		112	157	140	147						
1200		113	162	143	150						
1300		113	167	147	152						
1500		112	172	158	162	270					
1700		107	172	167	170	275	275				
1800		106	170	173	177	287	272				
1900		105	167	178	182	286	270				
2100		100		188	190	285	268				
2160				187	193	284	264				
2400					194	281	260				
2520					188	279	259				
2700					185	275	258				
2880					184	271	257				
2950					183	267	256				
3000						264	255	325	340		
3240						260	252	322	338		
3400						254	250	320	336		
3600						247	245	317	334	360	
3800						238	240	315	332	370	
4000						232	230	310	330	387	
4100						220	220	305	327	381	385
4320						214	205	295	324	377	387
4680						195	195	285	322	374	388
4750						180	180	280	318	369	390
5000						170	168	275	312	361	393
5400						153	155	270	295	350	388
6000						81	145	250	275	346	382
6150							110	240	268	340	378
6500							90	225	255	333	368
6850								215	240	325	360
7000								200	230	325	355
7650								160	195	320	350
8000								132	175	305	341
8500								105	150	285	305
9000									118	260	300
9100									108	240	292
9500										230	285
10000										210	275
10800										200	220
11000										160	225
11500										150	200
12000										118	180
13000											125

ELETTROASPIRATORI

AS



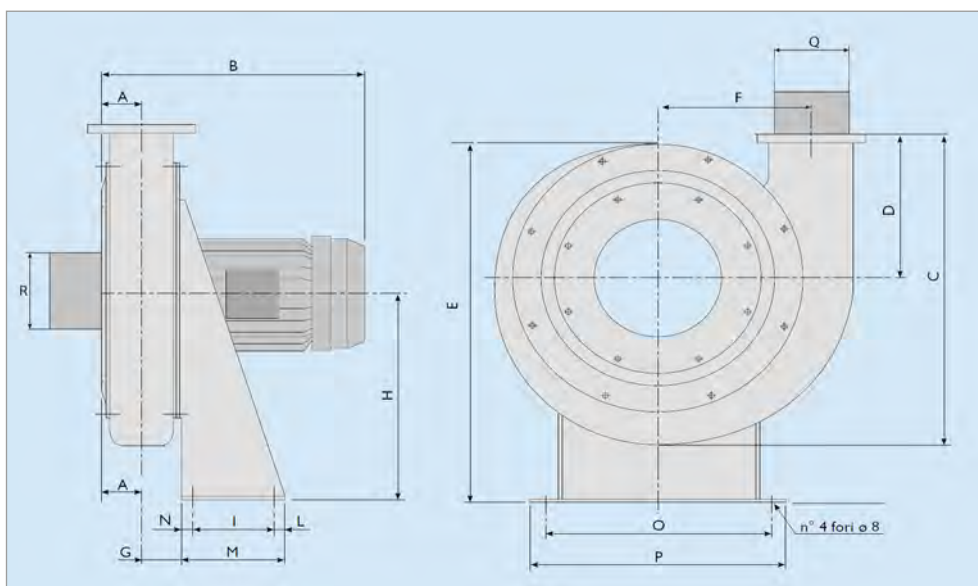
IT Elettroaspiratore in fusione di alluminio completo di flange di entrata e uscita. Ventilatore orientabile, adatto per portate basse e pressioni medio/alte.

EN Cast aluminum fan with inlet and outlet flanges. Fan adjustable, suitable for low flow rates and pressures medium / high.

FR Electro-aspirateur en fusion d'aluminium avec brides à entrée et de sortie. Fan réglable, adapté aux débits et pressions moyennes / haute faible débit.

DE Ventilator aus Aluminium einschl. Saug- und Druckstutzen. Fan einstellbar, geeignet für niedrige Durchflussraten und Drücke mittel / hoch.

ES Aspirador en fundición de aluminio con bocas de entrada y salida. Ventilador ajustable, apto para caudales bajos y presiones medias / altas.



MODEL	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	G (mm)	H (mm)	I (mm)	L (mm)	M (mm)	N (mm)	O (mm)	P (mm)	Q (mm) outlet	R (mm) inlet	Kg	HP	Kw	r.p.m.
AS-25/D	50	286	346	154	404	164	48	233	95	12,5	120	12,5	265	295	75 L*	120 L*	12,3	0,25	0,18	2800
AS-50/C	50	288	385	176	441	180	46	253	95	12,5	120	12,5	265	295	120 L*	150 R*	17,0	0,50	0,37	2800
AS-50/D	50	288	385	176	441	180	46	253	95	12,5	120	12,5	265	295	120 L*	160 L*	17,0	0,50	0,37	2800
AS-75/C	50	314	385	176	441	180	46	253	95	12,5	120	12,5	265	295	120 L*	150 R*	18,0	0,75	0,55	2800
AS-75/D	50	314	385	176	441	180	46	253	95	12,5	120	12,5	265	295	120 L*	160 L*	18,0	0,75	0,55	2800
AS-100/C	63	348	431	197	494	201	54	283	95	12,5	120	12,5	265	295	120 L*	200 R*	21,0	1	0,75	2800
AS-100/D	63	348	431	197	494	201	54	283	95	12,5	120	12,5	265	295	120 L*	200 L*	21,0	1	0,75	2800
AS-150/C	58	339	521	250	577	231	49	321	140	30	200	30	310	340	120 L*	200 R*	26,9	1,5	1,1	2800
AS-150/D	58	339	521	250	577	231	49	321	140	30	200	30	310	340	120 L*	200 L*	26,9	1,5	1,1	2800
AS-200/C	58	377	521	250	577	231	49	321	140	30	200	30	310	340	120 L*	200 R*	34,4	2	1,5	2800
AS-200/D	58	377	521	250	577	231	49	321	140	30	200	30	310	340	120 L*	200 L*	34,4	2	1,5	2800

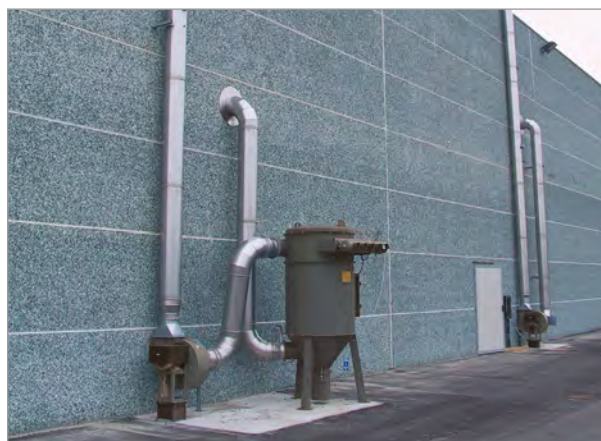
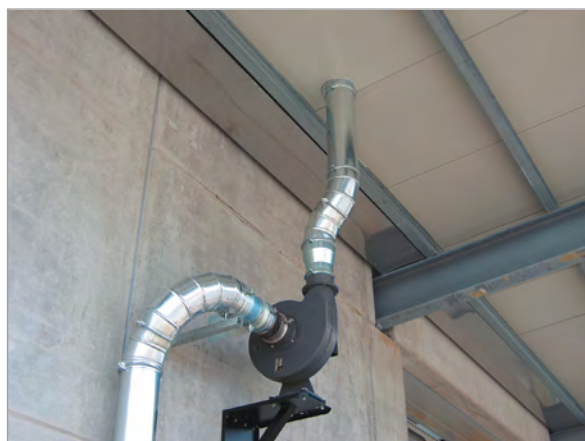
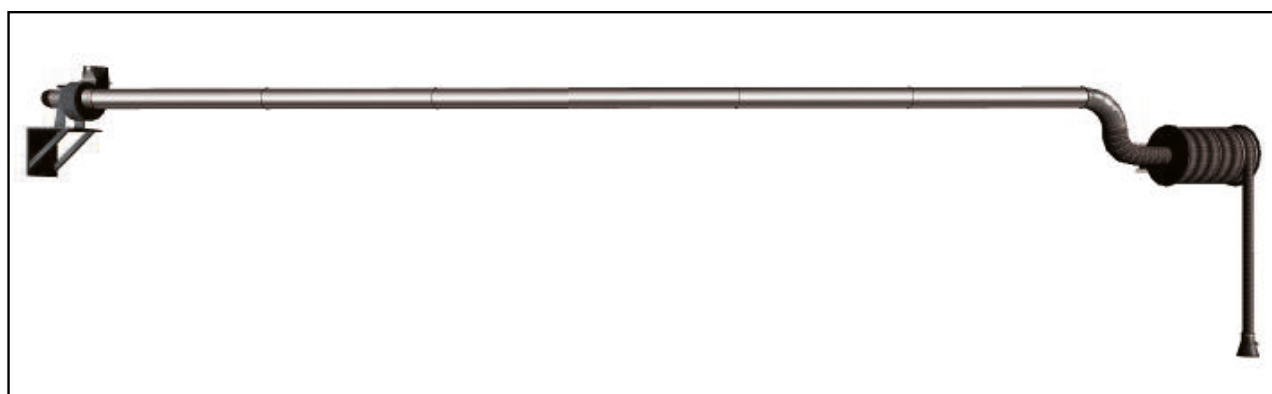
* L = liscio/smooth/lisse / glatt / liso

*R = risvoltato/folded/plié/gefaltet/plegada

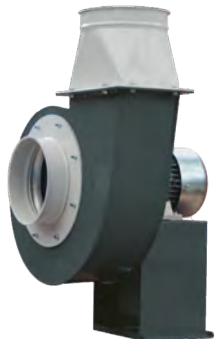
ELETTROASPIRATORI

AS

Q [M³/H]	PT [MM H2O]					
	AS25	AS50	AS75	AS100	AS150	AS200
100						
150	115					
200	114					
250	113	150				
300	110	146				
350	109	145	170			
400	108	142	164			
450	99	139	162	194		
500	94	137	160	194	242	
600	83	136	152	193	239	305
700	58	112	142	186	229	302
800		90	130	180	224	295
900			112	174	220	288
1000				165	210	280
1100				155	203	275
1200					192	270
1300						260
1400						254
1600						230



AL



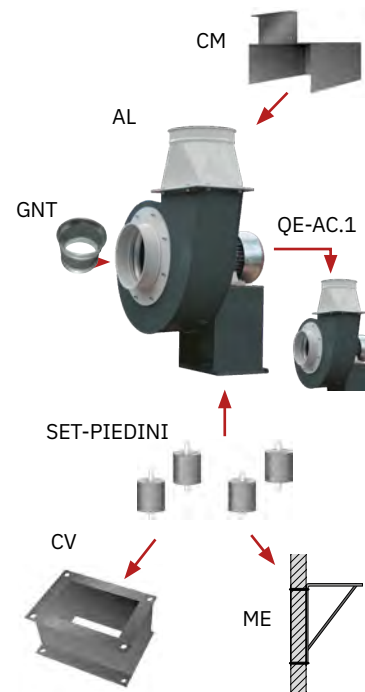
100/1300 Q[m³/h]
56-393 Pt[mmH₂O]
MED PRESS



AS

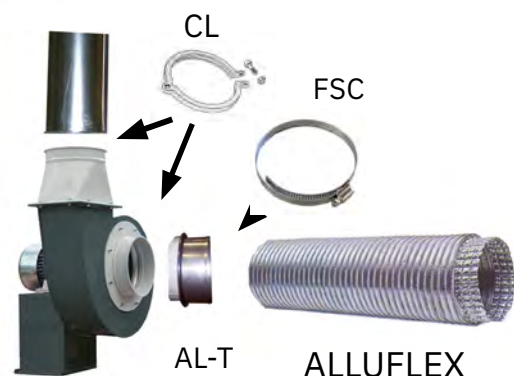
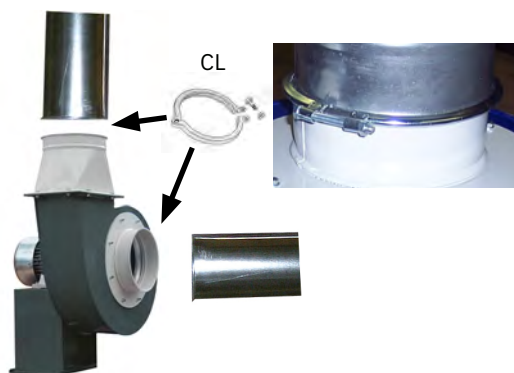


150/1600 Q[m³/h]
58/305 Pt[mmH₂O]
HIGH PRESS



AL-100/C

ITALIAN STANDARD



AL-100/D

EUROPEAN STANDARD



ELETTROASPIRATORI

OPTIONAL

BOX INSONORIZZANTE - SOUNDPROOF BOX - BOÎTE POUR LA RÉDUCTION - SCHAALLDÄMMBOX FÜR VENTILATOR - BOX INSONORIZANTE



STANDARD ITALIANO

BOX-INS-AL100/150
BOX-INS-AL200/300
BOX-INS-AL400
BOX-INS-AL550
BOX-INS-AL750
BOX-INS-AL1000

EUROPEAN STANDARD

BOX-INS-AL100/150-D
BOX-INS-AL200/300-D
BOX-INS-AL400-D
BOX-INS-AL550-D
BOX-INS-AL750-D
BOX-INS-AL1000-D

IT

Box insonorizzante per attimento rumorosità degli aspiratori.

EN

Soundproof box to reduce the fans noise.

FR

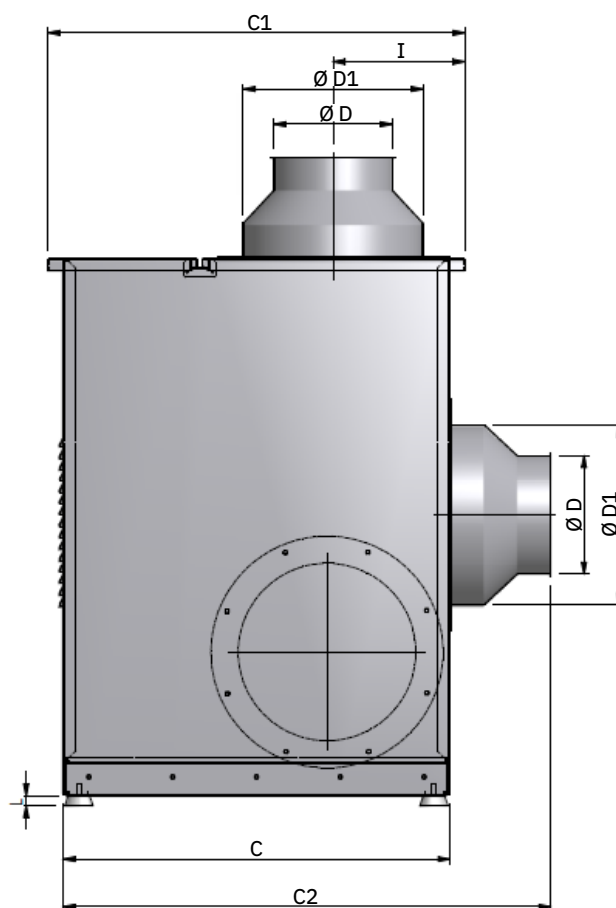
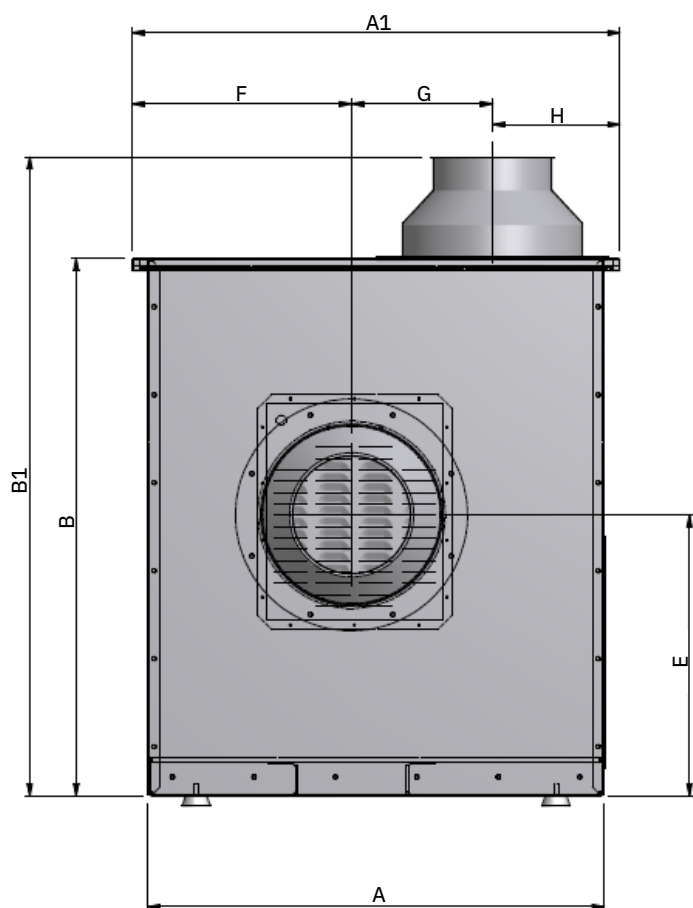
Boîte pour la réduction du bruit acoustique des.

DE

Schallldämmbox für Ventilator. Komplett mit Ansaug- und Ausblasöffnung für Innenund Aussenpositionierung.

ES

Box insonorizante para la reducción del ruido del electroaspirador.



BOX INS																
CODE	A	A1	B	B1	C	C1	C2	Ø D1	Ø D	E	F	G	H	I	L	Weight
BOX-INS-AL100/150	610	670	740	955	552	612	767	240	180	380	280	152	238	228	25	65
BOX-INS-AL200/300	710	770	913	1128	648	708	863	260	200	472	300	203	267	267	25	89/91
BOX-INS-AL400	960	1030	1135	1350	818	888	1033	380	250	594	463	298	269	269	25	185
BOX-INS-AL550	960	1030	1135	1350	818	888	1033	380	250	594	463	298	269	269	25	189
BOX-INS-AL750	1070	1140	1121	1221	838	900	1053	450	300	651	472	354	310	310	25	-
BOX-INS-AL1000	1070	1140	1121	1221	838	900	1143	450	300	651	472	354	310	310	25	-

IT

Stesse misure sia per lo standard italiano che per quello europeo

EN

Same measures for both Italian and European standards.

FR

Mesures identiques pour les normes italiennes et européennes.

DE

Gleiche Maßnahmen für italienische und europäische Normen.

ES

Las mismas medidas para las normas italianas y europeas.

ELETTROASPIRATORI

ACCESSORIES

MENSOLA A PARETE - WALL BRACKET - SUPPORT MURALE - WANDHALTERUNG FÜR VENTILATOR - ENCIMERA A PARED



ME-50-300/P
ME-400-1000/P

IT

Mensola a parete per sostegno aspiratore. ME-50-300/P è compreso di piedini.

EN

Wall bracket to stand the fan. ME-50-300 / P is comprised of pins.

FR

Support mural pour soutenir l'aspirateur. ME-50-300 / P est constitué de broches.

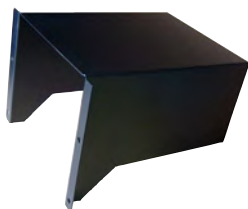
DE

Wandhalterung für Ventilator. ME-50-300 / P wird von Stiften besteht.

ES

Encimera a pared para el montaje de los aspiradores. ME-50-300 / P se compone de pasadores.

COPRI MOTORE - COVER FOR ELECTRIC MOTOR - COUVERCLE POUR MOTEUR - MOTORDECKEL - CUBREMOTOR



CM-0.5-0.75
CM-1-1.5
CM-2-3
CM-4-5.5
CM-7.5-10
CM-15-20
CM-0.75/AS
CM-1-2/AS

IT

Copertura per motore elettrico degli aspiratore.

EN

Cover for electric motor of the fan.

FR

Couvercle pour moteur électrique de l'aspirateur.

DE

Motordeckel.

ES

Cubremotor para aspiradores.

PIEDINI ANTI VIBRANTI- ANTI-VIBRATION FEET - PIEDS ANTI-VIBRATION - SCHWINGUNGSDÄMPFER - GOMAS ANTIVIBRACIONES



SET-PIEDINI/P
SET-PIEDINI/M
SET-PIEDINI/G

IT

Piedini antivibranti per collegamento aspiratore con relativo supporto.

EN

Anti-vibration feet for connection with suction stand.

FR

Pieds anti-vibration pour la connexion avec le support d'aspiration.

DE

Schwingungsdämpfer.

ES

Gomas antivibraciones para enlace del aspirador con el relativo soporte.

GIUNTO ANTI VIBRANTI- VIBRATION-PROOF - JOINT ANTI-VIBRATIONS - FLEXIBLE VERBINDUNG - JUNTA ANTIVIBRACIONES



GNT-150 GNTS-160
GNT-160 GNTS-200
GNT-180 GNTS-315
GNT-200 GNTS-355
GNT-250 GNTS-400
GNT-300
GNT-315
GNT-350
GNT-355
GNT-400

IT

Giunto antibrante con risvolti per collari.

EN

Vibration-proof coupling with lip for collars.

FR

Joint anti-vibrations pour collier.

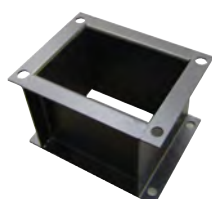
DE

Flexible Verbindung mit Rand.

ES

Junta antivibraciones con solapa para collares.

CAVALLETTO A PAVIMENTO - STAND FOR EXHAUSTER - SUPPORT POUR SOUTENIR - VENTILATORGESTELL - CABALLETE PARA SOPORTE



CV-50-300/P
CV-400-550/P
CV-750-1000/P
CV-1500-2000/P

IT

Cavalletto per supporto aspiratore.

EN

Stand for exhaustor fan.

FR

Support pour soutenir l'aspirateur.

DE

Ventilatorgestell.

ES

Caballete para soporte del aspirador.

ELETTROASPIRATORI



ELETTROASPIRATORI

ELECTRIC PANEL

INTERRUTTORE TERMICO - SIMPLE SWITCH - INTERRUPTEUR SIMPLE - SCHALTER FÜR VENTILATOR - INTERRUPTOR SENCILLO



INT-0,35 HP
INT-0,5HP
INT-0,75 HP
INT-1 HP
INT-1,5 HP
INT-2 HP
INT-3 HP

IT

Interruttore semplice per start e stop aspiratore comprensivo di protezione termica (non comprende la bobina di sgancio).

EN

Simple switch to start and stop the fan, including thermal protection (does not include the release coil).

FR

Un interrupteur simple pour démarrer et arrêter l'aspirateur y compris la protection thermique (n'inclut pas la bobine de déclenchement).

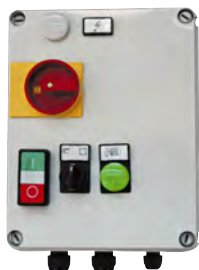
DE

EIN/AUS Schalter für Ventilator mit Motorschutz.

ES

Interruptor sencillo con protección térmica completo.

QUADRO ELETTRICO - ELECTRICAL PANEL - TABLEAU ÉLECTRIQUE - CE-KONFORM SCHALTAFEL - CUADRO ELÉCTRICO



QE-AC1/0.75
QE-AC1/1.0
QE-AC1/1.5
QE-AC1/2.0
QE-AC1/3.0
QE-AC1/4.0
QE-AC1/5.5

QE-AC2/5.5
QE-AC2/7.5
QE-AC2/10
QE-AC2/15
QE-AC2/20

IT

Quadro elettrico conforme alla normativa CE. Comprensivo di sezionatore e predisposto per un contatto esterno (es. utilizzabile per ON/OFF automatico dell'aspiratore. Quadri QE-AC2 avviamento stella triangolo per limitare i consumi in fase di spunto.

EN

Electrical panel CE compliant, which includes disconnect and prepared for an external contact (ex. It can be used for the automatic ON / OFF start of the fan). QE-AC2 panels have star delta start in order to limit energy consumption during take-off.

FR

Tableau électrique conforme à règlements CEE. Inclusive d'un interrupteur et prédisposé pour un contact externe (ex. utilisable pour un système ON/OFF automatiquement par l'aspirateur. Tableau QE-AC2 démarrage étoile-triangle pour réduire la consommation pendant la phase de allumage.

DE

CE-konform Schalttafel mit Schalter und bereit für externe Signalen (z.B. für automatische EIN/AUS des Ventilators. QE-AC2 Schalttafel Stern-Dreieck-Betrieb.

ES

Cuadro eléctrico a norma CE para aspirador centralizado con predisposición para comando manual y automático del señal remoto (ejemplo puede ser utilizado como ON/OFF del aspirador. Cuadros QEAC2 con arranque estrella /triangulo para bajar el consumo en fase de arranque).

QUADRO ELETTRICO INVERTER - ELECTRICAL PANEL INVERTER - TABLEAU ÉLECTRIQUE INVERTER - STEUERUNG INVERTER - CUADRO ELÉCTRICO INVERTER



QE-AC1/4.0-INV
QE-AC1/5.5-INV
QE-AC1/7.5-INV
QE-AC1/10-INV
QE-AC1/15-INV
QE-AC1/20-INV

IT

Quadro elettrico con Inverter. Permette la regolazione automatica dell'aspiratore in funzione della richiesta. Riduce drasticamente i consumi elettrici.

EN

Electrical panel with Inverter. It allows the fan automatic adjustment according to demand. It drastically reduces electrical costs.

FR

Tableau électrique avec Inverter. Permet la régularisation automatique de l'aspirateur par fonction de la demande. Il réduit considérablement la consommation d'énergie.

DE

Steuerung mit Inverter. Durch die automatische Unterdruckbemessung wird der Ventilatorleistung angepasst. Stromverbrauch wird entsprechend sinken.

ES

Cuadro eléctrico para aspirador centralizado con inverter y sensor diferencial para regular la potencia del motor en relación a la demanda. Reduce en manera importante los consumos eléctricos.

ELETTROASPIRATORI

ELECTRIC PANEL

QUADRO ELETTRICO CON ANTENNA- ELECTRICAL PANEL RECEIVING - TABLEAU ÉLECTRIQUE L'ANTENNE - STEUERUNG WI-FI - CUADRO ELÉCTRICO WI-FI



QE-AC1T/1HP
QE-AC1T/1,5HP
QE-AC1T/2HP
QE-AC1T/3HP
QE-AC1T/4HP
QE-AC1T/5,5HP

- IT** Quadro elettrico con ricevitore compreso di telecomando a radiofrequenza per accendere e spegnere l'aspiratore dalla zona di lavoro.
- EN** Electrical panel with receiver including remote control radio frequency to turn on and turn off the vacuum cleaner from the working area.
- FR** Tableau électrique avec récepteur comprenant distance fréquence radio de contrôle pour allumer et éteindre l'aspirateur de la zone de travail.
- DE** Elektrische Schalttafel mit Empfänger mit Fernbedienung Radiofrequenz zum Ein- und Ausschalten des Staubsaugers aus dem Arbeitsbereich.
- ES** Cuadro eléctrico con receptor incluyendo a distancia por radiofrecuencia de control para encender y apagar la aspiradora de la zona de trabajo.

*EM-CA-TXQ504C2 - Telecomando a 2 tasti - 2-button remote control - 2-bouton de la télécommande - 2-Tasten-Fernbedienung - 2 botones de control remoto.

QUADRO ELETTRICO CON ANTENNA- ELECTRICAL PANEL RECEIVING - TABLEAU ÉLECTRIQUE L'ANTENNE - STEUERUNG WI-FI - CUADRO ELÉCTRICO WI-FI



QE-AC1/1.0/RX
QE-AC1/1.5/RX
QE-AC1/2.0/RX
QE-AC1/3.0/RX
QE-AC1/4.0/RX
QE-AC1/5.5/RX

QE-AC2/5.5/RX
QE-AC2/7.5/RX
QE-AC2/10/RX
QE-AC2/15/RX
QE-AC2/20/RX

- IT** Quadro elettrico con antenna ricevente per captare il segnale radio nelle applicazioni ON/OFF automatico dell'aspiratore con trasmettitore Wi-Fi (MICRO-TX, AM-TX, BL-A/TX). Quadri QE-AC2 avviamento stella triangolo per limitare i consumi in fase di spunto.
- EN** Electrical panel with receiving antenna to pick up the radio signal in automatic ON / OFF of the fan with Wi-Fi transmitter (MICRO-TX, AM-TX, BL-A/TX). QE-AC2 panels has star delta start in order to limit energy consumption during take-off.
- FR** Tableau électrique avec l'antenne de réception pour capter le signal radio dans les applications ON / OFF aspirateur automatique avec convertisseur Wi-Fi (MICRO-TX, AM-TX, BL-A/TX). Tableau QE-AC2 démarrage étoile-triangle pour réduire la consommation pendant la phase de allumage.
- DE** Steuerung mit Empfangsantenne fuer Wi-Fi Sender (MICRO-TX, AM-TX, BL-A/TX). QE-AC2 Schalttafel Stern-Dreieck-Betrieb.
- ES** Cuadro eléctrico con antena para recibir el señal radio ON/OFF del aspirador con transmissidor WI-FI (MICRO-TX, AM-TX, BL-A/TX). Cuadros QEAC2 con arranque estrella /triangulo para bajar el consumo en fase de arranque).

QUADRO ELETTRICO INVERTER - ELECTRICAL PANEL INVERTER - TABLEAU ÉLECTRIQUE INVERTER - STEUERUNG INVERTER - CUADRO ELÉCTRICO INVERTER



QE-AC1/4.0-INV/RX
QE-AC1/5.5-INV/RX
QE-AC1/7.5-INV/RX
QE-AC1/10-INV/RX
QE-AC1/15-INV/RX
QE-AC1/20-INV/RX

- IT** Quadro elettrico con Inverter e antenna ricevente per captare il segnale radio nelle applicazioni ON/OFF automatico dell'aspiratore con trasmettitore Wi-Fi (MICRO-TX, AM-TX, BL-A/TX).
- EN** Electrical panel with Inverter and receiving antenna to pick up the radio signal in automatic ON / OFF of the fan with Wi-Fi transmitter (MICRO-TX, AM-TX, BL-A/TX).
- FR** Tableau électrique avec Inverter et l'antenne de réception pour capter le signal radio dans les applications ON / OFF aspirateur automatique avec convertisseur Wi-Fi (MICRO-TX, AM-TX, BL-A/TX).
- DE** Steuerung mit Inverter und Empfangsantenne fuer Wi-Fi Sender (MICRO-TX, AM-TX, BL-A/TX).
- ES** Cuadro eléctrico con Inverter y antena para recibir el señal radio ON/OFF del aspirador con transmissidor WI-FI (MICRO-TX, AM-TX, BL-A/TX).

ELETTROASPIRATORI

ELECTRIC PANEL

ASPIRATORI-FANS-VENTILATEURS-VENTILATOREN-ELECTROASPIRADORES

QUADRI ELETTRICI-TABLEAU ÉLECTRIQUE- PANELS-ZENTRALSTEUERUNGEN-CUADRO ELÉCTRICO

		 AL (TRIFASE 400 V)*											 AS (TRIFASE 400 V)*					
	MODEL	50	100	150	200	300	400	550	750	1000	1500	2000	25	50	75	100	150	200
 INT	INT-0,35 HP												•					
	INT-0,5 HP	•												•				
	INT-0,75 HP														•			
	INT-1 HP		•													•		
	INT-1,5 HP			•													•	
	INT-2 HP				•													•
	INT-3 HP					•												
 QE-AC	QE-AC1/0.75														•			
	QE-AC1/1.0		•													•		
	QE-AC1/1.5			•													•	
	QE-AC1/2.0				•													•
	QE-AC1/3.0					•												
	QE-AC1/4.0						•											
	QE-AC1/5.5							•										
	QE-AC2/5.5							•										
	QE-AC2/7.5								•									
	QE-AC2/10									•								
	QE-AC2/15										•							
QE-AC2/20											•							
 QE-AC1-INV	QE-AC1/4.0.INV						•											
	QE-AC1/5.5.INV							•										
	QE-AC1/7.5.INV								•									
	QE-AC1/10.INV									•								
	QE-AC1/15.INV										•							
	QE-AC1/20.INV											•						
 QE-AC1T	QE-AC1T/1HP		•													•		
	QE-AC1T/1,5HP			•													•	
	QE-AC1T/2HP				•													•
	QE-AC1T/3HP					•												
	QE-AC1T/4HP						•											
	QE-AC1T/5,5HP							•										
 QE-AC/RX	QE-AC1/1.0/RX															•		
	QE-AC1/1.5/RX			•													•	
	QE-AC1/2.0/RX				•													•
	QE-AC1/3.0/RX					•												
	QE-AC1/4.0/RX						•											
	QE-AC1/5.5/RX							•										
	QE-AC2/5.5/RX							•										
	QE-AC2/7.5/RX								•									
	QE-AC2/10/RX									•								
	QE-AC2/15/RX										•							
	QE-AC2/20/RX											•						
 QE-AC-INV/RX	QE-AC1/4.0.INV/RX						•											
	QE-AC1/5.5.INV/RX							•										
	QE-AC1/7.5.INV/RX								•									
	QE-AC1/10.INV/RX									•								
	QE-AC1/15.INV/RX										•							
	QE-AC1/20.INV/RX											•						

* Disponibile versione monofase degli aspiratori- There are also mono-phase variants of the fans - Il existe également des variantes des aspirateurs monophasés - Ventilatoren mit Monophasen Motoren sind auf Anfrage Verfügbar - Hay a demanda con alimentación monofasica

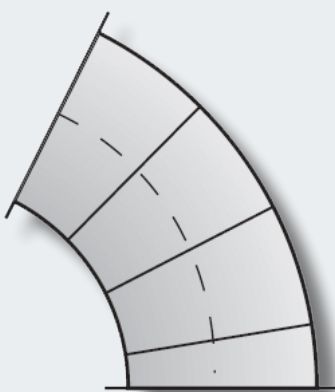
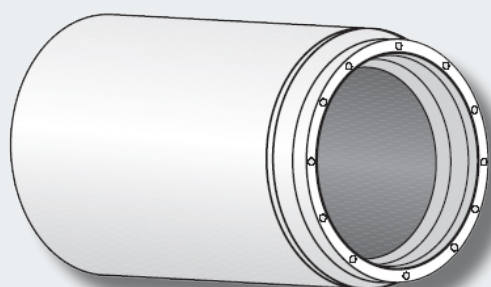
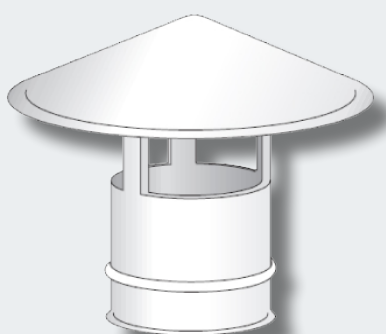
ACCESSORI

Accessories

Accessoires

Zubehöre

Accesorios



ACCESSORI

ACCESSORIES

AFON



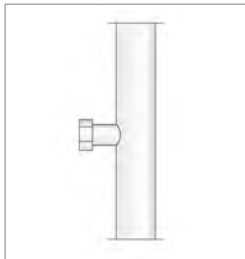
MODEL	Ø mm	L. m
AFON-120-1	120	1
AFON-150-1	150	1
AFON-180-1	180	1
AFON-200-1	200	1
AFON-220-1	220	1
AFON-250-1	250	1
AFON-280-1	280	1
AFON-300-1	300	1
AFON-350-1	350	1
AFON-380-1	380	1
AFON-400-1	400	1

TU



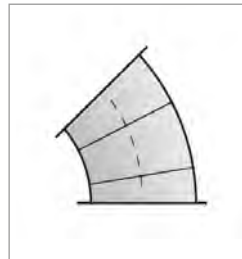
MODEL	Ø mm	L. m
TU-100-1,5	100	1,5
TU-120-1,5	120	1,5
TU-150-1,5	150	1,5
TU-180-1,5	180	1,5
TU-200-1,5	200	1,5
TU-220-1,5	220	1,5
TU-250-1,5	250	1,5
TU-280-1,5	280	1,5
TU-300-1,5	300	1,5
TU-350-1,5	350	1,5
TU-380-1,5	380	1,5
TU-400-1,5	400	1,5

TU-USL



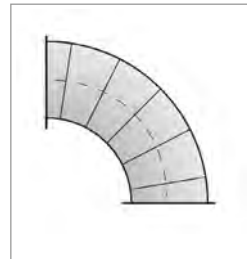
MODEL	Ø mm	L. m
TU-150-1,5USL	150	1,5
TU-180-1,5USL	180	1,5
TU-200-1,5USL	200	1,5
TU-220-1,5USL	220	1,5
TU-250-1,5USL	250	1,5
TU-280-1,5USL	280	1,5
TU-300-1,5USL	300	1,5
TU-350-1,5USL	350	1,5
TU-380-1,5USL	380	1,5
TU-400-1,5USL	400	1,5

CR-45°



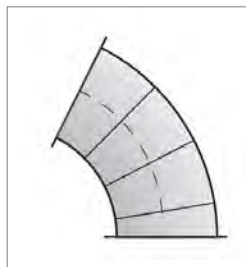
MODEL	Ø mm	°C
CR-100-45	100	45
CR-120-45	120	45
CR-150-45	150	45
CR-180-45	180	45
CR-200-45	200	45
CR-220-45	220	45
CR-250-45	250	45
CR-280-45	280	45
CR-300-45	300	45
CR-350-45	350	45
CR-380-45	380	45
CR-400-45	400	45

CR-90°



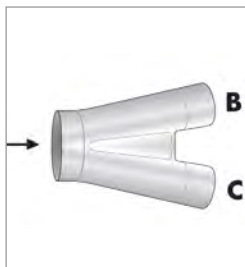
MODEL	Ø mm	°C
CR-100-90	100	90
CR-120-90	120	90
CR-150-90	150	90
CR-180-90	180	90
CR-200-90	200	90
CR-220-90	220	90
CR-250-90	250	90
CR-280-90	280	90
CR-300-90	300	90
CR-350-90	350	90
CR-380-90	380	90
CR-400-90	400	90

CR-75°



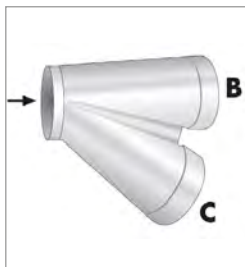
MODEL	Ø mm	°C
CR-100-75	100	75
CR-120-75	120	75
CR-150-75	150	75
CR-180-75	180	75
CR-200-75	200	75
CR-220-75	220	75
CR-250-75	250	75
CR-280-75	280	75
CR-300-75	300	75
CR-350-75	350	75
CR-380-75	380	75
CR-400-75	400	75

DE-2



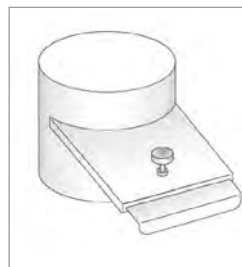
MODEL	Ø mm
DE-2-S100	100
DE-2-S120	120
DE-2-S150	150
DE-2-S180	180
DE-2-S200	200
DE-2-S220	220
DE-2-S250	250
DE-2-S280	280
DE-2-S300	300
DE-2-S320	320
DE-2-S350	350
DE-2-S380	380
DE-2-S400	400

DE-2 A



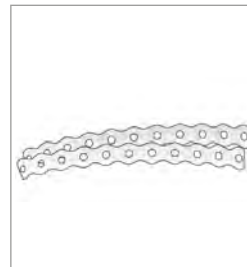
MODEL	Ø mm
DE-2-A100	100
DE-2-A120	120
DE-2-A150	150
DE-2-A180	180
DE-2-A200	200
DE-2-A220	220
DE-2-A250	250
DE-2-A280	280
DE-2-A300	300
DE-2-A320	320
DE-2-A350	350
DE-2-A380	380
DE-2-A400	400

SER



MODEL	Ø mm
SER-100-R	100
SER-120-R	120
SER-150-R	150
SER-180-R	180
SER-200-R	200
SER-220-R	220
SER-250-R	250
SER-280-R	280
SER-300-R	300
SER-320-R	320
SER-350-R	350
SER-380-R	380
SER-400-R	400

REGGIA

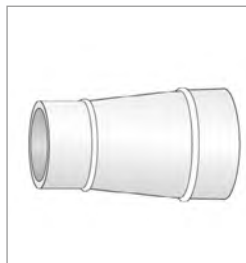


MODEL	L. m
REGGIA	1 mt

ACCESSORI

ACCESSORIES

CO



MODEL	Ø mm
CO-100	100
CO-120	120
CO-150	150
CO-180	180
CO-200	200
CO-220	220
CO-250	250
CO-280	280
CO-300	300
CO-320	320
CO-350	350
CO-380	380
CO-400	400

CL



MODEL	Ø mm
CL-100	100
CL-120	120
CL-150	150
CL-180	180
CL-200	200
CL-220	220
CL-250	250
CL-280	280
CL-300	300
CL-320	320
CL-350	350
CL-380	380
CL-400	400

CP



MODEL	Ø mm
CP-100	100
CP-120	120
CP-150	150
CP-180	180
CP-200	200
CP-220	220
CP-250	250
CP-280	280
CP-300	300
CP-320	320
CP-350	350
CP-380	380
CP-400	400

TEG



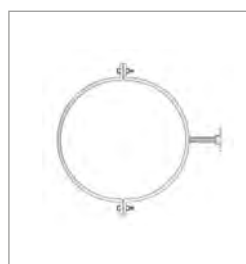
MODEL	Ø mm
TEG-100	100
TEG-120	120
TEG-150	150
TEG-180	180
TEG-200	200
TEG-220	220
TEG-250	250
TEG-280	280
TEG-300	300
TEG-320	320
TEG-350	350
TEG-380	380
TEG-400	400

CPA



MODEL	Ø mm
CPA-100	100
CPA-120	120
CPA-150	150
CPA-180	180
CPA-200	200
CPA-220	220
CPA-250	250
CPA-280	280
CPA-300	300
CPA-320	320
CPA-350	350
CPA-380	380
CPA-400	400

CA-CL



MODEL	Ø mm
CA-CL100	100
CA-CL120	120
CA-CL150	150
CA-CL180	180
CA-CL200	200
CA-CL220	220
CA-CL250	250
CA-CL280	280
CA-CL300	300
CA-CL320	320
CA-CL350	350
CA-CL400	380
CP-400	400

ST-CL



MODEL	Ø mm
ST-CL100	100
ST-CL120	120
ST-CL150	150
ST-CL180	180
ST-CL200	200
ST-CL220	220
ST-CL250	250
ST-CL280	280
ST-CL300	300
ST-CL320	320
ST-CL350	350
ST-CL380	380
ST-CL400	400

ST-CL-L



MODEL	Ø mm
ST-CL100-L	100
ST-CL120-L	120
ST-CL150-L	150
ST-CL180-L	180
ST-CL200-L	200
ST-CL220-L	220
ST-CL250-L	250
ST-CL280-L	280
ST-CL300-L	300
ST-CL320-L	320
ST-CL350-L	350
ST-CL380-L	380
ST-CL400-L	400

ALLUFLEX



MODEL	Ø mm	L. m
ALLUFLEX-100	100	3
ALLUFLEX-120	120	3
ALLUFLEX-150	150	3
ALLUFLEX-160	160	3
ALLUFLEX-180	180	3
ALLUFLEX-200	200	3

AL-T



MODEL	Ø mm
AL-T150	150
AL-T180	180
AL-T200	200

ACCESSORI

ACCESSORIES

TUS



AFONS



NP



CRS-15



CRS-30



MODEL	Ø mm	L. m
TUS-100-3	100	3
TUS-125-3	125	3
TUS-160-3	160	3
TUS-200-3	200	3
TUS-250-3	250	3
TUS-315-3	315	3
TUS-355-3	355	3
TUS-400-3	400	3

MODEL	Ø mm	L. m
AFONS-100-09	100	900
AFONS-125-09	125	900
AFONS-160-09	160	900
AFONS-200-09	200	900
AFONS-250-09	250	900
AFONS-315-09	315	900
AFONS-355-09	355	900
AFONS-400-09	400	900

MODEL	Ø mm
NP-100	100
NP-125	125
NP-160	160
NP-200	200
NP-250	250
NP-315	315
NP-355	355
NP-400	400

MODEL	Ø mm	°C
CRS-100-15	100	15
CRS-125-15	125	15
CRS-160-15	160	15
CRS-200-15	200	15
CRS-250-15	250	15
CRS-315-15	315	15
CRS-355-15	355	15
CRS-400-15	400	15

MODEL	Ø mm	°C
CRS-100-30	100	15
CRS-125-30	125	15
CRS-160-30	160	15
CRS-200-30	200	15
CRS-250-30	250	15
CRS-315-30	315	15
CRS-355-30	355	15
CRS-400-30	400	15

CRS-45



CRS-90



MTP



DES2-A



DES



MODEL	Ø mm	°C
CRS-100-45	100	45
CRS-125-45	120	45
CRS-160-45	160	45
CRS-200-45	200	45
CRS-250-45	250	45
CRS-315-45	315	45
CRS-355-45	355	45
CRS-400-45	400	45

MODEL	Ø mm	°C
CRS-100-90	100	90
CRS-125-90	125	90
CRS-160-90	160	90
CRS-200-90	200	90
CRS-250-90	250	90
CRS-315-90	315	90
CRS-355-90	355	90
CRS-400-90	400	90

MODEL	Ø mm
MTP-100	100
MTP-125	125
MTP-160	160
MTP-200	200
MTP-250	250
MTP-315	315

MODEL	Ø mm
DES2-A100	100
DES2-A125	125
DES2-A160	160
DES2-A200	200
DES2-A250	250
DES2-A315	315
DES2-A355	355
DES2-A400	400

MODEL	Ø mm
DES-100	100
DES-125	125
DES-160	160
DES-200	200
DES-250	250
DES-315	315
DES-355	355
DES-400	400

ACCESSORI

ACCESSORIES

COS



MFS



CPASF



TEGS



TEGSF



MODEL	Ø mm	Ø mm
COS-125-100	125	100
COS-160-125	160	125
COS-200-100	200	100
COS-200-160	200	160
COS-250-100	250	100
COS-250-160	250	160
COS-250-200	250	200
COS-315-200	315	200
COS-315-250	315	250
COS-355-200	355	200
COS-355-250	355	250
COS-355-315	355	315
COS-400-250	400	250
COS-400-315	400	315
COS-400-355	400	355

MODEL	Ø mm
MFS-100	100
MFS-125	125
MFS-160	160
MFS-200	200
MFS-250	250
MFS-315	315
MFS-355	355
MFS-400	400

MODEL	Ø mm
CPASF-100	100
CPASF-125	125
CPASF-160	160
CPASF-200	200
CPASF-250	250
CPASF-315	315
CPASF-355	355
CPASF-400	400

MODEL	Ø mm
TEGS-100	100
TEGS-125	125
TEGS-160	160
TEGS-200	200
TEGS-250	250
TEGS-315	315
TEGS-355	355
TEGS-400	400

MODEL	Ø mm
TEGSF-100	100
TEGSF-125	125
TEGSF-160	160
TEGSF-200	200
TEGSF-250	250
TEGSF-315	315
TEGSF-355	355
TEGSF-400	400

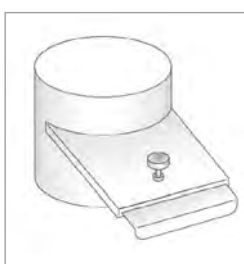
VLG



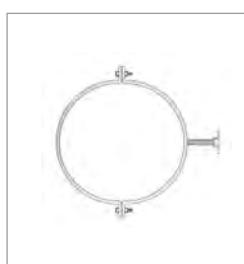
GNTS



SERS



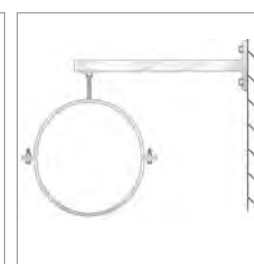
CA-CLSM



ST-CLSM



ST-CLSM-L



MODEL	Ø mm
VLG-100	100
VLG-125	125
VLG-160	160
VLG-200	200
VLG-250	250
VLG-315	315
VLG-355	355
VLG-400	400

MODEL	Ø mm
GNTS-100	100
GNTS-125	125
GNTS-160	160
GNTS-200	200
GNTS-250	250
GNTS-315	315
GNTS-355	355
GNTS-400	400

MODEL	Ø mm
SERS-100	100
SERS-125	125
SERS-160	160
SERS-200	200
SERS-250	250
SERS-315	315
SERS-355	355
SERS-400	400

MODEL	Ø mm
CA-CLSM-100	100
CA-CLSM-125	125
CA-CLSM-160	160
CA-CLSM-200	200
CA-CLSM-250	250
CA-CLSM-315	315
CA-CLSM-320	320
CA-CLSM-355	355
CA-CLSM-400	400
CA-CLSM-800	400

MODEL	Ø mm
ST-CLSM-100	100
ST-CLSM-125	125
ST-CLSM-160	160
ST-CLSM-200	200
ST-CLSM-250	250
ST-CLSM-315	315
ST-CLSM-355	355
ST-CLSM-400	400

MODEL	Ø mm
ST-CLSM-100	100
ST-CLSM-125-L	125
ST-CLSM-160-L	160
ST-CLSM-200-L	200
ST-CLSM-250-L	250
ST-CLSM-315-L	315
ST-CLSM-355-L	355
ST-CLSM-400-L	400



Filcar Spa è certificata ISO-9001:2015

Filcar Spa is a ISO-9001:2015 certified company

Filcar S.p.A. est certifiée ISO-9001 : 2015

Filcar SpA ist nach ISO-9001:2015 zertifiziert

Filcar Spa tiene la certificación ISO-9001:2015



Bureau Veritas Certification

FILCAR S.P.A.

VIA G. BALLA, 18/A - 42124 REGGIO EMILIA (RE) - ITALY

Bureau Veritas Certification Holding SAS - UK Branch certifica che il sistema di gestione dell'organizzazione sopra indicata è stato valutato e giudicato conforme ai requisiti della norma di sistema di gestione seguente.

ISO 9001:2015

Campo di applicazione

Progettazione, produzione, commercializzazione a marchio proprio, assistenza ed installazione di: componenti, macchine e impianti per l'aspirazione gas di scarico dei veicoli; componenti, macchine e impianti per la distribuzione di energia e fluidi; moduli e composizioni di arredo tecnico per autofficina ed industria; componenti, macchine e impianti per l'aspirazione e filtrazione delle polveri di carteggiatura; componenti, macchine e impianti per l'aspirazione fumi di saldatura.

IAF: 18, 29

Data della certificazione originale:	14-Luglio-2001
Data di scadenza precedente ciclo di certificazione:	12-Dicembre-2024
Data dell'Audit di re/certificazione:	25-Ottobre-2024
Data d'inizio del presente ciclo di certificazione:	12-Dicembre-2024
Soggetto al continuo e soddisfacente mantenimento del sistema di gestione questo certificato è valido fino al:	12-Dicembre-2027

Numero del Certificato: IT338461 Versione: 1 Data di rilascio: 12-Dicembre-2024




Firmato per conto di BVCH SAS UK Branch

Indirizzo dell'organismo di certificazione: 5th Floor, 100 Lower Thames Street, London, EC3R 6DL, United Kingdom

Ufficio Locale : Bureau Veritas Italia S.p.A. - Viale Monza, 347 - 20126 Milano, Italia

Per ulteriori chiarimenti in merito allo scopo e alla validità del presente certificato e all'applicabilità dei requisiti del sistema di gestione, per favore, chiami: +39 02-270911

UKAS Certificate Template Multisite Site Rev 4.2



1/1

30 Sep 2024



Bureau Veritas Certification

FILCAR S.P.A.

VIA G. BALLA, 18/A - 42124 REGGIO EMILIA (RE) - ITALY

Bureau Veritas Certification Holding SAS - UK Branch certifies that the Management System of the above organisation has been audited and found to be in accordance with the requirements of the management system standards detailed below

ISO 9001:2015

Scope of certification

Design, production, sales under own brand, assistance and installation of:
Components, machines and systems for the exhaust gas extraction of vehicles;
Components, machines and systems for the energy and fluids distribution; Modules and compositions of technical furniture for workshops and industry; Components, machines and systems for the dust extraction in body shop; Components, machines and systems for welding fume extraction.

IAF: 18, 29

Original cycle start date:	14-July-2001
Expiry date of previous cycle:	12-December-2024
Certification / Recertification Audit date:	25-October-2024
Certification / Recertification cycle start date:	12-December-2024
Subject to the continued satisfactory operation of the organisation's Management System, this certificate expires on:	12-December-2027

Certificate No.: IT338461 Version: 1 Issue date: 12-December-2024




Signed on behalf of BVCH SAS UK Branch

Certification Body Address: 5th Floor, 100 Lower Thames Street, London, EC3R 6DL, United Kingdom

Local Office: Bureau Veritas Italia S.p.A. - Viale Monza, 347 - 20126 Milano, Italia

Further clarifications regarding the scope and validity of this certificate, and the applicability of the management system requirements, please call: +39 02-270911

UKAS Certificate Template Multisite Site Rev 4.2



1/1

30 Sep 2024

INFO

IT I dati tecnici riportati nel presente catalogo sono quelli al momento in possesso della Filcar S.p.A., la quale si riserva il diritto di apportare in ogni momento, senza preavviso, migliorie o modifiche ai suoi prodotti. Le informazioni, illustrazioni e dati tecnici contenuti nei cataloghi, manuali, listini, ecc. hanno carattere informativo e non impegnativo.

EN The technical data given in this catalogue are those presently in the hands of Filcar S.p.A. S.p.A. The manufacturer reserves the right to add modifications or improvements to its products at any time without notice. The information, illustrations and technical data given in the catalogues, manuals, price lists and so on are merely informative and are not binding.

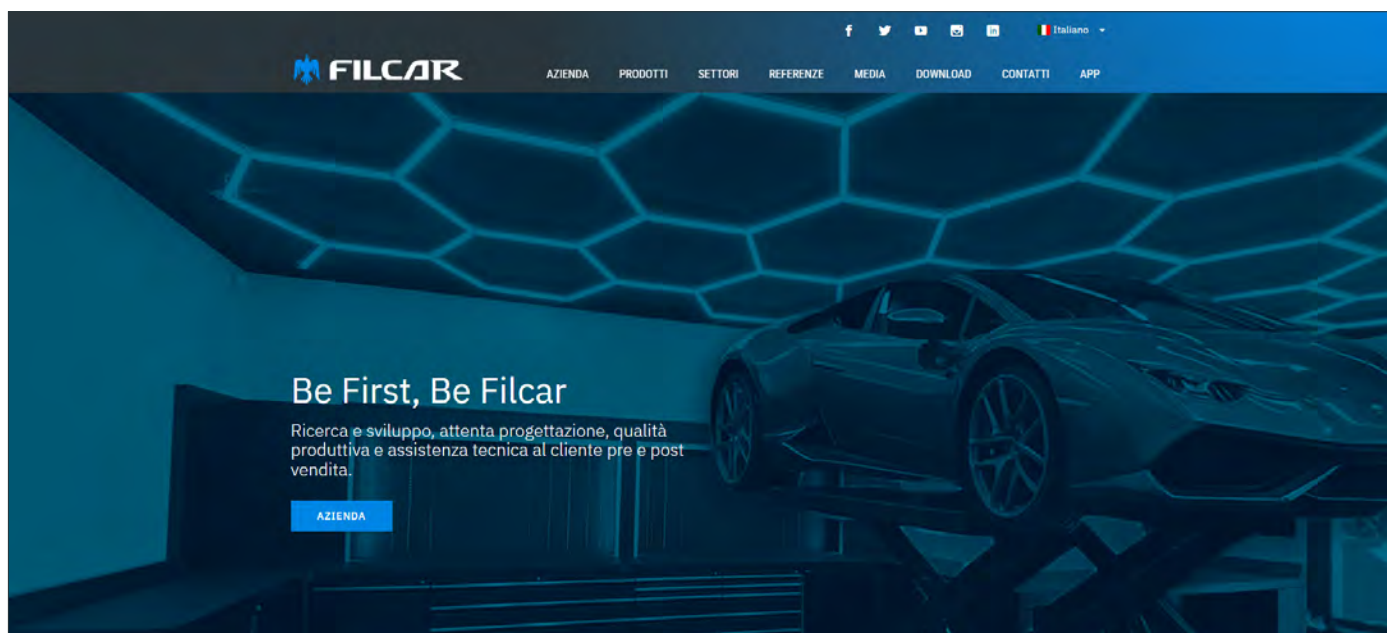
FR Les caractéristiques techniques indiquées dans le présent catalogue sont celles que la Société Filcar S.p.A. possède pour l'instant. Cette dernière se réserve le droit d'apporter, à tout moment et sans préavis, des améliorations ou des modifications à ses produits. Les informations, les illustrations et les caractéristiques techniques contenues dans les catalogues, les notices, les tarifs, etc., sont fournies à titre d'information et n'engagent pas le fabricant.

DE Bei den im vorliegenden Katalog aufgeführten technischen Daten handelt es sich um die derzeit der Firma Filcar S.p.A. zur Verfügung stehenden Angaben. Die Firma Filcar S.p.A. behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung, jederzeit Verbesserungen oder Änderungen an ihren Produkten anzubringen. Die in den Katalogen, Handbüchern, Listen, usw. enthalten Informationen, Abbildungen und technischen Daten sind rein informativ und nicht bindend.

ES Los datos técnicos indicados en el presente catálogo son los que Filcar S.p.A. poseía al momento. La empresa se reserva el derecho de aportar en cualquier momento, sin previo aviso, mejoras o modificaciones a sus productos. Las informaciones, ilustraciones y datos técnicos contenidos en los catálogos, manuales, listados, etc., tienen carácter informativo y no son están sujetos a compromiso alguno.



FILCAR & INTERNET



FILCAR APP

Rimani sempre connesso con il Mondo Filcar Spa

- Consulta i cataloghi sempre aggiornati, eventi fieristici, novità, e video;
- Scarica la **WEB APP** consultabile sia da computer che da dispositivi mobili.



SCANSIONAMI

IT Visita il sito www.filcar.eu, avrai a disposizione tutto il nostro «know how» dedicato all'impiantistica per officine per quanto riguarda i settori di aspirazione fumi, polveri, gas, distribuzione fluidi ed energie, arredo tecnico e soluzioni per lo stoccaggio. Sono a vostra completa disposizione immagini di referenze in tutto il mondo, servizi on line di consulenza sulla nostra gamma prodotti. Tradotto in 6 lingue e costantemente aggiornato, il sito internet di FILCAR rimane uno strumento di lavoro effettivo ed affidabile, in cui poter anche curiosare su come lavoriamo e quali sono i nostri valori.

EN Visit the website www.filcar.eu, you'll have all our 'know-how' dedicated to workshops in the areas of fume, dust, gases, fluid and energy distribution, technical furniture and solutions for the storage. At your disposal references with worldwide pictures, advice online services about our product range. Translated into 6 languages, the FILCAR website remains a real and reliable work instrument, where you can snoop on how we work and see our values.

FR Visitez notre site internet www.filcar.eu, vous pourrez y découvrir tout notre savoir-faire dédié à l'aménagement des ateliers de réparation dans les secteurs de : l'aspiration des gaz d'échappement ou poussières de ponçage ou fumées, la distribution des énergies et fluides, le mobilier d'atelier et les solutions stockage. Nous mettons à votre totale disposition nos références à travers le monde, ainsi que nos services en ligne de conseil sur nos produits. Traduit en 6 langues et régulièrement mis à jour, notre site internet demeure un outil de travail efficace et fiable ou vous pourrez également découvrir notre manière de travailler et d'identifier nos valeurs.

DE Besuchen Sie die Website www.filcar.eu, werden Sie zur Verfügung haben alle unsere "Know-how" für Workshops gewidmet Anlage als Saug- Sektoren Rauch betrifft, Staub, Gase, Flüssigkeiten und Energieverteilung, Möbel und technische Lösungen für die Lagerung. Ich bin zu Ihrer Verfügung Bilder von Referenzen weltweit, Online-Dienste Beratung in Bezug auf unsere Produktpalette. Übersetzt in 6 Sprachen und ständig auf der Website von FILCAR aktualisiert bleibt eine effektive und zuverlässige Business-Tool, wo man auch auf schnüffeln können, wie wir arbeiten und was unsere Werte.

ES Visita www.filcar.eu, tendrá todo nuestro "know-how" para planta dedicada a la talleres en cuanto a los sectores de extracción de humos, polvo, gases, líquidos y distribución de energía, muebles y almacenamiento de soluciones técnicas. Están a disposición imágenes de referencias en todo el mundo y servicios sobre línea de consultoría en nuestra gama de productos. Traducido en 6 idiomas y constantemente actualizado, el sitio web de Filcar sigue siendo un herramienta de trabajo eficaz y confiable, donde también se puede espiar a la forma en que trabajamos y cuáles son nuestros valores.

NOTE